



# باودری

## ستوینیت وی، راستیبا وی

نثیسین : د. محمد نعیم یاسین

وهرگیران : محمد صالح حجی

• په رټوک: باوهري .. ستويت وى، راستيما وى

• نفيسين: د. محمد نعيم ياسين

• وهگيран: محمد صالح حجي

• راسته کرن: محمد عيسى هروري

• بهرگ وديزاین: فهرست زوبیر

• زمارا سپاردنۍ: D-/2026/16

• چاپا ئيکى: 1437 مش - 2016 ز

• تيراز: 1000 دانه

## دـهـسـپـىـكـ

إن الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعود بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهدى الله فلا مضل له، ومن يضل فلا هادي له، ونشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمداً عبده ورسوله، صلى الله عليه وعلى آله وصحبه، وسلم تسليماً كثيراً، أما بعد:

بـىـ گـۆـمـانـ.. بـنـيـاتـ خـرـابـىـ وـ گـەـنـدـلـىـيـيـ لـادـانـهـ ژـ حـەـقـىـيـيـ، وـ چـاـكـبـوـوـنـاـ دـهـمـىـ  
کـارـوـبـارـانـداـ، دـوـيـقـچـوـنـاـ حـەـقـىـيـيـيـ، وـ پـىـگـرـىـيـيـ بـ رـىـكـاـ وـىـ، وـ حـەـقـىـ ئـهـوـ رـهـوـشـ وـ  
حـالـهـتـىـ بـنـهـجـهـ بـىـ خـودـىـ بـوـونـهـوـرـىـتـ خـوـ لـ سـهـرـ ئـافـرـانـدـىـنـ، ئـانـ بـىـ فـيـاـىـ دـ وـىـ  
حـالـهـتـىـ بـنـ، چـونـكـىـ هـمـرـ تـشـتـهـكـىـ دـ دـنـيـاـيـىـدـاـ ئـافـرـانـدـىـيـيـ خـودـىـ بـ تـنـيـيـهـ، کـەـسـىـ  
دـىـ پـشـكـارـىـ دـ ئـافـرـانـدـنـىـيـدـاـ نـهـكـرـىـيـهـ، خـودـىـ هـمـرـ تـشـتـهـكـ بـ شـىـوـهـيـهـكـىـ بـىـ دـايـ، وـ  
کـارـوـبـارـيـتـ وـىـ بـ شـىـوـهـيـهـكـىـ تـايـبـهـتـ بـ رـىـقـهـ دـبـهـتـ، وـ خـودـىـ بـ تـنـىـ بـىـ پـاـكـ وـ  
بـلـنـدـهـ ژـ هـمـرـ خـەـلـهـتـىـيـهـكـىـ، وـ چـاـكـىـ وـ دـورـسـتـىـ هـمـمـىـ يـاـ دـ وـىـ شـىـوـهـيـدـاـ بـىـ  
بـوـونـهـوـرـ لـ سـهـرـ ئـافـرـانـدـىـنـ وـ کـارـوـبـارـيـتـ وـانـ سـهـرـ بـ رـىـقـهـ دـبـهـتـ، وـ هـمـرـ  
گـوـھـوـرـىـنـهـکـاـ بـکـەـقـيـتـهـ دـ وـىـ شـىـوـهـيـيـ خـودـاـيـدـاـ، خـرـابـىـ وـ خـەـلـهـتـىـيـهـ. خـودـىـ ئـەـفـ  
عـهـرـدـ وـ عـهـسـمـانـهـ بـ حـەـقـىـيـيـتـ دـانـاـيـنـ، يـاسـاـ وـ کـارـوـبـارـيـتـ وـانـ مـوـکـومـ وـ بـ رـىـكـ وـ  
پـىـكـ يـيـتـ دـانـاـيـنـ:

﴿لَوْكَانَ فِيهِمَاءَ إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا﴾ الأنباء: ٢٩. ئـانـكـوـوـ ئـەـگـەـرـ ژـ بـلـىـ خـودـىـ  
هـنـدـهـكـ پـهـرـسـتـىـ دـ ئـەـرـدـ وـ ئـەـسـمـانـانـداـ هـەـبـانـهـ، دـاـ ئـەـرـدـ وـ ئـەـسـمـانـ بـ سـهـرـىـكـداـ ئـىـنـ وـ  
وـىـرـانـ بـنـ.

وـ مـرـوـقـ ئـىـكـ ژـ ئـافـرـانـدـىـيـيـتـ خـودـاـيـيـ مـهـزـنـهـ، وـ چـاـكـبـوـونـ وـ رـاستـبـوـوـنـ ژـيـانـاـ وـىـ يـاـ  
گـرـىـدـاـيـهـ بـ زـانـيـنـ وـ دـوـيـكـهـ قـتـنـاـ حـەـقـىـيـيـ، وـ ئـالـلـۆـزـىـ وـ تـىـكـچـوـنـاـ ژـيـانـاـ وـىـ ئـەـنـجـامـهـكـىـ  
ئـىـكـسـهـرـ بـوـ نـهـزـانـيـنـ وـ نـهـپـىـگـرـىـ بـ حـەـقـىـيـيـ. چـونـكـىـ خـودـاـيـيـ مـهـزـنـ حـەـقـهـ وـ حـەـقـىـ

## باوهري.. ستويينيت وي، راستييا وي

ههمى خالهتاندا. خودايى مەزن دىيىزىت: ههمى خالهتاندا. خودايى مەزن دىيىزىت:

﴿فَمَنِ اتَّبَعَ هُدًىٰ فَلَا يَضْلُلُ وَلَا يَسْقَىٰ﴾<sup>۲۳</sup> وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّهُ وَمَعِيشَةَ ضَنْكَوَحَشْرٍ وَبِيَوْمِ الْقِيَمَةِ أَعْمَىٰ﴾ طه: ۱۲۴-۱۲۳. ثانکو: فیجا ههر کاهسى پیکا راسته پیکرنا من بگریت، نه بهرزه دبیت و نه بهرهنگاری نه خوشیبی دبیت و ههر کاهسیپروبی خو ژ من و کتیبا من [کو قورئانه] و درگیریت [و باوهربی پی نهئینیت]، ب راستی د فی دنیاییدا بارا وی ژیانه کا تنهنگ و تاریبه، و رپڑا قیامه تی نهم دی وی کوره کومکهین. یی باوهربی پی بینیت نه و ب تنی دی گوهداربی بو کهت، و ههست ب سالو خمت بیت، لهوا دو ریک ب تنی ییت ل پیشیبا مرؤوفی ههین: ریکا باوهربی کو نهنجام سه رفه رازیبیه ددنیایی و ئاخرھتیدا، و ریکا کوفری و سه رداچونی کو نهنجام ب، تنهنگ، و شه، مزادیسە ددنیاب، و ئاخرھتیدا.

لەوا پىرۋىزلىرى كار مەرۆڤ كار فىردىمىتى وەندەكىيەت دى ژى فىيركەتى كاروبارىت دىنى و باوهەرىيەنە، ستوين وەمرجىيەت باوهەرىيە، خۇ ژ نىشان ورىيەك وئەگەرىيەت كوفرى دوپەر بىخىت و خۇ ژى بىيارىزىت.

هیچیبا مه ئەم دەھىپەر تۆكىدا بشىئين ئەو كەرەم و منهتىت خودى د گەل  
مه كرين و زانين دايە مه دياركەين، حەقى و ستوين و كاروبارىت باوەرىيى، و  
نىشانىت كوفرى، و رىاڭ و ئەگەرېت وى ل بەر چاقىت مه رۇن كرين، ھەر

خودييە مه راستهري دكهت و بهري مه ددهته دورستى و حەقىيى، هەر راستى و دورستييا مه زانى ژ خودييە، و هەر خەلەتى و خراببىيا ئەم دكهين ژ مەيە و ژ شەيتانييە، دوعا ژ خودى دكهين گونەھېيت مه ڈى بېھت، و ھندەك بەندەھېيت خۇ يېت چاك بهري وان بدەته في پەرتۆكى راستقەكەن و حەقىييان تىدا دياركەن. و ئەم دى في پەرتۆكى كەينە دو پشك: يا ئىيىكى: ستويينيت باوهرييى، و يا دووئى: راستييا باوهرييى.

## پشكا ئىكىٰ

### ستوييٽ باوهرييٰ

خودايى مەزىن دېيىزىت:

﴿إِنَّمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنَ الرُّوحِ مَا يُبَشِّرُ بِهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ أَمَنَ بِاللهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُلُّهُمْ وَرَسُولِهِ لَا فَرَقَ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا عَفْرَانَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ البقرة: ٢٨٥. ئانكو: پىغەمبەرى باوهري ئينايىيە ب تشتى بۇ [وى] ژ دەھ خودى هاتى، و خودان باوهران ژى، ھەمەيىان باوهرى ب خودى و ملياکەتىت وى و كتىبىت وى و پىغەمبەرىت وى ئينايىيە [و دېيىز] ئەم فەرقى (جودايىيى) نائىخىنە نافبەرا چو پىغەمبەرىت وى، و ھەمەيىان تىكدا (پىغەمبەرى و خودان باوهران) گۈت: [خودىيۇ] مە بەھىست و مە گوھدارى كر، ل مە بىبورە خودىيۇ، جەھى مە ھەر تويى [دويماهىكا مە ئەوه يال دەھ تە].

ھەروەسا خودى د سورەتكا دىدا دېيىزىت:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالْكِتَابُ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابُ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلٍ وَمَنْ يَكُنْ فُرَّارًا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُلُّهُمْ وَرَسُولِهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا﴾ النساء: ١٣٦. ئانكو: گەلى خودان باوهران، خۆل سەر باوهرييَا ب خودى و پىغەمبەرى و كتىبا وى ب سەر پىغەمبەرى خۆدا ئينايىيە خوارى و كتىبىت بەرى نوکە هنارتىن، راگرن و بىمین، و ھەر كەسى باوهرييى ب خودى و ملياکەتىت وى و كتىبىت وى و پىغەمبەرىت وى و رۇزا قىامەتى نەئينيٽ، ب سويند ئە و كوير و دوير بەرزەبۇو.

ھەروەسا دېيىزىت:

﴿لَيْسَ الِّرَّأْنَ تُولُواْ جُوْهَرَ كُمْ قَبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ أَمَنَ بِاللهِ﴾

﴿وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَالْمَلِئَةَ كَفَى وَالْكِتَبِ وَالنَّبِيُّنَ﴾ البقرة: ۱۷۷. ئانکو: [چاکی]

قهنجیبا راست و دورست، نه بەس ئەوه هوین [دەمی نقیزکرنى] بەریخۇ بەدەنە رۆزھەلاتى يان رۆزئافایى، چاکیيا راست و دورست ئەوه مەرۋە باوه‌ریبى ب خودى و رۆزا فیامەتى و ملياکەتان و کتىبان[یېت ئەسمانى] و پېغەمبەران بىنیت.

د فەرمۇودەيا جبرىلى يا ناڭداردا، دەمی سەر رەنگى زەلامەكى ب ژۆر كەفتى و پىيارا ئىسلامى و باوه‌ریبى و چاکىبى ژى كرى، پېغەمبەرى (سلاڭ لى بن) گۆت: ((أَنْتَوْمَنْبَالَهُ وَمَلَائِكَتَهُ وَكَتَبَهُ وَرَسْلَهُ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ، وَتَؤْمِنُ بِالْقَدْرِ خَيْرٍ وَشَرِّهِ)) مۇسلمى و بوخارى ھەردۇوا يا فەگوھازتى. ئانکو: تو باوه‌ریبى ب خودى و ملياکەتىت وى و پەرتۆكىت وى و پېغەمبەرىت وى و رۆزا دۈيماھىيى بىنى، و تو باوه‌ریبى ب قەدەر ئىنلىكا (بۇ تە) باش و يا (بۇ تە) خراب.

و ئەو ھەر شەش تشتىت گۆتىن ستونىت باوه‌ریبىنە، و بىناتى پەياما پېغەمبەرىنە (سلاڭ لى بن). و باوه‌ریيا كەسى يا تمام نابىت ئەگەر باوه‌ریبى ب ھەميان نەئىنيت، ب وى شىوهىي قورئانى و سونەتى دىار كرین، و يى باوه‌ریبى ب ئىيڭ ژ وان نەئىنيت، ئەو ژ بازنى باوه‌ریبى دەركەفت و كافر بۇو.

## باوهرىيما ب خودى

باوهرىيما ب خودى راما نا وى ئەوه: باوهرىيەكا موكوم و بى گۆمان بيت كو خودى خودانى هەمى تشتايىه، و هەمى تشت يېت وينه، و وي يېت ئافراندىن، و هەر ئەو ب تنى يى هەزىيە بېتە پەرسن: ژ نفيىز و روژى و دعوا و ترس و هيقى و خوشكىاندۇن، و ئەو باوهرى هەبىت كو هەر خودى ب تنييە هەمى سالۇخەتىت ئامام ھەين، و يى پاك و بلندە ژ هەر كىماسىيەكى.

باوهرىيما ب خودى: ئىكىرنا وييە د سى تشتاندا: خودانى هەمى تشت و بۇونەودرايە و ئەوى يېت ئافراندىن، ئەو ب تنى خودانى ئىكانە يىھەزىيە بېتە پەرسن، ئەو ب تنى خودانى سالۇخەتىت ئامام و نافىت پىرۆز و بلندە. باوهرىيما مرۆڤى ب خودى يا دورسەت نابىت ھەتا ب دلهكى پشت راست ئەو باوهرى هەبىت كو خودى خودانى هەمى تشتايىه، و چو خودى ژ بلى وي نىن د ھەزى پەرسنلىنى بن، و هەر ئەوه يى تمام ب ناڭ و سالۇخەتىت خۇ، و ئەفە سىجۇرىت ئىكىرنا خودىيە دكەفنه د چارچۇقى باوهرىيما ب خودى، و هەر جۇرەكى ژ وان بەرفەھى و شرۇفەكرنا خۇ يا ھەي:

## جۇرى ئىكى: ئىكىرنا خودانىيى (توحيد الربوبية):

و راما نا وى ب كورتى: مرۆڤى باوهرىيەكا بىنەجە و بى گۆمان ھەبىت كو خودى خودانى هەمى تشتايىه و چو خودانىت دى نىن، ئانكۇ: ئەو ب تنى خودانى هەمى تشتايىه و ئەوى ب تنى يېت ئافراندىن و ئەو ب تنى كاروبارىت ھەميان ب رىيغە دېھت، هەر ئەو ب تنييە وان ساخ دكەت و دەرىنەت، هەر ئەوه بشىت مفایى و زيانى بگەھىنەتى، هەر ئەوه د تەنگاھىياندا دوعا يېت وان قەبۈيل دكەت، و يى زال و خودان دەستەھەلات سەر ھەميان، هەر ئەوه ددەت و بى بەھر دكەت،

ئافراندن کارى وى ب تـنـيـيـهـ، و هـمـىـ کـارـوـبـارـ يـيـتـ دـ دـهـسـتـيـتـ وـىـداـ. خـودـىـ دـ قـورـئـانـيـدـاـ بـهـ حـسـىـ خـوـ دـبـيـزـيـتـ:

﴿أَلَا لِهِ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>٥٤</sup> الأعراف: ٥٤. ئانکو: بـزاـنـنـ: دـانـ وـ دـانـهـ کـارـ [ـيـاـ گـهـ رـدوـونـىـ]ـ بـ وـيـيـهـ، پـاـکـىـ وـ بلـنـدـىـ وـ پـرـ خـيـرـ وـ بـهـرـهـکـهـتـ بـوـ خـودـانـىـ هـمـىـ جـيـهـانـانـ.

ھـھـرـ دـ چـارـجـوـفـيـ فـيـ ئـيـكـرـنـيـدـاـ، مـرـوـفـيـ باـوـدـرـىـ بـ قـهـدـهـرـاـ خـودـىـ هـھـبـيـتـ، هـھـرـ تـشـتـىـ روـىـ بـدـهـتـ خـودـىـ يـىـ پـىـ ئـاـگـهـھـهـ وـ ژـ چـارـجـوـفـيـ حـھـزـ وـ شـيـانـيـتـ وـىـ دـهـرـنـاـکـھـفـيـتـ<sup>(١)</sup>. ئـانـکـوـ: مـرـوـفـ دـانـپـيـدانـ بـکـمـتـ وـ پـهـسـهـنـدـ بـکـمـتـ کـوـ خـودـىـ بـ تـنـ دـهـسـتـهـلـاتـدارـهـ دـفـىـ گـهـرـدوـونـىـدـاـ، ژـ ئـافـرـانـدـنـ، وـ رـيـقـهـبـرـنـاـ کـارـوـبـارـانـ، وـ گـوـھـوـرـيـنـ، وـ زـيـدـھـکـرـنـ، وـ كـيـمـکـرـنـ، وـ سـاـخـکـرـنـ، وـ مـرـانـدـنـ، وـ هـمـىـ کـارـيـتـ دـىـ بـ دـهـسـتـىـ وـىـ تـنـيـنـ، وـ كـھـسـ دـ گـھـلـ وـىـ پـشـکـدارـ نـيـنـهـ. وـ قـورـئـانـاـ پـيـرـوـزـ ئـهـفـ جـوـرـىـ ئـيـكـرـنـىـ باـشـ يـىـ شـرـوـفـهـکـرـىـ، وـ دـبـارـاـ پـتـ سـوـرـهـتـانـدـاـ بـهـ حـسـىـ ژـ كـرـىـ يـاـ ئـامـاـزـ يـاـ دـايـيـ، چـونـكـىـ تـشـتـ ئـهـفـهـ دـبـيـتـهـ بـنـيـاتـيـ جـوـرـيـتـ دـىـ يـيـتـ ئـيـكـرـنـىـ، چـونـكـىـ ئـهـوـىـ هـمـىـ تـشـتـ ئـافـرـانـدـيـنـ وـ هـمـىـ کـارـوـبـارـيـتـ فـيـ گـهـرـدوـونـىـ بـ رـيـقـهـ دـبـهـتـ وـ لـ سـهـرـ هـمـىـ تـشـتـانـ زـالـ وـ ئـاـگـهـھـدارـهـ، هـھـرـ ئـھـوـ بـ تـنـيـ يـىـ هـھـزـيـيـهـ بـيـتـهـ پـهـرـستـنـ وـ خـوـ بـوـ بشـكـيـنـيـنـ. هـھـرـ ئـھـوـ بـ تـنـيـ يـىـ هـھـزـيـ سـوـپـاسـيـ وـ بـيـئـيـنـاـنـيـيـهـ، مـرـوـفـ دـوـعاـ وـ هـيـثـيـيـانـ ژـ وـىـ بـ تـنـيـ بـکـمـتـ وـ ژـ وـىـ بـ تـنـيـ بـتـرسـيـتـ، وـ پـهـرـستـنـ بـوـ کـھـسـيـ دورـسـتـ نـيـنـهـ ژـ بـلـىـ يـىـ ئـافـرـانـدـنـ وـ رـيـقـهـبـرـنـاـ کـارـوـبـارـانـ دـ دـهـسـتـىـ وـىـداـ<sup>(٢)</sup>.

1. شـرـحـ العـقـيـدـةـ الطـحاـوـيـةـ، صـ 77.76، تـيـسـيرـ العـزـيزـ الـحـمـيدـ، صـ 18.17.

2. تـفـسـيرـ الطـبـريـ، جـ 5، صـ 395. شـرـحـ مـلاـ عـلـيـ القـارـيـ عـلـىـ الـفـقـهـ الـأـكـبـرـ، صـ 9.

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـى، رـاستـيـا وـى

و ژ لـاـيـهـکـى دـيـقـه.. يـىـ هـمـىـ تـشـتـ ئـافـانـدـىـنـ وـ خـودـانـيـيـىـ لـىـ دـكـمـتـ، هـمـرـ ئـهـ وـ بـ  
تنـىـ يـىـ هـمـهـزـىـ نـاـفـ وـ سـالـوـخـهـتـىـتـ جـوـانـ وـ تـامـانـ، كـمـسـ نـهـشـىـتـ بـبـيـتـهـ خـودـانـ وـ  
ساـخـكـرـنـ وـ مـرـانـدـنـ دـ دـهـسـتـىـ وـيـداـ نـهـبـيـتـ، وـ هـمـرـ تـشـتـىـ بـقـيـتـ نـهـشـىـتـ بـكـمـتـ، وـ  
راـسـتـىـ وـ دـورـسـتـىـ دـ كـارـ وـ گـوـتـنـيـتـ وـيـداـ نـهـبـنـ<sup>(3)</sup>.

وـ قـوـرـئـانـاـ پـيـرـوـزـ ئـهـقـ جـوـرـىـ ئـيـكـرـنـىـ يـىـ دـيـارـكـرـىـ دـ سـوـپـاسـيـيـاـ خـودـيـداـ وـ پـهـرـسـتـنـاـ  
وـىـ وـ گـوـهـدـارـىـ وـ بـ جـهـيـنـانـاـهـمـىـ فـهـرـمـانـيـتـ وـىـ، هـمـرـوـهـسـاـ دـ دـيـارـكـرـنـاـ  
سـالـوـخـهـتـىـتـ وـىـ يـيـتـ پـاـكـ وـ بـلـنـدـ وـ نـاـفـيـتـ وـىـ يـيـتـ پـيـرـوـزـ.

دـ بـيـاـفـىـ سـوـپـاسـيـيـدـاـ مـوـسـلـمـانـ دـ هـمـرـ رـكـاعـهـتـهـكـاـ نـقـيـرـيـدـاـ دـبـيـزـيـتـ:  
**﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾** الفاتحة: ٢. ئـانـكـوـ: سـوـپـاسـ هـمـىـ بـوـ خـودـايـىـ  
گـشـتـ جـيـهـانـانـ.

وـ دـبـيـزـيـتـ: **﴿فِلَلَّهِ الْحَمْدُ رِبِّ الْسَّمَاوَاتِ وَرِبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾** الحـاجـيـةـ: ٣٦. ئـانـكـوـ:  
قـيـيـجـاـ پـهـسـنـ وـ شـوـكـورـ هـمـىـ بـوـ خـودـايـىـ [هـمـرـ حـهـفـ] ئـهـسـمـانـانـ وـ خـودـانـيـ ئـهـرـدـىـ،  
خـودـانـيـ هـمـىـ جـيـهـانـانـ.

وـ دـ بـيـاـفـىـ گـوـهـدـارـىـ وـ خـوـرـادـهـسـتـكـرـنـ بـوـ فـهـرـمـانـيـتـ خـودـىـ، خـودـىـ دـبـيـزـيـتـ:  
**﴿قُلْ إِنَّهُدَى اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ وَأَمْرُنَا لِلسَّلَامِ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾** الأنـعـامـ: ٧١. ئـانـكـوـ: بـيـزـهـ  
بـ رـاستـىـ، رـاستـهـرـپـيـيـ، رـاستـهـرـپـيـيـ خـودـيـيـهـ [ئـانـكـوـ ئـيـسـلـامـهـ] وـ فـهـرـمـانـاـ مـهـ يـاـ هـاتـيـيـهـ  
كـرـنـ ئـهـمـ خـوـ بـسـپـيـرـيـنـهـ خـودـايـىـ هـمـىـ جـيـهـانـانـ.

وـ دـ بـيـاـفـىـ ئـنـيـهـتـاـ ژـ بـوـ خـودـىـ وـ دـلـسـوـزـىـ دـ مـهـرـمـىـداـ، خـودـىـ دـبـيـزـيـتـ:  
**﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾** الأنـعـامـ: ١٦٢. ئـانـكـوـ: [هـمـ]

موحّد ممّهـد] بـيـزه [وان]: بـراـستـي نـفـيـزا منـ، وـ هـمـرـ تـشـتـي نـهـزـ فـهـكـوـزـمـ، ئـانـ  
پـهـرسـتـنـ وـ عـيـبـادـهـتـيـ منـ، وـ زـيـاـنـاـ منـ وـ مـرـنـاـ منـ، خـرـهـكـ بـوـ خـودـايـيـ هـمـيـ  
جيـهـانـانـهـ.

وـ دـ بـياـفـيـ گـوهـدارـيـ وـ پـهـرسـتـنـاـ خـودـيـ بـ تـنـ، خـودـيـ دـبـيـزـيـتـ:  
 ﴿قُلْ أَعْيَّرَ اللَّهَ أَنْخَذَ وَلَيْسَ أَطْرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ  
إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ الأنعام: ١٤. ئـانـکـوـ:  
بيـزـهـ: ئـهـرـيـ ئـهـزـ هـارـيـكارـ وـ پـشـتـهـفـانـهـکـيـ ژـ بـلـىـ خـودـيـ بـگـرمـ؟ وـ ئـهـ وـ [ئـانـکـوـ خـودـيـ]  
چـيـکـهـرـيـ ئـهـرـدـ وـ ئـهـسـماـنـانـهـ، وـ ئـهـ وـ رـزـقـيـ دـدـهـتـ وـ ئـهـ وـ نـاخـوـتـ [هـهـوـجـهـيـيـ بـ هـنـديـ]  
نيـنـهـ کـهـسـ خـوارـنـيـ بـدـهـتـيـ]، بيـزـهـ: بـراـستـيـ فـهـرـمانـاـ منـ هـاـتـيـيـهـ کـرـنـ ئـهـزـ مـوـسـلـمـانـيـ  
ئـيـکـيـ بـمـ، وـ نـهـبـمـهـ ژـ وـانـ يـيـتـ هـفـپـشـکـانـ بـوـ خـودـيـ چـيـ دـکـهـنـ.

وـ دـ بـياـفـيـ دـوـعـاـکـرـنـيـدـ، خـودـيـ دـبـيـزـيـتـ:  
 ﴿أَللَّهُمَّ إِنِّي أَخْلُقُ وَالْأَمْرُ تَبَارِكُ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ اذْعُورَبَكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا  
يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ﴾ الأعراف: ٥٤-٥٥. ئـانـکـوـ: بـزاـنـ: دـانـ وـ دـانـهـکـارـ [ياـ  
گـهـرـدوـونـيـ] بـ وـيـيـهـ، پـاـکـيـ وـ بـلـنـدـيـ وـ پـرـ خـيـرـ وـ بـهـرـهـکـهـتـ بـوـوـ خـودـانـيـ هـمـيـ  
جيـهـانـانـ. هوـيـنـ خـوـ شـكـانـدـيـ وـ بـ تـرـسـ وـ بـ نـاشـکـهـرـايـيـ وـ بـهـرـزـهـيـ دـوـعاـ ژـ خـودـايـيـ  
خـوـ بـکـهـنـ، بـراـستـيـ خـودـيـ حـهـزـ زـيـدـهـگـاـفـانـ نـاـکـهـتـ [ئـهـوـيـتـ زـيـدـهـ دـدـهـنـهـ بـهـرـ دـ  
دوـعـاـيـانـدـاـ، وـ دـهـنـگـيـ خـوـ گـهـلـهـكـ بـلـنـدـ دـکـهـنـ].

وـ دـ بـياـفـيـ پـهـرسـتـنـيـدـ خـودـيـ دـبـيـزـيـتـ:  
 ﴿وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾ يـسـ: ٢٢. ئـانـکـوـ: ، هـروـهـساـ  
دبـيـزـيـتـ:

﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ أَعْبُدُ وَأَرْبَكُ مُالَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْتَقُونَ﴾ ٢١  
جـعـلـ لـکـمـ الـأـرـضـ فـرـاشـاـوـ السـمـاءـ بـنـاءـ وـأـنـزلـ مـنـ السـمـاءـ مـاءـ قـاـلـ خـرـجـ بـهـ مـنـ الـشـمـارـتـ

**رِزْقَ الَّهِ كُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنَدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ** ﴿البقرة: ٤٢-٤١﴾ ئانکو: گەلى مەرۇفان، خودايى خۆ بېپەرىسىن، ئەو خودايى هوين و يېت بەرى ھەوه ئافراندىن،دا هوين بىيىنە پارستن.ئەو خودايى ئەرد بۇ ھەوه دەشت كرى [كۆ ب كىر ڇيانى بھيىت] و ئەسمان كرييە ئاڤاهى، باران بۇ ھەوهەز ئەسمانى (ژ ئەوران) ئىنایىيە خوارى، و ھەمى رەنگىت فيقى [بۇ ھەوهەپى شىن كر] و دەرئىخستن. ئىدى هوين ژى چو ھەفبهاران بۇ خودى [چى نەكەن] و هوين ب خۆ دزانن [خودى چو ھەقبەر نىن].

ئەو خودايى عەرد و عەسمان و ھەر تشتى د نافبەرا واندا ئافراندىن، ئەو ب تنى يى هەزىيە مەرۇف بېپەرىسىت، و گوھداربىيا وي بكمەت، و خۆ رادەستى فەرمانىت وي بكمەت، و دوعا ژى بكمەت، و بەرەف و يقە بچىت.

و ژ لايمەكى دېقە دى بىيىن قورئانا پېرۋۇز ھەرسى ئىكىرنان كۆم دكەت، كۆ خودى خودانى عەرد و عەسمانان و ھەر تشتى د نافبەرا واندaiيە، يېت راگرتىن و ل سەر ئاگەھدارە، ھەروھكى د ئايەتا كورسىدا:

**اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْفَقِيرُ مَلَكُ الْأَرْضِ لَا تَأْخُذُهُ سَنَةٌ وَلَا نُوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي**  
**الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْهُ إِلَّا إِذِنِنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفُهُمْ وَلَا**  
**يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُوْسِيَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَعُودُهُ حِفْظُهُمْ وَلَا**  
**وَهُوَ أَعْلَمُ الْعَظِيمِ** ﴿البقرة: ٥٥﴾ ئانکو: [گەلى خودان باوهران] خودا ھەر ئىك

خودايى، ژ بلى وي چو پەرسىتى [خودا] نىن، ئەوه يى چوپەرسىتىيىت دورست ژ بلى وي نەيى، ئەوه يى ھەروھەر مايى و [و د ھەمى كاروبارىت ھەبوونىدا] رېبەر، نە د نەرقۇشك دەچىت و نە د خەو.. هندى د ئەسماناندا و هندى ل سەر رۇبىيى ئەردى، ھەمى يى وييە، كىيە [ژ بەندەيىت خودى بشىت] مەھەدرى ل دەڭ بكمەت بىيى دەستويرا وي؟! خودى ژ كار و كرييارىت وان كريين و يېت دى كەن، ب

ئاگه‌هه، و [ئه‌و] ب سه‌ر چو زانینا وی هلنابن، ئه‌و نه‌بیت یا وی [خودایی] فیایی، [ب ریکا پیغەمبەریت خۆ] و کورسییا وی [خودی دزانیت کا چیبیه] ئه‌رد و ئه‌سمان ۋەگرتىنە، و راگرتنا ھەردوکان ژی [ئه‌رد و ئه‌سمانان] لى [ل خودی] یا گران نىنە. و ئه‌وه يی خودان ریز و مەزنایی و پیکا بلند.

ھەر ئه‌وه يی عەرد و عەسمان چیکرین، و ئه‌و ب تنى يی ساخه و نامريت، يی زانا و سەرودەر سەر ھەمی تشتان. پاشى ھزرا خۇ د فىگوتنا خودىدا بکە: ﴿وَلَقَدْ

خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ وَنَعَلَمَ مَا تُوَسِّعُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ﴾

ق: ۱۶. ئانکو: ب سويند مە مرۆڤ يی چیکرى، و ئەم دزانين کا دلى وی بوج دېیزىت و کا ج دکەفيتە سەر دلى وی، و ئەم ژرە ستوپى وی نىزىكتى وينە. و گوتنا خودى: ﴿أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ الْأَطِيفُ الْخَيْرُ﴾ الملك: ۱۴. ئانکو: ما ئه‌وهى مرۆڤ چیکرى پى نوزانىت؟ نى هويربىن و شارەزا ھەر ئه‌وه. ياخويى و بى گومانە.. يی عەرد و عەسمان ئافراندىن، يی زانايە و ل سەر ئاگەھدار و زىرەفانە و يی زانايە سەر ھەمی کار و گۇتنان.

ئه‌ويت دانپىددانى دکەن خودى ھەمی تشت يېت ئافراندىن و ئه‌و خودانى ھەمی تشتايە، و د گەل ھندى د خودىيىنیا ويدا ھەۋپىشكان بۇ چى دکەن، د ناف و سالۇخەتىت ويدا ئىكاتىيىا خودى ناپارىزىن و ددهنە پال ھندەك تشتىت دى، ئان ھندەك ھزرىت خەلەت و خراب بۇ خۇ ژى دېن. ئەڭ جۇرى تاکپەرسىتىيى مفایى ناگەھىنېتە وان، وان ژ بازنى كوفرى دەرنائىيختىت و ژ باوه‌رداران ناھىيەنە ھېزمارتىن. لەوا خودى د قورئانىدا بەحسى موشركان دکەت، وان دانپىدان دکر خودى ب تنى ھەمی تشت يېت ئافراندىن، د گەل ھندى ھەر مانە موشرك<sup>(4)</sup>، چو ئىكىيىا خودى د پەرسىنىدا نەدپاراست، و ژ بلى خودى بوت دېرسىن، باوه‌ری ب ناف و

4. شرح العقيدة الطحاوية، ص 79، تيسير العزيز الحميد، ص 17، تطهير الاعتقاد، ص 5.

سالوختهتيت خودي نه دئينا. خودي نه دئينا.  
 دبىزىت: ﴿وَمَا يُؤْمِنُ أَكَيْرَهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُم مُّشْرِكُونَ﴾ يوسف: ١٠٦. ئانکو: و  
 باراپت ژ وان باوهريي ب خودي نائين، ئەگەر ئە و هەر د وى وەختىدا ھەفيشكان  
 بو خودي چى نەكەن. و وان دگوت: خودي ئەم يېت دايىن و رزقى مە ددەت و دى  
 مە مريينيت، بەلى بوت دېرسن.

و ھندەكىت پىشىي پسىار ژ وان دكر: كى عەرد و عەسمان ئافراندىنه؟ دگوت:  
 خودي. و د گەل وى ژى بوت دېرسن و بو دچۇنە سوجى. خودي بەحسى وان  
 موشركان دبىزىت: ﴿وَلَئِن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ﴾ الزخرف: ٨٧. ئانکو: و  
 ئەگەر تو پسىارا وان بکەي: كى هوين چىكرينە؟ دى بىزىن: خودي. و د ئايەتكا  
 ديدا:

﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَمْلِكُ السَّمَعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَىَ مِنَ  
 الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَىِ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَسْقُونَ﴾

يونس: ٣١. ئانکو: بىزە: كىه رزقى ھەوە ل ئەردى [ب شىنكاتى] و ئەسمانان [ب  
 بارانى] ددەت؟ ئان ژى كى پى چى دبىت، گوھ و چاۋان بدهت [و ژ ئاتا凡ان  
 بپارىزىت د گەل نازكىيا وان]، و كىيە ساخى ژ مرى دەردىئىخىت و مرى ژ ساخى  
 دەردىئىخىت، و كىيە كاروبارىت دنيايان ب رىقە دبەت؟ دى بىزىن خودىيە، بىزە: پا  
 بوچ هوين پارىزكارىيە خودى ناكەن؟!

و نەمەرجە ھەر كەسى دانپىدانى بکەت ھەمى تشت يېت خودىنە، يى تاكپەرسى  
 بىت و ناڭ و سالوختهتيت وى بپارىزىت و باوهريي پى ھەبىت<sup>(5)</sup>. بارا پت مەرۋەن  
 دانپىدانى ب ھەبوونا خودى دكەن، بەلى بارا پت كاپرىبۇونا وان ژ پەرسىنىيە<sup>(6)</sup>.

5. فتح المجيد، ص 17. شرح ملا علي القاري على الفقه الأكبر، ص 9.

## جورى دووى: ئىكىيا خودىيىيى:

رامانا وي ب كورتى ئەفهىيە: خودى ب تنى يى هەزى پەرسنلىكىيە، و پەرسن د زمانىدا گوهدارىيَا تمام و خوارادهستكىن بۇ فەرمانىيەت وي ب رازىبۈون و باوهرى<sup>(7)</sup>، و هندەك زانا پىناسە دەمن: گۆپىتكا فيان و خوشكەندىنەيە<sup>(8)</sup>.

پەرسننا خودى ب تنى بنياتى ئىكىيا خودىيىيىيە، يى باوهرى ب خودى هەى، دى وي ب تنى پەريسىت، ترس و فيانا وي و هيقى و دوعايىت وي ژ خودى ب تنى بن، پشتا خۇب خودى ب تنى راست كەت، و خۇب وي ب تنى بشكىنەت، و هەمى جورىيەت پەرسنلىكىيە بۇ وي ب تنى بن. ئەف جورى ئىكىيا خودى.. هەمى جورىيەت دى ژى فەدگەرىت ژ ئىكىيا وي د خودانىيىدا، و د ناف و سالۇخەتىت ويدا، و نەبەر و ئەۋارى، چونكى نەمەرچە يى باوهرى ب هەبۈونا خودى هەبىت.. وي ب تنى بپەريسىت. بەل يى باوهرى ب خودىيىيَا وي هەى، دانپىدانى دەكت ئەو ب تنى يى هەزى پەرسنلىكىيە، و هەر ل وي دەمى ئەو باوهرى يا هەى خودى خودانى هەمى تشتايىھ، و ئەوب تنى خودانى ناف و سالۇخەتىت پاك و بلند و تامامە. چونكى خوشكەند و گوهدارىيَا تمام بۇ ژ بلى خودى و بۇ يېت خودان كىيماسى نىنە<sup>(9)</sup>. چونكى دى چاوا پەرسننا وي ھىتە كرن يى ئافراندىن نەكىرى و ب رىقەبرىن د دەستى ويدا نەبىت، و دى چاوا پەرسننا وي ھىتە كرن يى خەلەتى و كىيماسى ل دەڭ هەبن؟ و ژ بەر هندى گۆتنا (لا إله إلا الله) هەمى جورىيەت ئىكىيا خودى فەدگەرىت، د پەرسنلىكىيە و د خودانىيىدا و د ناف و سالۇخەتىت ويدا. لەوا

6. أحياء علوم الدين، ج 1، ص 182. شرح العقيدة الطحاوية، ص 78.

7. أساس البلاغة للزمخشري، المصاحف المنير، تطهير الاعتقاد، ص 6

8. شرح قصيدة ابن القيم، ج 2، ص 259. إغاثة اللھفان، ج 2، ص 128-129.

9. شرح العقيدة الطحاوية، ص 79.

## باوهرى.. ستونیت وى، راستیا وى

ئیکیيا پەرستنا خودى دەسپىك و دويماهىيا دىننېيە، ب سەرفە و ژ نافدایە، و ھەر بۇ وى مەرمى خودى ئەجنه و مروقى يىت دايىن:

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَيْعَبْدُونَ﴾ الذاريات: ٥٦. ئانکو: و من ئەجنه و مروقى بهس بۇ هندى يىت دايىن، من بپەريىسن.

ئىن تەيمىيە دېيىزىت: ئەف جۇرى ئیکیيا خودى.. تاكىپەرسىت و موشركان ژىك جودا دكەت. و ئەفە پىچەرى جزا و سزايدە د دنیايى و ئاخىرىتىدا، و يى ب باوهرى خودى ب تنى نەپەريىسىت ژ موشركايە. و ھەر بۇ وى مەرمى پىغەمبەر يىت ھاتىنە هنارتىن، و پەرتۈك يىت ھاتىنە خوار، و ھەر پىغەمبەرەكى خودى هنارتى.. ئیکیيا خودىيىنى - پەرستنا خودى ب تنى - بنىات و كاكلا گازىبىا وى بوبويە، خودى د قورئانا پىرۋىزدا دېيىزىت:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الظَّالِمُوتَ﴾ النح ل: ٣٦. ئانکو: ب سويند مە بۇ ھەر ملەتكى پىغەمبەرەك هنارتىيە [دا بىزىنە وان] خودى ب تنى بپەريىسن، و پەرستنا غەيرى خودى نەكەن [ودكى سەرەگاواران و شەيتانى و بوتان و خىقىزانكان]. ھەروەسا دېيىزىت:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نُوحٍ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونَ﴾ الأنبياء ٤٥: ئانکو: و مە چو پىغەمبەر بەرى تە نەھنارتىنە، ئەگەر مە وەھى بۇ نەھنارتىيەت، و مە نە گۆتبىتى چو پەرستىيەت راست و دورست ژ من پىغەتر نىن، فيجا من ب تنى بپەريىسن. و خودى ديار دكەت كۆپەمبەرەت وى نووح و سالح و شوعەيىب ھەمييان ئەفە يا گۆتبىيە ملەتتى خۇ: ﴿مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ﴾ هود: ٦١، الأعراف: ٦٥. ئانکو: ب راستى ھەوه ژ وى پىغەتر چو خودى نىن. ھەروەسا ئىبراهىم پىغەمبەر (سلاف لى بن) يا گۆتبىيە ملەتتى خۇ:

﴿إِنَّ وَجْهَهُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا آتَيْنَاهُمْ﴾

الْمُشْرِكِينَ ﴿الأنعام: ٧٩﴾. ئانکو: ب راستى من بھرى خۇ دا وى [ئانکو من خۇ بگيان و پەرسەتنە سپارتە خودى] ئەۋى ئەرد و ئەسمان چىكرين، بھرى خۇ زەمىنى تشتان وەردگىرەم بۇ ئىسلامى، و ب راستى ئەز نە ژ وانم يېيت ھەپشكان چى دكەن. چونكى ئەف تاكپەرسىتىيە كاكلا دىنى خودىيە، ھەردو شەھدىيى: (أشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله) ستويينا ئىكىي يا ئىسلامىيە. پىيغەمبەر (سلافعلى بن) دېيىزىت: ((بني الإسلام على خمس: شهادة أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، وصوم رمضان، وحج البيت))<sup>10</sup>. ئانکو: ئىسلام يال سەر پىيچ شەنگىستەيان ھاتىيە ئافاڭرن، شادھىا ب خودى كوب راستى چو خودا و پەرسەتى يېيت راست و دورست نىن خودى نەبىت و ب راستى موحىمەد پىيغەمبەر و قاسىدى خودىيە، و كرنا نفيزان ب رەنگى پىيدىنى و بەردەوام، و دانا زەكاتى، و چۈنـا حـجـى، و رۆزىـگـرـتـنـا رـەـمـەـزـانـىـ.

دېيىت ئەم د تاكپەرسىتىيَا خودىيَا، ب ھەمى جۆرىيەت پەرسەتنى بھرى خۇ بدەينە وى ب تىنى، و چو مەزنايى و هزر و خوشكاندىن بۇ چو تشت و كەسىت دى د دلىت مەدا نەبن، وەكى:

1. دېيىت فيانا مە بۇ خودى ب تىنى بىت، و چو فيانيت دى بھرامبەر وى نەبن و ل پىشىيا فيانا خودى نەبن، و يى وەبكەت ژ موشركايە. خودى مەزن دېيىزىت: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنَّدَادِيْجُونَهُمْ كَحْبُ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءامَنُوا أَشَدُ حُبًّا لِلَّهِ﴾ البقرة: ١٦٥. ئانکو: [شويينا هزرا خۇ د نىشانىت تاك و تەننیا يىبيا خودىيَا بکەن] هندەك مەرۋە ھەنە بەقىل و ھەقبەران بۇ خودى چى

10. رواه البخاري ومسلم، انظر: زاد المسلم، ج ١، ص 139.

دکه‌ن، و هکی حه‌ژیکرنا خودی حه‌ژی دکه‌ن، به‌لی بیت باوه‌ری ئینایین پتر حه‌ژ خودی دکه‌ن. شرکا ژ هه‌میا مه‌زنتر ئه‌وه مرۆف تشه‌کی ئان که‌سەکی بینیته به‌رامبهر خودی و وهسا حه‌ژی بکه‌ت کا چاوا حه‌ژ خودی دکه‌ت<sup>(۱۱)</sup>. راسته خودی مرۆف وهسا یی دای حه‌ژ خو و باب و باپیریت خو و ودلاتی خو و مالی خو بکه‌ت، به‌لی دلسوزیبیا په‌رستنا خودی وی رامانی ناده‌ت کو هه‌می فیانیت دی بنېر بکه‌ت، به‌لی یا پیدافی سه‌ر باوه‌داری ئه‌وه: فیانا هه‌ر تشه‌کی د دنیاییدا بیخیتە پشتی فیانا خودی، و فیانا خودی ب سه‌ر هه‌می فیانا بکه‌فیت، و یی به‌رهه‌ف بیت هه‌می وان تشتیت ب بها و که‌سیت خوشتفی ل ده‌ث وی بکه‌تە قوربان، ئه‌گەر ببنه ئاسته‌نگ و ریگر بو فیان و گوه‌داریبیا خودی، و خودی گەف بیت ل وان کرین بیت فیانا ئیک ژ وان خوشتفیت دنیایی ب سه‌ر فیانا خودی بیخیت:

﴿قُلْ إِنَّ كَاتَءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِلْحَوَنُكُمْ وَأَرْجُوكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالُ أَقْرَفَتُهُوا وَتَجَرَّتْتَخْشُونَ كَسَادَهَاوَمَسَكِنُ تَرَضُونَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مَنْ أَنَّ اللَّهَ وَرَسُولُهُ وَجَهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهِيِّدُ الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ﴾ التوبه: ۲۴. ئانکو: ئه‌گەر بابیت هه‌وه و زاروکیت هه‌وه و براپیت هه‌وه و ژنیت هه‌وه، و عه‌شیرەتا هه‌وه و مالی هه‌وه ب دهست خووفه ئینایی، و بازركانییا هوین ژی بترسن بشکیت و نه‌چیت، و خانیتت هه‌وه پی خوش، ل ده‌ث هه‌وه شرینتر و خوشتفیت بن ژ خودی و پیغەمبەری وی و ژ جیهادا د ریکا خودیدا، فیجا خو بگرن هه‌تا فەرمانا خودی دئیت، و خودی ب خو مله‌تی ژ ری دەرکەفتى راستەری ناكه‌ت.

2. دفیت دعوا و هیقی ژ خودی ب تنی بینه کرن، و پشتا خو ب وي ب تنی راستکهن د ههر تشتی نه د شیانیت مرؤفیدا بن و ب تنی خودی دشیت و دزانیت، خودی دبیزیت:

﴿وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ إِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مَرَّ أَلَّا لِلَّهِ مِنْ حِلٍ﴾

يونس: ۱۰۶. ئانکو: و ژ بلى خودی ئهز گازى و ههوارا خو نه گەھینمە وي، يى نه مفایي دگەھینیته من و نه زيانى [و هوسا فەرمانا من يا ھاتييە کرن]، فيچا ئەگەر تە ئەفه [نەگوھدارييأ خودى] کر، ب راستى وي وەختى دى ژ سته مكاران بى. هەروەسا دبیزیت: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنَّكُمْ مُؤْمِنُونَ﴾ المائدة: ۴۳.

ئانکو: و پشتا خو ب خودی موکوم بکەن ئەگەر هوين خودان باوھر بن. و هەر خودی دبیزیت:

﴿إِنَّ الَّذِينَ إِيمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهُدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ﴾ البقرة: ۲۱۸. ئانکو: ب راستى ئەويت باوهري ئينايىن، و ئەويت مشەختبووپىن، و جىھاد د رېكا خودىدا کرىن ئەفه ل هېقىيما دلۋانىييا خودىنىه.

3. دفیت مرؤف ژ خودی ب تنی بترسىت، ئەگەر كەسەك هزر بکەت دى ب حەز و شیانیت كەسەكى ئان تىشەكى زيان گەھىتى<sup>(12)</sup>، ئەوي هەۋىشىك بۇ خودى چى كر، چونكى خودى دبیزیت: ﴿فَإِنَّى فَارَبُونَ﴾ النحل: ۵۱. ئانکو: و ژ من ب تنی بترسن. هەروەسا دبیزیت:

12 ترسا ژ خودى ب تنی د پەرسىنيدا يە دەمى ھزرا وي دھىتە کرن، و ياخودا يە ژ ھەمى ترسىت دى يېت فەرى، ب تنی دەمى ئەگەر پەيدا دبىت روى ددەت.

﴿وَلَنِيمَسْكَ اللَّهُ بِضُرِّ فَلَاكَ أَشْفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَرَادٌ لِفَضْلِهِ﴾

يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عَبَادِهِ مَوْهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿يونس: ١٠٧﴾ . ئانکو: و ئەگەر

خودى [بۇ جەرباندىنا تە] زيانى بگەھينييە تە، كەس نينه راکەت، ئەو نەبىت، و ئەگەر خودى خىرەك بۇ تە ۋىيا، كەس نينه بشىت پىكى ل كەرەمە وى بىرىت، خودى كەرەمە خۇ دەدەتە وى، ژ بەندەيىت خۇ، يى وى بېقىت، و ھەر ئەو گونەھ ژىبەر و دلۋاثان.

4. دەقىيت ھەمى جۆرىت پەرسىنى يىت ب لەشى دەھىنە كىرن.. بۇ خودى ب تىنى بن، وەكى نەپەز و رۆزىيان و چۈنا حەجى و... هەتىد. ھەروەسا دەقىيت ھەمى جۆرىت پەرسىنى يىت ب گۇتن وەكى زىك و تەسبىحاتان بۇ خودى ب تىنى بن، و يى تىشتەكى ژ قان جۆرىت پەرسىنان بۇ ژ بلى خودى بىكت، ئەو ھەۋپىشك بۇ خودى چى كر. و خودى دېيىزىت:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِيلًا كَلِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكَ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا لَابِعِيدًا﴾ ﴿النساء: ١١٦﴾ . ئانکو: ب راستى خودى [گونەها] يىت ھە فال و ھۆگران بۇ چى دەكەن ژى نابەت، و ژ بلى ۋى [گونەھى] خودى بۇ وى يى بېقىت گونەها وى ژى دېبەت، و ھەر كەسى شريكان بۇ خودى چىكەت ب سويند ئەو بەرزەبوونەكا پىس [دويىر] بەرزەبووپىيە.

## جۆرى سىيى: ئىكىرنا ناڭ و سالۇخەتان

رامانا وى ب كورتى ئەفھىيە: مرۆڤى باوهرييەكە تمام و ژ دل ھەبىت كە ھەمى سالۇخەتىت خودى د تمام و بى كىيماسىنە، و ئەو ب تىنېيە خودانى وان سالۇخەتان، و خودى يىت ل سەر خۇ سەلاندىن ئان پىيغەمبەرى (سلاڻ ئى بن) ئەو ناڭ و سالۇخەت يىت دياركرين ب رىكا قورئانى و سونەتى بىيى گوھۇرینا لهەز

و رامانيت وان ئان ژ کارئيختسن ئان لادانا هندەك ژ وان، و بىي دياركىرنا چاوانىيا وان و وهى سالۆخەتىت چو بۇونەودرىت دى نىين. و يا دياره ژ فى پىناسى ئىكىرنا ناف و سالۆخەتان سەر سى ستويينان دھىنە دانان: يى ژى لادەت.. ئەو نەتاکپەرسە د ناف و سالۆخەتىت ويدا<sup>(13)</sup>.

ئىك: خودى يى پاك و بلنده ژ هەر كىماسىيەكى، و وهى چو بۇونەودران نىينه. دو: باوەرييا ب ناف و سالۆخەتىت بنەجە يېت د قورئانى و سونەتىدا ھاتىن، بىي كىمكىن ئان زىدەكىن ئان گوھۇرىن ئان ژ کارئيختىندا چو ژ وان. سى: رى گرتىن ژ زانىنا چاوانىيا وان سالۆخەتان.

ستويينا ئىك ئەوه: سالۆخەتىت خودى ب چو رەنگ وشىوهيان نەوهى يېت چو بۇونەودرانە، هەروەكى خودى د قورئانىدا دېبىزىت:

﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾ الشوري: ۱۱. ئانكۇ: چو تشت وهى خودى] د كاروبار و سالۆخەتاندا] نىنه. و ئايەتا: ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ﴾ الإخلاص: ۴. ئانكۇ: و چو ھەتكۈيف ژى بۇ نىين. هەروەسا: ﴿فَلَا تَصْرِيبُ أَللَّهُ الْأَمَّاثَالُ﴾ النحل: ۷۴. ئانكۇ: فيجا چو نموونەيان بۇ خودى نەئىنن [چونكى خودى ئىكە و كەس وهى وى نىنه، و وان دگۈت خودى خودانى ھەمى گەردوونىيە، ئەو ژ ھندى مەزنىتە ئەم ئىكسەر وى بېھرىيىن، فيجا دېتىت هندەك د نافبەرا مە و ويدا بن].

(قرطبي) د شرۆفەكىرنا ئايەتا ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾ دا دېبىزىت: (مرۆفى ئەو باوەرى يابنەجە و تمام ھەبىت خودى د مەزنى و چاوانىيا خۆدا و د سالۆخەتىت خۆدا نەوهى چو تشتايە، و چو تشت ب چو شىوه و سالۆخەتانقە وهى وى نىين، و ئەو نافىت خودى دياركىرين، ب تىن بۇ تىيگەھشتىن مەيە و نىزىكىرنا رامانا

13. منهج ودراسات لآيات الأسماء والصفات، للشيخ محمد الأمين الشنقيطي، ص 35.

## بـاـوـهـرـى .. سـتـوـيـنـيـتـ وـى، رـاسـتـيـاـ وـى

دورست و راسته قينه يه، و سـالـوـخـهـتـيـتـ خـودـايـيـ مـهـزـنـ نـهـوهـكـىـ بـيـتـ  
بوونـهـوـدـانـهـ(14).

(الواسطي) (خودى ڙئى رازى بيت) دـبـيـرـيـتـ: چـوـ تـشـتـ وـهـكـىـ زـاتـ خـودـىـ نـيـنـ، وـ  
چـوـ نـاـفـ وـهـكـىـ نـاـفـ وـىـ نـيـنـ، وـ چـوـ كـارـ وـ كـريـارـ وـهـكـىـ كـارـ وـ كـريـارـيـتـ وـىـ نـيـنـ، وـ  
چـوـ سـالـوـخـهـتـ ڙـ بـلـىـ نـاـفـ بـ سـهـرـقـهـ وـهـكـىـ سـالـوـخـهـتـيـتـ وـىـ نـيـنـ، خـودـايـيـ  
هـهـروـهـهـرـ هـهـىـ ڙـ هـنـدـىـ پـاـكـ وـ بـلـنـدـتـرـهـ سـالـوـخـهـتـهـكـىـ نـوـىـ هـهـبـيـتـ، هـهـروـهـهـرـ هـهـبـيـتـ، وـ  
شـيـوـهـيـانـ نـابـيـتـ بوـونـهـوـدـانـهـكـىـ نـوـىـ سـالـوـخـهـتـهـكـىـ دـيـرـينـ وـ هـهـروـهـهـرـ هـهـبـيـتـ، وـ  
ئـهـفـهـ هـهـمـىـ سـوـنـهـتـهـ وـ رـاـ وـ بـوـجـونـيـتـ زـانـيـاـنـهـ(15).

(سـيدـ قـطـبـ) دـ تـهـفـسـيرـاـ وـىـ ئـاـيـهـتـيـداـ دـبـيـرـيـتـ: (فـيـرـدـتـاـ مـرـوـقـيـ ياـ پـاقـشـ ئـهـفـ  
باـوـهـرـيـيـهـ يـاـ هـهـىـ، يـىـ تـشـتـهـكـىـ بـئـافـرـيـنـيـتـ، بـ چـوـ رـهـنـگـانـقـهـ وـهـكـىـ وـىـ نـابـيـتـ)(16).  
وـ سـهـرـ ڦـ بـنـيـاتـ.. خـودـىـ ڻـ پـاـكـ وـ بـلـنـدـهـ ڙـ هـهـرـ كـيـماـسيـيـهـكـاـ بـهـرـوـفـاـزـيـ وـانـ  
سـالـوـخـهـتـ وـ پـهـسـنـاـيـهـ بـيـتـ وـ بـوـ خـوـ دـيـارـكـرـيـنـ، ئـانـ بـوـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـوـ (سـلاـفـ لـىـ  
بنـ) دـيـارـ كـرـيـنـ.

ئـيـكـرـنـاـ خـودـىـ دـ نـاـفـ وـ سـالـوـخـهـتـيـتـ وـيـداـ: دـفـيـتـ مـوـسـلـمـانـ چـوـ هـهـقـرـشـينـ وـ هـهـقـپـشـكـ  
وـ هـهـقـبـهـرـ وـ پـشـتـهـفـانـ وـ مـهـدـهـرـ چـيـيانـ نـهـدـانـيـتـ، وـ دـ باـوـهـرـيـيـهـكـاـ تـامـاـداـ بـيـتـ كـوـ  
خـودـىـ نـاـنـقـيـتـ وـ بـيـزارـ نـابـيـتـ وـ نـاـوـهـسـتـيـيـتـ وـ نـاـمـرـيـتـ، وـ نـهـزـانـيـنـ وـ بـىـ ئـاـگـهـيـ وـ  
ڙـ بـيـكـرـنـ وـ خـهـوـ وـ تـاـگـرـىـ وـ هـهـمـىـ سـالـوـخـهـتـيـتـ دـيـ بـيـتـ كـيـمـ لـ دـهـنـ نـيـنـ. وـ  
بـنـيـاتـ ڏـوـوـىـ: دـفـيـتـ مـوـسـلـمـانـيـ باـوـهـرـيـيـهـكـاـ تـامـ بـ وـانـ نـاـفـ وـ سـالـوـخـهـتـانـ بـ تـنـىـ  
هـهـبـيـتـ بـيـتـ دـ قـورـئـانـاـ پـيـرـقـوـزـ وـ سـوـنـهـتـاـ دـورـسـتـداـ هـاـتـيـنـ. دـفـيـتـ مـرـوـقـيـ ئـهـوـ  
سـالـوـخـهـتـهـاـيـ ڙـيـ بـيـنـ، خـودـىـ بـهـحـسـىـ خـوـ بـيـكـرـبـيـتـ، ئـانـ بـيـغـهـمـبـهـرـيـ (سـلاـفـ لـىـ

14. تفسير القرطبي، ج 16، ص 9، (مطبعة دار الكتب المصرية).

15. تفسير القرطبي، ج 16، ص 8، (مطبعة دار الكتب المصرية).

16. تفسير في ظلال القرآن، ج 7، ص 272.

بن) د فهرووده‌ییت دورستدا بُو مه دیارکرین، هه‌روهسا نابیت چو نافان دانه سهر خودی، ژ بلی ییت وی داناینه سهر خو ئان پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) بُو مه دیارکرین، چونکی خودی چیتر ژ مه ناف و سالوخه‌تیت خو دزانیت. خودی دبیزیت: ﴿إِنَّمَا أَعْلَمُ أَنَّمَا الْبَقْرَةُ﴾ البقرة: ١٤٠. ئانکو: ما هوین چیتر دزانن يان خودی؟

ماده ۱۰۷) و چیزی همه میا دزانیت، و پیغام به ریت وی د راستگو و په سندکرینه ده  
وی، دفیت وان ناف و سالو خه تیت وی ب کار بینین ییت وی و پیغام به ری وی بو  
مه دیار کرین و چو ل سهر زیده نه کهین و ژئ کیم نه کهین.

ئیمام (ئەحمدەد بن حەنبەل) (خودى ژى رازى بىت) دېبىزىت: (خودايى مەزن بچو ناڭ و سالۇخەتان ناھىيە ناڭكىن، ژ بلى وان يېت خودى و پېغەمبەرى وى دىيار كىرىن، زىيەدگاڭى سەر قورئانى و فەرمۇوەدىپېت دورست ناھىيە كرن)<sup>(17)</sup>.

و (نهعیم بن حمداد) ماموستایی بوخاری دبیژیت: (هه ر که سی خودی و هکی  
ئیک ژ ئافراندییت وی لی بکهت، ئه و کافر بwoo، ئان باودریی ب ئیک ژ  
سالو خه تیت وی ئان ئه ویت پیغەمبەری دیار کرین نهئینیت، ئه و کافر بwoo، و چو  
سالو خه تیت وەکی وان سالو خه تیت خودی نین)<sup>(18)</sup>.

دویش فی بنه‌مایی: هر که سه‌کنی بالغ و ب عاقل دفیت باوده‌بیی ب وان ناف و  
سالوچه‌تان بینیت ییت د قورئانا پیروز و سونه‌تا پیغه‌مهربیدا (سلاف لی بن)  
هاتین، دویش رامانیت وان ییت دیار و ئاشکرا د زمانی عهربیدا.  
و دفیت باوده‌بیی ب هه‌میان بینیت.. بیی ۋەدەرکرنا چو ژ وان، و بیی گوهۇرین و  
لادانا وان ڏ د امانیت وان بىت ئاشکا.

17. الروضة الندية، ص 22. شرح العقيدة الواسطية لمحمد خليل هراس، ص 21.

<sup>18</sup> المرجعين السابقين، وشرح ملا على القاري، ص 15.

بنيات و بنه مايى سىيى ئەفھىيە: دېيت مەرۋەن باوهىدار باوهريي ب وان ھەمى ناڭ و سالۇخەتان بىنيت يىت د قورئانى و سونەتىيدا ھاتىن و بى پسىار بکەت چاوا؟ و بۇچى؟ چونكى ب تىنى خودى دزانىت ئەو يى چاوايە و سالۇخەتىت وى ب دورستى د چاوانن، چونكى سالۇخەت سەر ب خودانى خۇقەنە و دويش خودانى دھىنە گوهورىن، چونكى پسىار ژ چاوانىيىا زاتى خودى ناهىيە كرن، ھەروەسا پسىار ژ چاوانىيىا سالۇخەتان ڈى ناهىيە كرن)<sup>(19)</sup>. لەوا گەلەك مۇسلمانىت پېشىيى دەمى پسىار ڈى دهاته كرن خودى چاوا سەر عەرسىيە؟ دەكتە: (خودى يى ل سەر عەرسى خۇ روينشتىيە.. ئەفە يا ھاتىيە زانىن، چاوا روينشتىيە؟ كەس نوزانىت ژ بلى خودى، و فەرزە باوهريي پى بىنин<sup>(20)</sup>، و پسىاركرنا چاوا.. بىدۇھىيە<sup>(21)</sup>). مۇسلمانىت پېشىيى ھەمى د رىكەفتىنە كو (چاوا) بۇ مە نەيا دىارە و نابىت وى پسىارى ڈى بکەين. ئەگەر ئىككى گۆته مە: چاوا خودى دھىيە عەسمانى دنیايى؟ دى بىزىنى: ئەم ڈى نوزانىن چاوا دھىيە خوار، چونكى زانىنا سالۇخەتى چاوايە، دى بىزىنى: ئەم ڈى نوزانىن چاوا دھىيە خوار، چونكى سالۇخەت يى وېيە و سەر ب وېشەيە، و ئەگەر ئەم چو ژ چاوانىيىا خودى نەزانىن.. دى چاوا زانىن چاقىت وى و گوھىت وى و دەستىت وى د چاوانن؟! دى چاوا زانىن چاوا دھىيە عەسمانى دنیايى؟! دەمى تو دانپىدانى دكەى و تە باوهرى ب ھەبۇونا خودى ھەبىت ب ھەمى سالۇخەتىفە، يى بى كىيماسىيە و چو تشت وەكى وى نىنن، چو تشتىت وى (گوھ، چاڭ، دەست، ئاخىتن، روينشتىن) وەكى يىت چو ئافراندىييان نىنن<sup>(22)</sup>.

19. منهج و دراسات لآيات الأسماء والصفات، محمد الأمين الشنقيطي، ص25.

20. كو يى ل سەر عەرسى.

21. الروضة الندية، ص29.

22. الروضة الندية، ص34.

ڙ شروڻهه کرنا بوڻي بُو مه ديار بُو: د فٽ تاکپه رستيييда چهند خال ييٽ ههين  
دفيٽ موسلمان نهئازرينيت:

1. وهکي ئىك لىکرن: ئانکو سالوخته تيٽ خودي وهکي سالوخته تيٽ ئافراندييان لى  
بکهن، هه رو وهکي مهسيحي عيسائي کوري مهريه مي دکنه خودي و ب کوري وي  
ددان، و جوهی عوزهيری دکنه کوري خودي، و موشرکان بو تيٽ خو وهکي  
خودي لى دکرن، و هنده کيٽ دی دهست و گوه و چافيٽ خودي وهکي ييٽ مرؤفان  
لى دکرن<sup>(23)</sup>.

2. گوهورين و كيم و زيده کرن: هه رو وهکي ئىك تشهکي ڙ ناف و سالوخته تيٽ  
خودي بگوهوريت، ئان ڙي کيم کهت ئان زيده کهت ئان د گوتنيدا گوهوريني  
بيٽختي، ئان راماني بگوهوريت بُو رامانه کا دی يا خلهت ئان خراب کو بهري  
هنگي نههاتبيته ب کارثينان د زمانی عهربيدا<sup>(24)</sup>.

3. ڙ کارئيختن: ئانکو باوهري ب ئىك ڙ نافيٽ خودي ئان سالوخته تيٽ وي  
نه بيت، و هزر بکهت د هه مي سالوخته تيٽ خودا یيٽ تمام نينه و دهست ڙ په رستنا  
خودي به ردهت، ئان هه رو وهکي ئىك بيٽزيت عهرد و عهسمان ڙ هه مي تشتان  
که فنارت، و ڙ بير بکهت خودي ئه و ييٽ ئافراندين و چي کريں<sup>(25)</sup>.

4. دويٺ هزر و تيگه هشتانا خو سالوخته تيٽ خودي ديارکهت و شروڻهه کهت. و د  
فورئاني و سونه تيٽدا يا بُو مه ديار بُو نابيٽ سالوخته تيٽ خودي وهکي  
سالوخته تيٽ تشهکي دی لى بکهن، ئان بيٽنه گوهورين، ئان بيٽنه کيمکرن ئان  
زيده کرن، ئان دويٺ هزرا خو چاوانييا وان ديارکهت. و سه حابه و تابعی و  
موسلمانیت پيٽشييٽ ييٽ ل سه ر فيٽ ريبازي چوين. ئيمام شهوكاني دبئيٽيت:

23. الأسئلة والأجوبة الأصولية، عبد العزيز السلمان، ص 35.

24. الأسئلة والأجوبة الأصولية، ص 33-32.

25. الروضة الندية، ص 35. الأسئلة والأجوبة، ص 33-32.

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـىـ، رـاستـيـسـاـ وـىـ

(ريکا موسـلـمـانـيـتـ پـيـشـيـيـ ژـ سـهـحـابـهـ وـ يـيـتـ پـيـگـرـىـ بـ رـيـباـزاـ وـانـ كـرىـ ئـهـوـ زـيـدـهـرـيـتـ مـهـنـهـ كـوـ سـالـوـخـمـتـ يـيـتـ وـهـرـگـرـتـيـنـ وـهـكـ دـ قـورـئـانـيـ وـ سـونـهـتـيـداـ هـاتـيـنـ بـيـيـ گـوهـرـيـنـ وـ ژـ كـارـثـيـخـسـتـنـ، كـوـ سـالـوـخـهـتـيـتـ چـوـ تـشـتـانـ وـهـكـ يـيـتـ وـىـ نـيـنـ. وـ چـوـ تـشـتـ ژـ دـهـ خـوـ نـهـگـوـتـيـيـهـ ژـ بـلـىـ وـىـ يـاـ خـودـىـ وـ پـيـغـهـمـبـرـىـ وـىـ گـوـتـىـ، وـ هـهـرـكـهـسـىـ پـيـكـوـلـهـكـ كـرـبـاـ تـشـتـهـكـ دـوـيـفـ هـزـرـاـ خـوـ بـيـزـيـتـ، رـىـ لـىـ دـكـرـتـ وـ دـداـ پـاشـ، وـ دـگـوـتـىـ: ئـهـ وـ تـشـتـيـ تـوـ چـوـ ژـيـ نـهـزـانـيـ.. پـىـ نـهـئـاـخـقـهـ دـاـ نـهـكـهـفـيـيـهـ دـ خـلـهـتـيـيـداـ، يـاـ سـهـحـابـاـ ژـ پـيـغـهـمـبـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) وـهـرـگـرـتـىـ، وـ تـابـعـيـانـ ژـ سـهـحـابـاـ وـهـرـگـرـتـىـ وـ يـيـتـ دـوـيـقـداـ هـاتـيـنـ ژـ وـانـ وـهـرـگـرـتـىـ، دـ وـانـ چـهـرـخـانـ هـهـمـيـانـداـ كـهـسـىـ زـيـدـهـگـافـىـ سـهـرـ نـاـفـ وـ سـالـوـخـهـتـيـتـ خـودـىـ نـهـكـرـيـيـهـ، وـ ئـهـ وـ يـاـ گـوـتـىـ يـاـ وـهـرـگـرـتـىـ، وـ هـهـمـىـ لـ سـهـرـ وـىـ رـيـباـزـىـ دـ رـيـكـكـهـفـتـىـ بـوـونـ، خـوـ بـ چـوـ تـشـتـيـتـ دـيـقـهـ مـژـوـيلـ نـهـدـكـر~ ژ~ بـلـى~ وـى~ يـا~ خـودـى~ بـؤـ دـيـارـكـرـىـ، وـ هـهـمـىـ بـ فـهـرـزـيـتـ خـوـفـهـ دـ مـژـوـيلـ بـوـونـ، ژـ نـقـيـشـ وـ رـوـزـىـ وـ زـهـكـاتـ وـ حـهـجـىـ وـ جـيـهـادـاـ دـ رـيـكـاـ خـودـيـداـ، وـ مـهـزـاخـتـنـاـ مـالـىـ دـ بـيـاـفـيـتـ خـيـرـىـ وـ چـاكـيـيـ وـ وـهـرـگـرـتـنـاـ زـانـسـتـيـداـ، وـ بـهـرـىـ خـلـكـىـ دـداـ باـشـيـيـ وـ رـيـكـاـ بـهـحـشـتـ گـرـتـبـوـ وـ خـوـ ژـ ئـاـگـرـىـ دـداـ پـاشـ وـ دـهـسـتـىـ زـوـرـدـارـىـ دـكـرـتـ دـوـيـشـ شـيـانـيـتـ خـوـ، وـ خـوـ بـ چـوـ تـشـتـيـتـ دـيـقـهـ مـژـوـيلـ نـهـدـكـر~ يـيـتـ خـودـى~ لـ سـهـرـ فـهـرـزـ نـهـكـرـيـنـ.. دـيـنـ لـ وـانـ سـهـرـدـهـمانـ يـيـ زـهـلـالـ بـوـوـ، چـوـ گـلـيـشـ وـ شـيـلـيـاتـىـ دـيـنـيـداـ نـهـبـوـ<sup>(26)</sup>.

## جـوـرـيـتـ سـالـوـخـهـتـانـ

سـالـوـخـهـتـيـتـ خـودـى~ يـيـت~ د~ قـورـئـانـيـ و~ سـونـهـتـيـداـ هـاتـيـنـ دـوـ جـوـرـنـ<sup>(27)</sup>:  
سـالـوـخـهـتـيـتـ زـاتـىـ وـينـهـ، وـ سـالـوـخـهـتـيـتـ كـريـارـنـ، سـالـوـخـهـتـيـتـ وـىـ بـ خـوـ، ژـيـ جـودـاـ نـابـنـ، وـهـكـ: زـانـيـنـ وـ ژـيانـ وـ شـيـانـ وـ گـوهـلـيـبـوـونـ وـ دـيـتـنـ وـ دـيـمـ وـ ئـاخـفـتـنـ وـ پـىـ وـ

26. التحف في مذاهب السلف للشوكانى، ص 7.

27. الأسئلة والأجوبة، ص 48. والفقه الأكبر وشرحه ملا علي القاري، ص 15.

مولک و مهزاھی و بلندی و زنگینی و دلوقانی و حیكمه‌تی. کو ئەف سالوچھەتە بیت د خودیدا ھەین و ژی جودا نابن.

و سالوچھەتیت ب کریار ئەون بیت ب حەز و شیانیت ویقە د گریدایی، وەکی: خودی یی ل سەر عەرسى، و دھیتە عەسمانى دنیاپى، و کەنی و رازىبۇون، و فیان و نەفیان، و کەربەبۇون، و تۆرەبۇون.

يا فەرز ل سەر مە ژ ۋان سالوچھەتان ب ھەردۇو جۆرانقە باوهرى ئىنانە ب وى جۆرئى د گەل مەزاھى و شیانیت خودى دگونجىت و وى بىزىن يى ئىمام شافعى (خودى ژی رازى بىت) گۆتى: (من باوهرى يا ب خودى ھەى، و ھەر تشتى ژ دەھ خودى ھاتى، و وەکی ۋىيى، و من باوهرى يا ب پېغەمبەرئ خودى (سلاف لى بن) ھەى، و ھەر تشتى ژ وى ھاتىيە فەگوھاستن، وەکی پېغەمبەرئ خودى (سلاف لى بن) ۋىيى)<sup>(28)</sup>.

### ناقیت خودى بیت پیروز

ناقیت خودايى مەزن.. نيشانیت وينه، خودى د پەرتۆكا خۆدا، و پېغەمبەرى (سلاف لى بن) د سونەتا خۆدا بیت دياركرين، و ھەر نافەك ژ وان نيشانا سالوچھەتكى يان ھندەك سالوچھەتیت خودىنە، و ھەر نافەك ژ وان يى ژ ژىدەرى وى ھاتىيە وەرگرتەن وەکی (العلیم) يى زانا، (القدیر) يى خودان شیان (السمیع) يى گوھدار، (البصیر) بىنەر، و ...ھەتد. بۇ نموونە: (العلیم) يى زانا ژىدەرى وى زانىنە، نيشانە بۇ سالوچھەتى زانىنی، و ناقیت دى ژى ب وى شىۋىدى. و نافى ھەمى زانىنە، نيشانە بۇ سالوچھەتیت وى ب خۇقە دگرىت نافى (الله). و زانا د رىككەفتى نىن سەر ژىدەرى ۋى نافى، ھندەكان يى گۆتى يى ژ پەيضا (الله) ھاتى، و ئىن قەيىم و

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

سيبهوهيه د گهل في بوجونينه، و هندهكىت دى دېئن: نهخىر، نافەكى سەربخويه و ز چو زىدەران نەھاتىيە وەرگرتن<sup>(29)</sup>.

و يا دورسته ئەف نافە ناڭ و نيشانىت وى بن، و د گهل هندى سالۇخەت زى بيت، وەكى: (الرحمن) نافى وبيه و سالۇخەته زى، و ھەمى نافىت خودى رامانىت خۇ يېت ھەين، و ھەمى زى سالۇخەت و پەسنن<sup>(30)</sup>.

و دېئزنه نافىت خودى (الحسنى)، چونكى نيشانا باشترين و ھەزىترىن رامان دەدن.

و تاكپەرسىتىيا خودى د نافىت ويدا، دېيت باوهري ب ھەر نافەكى خودى دانايى سەر خۇ ھەبىت، و باوهري ب رامان و شوينوارىت وى نافى، بۇ نموونە: د قورئانىدا نافى خودى (الرحيم) يى هاتى، دېيت مە باوهري ھەبىت ئەفه بۇ وى نافە، و د گەل نافى نيشانا رامانەكىيە كۆ يى دلۇقانە، و مە ئەو باوهري ھەبت: دى دلۇقانىيى ب وى كەسى بەت يى ئەو حەز دكەت، و دېيت مە ئەف باوهرييە ھەبىت بۇ ھەمى نافىت وى يېت د قورئانى و سونەتىدا ھاتىن<sup>(31)</sup>.

و سەبارەت ھەزمارا نافىت خودى.. يېت دەق پى ھەن نۆت و نەھ نافەن. موسلم و بوخارى ژ ئەبو ھورەيرە فەدگوھىزىن، گۆت: پېيغەمبەر ئەن خودى (سلاڭ لى بن) گۆت: ((إِنَّ اللَّهَ تَسْعَا وَتَسْعُونَ أَسْمَا، مائةٌ إِلَّا وَاحِدٌ، فَمَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ، إِنَّهُ وَتَرَ يَحْبُّ الْوَتْرَ))<sup>(32)</sup>، ئانکو: خودى نۆت و نەھ نافى يېت ھەين، سەد كىيم ئىكىن، يى باوهرييى پى بىنيت و ز بەر بکەت و پى بکەت، و دوعا پى بکەت و بپارىزىت، دى چىتە بەحەشتى، خودى ئىكە و كەتە و حەز ژ كەتى دكەت.

29. فتح المجيد، ص11. تفسير الطبرى، ج1، ص123.

30. فتح المجيد، ص14. الأسئلة والأجوبة الأصولية، ص44.

31. الأسئلة والأجوبة الأصولية، ص44.

32. صحيح البخارى مع فتح البارى، ج5، ص372. صحيح مسلم بشرح النووي، ج17، ص5.

و يا دياره خودئ هندهك نافیت دى ژي ییت ههین و بؤ مه ديار نهکرينه و ییت ل دهف خو د زانيما غهیبیدا هيلاين، يا ژ پیغه‌مبهري (سلاف لى بن) هاتييه فه‌گوهاستن، يا گوتى: ((ما أصاب مسلماً فقط هم ولا حزن فقال: اللهم إني عبدك وابن عبدك، وابن أمتك، ناصيتي بيتك، ماضٍ في حكمك، عدلٌ في قضاؤك، أسألك بكل اسم هو لك، سميت به نفسك، أو أنزلته في كتابك، أو علمته أحدا من خلقك، أو استأثرت به في علم الغيب عندك، أن تجعل القرآن ربيع قلبي وجلاء حزني، وذهاب همي وغمي، إلا أذهب الله عنه همه، وأبدل له مكان همه فرحا. قالوا: يا رسول الله: ألا نتعلم هذه الكلمات؟ قال: بل، ينبغي لمن سمعهن أن يتعلّمُهن))<sup>(33)</sup>، ئانکو: ((ھەر موسلمانى خەم و كۇۋانەك گەھشتى و بىزىت: ياخودى.. ئەز بەندىھى تەمە، كورى بەندىھى تە، كورى بەندەيا تە، ھەمى كاروباريٽ من يېت د دەستى تەدا هەر تشتى تە بقىت دى بؤ من كەى، هەر تشتى تو د گەل من دكەي دادىيە، دوعا ب ھەر نافى تە ھەى ژ تە دكەم، تە خو پى ناف كربىت، ئان د پەرتۆكا خۇدا ديار كربىت، ئان نيشا بەندىھىكى خو دابىت، ئان تە حەز كربىت ل دەف تە د زانيما غهیبیدا بەمينىت، تو قورئانى بکەيە خوشى و بھارا دلى من، و خەما من پى فەرهەقىنى، دى خودئ خەمیت وى فەرهەقىنىت، و ل جەن وان دى كەيفخوشىيى دەتى)). گوتى: ئەپىغەبەرى خودى.. ما ئەم ژى ئان پەيغان ژ بەر نەكەين؟ گوت: ((بەلى.. ھەركەسىنەن ھەر چۈچ بېيت، دېقىت ژ بەر بکەت))<sup>(34)</sup>.

33. الأسماء والصفة للبيهقي، ص.6. فتح الباري، ج 11، ص 183. شرح العقيدة الطحاوية، ص 110. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 17، ص 5.

34. ايثار الحق، ص 170. الأسماء والصفات للبيهقي، ص 6.7. شرح العقيدة الطحاوية، ص 110.

## به لگه ييت ئيکرنا ناف و سالوخه تان

به لگه ييت في جورى ژ ئيکرنا خودى د قورئانا پيرفز، و د سونهتا دورستدا گلهك گلهك، چو سورهت و به رېت قورئانى ژ ناف و سالوخه تىت خودى د فلا نين، د هەمى بابه تاندا ييت هاتين، ژ ئيکرنا خودى، و پەرسنلى، و شريعهتى، و فەرمانان، و پەيمان و گەfan، چىرۇك و مەتلەن، د فى بىيافيدا دى سورهتەكا تەفگر و مەزنلىرىن ئايەت ژ قورئانى ودك نموونە ئىينىن:

سورهتە (الإخلاص) خىرا خواندىنى وى هندى خىرا خواندىنى سىكا قورئانىيە، هەروهكى پىغەمبەرى (سلاف لى بن) بۇ مە گوتى<sup>(35)</sup>. خودى دبىزىت:

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ أَللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ﴾

﴿الإخلاص: ٤-١. ئانکو: [ھەي موھەممەد بىزىھ گاوران ئەھۋىت دەپىن تو خودايى خۇ بۇ وان بىدەيە نىاسىن] بىزىھ خودى ئىكە و تاك و تەننەيە. ئە و خودايى يى ھەمى پىدەشى ھەوجهى وي، و وەجا ھەمييان دەقەتىنىت، و ئە و پىدەشى ھەوجهى كەسى نىنه. كەس ژى نەبوویە، و [ئەواز كەسى نەبوویە. و چو ھەفکۈيە ژى بۇ نىن].

ئەف سورهتە ب رامانىت خۇ مەزن، ھەمى سالوخه تىت خودى ييت تمام پەسەند دكەت، و ھەمى كىماسىيان رەد دكەت، و رامانا (الأحد) ئانکو: چو تشت ودكى وي و ھەقبەرى وي نىن<sup>(36)</sup>. و (الصمد) ئانکو: ئە و مەزن و سەرورەرە يى ھەمى د كاروبارىت خۆدا پىدەشى ھەدەن، و د نەخۆشى و تەنگافىياندا ھەوار دكەنە وي<sup>(37)</sup>. و ژ فىرى دەھىتە زانىن كا بۇچى پىغەمبەرى خودى (سلاف لى بن) گوتىيە

35. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 9، ص 49. زاد المعاد، ج 1، ص 82.

36. الأسماء والصفات، ص 21، شرح ملا علي القاري على الفقه الأكبر، ص 14.

37. فتح الباري، ج 8، ص 601. الأسماء والصفات، ص 58.

خـيـرـا خـوـانـدـنـا وـى هـنـدـى خـيـرـا سـيـكـا قـورـئـانـيـيـهـ، چـونـكـى عـهـقـيـدـهـ وـ بـيـرـوـبـاـوـهـرـيـتـ ئـيـسـلـامـيـ هـمـى يـيـتـ دـ وـى سـوـرـهـتـيـداـ، سـالـوـخـهـتـيـتـ خـودـى يـيـتـ تـامـ وـ بـىـ كـيـمـاسـىـ پـهـسـهـنـدـ دـكـهـنـ.

وـ قـورـئـانـ بـ هـمـيـقـهـ بـيـرـوـبـاـوـهـرـنـ بـوـ مـرـوـفـانـ دـيـارـ دـكـهـنـ دـىـ چـاـواـ خـودـىـ نـيـاسـنـ، دـىـ چـاـواـ دـورـسـتـىـ وـ رـاسـتـيـيـاـ نـاـفـ وـ سـالـوـخـهـتـيـتـ وـ زـانـ، وـ يـاسـاـ وـ شـرـيعـهـتـىـ خـودـىـ دـ قـورـئـانـيـداـ ئـهـرـكـ وـ مـافـيـتـ مـرـوـفـانـ بـوـ دـيـارـ دـكـهـنـ، دـىـ چـاـواـ سـهـرـهـدـهـرـيـيـ دـ گـهـلـ هـهـقـدـوـ كـهـنـ، وـ چـيـرـوـكـ وـ دـهـنـگـ وـ بـاسـيـتـ دـ قـورـئـانـيـداـ بـوـ مـرـوـفـانـ يـاسـاـ وـ سـهـرـهـدـهـرـيـيـ دـ گـهـلـ چـيـكـريـيـانـ دـيـارـ كـهـنـ، وـ جـزاـ وـ سـزاـيـيـتـ خـودـىـ، وـ سـوـزـ وـ گـهـفيـتـ وـىـ دـيـارـ دـكـهـنـ، ئـبـنـ قـهـيـيـمـ دـوـرـ رـاسـتـيـيـاـ فـيـ سـوـرـهـتـىـ دـبـيـثـيـتـ: (سـوـرـهـتـاـ (الـإـخـلـاصـ) ئـيـكـرـنـاـ بـيـرـوـبـاـوـهـرـانـ وـ نـيـاسـيـنـاـ خـودـىـ وـ هـمـرـ سـالـوـخـهـتـىـ هـهـزـىـ وـىـ دـسـهـلـيـنـيـتـ، كـوـ بـىـ ئـيـكـانـهـيـهـ وـ چـوـ هـهـقـبـهـرـ نـيـنـنـ، وـ نـهـ كـوـرـهـ وـ نـهـ بـابـهـ وـ وـهـكـىـ چـوـ تـشـتـانـ نـيـنـهـ، وـ هـهـمـىـ رـامـانـيـتـ تـامـمـيـيـ يـيـتـ دـ سـوـرـهـتـيـداـ هـهـيـنـ، وـ يـيـ بـىـ هـهـقـبـشـكـ وـ وـهـكـهـفـ، ئـهـفـهـ بـنـهـمـايـيـتـ ئـيـكـرـنـاـ زـانـسـتـىـ وـ بـيـرـوـبـاـوـهـرـانـ، كـوـ خـودـانـ خـوـزـ هـهـمـىـ گـرـوـپـ وـ جـوـيـنـيـتـ سـهـرـدـاـجـوـيـ وـ مـوـشـرـكـ دـدـهـتـهـ پـاشـ)<sup>(38)</sup>.

وـ ئـايـهـتـاـ كـورـسـىـ يـاـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) گـوـتـىـ مـهـزـنـتـرـىـنـ ئـايـهـتـهـ بـ رـامـانـيـتـ خـوـ دـ قـورـئـانـاـ پـيـرـوـزـداـ:

﴿اللهُ لَإِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْهُ إِلَّا إِيَادِنَهُ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا  
يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا يَعُودُ وَحْفَاظُهُمْ  
وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾ البـقـرةـ: ٢٥٥ـ. ئـانـكـوـ: [گـهـلـ خـودـانـ باـوـهـرـانـ] خـودـاـ هـمـرـ ئـيـكـ

38. زـادـ المـعـادـ فـيـ هـدـيـ خـيرـ العـبـادـ، جـ1ـ، صـ82ـ81ـ.

## باوهري.. ستويينيت وي، راستييا وي

نهف نایهتا ب قهدر و بها بنه مايیت ههرسی جوئیت ئیکرنا خودى ب خوْفه  
دگرىت، كورىبازا ئىسلامى بۇ ژيانى ژ وان ههرسى بنه مايان دەردكەفيت، و بهرى  
مروقى ددهنه خودى ب تنى، و رى نادهن مروقى بەندىيى ژ بلى خودى بيت، و ژ  
بلى خودى چو كەس و چو تشتان بپەريسىت، ئان گوھدارىيما ئىكى دى بكمەت، و  
رى نادهن مروق شريعەت و بها و رەوشت و تىگەھىت خۇ ژ بلى خودى  
وەرگرىت<sup>(39)</sup>:

گوتنا خودی ﴿الْحَمْدُ لِلّٰهِ الرَّبِّ الْعَظِيمِ﴾ دو نافیت مهزن و پیروزون خودی بُو زاتی خو یي  
بلند سهلاندین. ﴿الْحَمْدُ لِلّٰهِ﴾: ئهود يي ڙيانا بهردواه ههئ، مانا وي و ههبوونا وي يا  
بهردواهه، چو دهسپیک و چو دویماهی بُو نین<sup>(40)</sup>. و ڙيانا زاتی خودی پی  
دهنڌه ساله خدان ڙيان ب خویه و ڙ جو ڙیده ریت دی نههاتیه و هرگر تن، ڙيانه کا

<sup>39</sup> في ظلال القرآن، سيد قطب، المجلد الأول، ص 418-419.

40. تفسير الطبرى، ج. 5، ص. 388. الأسماء والصفات، ص. 20.

بـى دـهـسـپـيـكـ و دـوـيـمـاهـيـيـهـ، و ئـهـوـىـ ژـيـانـ يـاـ دـايـهـ هـمـىـ گـيـانـدارـيـتـ دـىـ<sup>(41)</sup>. و نـافـىـ

﴿الْقَيْمُر﴾: ئـهـوـهـ بـىـ هـمـىـ كـارـوـبـارـيـتـ چـيـكـريـيـانـ بـ رـيـقـهـ دـبـهـتـ، و جـيـهـانـىـ و  
گـهـرـدوـونـىـ دـ هـمـىـ بـياـفـانـداـ بـ رـيـقـهـ دـبـهـتـ. يـىـ ئـاـگـهـهـدـارـ و زـالـهـ سـهـرـ هـمـزـ  
گـيـانـدارـكـىـ، رـزـقـىـ وـىـ دـدـهـتـ وـ دـپـارـيـزـيـتـ وـ چـاـفـديـرـيـيـاـ وـىـ دـكـهـتـ وـ چـاـواـ حـمـزـ  
دـكـهـتـ وـهـسـاـ دـگـوـهـوـرـيـتـ وـ بـ رـيـقـهـ دـبـهـتـ<sup>(42)</sup>.

وـ ئـهـفـ هـمـرـدوـ نـافـهـ ﴿الْحَىٰ الْقَيْمُر﴾ ژـ مـهـزـنـتـرـىـنـ نـافـيـتـ خـودـىـ يـىـتـ پـيرـۆـزـنـ، هـمـىـ  
نـافـيـتـ وـىـ يـىـتـ دـىـ ژـ چـهـرـخـاـ ۋـانـ هـمـرـدوـ نـافـانـ دـهـرـدـكـهـفـنـ، وـ رـامـانـيـتـ وـانـ بـۇـ ۋـانـ  
هـمـرـدوـ نـافـانـ دـزـقـرـنـ، چـونـكـىـ ژـيـانـ پـيـدـقـيـيـهـكـهـ بـۇـ هـمـىـ سـالـوـخـهـتـيـتـ تـامـمـيـيـ،  
ئـهـگـهـرـ خـودـاـيـىـ پـاـكـ وـ بـلـنـدـ ژـيـانـاـ خـوـ بـ خـوـيـىـ هـبـيـتـ، بـ چـوـ شـيـوـهـيـانـ پـيـدـقـيـ  
كـهـسـىـ نـابـيـتـ، هـمـرـ ئـهـوـهـ بـىـ هـارـيـكـارـىـ ژـىـ دـهـيـتـهـ خـواـسـتـنـ، وـ هـمـرـ تـشـتـهـكـىـ هـهـىـ  
خـودـىـ بـىـ دـايـ وـ پـيـدـقـيـ چـاـفـdiـرـىـ وـ بـ رـيـقـهـبـرـنـاـ وـيـيـهـ<sup>(43)</sup>.

ۋـانـ هـمـرـدوـ نـافـانـ كـارـتـيـكـرـنـهـ كـاـ مـهـزـنـ يـاـ دـ ژـيـانـاـ مـوـسـلـمـانـيـداـ هـهـىـ، يـىـ باـوـهـرـيـيـ بـىـ  
بـيـنـيـتـ وـ هـزاـ خـوـ دـ رـامـانـيـتـ وـانـ يـىـتـ مـهـزـنـداـ بـكـهـتـ، مـوـسـلـمـانـىـ هـوـسـاـ دـىـ هـزـرـ وـ  
وـزـدـانـاـ وـىـ يـاـ بـ خـودـيـقـهـ گـرـيـدـايـىـ بـيـتـ، وـدـكـ ۋـيـانـ وـ پـەـرـسـتـنـ وـ گـوـهـدـارـىـ، چـونـكـىـ  
ئـهـوـ دـزاـنـيـتـ هـمـرـ خـودـيـيـهـ كـارـوـبـارـيـتـ وـىـ وـ هـمـرـ تـشـتـىـ دـهـرـوـبـهـرـيـتـ وـىـ بـ رـيـقـهـ  
دـبـهـتـ بـ ئـاـگـهـهـدـارـىـ وـ زـانـىـنـ، وـ چـاـفـdiـرـيـيـاـ وـىـ دـكـهـتـ دـ هـمـىـ رـدـوـشـ وـ  
حـالـهـتـانـداـ<sup>(44)</sup>.

41. في ظلال القرآن، المجلد الأول، ص 418.419.

42. الأسماء والصفات، ص 48. شرح العقيدة الطحاوية، ص 124. تفسير الطبرى، ج 5، ص 388.

43. شرح العقيدة الطحاوية، ص 124.125.

44. في ظلال القرآن، المجلد الأول، ص 419.

و د گوتنا خودیدا **﴿لَا تَأْخُذُهُ سِنَةً وَلَا نَوْمًا﴾** دوباتکرنه کو خودایی مهزن یی ئاگههدار و چافدیره سهر همه‌می تشتان، و همه‌می تشت ب وی ب کار و ئەركیت خو رادبن، چونکى **﴿سِنَةٌ﴾** نقرؤسکا خەوتیه و نفستن بەروۋاڙى ڙيانا تمامن، و بەروۋاڙى ئاگههداربۇون و سەرەھرىبىا تمامن<sup>(45)</sup>. و گوتنا خودى **﴿لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾** خودى بريارى ددەت و دسەلىئىت کو همه‌می تشت بىي تخويب و ڙىگرتن يېت وينه، و يى پاك و بلنده ڙەپشىكەکى. ئەگەر ئەف بىرە باوهرە د دلىت خەلكىدا بنه جە بۇون، دى كارتىكىرنەکا مەزن سەر ڙيانا وان كەن.

(سید قطب) (خودى ڙى رازى بىت) دبىزىت: (ئەگەر هەر تشتى خودى هەى، بۇ وى بىتە زقراىندن، خەلکى چو تشت نامىنىت، و هەر تشتى د دەستى واندا هەى، ئەو بىي خودانى ب تىنى و ئىيكانە كرييە د دەستىدا، و دفيت ئەو ب مەرجىت خودانى تشتى رازى بىن و گوھدارىبىا وى بکەن، و ئەو خودانى تشت كريىنە د دەستاندا د شريعەتى خۆدا مەرج يېت بۇ دياركىرين، وان ماف نينه ڙى دەركەفن، و هەر دەمى ڙى دەركەفتىن و سەردا چۈن، وان پەيمانا خۆ ياخىپىكى شكاند و دى ڙيانا وان هەمە سەر خەلهەتى و نەحەقىيى بىت. هەر دەمى ئەف راستىيە جەن خۆ د وزدانما مرۇقىيدا بکەت.. هەر دەمى مرۇق هزرا خۆ د راستى و دورستىيە خودانى عەرد و عەسمانان و هەر تشتى د ناپېبرا واندا بکەت، هەر دەمى مرۇق وى ھزرى بکەت هەر تشتى د دەستى ويدا نەيى وييە، يى ئەو دبىزىت: يېت منن، بۇ دەمەكى فەبرى دى د دەستاندا مىنن و دى بۇ خودانى ھىلىت، ب تىن ھزرگىن د ۋان هەست و راستىياندا.. دى ڙەلسىيە وى و رېدىيە وى سەر مال و مولكى دنیايى كىم كەت، و بزافيت وى يېت نەرھوا بۇ ب دەستقەئىنانا تشتى نەيى وى

45. في ظلال القرآن، سيد قطب، المجلد الأول، ص419. الروضة الندية، ص63.

ناميـن، و دـي دـهـروـونـيـ وـيـ تـهـناـ بـيـتـ وـبـ رـزـقـ خـوـ رـازـيـ بـيـتـ، وـبـ هـمـرـ تـشـتـيـ دـهـسـتـانـداـ دـيـ يـيـ مـهـرـدـ وـ دـلـ فـرـهـهـ بـيـتـ، هـمـرـ تـشـتـيـ ڙـ دـهـسـتـ دـاـ ئـانـ بـهـرـزـهـ بـوـوـ، گـهـلـهـكـ بـوـ بـ خـمـ نـاـكـهـفـيـتـ، وـ دـلـيـ وـيـ نـاسـوـزـيـتـ وـ زـيـدـهـگـافـيـيـانـ نـاـكـهـتـ کـوـ هـنـدـهـکـ هـيـقـيـ وـ تـشـتـيـتـ وـيـ دـفـيـانـ بـ دـهـسـتـ نـهـکـهـفـتـيـنـ)ـ(46ـ.

وـ گـوـتـنـاـ ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾ دـيـارـكـرنـ وـ شـرـوـفـهـكـرنـهـ بـوـ رـاستـيـ وـ بـلـنـدـيـاـ خـودـيـيـنـيـيـ وـ رـاستـيـ وـ جـهـيـ دورـسـتـ يـيـ پـهـرـسـتـكـاريـيـ، هـمـرـ تـشـتـيـ خـودـيـ ئـافـرـانـدـيـ.. خـودـيـ دـپـهـرـيـسـيـتـ، ڙـ تـخـوـيـبـيـتـ وـيـ دـهـرـبـازـ نـاـبـيـتـ، بـيـيـ دـهـسـتـوـيـرـيـ وـ رـازـبـوـوـنـاـ خـودـيـ، نـهـشـيـتـ چـوـ جـوـرـيـتـ بـهـرـفـانـيـيـاـ بـوـ كـهـسـيـ وـ چـوـ تـشـتـانـ بـكـهـتـ. ئـهـڻـ بـيـرـوـبـاـوـهـرـهـ نـاـفـبـرـهـكـيـ رـوـنـ وـ ئـاـشـكـراـ دـدانـنـهـ نـاـفـبـهـرـاـ رـاستـيـيـاـ خـودـايـنـيـيـ وـ رـاستـيـيـاـ بـهـنـدـاتـيـيـيـ، وـ دـ چـوـ سـالـوـخـهـتـ وـ تـاـيـبـهـتـمـهـنـدـيـانـداـ نـهـ تـيـكـهـهـ دـبـنـ وـ نـهـ دـ چـوـ تـشـتـانـداـ هـهـفـيـشكـ دـبـنـ)ـ(47ـ.

وـ گـوـتـنـاـ خـودـيـ:

﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ﴾ سـهـلـانـدـنـهـ کـوـ زـانـيـنـ وـ ئـاـگـهـهـدارـبـوـوـنـاـ خـودـيـ هـمـىـ تـشـتـانـ وـ لـ هـمـىـ سـهـرـدـهـمـ وـ جـهـانـ فـهـدـگـرـيـتـ، وـ دـيـارـكـرنـهـ کـوـ زـانـيـنـاـ ئـافـرـانـدـيـيـانـ يـاـ کـيـمـهـ وـ نـهـشـيـنـ چـوـ بـزاـنـ ڙـ بـلـيـ وـيـ يـاـ خـودـيـ بـوـ حـهـزـ كـرـيـ وـ نـيـشاـ دـايـيـ)ـ(48ـ.

دهـمـيـ مـوـسـلـمـانـيـ باـوـهـرـيـ بـ فـيـ سـالـوـخـهـتـيـ خـودـيـ هـهـبـيـتـ وـ لـ سـهـرـ هـزـراـ وـيـ بـيـتـ، دـيـ هـمـىـ کـاـفـانـ هـزـراـ خـودـيـ کـهـتـ، وـ تـخـوـيـبـيـتـ وـيـ بـهـرـچـاـفـ وـدـرـگـرـيـتـ، وـ ئـهـگـهـرـ خـهـلـهـتـيـ وـ گـونـهـهـهـكـ ڙـيـ کـرـ.. هـمـرـ زـوـيـ دـيـ پـيـشـهـمانـ بـيـتـ وـ تـهـوـبـهـ کـهـتـ، دـيـ

46. في ظلال القرآن، سيد قطب، المجلد الأول، ص 420.421.

47. هـمـرـ ئـهـ وـ ڙـيـدـهـرـ.

48. تفسير الطبرى، ج 5، ص 396.397. الروضة الندية، ص 64.

## بـاـوـهـرـي .. سـتوـنـيـتـ وـيـ، رـاستـيـاـ وـيـ

راستييا دهروونى خو زانيت، دئ ههست ب نيعمهتا خودئ كهت و ههر راستييا نيشا دايى دئ پيـشـ چـافـيـتـ وـيـ بـيـتـ وـ بـهـرـهـوـامـ سـوـپـاـسـيـيـاـ وـيـ كـهـتـ، دـوـيرـ زـ سـهـرـدـاـچـوـنـ وـ دـفـنـ بـلـنـدـيـيـيـ.

و گـوـتـنـاـ خـوـدـئـ: ﴿وَسَعَ كُرْسِيهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَا يَعُودُهُ وَحْفَظُهُمَا﴾ ئـهـفـهـ بـهـلـگـهـيـهـ سـهـرـ بـيـ تـخـوـيـبـيـ وـ شـيـانـيـتـ وـيـ بـيـتـ تـامـ، وـ لـ دـوـيـماـهـيـاـ ئـايـهـتـىـ، خـوـدـئـ دـوـ نـافـيـتـ مـهـزـنـ وـ بـلـنـدـ ژـ نـافـيـتـ خـوـيـتـ پـيـرـقـزـ ئـيـنـانـ: ﴿وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾. العلي - خودان بلـنـدـايـيـ وـ ژـ هـهـرـ تـشـتـهـكـىـ بلـنـدـتـرـهـ<sup>(49)</sup>، وـ كـهـسـ نـهـشـيـتـ بـگـهـهـيـتـىـ، وـ يـيـ وـيـ هـزـرـ وـ پـيـکـوـلـ بـكـهـتـ.. دـئـ خـوـدـئـ وـيـ دـ دـنـيـايـيـداـ كـيـمـ وـ نـزـمـ كـهـتـ، وـ لـ ئـاـخـرـهـتـىـ توـوـشـيـ عـهـزـابـ وـ ئـيـزاـيـهـكـاـ دـزـوارـ كـهـتـ.

وـ مـهـزـنـيـ خـوـدـانـ مـهـزـنـاهـيـ.. هـهـمـىـ تـشـتـ دـ بـنـ وـيـدانـهـ، چـوـ تـشـتـ ژـ وـيـ مـهـزـنـتـ نـيـنـ<sup>(50)</sup>. دـهـمـىـ رـاستـيـاـ بـلـنـدـيـ وـ مـهـزـنـيـاـ خـوـدـئـ جـهـيـ خـوـ دـ دـهـرـوـونـيـ مـرـوـقـيـداـ دـكـهـتـ، دـئـ قـهـبـارـهـ وـ بـهـايـيـ خـوـ زـانـيـتـ، خـوـشـكـانـدـ بـوـ خـوـدـئـ وـ ژـ پـهـرـسـتـنـاـ وـيـ دـهـرـنـاكـهـفـيـتـ، خـوـ مـهـزـنـ نـاكـهـتـ وـ زـوـرـدـارـيـيـ نـاكـهـتـ، دـئـ ژـ تـرـسـيـتـ وـ رـيـزـيـ لـ تـخـوـيـبـ وـ فـهـرـمـانـيـتـ وـيـ گـرـيـتـ، وـ دـئـ سـهـرـهـدـهـرـيـيـهـكـاـ دـورـسـتـ دـ گـهـلـ مـرـؤـفـانـ وـ هـهـمـىـ تـشـتـانـ كـهـتـ<sup>(51)</sup>.

ئـهـفـهـ هـنـدـهـكـ نـيـشـانـ وـ رـامـانـيـتـ ئـايـهـتـاـ (الكرسيـ) بـوـونـ، دـفـيـتـ هـهـرـ موـسـلـمـانـهـكـ قـانـ رـامـانـانـ بـهـرـچـافـ وـهـرـبـگـرـيـتـ وـ هـزـرـاـ خـوـ تـيـداـ بـكـهـتـ، وـ مـافـيـتـ وـانـ بـپـارـيـزـيـتـ، فـهـرـمـوـودـهـيـيـتـ دـورـسـتـ دـوـرـ خـيـرـاـ فـيـ ئـايـهـتـيـ يـيـتـ هـاتـيـنـهـ فـهـگـوـهـاـسـتـنـ، ژـ وـانـ: ئـهـوـ فـهـرـمـوـودـهـيـيـتـ بـوـخـارـيـ ژـ ئـهـبـوـ هـورـهـيـرـهـ فـهـگـوـهـاـسـتـىـ، پـيـغـهـمـبـرـيـ (سـلاـفـ لـ بـنـ) يـاـ

49. تفسير الطبرى، ج 51، ص 405.

50. هـهـرـ ئـهـوـ ژـيـدـهـرـ.

51. في ظلال القرآن، سيد قطب، المجلد الأول، ص 424.

گۆتى: ((إِذَا أَوْيَتْ إِلَى فَرَاشَكَ، فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ: ﴿الَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ...﴾) حتى ختم الآية، فإنه لن يزال عليك من الله حافظ، ولا يقربك شيطان حتى تصبح<sup>(52)</sup>)، ئانکو: دەمى تو چۆيە سەر نېھىيەت خۆ دا بنى.. ئايەتا كورسى ﴿الَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ...﴾ بخويينه هەتا دويماهىيا ئايەتى، دى خودى تە پارىزىت و چو شەيتان نىزىكى تە نابن ھەتا ل تە دبىتە سېيىدە.

ھەروھسا فەرمۇودەيا مۇسلمى ژ ئوبەيى كورى كەعب فەگوهاستى، پېغەمبەرە خودى (سلاف لى بن) گۆت: ((يَا أَبَا الْمَنْذِرِ.. أَتَدْرِي أَيْ آيَةَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ؟ قَالَ: قَلْتُ: إِنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ.. قَالَ: فَضَرَبَ فِي صَدْرِي أَعْظَمُ؟ قَالَ: قَلْتُ: ﴿الَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ...﴾ قَالَ: وَاللَّهِ لِيَهُنَكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمَنْذِرِ))<sup>(53)</sup>، ئانکو: أبا المنذر.. تو دزانى كىز ئايەت ژ فورئانا پىرۆز د گەل تە بىت ژ ھەميان مەزنترە؟ گۆت: من گۆتى: خودى و پېغەمبەرە ۋى ژ ھەميان باشتى دزانى.. جارەكا دى گۆت: أبا المنذر.. تو دزانى كىز ئايەت ژ فورئانا پىرۆز د گەل تە بىت ژ ھەميان مەزنترە؟ گۆت: من گۆتى: ﴿الَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ...﴾، گۆت: دەستى خۆ ل سىنگى من دا و گۆت: خودى دى زانىنى بۇ تە ب ساناهى ئىخىت.

52. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 2، ص 384.

53 صحيح مسلم بشرح النووي، ج 6، ص 93.

## \* باوهري ب ملياکه تان\*

ڙ ستوييٽ باوهرييٽ، باوهرييا ب ملياکه تاييه. کو مرؤُّفي باوهرييه کا تمام و بي گومان ههبيت: خودي ملياکه مت ييٽ همين ييٽ ڙ نورهٽ چي کرين، و د چو تشتاندا نه گوهداري يا خودي ناکهن و فهرماننيٽ وي ناشكين و ب کار و ئه رکيت خو رادبن ييٽ خودي فهرمانا وان پيٽکري<sup>(54)</sup>.

ئه و ڙي جو ڦرکن ڙ ئافرانديٽ خودي، باوهرييا چو بهندهيٽ تمام نابيت ههتا باوهرييٽ ب ههبوون و ئه رک و سالوٽخه تيٽ وان نهئينيٽ، ئه ويٽ د قورئانى و سونه تيٽا هاتين، بيٽ کيمکرن و زيده کرن و گوهورين.

خودي د قورئانيٽا دبیٽريت:

**﴿إِمَّا مَنْ أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ أَمَّا مَنْ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ**

**وَكُلُّهُمْ وَرَسُلُهُمْ﴾** البقرة: ٢٨٥. ئانکو: پيغه مبهري باوهري ئيناييٽ ب تشتن بو [وي] ڙ ده خودي هاتي، و خودان باوهران ڙي، هه ميٽان باوهري ب خودي و ملياکه تيٽ وي و کتيٽت وي و پيغه مبهريت وي ئيناييٽ.

و فه موودها مسلم ڙ عومه رى فه گوهاستي، دهمي جبريل (سلاف لى بن) پسيارا باوهرييٽ ڙ پيغه مبهري (سلاف لى بن) کري، پيغه مبهري (سلاف لى بن) گوت: ((أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وتؤمن بالقدر خيره وشره))، ئانکو: تو باوهرييٽ ب خودي و ملياکه تيٽ وي و په رتوكيت وي و پيغه مبهريت وي و روڙا دويماهييٽ بيٽ، و تو باوهرييٽ ب قهدهريٽ بيٽ يا (بو ته) باش و يا (بو ته) خراب.

\* ملياکه هندهک لهشيت سفکن، دشين خو بگوهورن، جهئي وان ل عه سمانا يه. فتح الباري، ج 6، بپ 232.

.54. الأسئلة والأجوبة الأصولية، ص 21.

ههبوونا ملياکه‌тан يا ب به‌لگه‌ییت بنه‌جه و فه‌بر سه‌لاندییه، و چو گومان تیدا نین، ژ بهر هندی ب ریکه‌فتنا زاناییت موسلمانان باوه‌ری نه‌ئینان ب ههبوونا وان کوفره، و دویش دهقی قورئانی:

﴿وَمَن يَكُنْ فَرِيقًا لِّلَّهِ وَمَلَكَتِهِ وَكُنْتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا﴾ النساء: ۱۳۶. ئانکو: و هه کمسی باوه‌ری ب خودی و ملياکه‌تیت وی و کتیبیت وی و پیغه‌مبه‌ریت وی و رۆزا فیامه‌تی نه‌ئینیت، ب سویند ئه‌و کویر و دویر به‌رزه‌بیو.

ئه‌گه‌ر دویش ئایه‌تیت قورئانی و فه‌رموده‌ییت پیروز بچین ئه‌ویت به‌حسی ملياکه‌тан و سالوخته و کریاریت وان کرین، و په‌یوه‌ندییا وان ب خودی و گه‌ردوونی و مرۆڤانقه، دئ زانین خودی به‌رزه‌وهندییا مه دفیت و دفیت بیره‌باوه‌ریت مه پاقز بکه‌ت، و دلیت مه ژ هه‌می قریز و گومانان زه‌لال بکه‌ت، و کاریت مه راسته‌که‌ت.

و زانینا راستییا ملياکه‌тан، و چاوا چیکرینه، و رهوش و به‌رفه‌هییت ژیانا وان، خودی ییت ل ده‌خ خۆ هیلاین و دیار نه‌کرینه، و ئه‌فه تایبه‌تمه‌ندییه کا گشتیه ژ تایبه‌تمه‌ندییت بیره‌باوه‌ریت ئیسلامی.

پیزانین و راستییت گه‌ردوونی دویش پیدفییا مرۆڤان ییت نیشا داین، بؤ چاککرنا ژیانا وان ل دنیایی و ئاخردتی، دویش شیان و هزر و عهقلی وان. خودایی مه‌زن مرۆڤ ناگه‌هدار نه‌کرینه سهر هه‌می تشتیت غه‌ییبی، ییت په‌یوه‌ندی ب ناف و سالوخته‌تیت ویله هه‌ین ئان ب ئافراندییت وی ییت نه‌هیینه دیتن و زانینا مرۆڤان نه‌گه‌هشتیی.

باوه‌رداری راستگو ئه‌وه بی باوه‌ر ژ هه‌ر تشه‌کی بکه‌ت خودی و پیغه‌مبه‌ری وی گوتین، بی‌ی کیمکرن و زیده‌کرن، و خۆ پیغه نه‌واستینیت و دویش تشتان نه‌چیت ییت خودی بؤ مه دیار نه‌کرین.

## سالوخه تيٽ ملياکه تان

خودايى مەزنتىشته كى كىيم ژ چىكىن و سەرەوبەرى وان يى بۇ مە دىيار كرى، خودى يَا بۇ مە دىيار كرى ئەو بەرى ئادەملى يېت هاتىنە ئافراندىن<sup>(55)</sup>، خودى د قورئانىدا دىيار دكەت: وي گۆته وان ئەو دى مەرۆفى ئافرينىت و دى كەته جىڭرى خۆ د عەردىدا:

﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ حَمْدَكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ البقر  
ة: ۳۰. ئانكۇ: دەمى خودايى تە گوتىيە ملياکه تان ئەز دى جەگرەكى [جەن نىك و دو بىگرن[ب سەر ئەردى ئىيىخىم، ملياکه تان گۆت: ئەرى تو دى ويئىخىيە سەر ئەردى [دنىايى] يى خرابىيى تىدا بكمت، و خوينى بېرىزىت، و ئەم ب حەمدە تە تەسبىح و تەقدىسا تە دكەين[ئانكۇ تە ژ ھەر كىماسىيەكى پاك و پاقىز دكەين][خودايى] گۆت: راستييا ئەز دزانم ھوين نوزانن. و پىغەمبەرى (سلاف لى بن) يَا بۇ مە دىyar كرى خودى ئەو يېت ژ نوورھى چىكىرين. موسلم ژ عائىشايى فەدگىرىت، پىغەمبەرى خودى (سلاف لى بن) گۆت: ((خلق الملائكة من نور، وخلق  
الجان من مارج من نار، وخلق آدم مما وصف لكم))<sup>(56)</sup>، ئانكۇ: ملياکەت يېت ژ نوورھى هاتىنە ئافراندىن، و ئەجنبه ژ گورپىيا ئاگرى، و ئادەم ھەروەكى بۇ ھەۋە  
ھاتىيە گۆتن.

و ژ كۈما دەقىيەت قورئانى و فەرمۇوەديان دىارە: ملياکەت ژ نوورھىنە، لەشەكى ماددى نىنە كو مەرۆفەست پى بكمت، و ئەو نەوهەكى مەرۆفان، نە دخۇن و نە فەدخۇن و نە دنچن و نە ھەۋىزىنە پىك دئىين، د پاك و پاراستىنە ژ ھەمى

55. فتح الباري، ج 6، ص 234.

56. فتح الباري، ج 6، ص 232.

شده‌هه‌واتیت نزم، د پاراستینه ژ خله‌تی و گونه‌هان، و چو سالوخه‌تیت ماددی بیت مرؤفان ده وان نین، بهلی وان شیانیت ههین ب دهستویریبا خودی خو وهکی مرؤفان لی بکمن، ههروهکی خودی د قورئانیدا بو مه دیار کری جبریل (سلاف لی بن) سهر رهنگی مرؤفه‌کی هنارتنه ده مه‌ریه‌می:

**﴿وَأَذْكُرِ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذْ أَنْبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرِقِيًّا ﴾**<sup>۱۵</sup> **﴿فَلَمْ يَجِدْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلَنَا إِلَيْهَا رُحْمَانًا فَلَمْ يَرَوْهُمْ مَرِيمٌ: ۱۶-۱۷﴾**

دانکو: [ههی موحه‌ممهد] تو د فی قورئانیدا به‌حسی مه‌ریه‌می بکه، دهمی خو ژ مرؤفیت خو فه‌درکری، و روزه‌هلاتا مزگه‌فتی [قودسی] بو خو کریه جه [دا عیباده‌تی تیدا بکه‌ت]. فیجا وی په‌ردیه‌ک ئیخسته د نافبهرا خو و واندا، مه جبریل هنارتنه ده، و خو بو نینا سهر رهنگی مرؤفه‌کی دورست. و د فه‌رموده‌دیا جبریلی یا نافداردا، دهمی سهر رهنگی مرؤفه‌کی هاتیه خوار دا رامانیت نیسلامانی و باوه‌ریی و چاکیی و نیشان و مه‌رجیت ئاخره‌تی نیشا موسلمانان بدھت. عومه‌ر (خودی ژی رازی بیت) دبیزیت: جبریل هاته خوار سهر رهنگی زلامه‌کی، جلاکیت وی گله‌ک سپی، پرچا وی یا رهش، چو نیشانیت سه‌فه‌ری ل سهر دیار نهبوون، و هات به‌رامبهر پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) روینشت، چوکیت خو دانانه پال چوکیت وی، و دهستیت خو دانانه سهر رانیت وی، و دهست ب پرسیاران کر. و ژ سالوخه‌تیت چیکرنا وان، خودی یا بو مه دیار کری: وان شاپه‌ر بیت ههین، هه‌میا هندی ئیک نین، خودی دبیزیت:

**﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمُلْكَ كَرِيْمًا رُسُلًا أُولَئِيْ أَجْنَاحَةٍ مَّسْنَى وَثُلَاثَ وَرَبِيعٌ﴾**

دانکو: هه‌می شوکور و په‌سن بو خودی، چیکه‌ری ئه‌رد و ئه‌سمانان، ئه‌وی ملياکه‌تیت خودان چه‌نگ، دوو چه‌نگ و سی چه‌نگ و چارچه‌نگ کرینه فاسد، و تشتنی خودی بقیت ل چیکریان

## بَاوَهْرِي .. سْتُونِيَّتْ وَيْ، رَاسْتِيَّا وَيْ

زیده دکمت، ب راستی خودی ل سهر همه می تشتان بی دستهه لاتداره. مسلم و بوخاری ژ عه بدولایی کوری مه سعودی فه دگوه هیزن، پیغه مبه ری خودی (سلاف لی بن) جبریل یئدیتی (600) شاپه ر پیغه بوون<sup>(57)</sup>. خودی و پیغه مبه ری وی ئهه پیزانینه بیت بؤ مه دیار کرین، کا ج بؤ مه هاتییه گوتان، مه باوه ری یا پی هه، و پسیارا چو تشتی دی ناکهین، ئهگه ر گه لهك پیزانین سهر وان د به رژه وندیبا مرؤفاندا با، دا خودی بؤ مه دیار کهت، چونکی دلو فانیی ب بهنده بیت خو دبهت، و حهقی و باشیبی نیشا ددهت.

## بَهْنَدَهِيَّتْ بِ رِيزْ وَ بَهَانَه

په یوهندیبا ملياکه تان د گه ل خودی، ب تنی گوهدارییه کا تمام و په رستنه، همه می فهرمانیت وی ب دورستی ب جه دئین، وان چو په یوهندیبیت دی د گه ل خودی نینن ژ بلی په رستنی و ب جه نینانا ئه رک و فهرمانان، چو کور و کج و دویندهه نینن، هه رو هکی به ری نوکه موشر کان دگوت، خودی دبیت:

﴿بَلْ عَبَادُ مُكَرَّمُونَ ﴾٦٧﴾ لَا يَسِيقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾ يَعْلَمُ مَا يَبْيَنُ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفُهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَى وَهُمْ مِنْ خَشِيتِهِ مُشَفِّقُونَ ﴾الأنبياء: ٤٨-٤٦. ئانکو: و [ئه] ویت ئه و دکمنه زاروک بؤ خودی کو ملياکه تان] بهنده بیت وی بیت ب ریز و رویمه تان و [ملیاکه ت] چو ئاخفتنان ناکه ن به ری ئاخفتنا خودی [هه تا خودی نه بیزیت و فهرمانی نه دهت، نائاخفن]، و ئه و ب خو ل بھر ئه مری و د راو هستیا ینه و بی ئه مریبا وی ناکه ن و خودی دزانیت کا وان ج کرییه و کا دی ج کمن [ئه و چو کار و گوتان بی خودی ناکه ن]، و مه هدری بؤ کھسی ناکه ن، بؤ وی نه بیت بی خودی پی خوش و بؤ بقیت [ئه و

57. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 6، ص 242.

ژی خودانیت خو و فی گوتنینه (لا إلہ إلا الله)، و ئهو [ ملياکەت] بەردەوام د ترسا خودىدانە. هەروەسا ﴿يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمِنُونَ﴾ النحل: ٥٠. ئانکو: ئهو ژ خودايى خو يى د سەر خۇرا دترسن، و ئەمرى وان ب ج ھاتىيە كرن وئى دكەن.

﴿لَا يَعْصُمُونَ اللَّهَ مَا أَمْرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمِنُونَ﴾ التحریم: ٦. ئانکو: ئهو [ ملياکەت] بى ئەمرى و نەگوھدارىيَا خودى ناكەن ل سەر وى تشتى ئەمرى وان پى ھاتىيە كرن، و وئى دكەن يا فەرمانا وان پى دئىيەكىن.

ئهو ژى ئىك ژ ئافراندىيېت خودىنە، گوھدارىيَا وى دكەن، و چو تشتان ژ دەف خو ناكەن، و نەشىن چو پېشنىاران بىدەنە خودى، و كار و ئەركى وان بەردەوام گوھدارى و پەرستنا خودىيە، خودى دېيىزىت:

﴿وَمَا مِنَ الْأَلَّهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌۚ وَإِنَّا نَحْنُ الْمُسَيِّبُونَ﴾ الصافات:

١٦٤-١٦٦. ئانکو: [ ملياکەت دېيىن]: هەر ئىك ژ مە جەھەكى دياركى [ د زانىن و پەرستنىدا] يى هەي [نەشىت ژى دەركەفيت، و بىدەنە سەر]. و ئەم بۇ ب جەكىن ئەمرى خودى، ب رېز يىت راوه‌ستىايىنە. و ئەم خودى، ژ كىماسىيان و تشتى نەھىزىي وى، پاقۇ دكەين.

ئەگەر ئەفە راستىيا ملياکەتان بىت، يى وان بپەريسىت ئان داخوازا ھارىكارىيى ژى بکەت، دېيىتە ھەۋىشكى بۇ خودى، خودى دېيىزىت:

﴿وَلَا يَأْمُرَ كُمْ أَن تَتَّخِذُوا الْمَلِئَكَةَ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا أَيَّامُرَ كُمْ بِالْكُفْرِ عَدِإِذَا نُتْمَ مُسْلِمُونَ﴾ آل عمران: ٨٠. ئانکو: و نابىيىتە ھەوە ملياکەت و پېغەمبەران بکەنە خودى، ما دى بەرى ھەوە دەتە گاورييى پاشتى هوين موسىلمان بووپىن؟!

## په یوهندیبا وان ب گهردوونی و مرؤفانقه

ئهگهر په یوهندیبا وان ب خودایی وانقه، په رستنه کا تمام بیت، و گوهداریه کا تمام بیت بو فهرمانیت وی، په یوهندیبا وان ب گهردوونی و مرؤفیقه تایه که ژ وی په رستکاریبی، چونکی په رستنا وان ههروهکی خودی بو مه دیار کری نه بهس زکر و تهسبیحاتن، ب جهئینانا فهرمانیت خودییه بو ب ریقه برن و چافدیریبا کاروباریت گهردوونی، ب هه می گیاندار و بی گیان و رهوش و بزاف و هم رتشتی ب ژیان و ماددهفه، و هه ر لقینه کا ل جیهانی.. ل ژیر تایبه تمہندیبا وان، دویث حهز و قهدهرا خودی بو دانای، ژ تو مارکرنا هه ر لقینه کا ل گهردوونی روی بدھت، ئه رکی وان چافدیری و تو مارکرنا هه می تشتایه د گهردوونیدا و ل عه رد و عه سمانان<sup>(58)</sup>. ههروهکی خودی د قورئانا پیرفزدا دبیژیت:

﴿فَالْمُدَبَّرَاتِ أَمْرًا﴾ النازعات: ٥. ئانکو: و سویند ب وان ملياکه تیت کاروباری بوونی ئانکو وجودی ب فهرمانا خودی ب سه رو بهر دکهن. و  
﴿فَالْمُقَسِّمَاتِ أَمْرًا﴾ الذاریات: ٤. ئانکو: سویند ب ملياکه تیت کاروباران لیکفه دکهن.

فورئانا پیرفز و سونه تا پیغه مبه ری بو مه دیار کرین گه له ک جو ریت ملياکه تان بیت ههین، هندھک کاروباریت ههیقی و رؤز و ستیران ب ریقه دبهن، هندھک ملياکه تیت عهورانه، هندھک بیت چیانه، و هندھک بیت بارانینه، و هندھک بیت مرنینه، و هه ر مرؤفه کی هندھک ملياکه ت بیت ههین دپاریزن، و هه ر تشه کی خودی دایی، و هه ر رویدان و دیار دهیه کا گهردوونی ملياکه تیت تایبه ت بیت ههین<sup>(59)</sup>. و ئه فه نه به روفاڑی وان یاسایانه بیت د گهردوونیدا دھینه دیتن و

58. إغاثة اللهفان، ج 2، ص 120.

59. شرح العقيدة الطحاوية، ص 335.

ههمى پىكىھ د گىرىدaiنە، چونكى خودى ئەو ياسا يېت دانايىن و ئەو ئەگەر ژ چىكىرييىت خودىيە، و ملىاكمەت يېت ب كاروبار و چاڤدىرييىا وان راسپاردىن، ئەگەر ب حەزا خودى نەبىت بۇ پاراستن و بەردەوامىيىا وان ياسا، و راسپاردىنا ملىاکەتان بۇ چاڤدىريى و پاراستنا وان، عەقل چو جاران نەدشىا ل فان چەرخىت درىئەز بەردەوامىيى بەدته سىستەمى گەردوونى. و مروقق ب ژيانا خۆ يا فترى دكەفيتە ژىير وئى چاڤدىرييى، يا خودى ملىاکەت پى راسپاردىن، چونكى ئەو ژى ئىل ژ چىكىرييىت خودىيە د قى گەردوونىدا، و هەر تىشەكى د گەردوونىدا خودى يېت ئىيختىنە د بەرژەوەندىيىا مروققىدا:

﴿أَلَمْ تَرَفَأْنَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾<sup>٤٠</sup> لقمان:٤٠. ئانکو: ما هوين

نابىن خودى هندى د ئەردو ئەسماناندا يى بۇ ھەوھەنەرم و بەردەست كر. دەمى ملىاکەت عەرد و عەسمانان و ھەر تىشى تىدا دپارىزىن، ئەو ب خۆ دبىتە پاراستن بۇ مروققى، و ھارىكارييە بۇ وى دا بشىت ئەرك و بەرپرسىيىت خۆ يېت جەھگىرييى د عەردىدا ب جە بىنىت. و ژ بلى وان كاران ھەميان.. ملىاکەتان هندەك كارىت دى يېت ھەين د ژيانا مروققىدا، ھەروھكى خودى ديار كرى بۇ راستەرىكىن و خۆشكىندا ژيانا مروققىيە، و دېنە ھارىكار سەر پەرنىتى و ھەلبۈزارتىندا رىكا راست و دورست، و خۆ ژ خرابىيىان بەدته پاش و سەردا نەچىت، خودى ئەو يېت ھەلبۈزارتىن دا پەيام و شريعەتى خۆ ب رىكا پىغەمبەرىت خۆ بگەھىنېتە خەلکى عەردى، و ملىاکەتى بۇ قى كارى ھاتىيە راسپاردىن.. جىرىلە (سلاڭلى بن).

خودى د قورئانا پىرۋىزدا دېئرىت:

﴿وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴾١٩٣﴾ عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذَرِينَ

الشعرا: ١٩٤-١٩٥. ئانکو: ب راستى ئەف قورئانە، خودانى ھەمى جىيەنان، يا

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـى، رـاسـتـيـاـ وـى

ئينايبيه خوارى. جبريلى يا ئينايبيه خوارى. ئينا سهر دلى ته، دا ببىيە پىيغەمبەر [وهكى پىيغەمبەرىت بەرى خۇ]، و ز ئاگەھداركەران بى. و د هەمى ژيانا مروقىدا ملياکەت يىيت د گەل و خۇ ژى دوير نائىخن، دا بەرى وى بىدەنە خىرى و چاكى و حەقىيى.

پىيغەمبەرى مە (سلافلى بن) دېيىزىت: ((إِنَّ لِلشَّيْطَانَ لَمَةٌ بَابِنِ آدَمَ، وَلِلْمُلْكَ لَمَةٌ، فَأَمَا لَمَةُ الشَّيْطَانِ فَإِيمَادٌ بِالْبَشَرِ وَتَكْذِيبٌ بِالْحَقِّ، وَأَمَا لَمَةُ الْمُلْكِ فَإِيمَادٌ بِالْخَيْرِ وَتَصْدِيقُ الْحَقِّ، فَمَنْ وَجَدَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا.. فَلَيَعْلَمَ أَنَّهُ مِنَ اللَّهِ، وَمَنْ وَجَدَ الْأُخْرَى فَلَيَتَعُودَ مِنْ الشَّيْطَانِ))، ئانکو: شەيتان هزرا دئىخىته سەر دلىت مروقان، و ملياکەت ژى هزرا دئىخىته سەر دلىت مروقان، هزريت شەيتانى هاندانى بۇ خرابى و گونههان و درەو دەرئىخستنا حەقىيى، و هزريت ملياکەتان هاندانە بۇ خىرى و چاكىيى و راست دەرئىخستن و پەسەندىكىندا حەقىيىيە. پاشى ئەۋئايەتە خواند:

﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُ كُلَّ فَقَرَوْيَامُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ إِنَّ اللَّهَ يَعِدُ كُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ﴾

﴿وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ﴾ البقرة: ٢٦٨. ئانکو: شەيتان ھەوە ژ ھەزارىيى دىرسىنىت و ھەوە د بەر قەلسى و چەرىكەتىيىرا دكەت، و خودى سۆزا لېبورىن و زىددەنلى دەدەتە ھەوە، و خودى [د دلوقانى و كەردىما خۆدا] دەستفرەھ و زانايە. ھەروھسا خودى ھندەك ملياکەت يىيت تەرخانلىرىن دوعا بۇ باوەرداران بىكەنۇ داخوازا ژىپىرنا گونههان بۇ بىكەن:

﴿الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ وَيُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ إِذَا مَنُورَبَنَا وَسَعَتْ كُلُّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعَلَمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَيِّلَكَ وَقَهْمَ عَذَابَ الْجَحِيدِ ﴿٧﴾ رَبَّنَا وَآدَخَهُمْ جَنَّتَ عَدَنَ الَّتِي وَعَدَتْهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ إِبْرَاهِيمَ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٨﴾

وَقِهْمُ الْسَّيَّاتِ وَمَنْ تَقِيْ السَّيَّاتِ يَوْمٌ ذِيْ فَقَدَ رَحْمَتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ

الْعَظِيْمُ ﴿غافر: ۹-۷﴾ ئانکو: و ئهويت عهرشى هەلدگرن، و ئهويت دۆرماندۇر تەسبىح و حەمدا خودايى خۇ دەكەن [ئانکو ب سوپاسىيىا خودايى خۇ، خودايى خۇ ژ ھەمى كىيماسىييان پاقز دەكەن]، و ب دورستى باوه‌ریيى پى دېينىن، و داخوازا گونەھ ڙىرىنى بۇ ئهويت باوه‌ری ئىنایىين دەكەن [و دېيىزىن]: خودىيۇ دلۇقانى و زانىنا تە، ھەمى تىشت يېت فەگرتىن، فيچا گونەھىت وان ئهويت تۆبەكرين و رېكا تە گرتىن ژى بىبە، و وان ژ ئاگرى دۆزەھى بپارىزە. خودىيۇ تو وان [خودان باوه‌ران] و يېت باش ژ باب و باپىر و ھەفسەر و دويىندوها وان، بکە د بەحەشتا عەدەن و ئاكنجىبۈونىيىدا، ئەوا تە سۆز و پەيمان پى دايىيە وان، نى توبي يى سەردەست و كاربىنەجە. و وان ژ ئىزايىا خرابىييان بپارىزە، و ھەر كەسى وى رۇزى تو ژ ئىزايىا خرابىييان بپارىزى، ئەقە [بىن گومان] تە دلۇقانى پى بر، و ئەفەيە سەرفەرازىيىا مەزن. و پېغەمبەری خودى (سلاڭ لى بن) دېيىزىت: ((ما من يوم يصبح فيه العباد إلا ملكان ينزلان، فيقول أحدهما: اللهم اعط منفقا خلفا، ويقول الآخر: اللهم اعط ممسكا تلفا)) متفق عليه، ئانکو: نىنە رۆزەكى سېيدە ل بەندىيان بېيت، ھەكە دو ملياكمەت نەھىنە خوارى، ئىك ژ وان نەبىيىزىت يَا خودى يى بەمەزىخىت و دەدت شوينى بدى، و يى دى نەبىيىزىت: يَا خودى يى گرتى و نەدەت نەمانى بدى.

ملياكمەت باوه‌داران هان دەدن بۇ پەرسىتنا خودى و گوھداربىا وى، زکرى و قورئانى ل بەر مرۆڤى شرین دەكەن، و هان دەدن بۇ زانىنى و خىرى، و بەرھەفى نېيىز و قورئانخوانىدا باوه‌داران دېن، و گەلهك فەرمۇودەيىت دورست يېت سەر وى بابەتى ھەين، ژ وان: ئەوه يَا موسىم و بوخارى ھەردووان ژ ئەبو ھورەيرە فەگوھاستى، پېغەمبەری (سلاڭ لى بن) يَا گوتى: ((صلوة الرجل في جماعة تزيد على صلاتة في بيته وصلاته في سوقه بضعاً وعشرين درجة، وذلك أن أحدهم إذا

تواضأ فاحسن الوضوء، ثم أتى المسجد، لا ينهزه إلا الصلاة، لا يريد إلا الصلاة، لم يخط خطوة إلا رفع له بها درجة، وحط عنه بها خطيبة، حتى يدخل المسجد، فإذا دخل المسجد كان في الصلاة، ما كانت الصلاة هي تحبسه، الملائكة يصلون على أحدهم ما دام في مجلسه الذي صلى فيه، يقولون: اللهم ارحمه، اللهم اغفر له، اللهم تب عليه، ما لم يؤذ فيه، ما لم يحدث فيه)) متفقعليه، ئانکو: نفیرا زلامی بجماعهـت ل مـزـگـهـفـتـیـ بـخـیرـتـرـهـ ژـ نـفـیـرـاـ لـ مـالـاـ وـىـ وـ لـ باـزـارـیـ وـىـ بـ بـیـسـتـ وـ تـشـتـهـکـ پـلـهـیـانـ، - ئـهـوـ تـشـتـهـکـ ژـ (9.3) یـنـهـ دـ زـمـانـیـ عـهـرـبـیدـاـ . دـهـمـیـ ئـیـکـ ژـ وـانـ دورـستـ وـ بـ تـامـاـیـ دـهـسـتـنـفـیـرـاـ خـوـ دـشـوـتـ، وـ دـچـیـتـهـ مـزـگـهـفـتـیـ، وـ بـوـ چـوـ مـهـرـمـیـتـ دـیـ نـهـ چـیـتـهـ مـزـگـهـفـتـیـ ژـ بـلـیـ بـوـ نـفـیـرـیـ، هـهـرـ پـیـنـگـاـفـهـکـاـ بـافـیـزـیـتـ خـودـیـ پـلـهـیـکـاـ وـىـ بـلـنـدـ دـکـهـتـ، وـ گـونـهـهـکـاـ وـىـ ژـ دـبـهـتـ، هـهـتـاـ دـجـتـهـ دـ مـزـگـهـفـتـیـقـهـ، دـهـمـیـ چـوـ دـ مـزـگـهـفـتـیـقـهـ هـهـرـوـهـکـیـ یـیـ دـ نـفـیـرـیـدـاـ هـنـدـیـ خـوـ لـ هـیـثـیـاـ نـفـیـرـیـ بـکـرـیـتـ، وـ پـشـتـیـ نـفـیـرـیـ ژـ مـلـیـاـکـهـتـ سـهـلـهـوـاتـانـ دـدـهـنـهـ سـهـرـ وـ دـوـعـاـ بـوـ دـکـهـنـ هـنـدـیـ یـیـ لـ جـهـنـ خـوـ روـبـنـشـتـیـ بـیـتـ، وـ دـبـیـزـنـ: يـاـ خـوـدـیـ توـ دـلـوـقـانـیـیـ پـیـ بـبـهـیـ، يـاـ خـوـدـیـ توـ گـونـهـهـیـتـ وـىـ ژـ بـبـهـیـ، يـاـ خـوـدـیـ تـوـبـیـ بـدـهـیـ ژـ هـمـیـ گـونـهـهـانـ، ڦـانـ دـوـعـاـیـاـنـ بـوـ دـکـهـنـ هـنـدـیـ کـهـسـیـ نـهـئـیـشـینـیـتـ، وـ هـنـدـیـ بـ دـهـسـتـنـفـیـزـ بـتـ<sup>(60)</sup>.

وـ هـهـرـ يـاـ ژـ ئـهـبـوـ هـوـرـهـیـرـهـ هـاـتـیـیـهـ فـهـگـوـهـاـسـتـنـ، پـیـغـهـمـبـهـرـیـ (سـلـاـفـ لـ بنـ) يـاـ گـوـتـیـ: ((الـلـائـكـةـ يـتـعـاـقـبـوـنـ، مـلـائـكـةـ بـالـلـلـيـلـ، وـمـلـائـكـةـ بـالـنـهـارـ، وـيـجـتـمـعـوـنـ فـيـ صـلـاـةـ الـفـجـرـ وـفـيـ صـلـاـةـ الـعـصـرـ، ثـمـ يـعـرـجـ إـلـيـهـ الـذـيـنـ بـاتـواـ فـيـكـمـ، فـيـسـأـلـهـمـ وـهـوـ أـعـلـمـ: كـيـفـ تـرـكـتـمـ عـبـادـيـ؟ فـقـالـوـاـ: تـرـكـنـاـهـمـ يـصـلـوـنـ، وـأـتـيـنـاـهـمـ يـصـلـوـنـ)) مـتـفـقـ عـلـيـهـ.

ئـانـکـوـ: مـلـیـاـکـهـتـ.. هـنـدـهـکـ دـئـیـنـهـ خـوارـ وـ هـنـدـهـکـ سـهـرـدـکـهـقـنـ، هـنـدـهـکـ مـلـیـاـکـهـتـ بـ شـهـقـیـ دـهـیـنـ، وـ هـنـدـهـکـ بـ رـوـزـیـ، وـ لـ نـفـیـرـیـتـ سـپـیـدـیـ وـ یـیـتـ ئـیـقـارـیـ دـگـهـهـنـهـ ئـیـکـ،

60. مـتـفـقـ عـلـيـهـ وـالـلـفـظـ مـسـلـمـ، انـظـرـ فـتـحـ الـبـارـيـ جـ1ـ، صـ448ـ، وـصـحـيـحـ مـسـلـمـ بـشـرـحـ التـوـوـيـ، جـ5ـ، صـ165ـ.

باشى ئهويت ب شەقى ماینە د ناڭ ھەوددا دى سەركەفنه عەسمانى، دى خودى پسيارى ئى كەت . و ئەو ژ وان چىتەر دزانىت : ھەوھەندىيەت من د ج حالدا ھىلەن.. وان ج دكىر؟ گۆتنى: دەمى ئەم ژ دەھاتىن نفىيەر دكىر، و دەمى ئەم چۈينە وېرى ئى نفىيەر دكىر. ھەروھسا دەمى مەرۋە بەرھەقى دەرس و حەلهقىت زكىرى دبىت، پىغەمبەر (سلاڻ لى بن) دبىزىت: ((إِنَّ اللَّهَ مَلَائِكَةٌ يَطْوِفُونَ فِي الْطَّرِيقَاتِ، يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الذِّكْرِ، فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا: هَلْمُوا إِلَى حَاجَتِكُمْ). قال: فيحفونهم باجنبتهم إلى السماء الدنيا، قال فيسألهم ربهم عز وجل وهو أعلم منهم: ما يقول عبادي؟ قال: يقول: يسبحونك، ويكررونك، ويحمدونك. قال: فيقول: هل رأوني؟ فيقولون لا والله ما رأوك. قال: فيقول: كيف لو رأوني؟ قال: يقولون: لو رأوك كانوا أشد لك عبادة، وأشد لك تمجيدا، وأكثر لك تسبیحا. فقال: يقول: فما يسائلوني؟ قال: يقولون: يسائلونك الجنة، قال: يقول: وهل رأوها؟ قال: يقولون: لا والله يا رب ما رأوها. قال: فيقول: فكيف لو أنهم رأوها؟ قال: يقولون: لو أنهم رأوها كانوا أشد عليها حرضا وأشد لها طلبا وأعظم فيها رغبة. قال: فمم يتغذون؟ قال: يقولون: من النار. قال: يقول: وهل رأوها؟ قال: يقولون: لا والله ما رأوها. قال: يقول: فكيف لو رأوها؟ قال: يقولون: لو رأوها كانوا أشد منها فرارا وأشد لها مخافة. قال: فيقول: فأشهدكم إني قد غفرت لهم. قال: يقول ملك من الملائكة فيهم فلان ليس منهم، إنما جاء لجاجة، قال: هم الجلساء لا يشقى جليسهم<sup>(61)</sup>). ئانكوهندەك ملياكەت يېت ھەين د ناڭ خەلكىدا دگەرن، ل وان دگەرن يېت زكىرى خودى دكەن، دەمى ھندەك مەرۋە ديتىن يېت زكىرى خودى دكەن، دى گازى ئېكدو كەن: وەرن.. ئەقەنە يېت ھۆين لى دگەرن. گۆت: دى پەرىت خۇل دۆر ئالىين هەتا عەسمانى دنیايى، گۆت: دى خودى پسيارى ئى وان كەت، و ئەو چىتەر ئى وان دزانىت: بهندىيەت من ج دگوت؟ گۆت: دى بىزىن: تەسبىحا تە دكىر، و زكىرى

61. متفق عليه واللفظ للبخاري، انظر صحيح البخاري مع فتح الباري ج 1، ص 175، 176.

مهـزـنـاهـيـيـا تـهـ دـكـرـ، وـ حـمـدـاـ تـهـ دـكـرـ. گـوـتـ: دـىـ بـيـزـيـتـىـ: ماـ وـانـ ئـهـزـ دـيـتـيـمـهـ؟ گـوـتـ:  
دـىـ بـيـزـنـ: نـهـبـ خـودـىـ وـانـ توـ نـهـ دـيـتـيـيـهـ. گـوـتـ: دـىـ بـيـزـيـتـ: پـاـ دـ چـاـواـ بـنـ ئـهـگـمـرـ  
ئـهـزـ دـيـتـبـامـ؟ گـوـتـ: دـىـ بـيـزـنـ: ئـهـگـمـرـ توـ دـيـتـبـايـهـ دـاـ پـتـ تـهـ پـهـرـيـسـنـ، وـ دـاـ پـتـ رـاستـيـ  
وـ مـهـزـنـاتـيـيـاـ تـهـ زـانـ، وـ دـاـ پـتـ تـهـ سـبـيـحـاـ تـهـ كـمـنـ. گـوـتـ: دـىـ بـيـزـيـتـىـ: جـ دـاخـواـزـ وـ  
دوـعاـ ژـ منـ دـكـرـ؟ گـوـتـ: دـىـ بـيـزـنـ: دـاخـواـزاـ بـهـ حـهـشـتـىـ ژـ تـهـ دـكـرـ. گـوـتـ: دـىـ بـيـزـيـتـىـ:  
ماـ وـانـ دـيـتـيـيـهـ؟ گـوـتـ: دـىـ بـيـزـنـ: نـهـ بـ خـودـىـ يـاـ رـهـبـيـ وـانـ نـهـ دـيـتـيـيـهـ. گـوـتـ: دـىـ  
بـيـزـيـتـ: پـاـ ئـهـگـمـرـ وـانـ دـيـتـبـاـ دـاـ چـاـواـ بـنـ؟ گـوـتـ: دـىـ بـيـزـنـ: ئـهـگـمـرـ وـانـ دـيـتـبـاـ دـاـ پـتـ  
لـ سـهـرـ دـ رـزـدـ بـنـ، وـ دـاـ پـتـ دـاخـواـزاـ وـىـ كـمـنـ، وـ دـاـ حـهـزـيـكـرـنـاـ وـانـ بـوـ بـهـ حـهـشـتـىـ پـتـ  
بـيـتـ. دـىـ بـيـزـيـتـ: خـوـ بـ منـ ژـ جـ تـشـتـىـ دـيـپـارـاسـتـ؟ گـوـتـ: دـىـ بـيـزـنـ: ژـ ئـاـگـرـىـ يـاـ  
جـهـهـنـهـمـىـ. گـوـتـ: دـىـ بـيـزـيـتـ: ماـ وـانـ دـيـتـيـيـهـ؟ گـوـتـ: دـىـ بـيـزـنـ: نـهـ بـ خـودـىـ يـاـ  
رـهـبـيـ وـانـ نـهـ دـيـتـيـيـهـ. گـوـتـ: دـىـ بـيـزـيـتـىـ: پـاـ ئـهـگـمـرـ وـانـ دـيـتـبـاـ دـاـ چـاـواـ بـنـ؟ گـوـتـ:  
دـىـ بـيـزـنـ: ئـهـگـمـرـ وـانـ دـيـتـبـاـ دـاـ پـتـ ژـ جـهـهـنـهـمـىـ رـهـفـنـ وـ پـتـ ژـ تـرـسـنـ. گـوـتـ: دـىـ  
بـيـزـيـتـ: پـاـ ئـهـزـ هـهـوـهـ دـكـمـهـ شـاهـدـ وـ دـيـدـهـفـانـ كـوـ مـنـ گـونـهـهـيـتـ وـانـ ژـيـ بـرـنـ. گـوـتـ:  
ئـيـكـ ژـ مـلـياـكـهـتـانـ دـبـيـزـيـتـ: فـلـانـ كـمـسـ ژـيـ وـىـ كـافـيـ دـنـافـ وـانـدـاـ بـوـ بـهـلـىـ نـهـ ژـ وـانـ  
بـوـ، بـوـ پـيـدـفـيـيـهـكـاـ خـوـ چـوـ بـوـ وـيـرـىـ، دـبـيـزـيـتـ: ئـهـوـ جـقـاتـاـ زـكـرـيـنـهـ، يـيـ دـنـافـ وـانـدـا  
ژـ روـيـنـيـتـ.. خـرـابـىـ وـ نـهـ خـوـشـيـيـ نـابـيـنـيـتـ.

هـهـرـوـهـسـاـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ خـودـىـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) لـ دـورـ هـانـدـانـاـ وـانـ بـوـ زـانـسـتـىـ  
دـبـيـزـيـتـ: ((ماـ مـنـ خـارـجـ خـرـجـ مـنـ بـيـتـهـ فـيـ طـلـبـ الـعـلـمـ، الاـ وـضـعـتـ لـهـ الـمـلـائـكـةـ اـجـنـحـتـهاـ  
رـضاـ بـماـ يـصـنـعـ))<sup>(62)</sup>، ئـانـكـوـ: هـهـرـ كـمـسـ ژـ مـالـاـ خـوـ دـهـرـكـهـفـيـتـ وـ دـاخـواـزاـ زـانـسـتـىـ  
بـكـهـتـ، دـىـ مـلـياـكـهـتـ شـاـپـهـرـيـتـ خـوـ بـوـ چـهـمـيـنـ، وـدـكـ رـازـيـبـوـونـ بـ وـىـ كـارـىـ وـىـ.  
هـهـرـوـهـسـاـ مـلـياـكـهـتـ دـلـىـ مـرـوـفـىـ سـهـرـ كـارـيـتـ چـاـكـ مـوـكـومـ دـكـمـنـ، بـ تـايـبـهـتـ جـيـهـادـاـ دـ  
رـيـكـاـ خـوـدـيـدـاـ، هـهـرـوـهـكـىـ خـوـدـايـيـ مـهـزـنـ دـبـيـزـيـتـ:

62. رواه الترمذى وصححة الترغيب والترهيب، ج، ص104.

﴿إِذْ يُوحى رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَشَتَّيْوَا الَّذِينَ مَأْمُوا سَالِقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْرُّعَبَ فَاصْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاصْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانِ﴾ الأنفال: ١٢.

ئانکو: بىننه بيرا خۆ دەمى خودايى تە وەھى بۆ ملياکەتان هنارتى، ب راستى ئەز يى د گەل ھەوھ، فيچا مزگىنيي ب سەركەفتى بدهنە ئەھۋىت باوهري ئىنايىن و وان پاگىن، ئەز دى ترس و لهزى ئېخەم د دلىت واندا ئەھۋىت گاور بۇويىن، فيچا هوين دربان داننە ستۇ و سەرتلىت وان.

و ھەر ژ كارىت وان يىت خودى ئەم ل سەر ئاگەھداركىرىن، يىت كارتىكىرنە كا مەزن ل سەر راستەھەكىنا ژيانا مروڤان و پاراستنا وان ژ گۈنەھان ھەى، راسپاردىنە ھندەك ژ وانه بۆ چاھىرى و تۆماركىنا ھەمى كار و گۆتنىت مروڤان. خودى دېيىزىت:

﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعَمَّ مَا نُوَسِّعُ بِهِ نَفْسُهُ وَمَنْ أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾ اذىتكىڭ

﴿الْمُتَّقِيَّاً عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدُ﴾ مَا يَلِفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَيْدُ﴾ ق: ١٦

18. ئانکو: ب سويند مە مروڤ يى چىكىرى، و ئەم دزانىن كا دلى وى بۆ ج دېيىزىت و كا ج دكەفيتە سەر دلى وى، و ئەم ژ رە ستوپىي وى نىزىكتى وينە. ئەم ژ وان ھەردو ملياکەتىت، ل سەر ملى وى يى راستى و ملى وى يى چەپى و كاروکرىيارىت وى دنىيىسن، پتر ئاگەھدارى وينە. و مروڤ چو ئاخىختنان ناكەت [ج باش ج خراب]، ئەگەر ملياکەتەكى كاركى و زىرەقانى دگەل، نەنۋىسىت. ھەروەسا دېيىزىت:

﴿وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحِفْظَتِينَ ﴿١٧﴾ كِرَامًا كَتِيَّاً ﴿١٨﴾ يَعْلَمُونَ مَا تَفَعَّلُونَ﴾ الانفطار: ١٠-١٤.

ئانکو: و ب راستى ھندەك ملياکەت د زىرەقانى ل سەر نېيىسينا كار و كرىيارىت ھەوھ. ئەو ھندە ملياکەتىت خودان پىز و رويمەتن، ھەر تىشەكى هوين بىكەن دنىيىسن. دزانن و دنىيىسن، يا هوين دكەن. ھەروەسا:

﴿أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سَرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَى وَرَسُلُنَا الَّذِي هُمْ يَكْتُبُونَ﴾ الزخرف: ٨٠.

ئانکو: يان ژى ئهو هزر دکەن مەگول نھينى و پستەپستا وان نينه [ئەوا ئهو د دار الندوة) فە د دەرھەقى پېغەمبەريدا دکەن، بەلى مە گولۇ ھەيءە، و ملياکەتىت مە ئەۋىت ل دەڭ وان ھەممىيى دنىقىسىن.

و ل دويماهىيا بابەتى پەيدىنلىكا ملياکەتان ب مرۆقىيە، و كارتىكىرنا وان سەر كارىت وى يېت ب حەزا خۇ و يېت بىيى حەز و ئيرادەيا خۇ دكەت، دى گۈتنەكە كورت و تەڭگەر يا ئىبن قەيىم ئىينىن، د پەرتۈكا خۇدا (إغاثة الله凡 من مصايد الشيطان) دېيىزىت: (و ئەو ملياکەتىت ھاتىنە راسپاردن ھەر ھىز ئاڭ و د پشتا بابى خۇدا، و ھەتا ژيانا وى ل دنیايى ب دويماهى دھىت و دگەھىتە بنه جەخۇ، ئەوان و ئەوى كار و ئەركەكى دى بىيى ھەي، ملياکەت د راسپاردىنە ب ئافراندىنە وى و فەگۇھاستنا وى ژ قويناغەكى بۇ قويناغەكا دى، ژ دياركرنا وېنەيى وى د ھەرسى قويناغىت تاريياتىيىدا، و نشيسينا رزقى وى و كار و كريارىت وى، و ئەجهلى وى، و خۆشى و نەخۆشىيىت وى، و دى د گەل وى بن د ھەمى رەوش و كاودانىت ويدا، و ھەمى گۈتن و كريارىت وى تۆمار دکەن، و د ژيانا ويدا وى دپارىيىن، و دەمى مىرنا وى.. رحا وى دكىشىن، و ئەو مرۆڤان كۆم دکەنە مەيدانى ھەشرى، و بەرى ھەشرى د راسپاردىنە ب ئىزادان يان پەيداكرنا خۆشىيان بۇ مرۆڤان د ژيانا بەرزەخىيدا، و پشتى ھەشرى د راسپاردىنە ب ئەشكەنچەدانا خەلكى جەھنەمى، و پىشوازىيا بەھەشتىيان و خەملاندىنە بەھەشتى، و ھەر ملياکەت ب فەرمانا خودى دلىت باوهەداران سەر باشى و چاكىيى موكوم دکەن، و بەرى وى ددەنە ھەر تشتى د بەرزەوەندىليا ويدا، و د دنیايىدا بەرگىرييى ژى دکەن و ل دنیايى و ئاخىرەتى كاروبارىت وى برىيە دېن. و مزگىننېيىت چاكىيى ددەنە مرۆقى و بەرى مرۆقى ددەنە چاكىيان، و ژ خرابى و گونەھان ددەنە پاش، و ژ خرابىيان ئاگەھدار دکەن، وى دپارىيىن و رىيکا دورست نىشا ددەن، و شىرەتان

لی دکهنه، و دعوا بو دکنه، دعوا بو دکنه خودی گونه هیت وان ژی ببهت، و سلهواتان ددهنه سهر.. هندی د په رستنا خودیدا بیت، سلهواتان ددهنه سهر.. هندی چاکی و خیری نیشا هنده کیت دی بدھت، مزگینیبا خیری و به حهشتی ددهنه د خهونیدا، و د دھمی مرنیدا جھی وی ل به حهشتی نیشا ددهنه، و ل روڑا حهشری مزگینیبی ددهنه و د دنیاییدا مرؤفی زاھد و چاف تیر دکنه، و ئاخره تی ل بھر شرین دکنه، و د دھمی مرؤف ژ بیر دکھت.. ئھو بیرا وی دئین، و د دھمی خاڻ و سست دبیت.. ئھو وی هشیار دکنه فه و ب بزاڻ دئیخن، و د دھمی ترسه ک دگه هیتی.. دلی وی موکوم دکنه، و ئھو کار دکنه بو په یدا کرنا هھر تشتی د به رژه هندیبا دنیا و ئاخه دتا ویدا، ئھو راسپاردي و په یامنیریت خودینه د ناڻ مرؤفاندا، و بالیوزیت نافبه را خودی و مرؤفانه، ب فهرمانا خودی دھینه خوار و ل هھمی وار و وهلاتان به للاف دبن، و پشتی ئھر کیت خو ب جه دئین هھر ب فهرمانا خودی دز فرنھ عه سمانان(63).

هەژمارا ملیاکەتان

ههڙمارا وان گهلهن، کهس نوزانيت ڙ بلی خودي. خودي د قورئانيدا دبيئريت:  
﴿وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مُلْكِيَّةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَقِنَ الَّذِينَ  
أَوْتُوا الْكِتَبَ وَبَزَدَادَ الَّذِينَ ءاْمَنُوا إِيمَانًا وَلَا تَرَبَّابَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيَقُولَ الَّذِينَ فِي  
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكَفِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مِثْلًا كَذَلِكَ يُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ  
وَمَا يَعْلَمُ جُهُودِكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٍ لِلْبَشَرِ﴾ المدثر: ٣١. ئانکو: و مه زيره فانيت  
ئاگري دوڙهه ڙ ملياکه تان پيڻهه تر چي نه کرينه، و مه ههڙمارا وان ڙ بهر هندى  
يا کرييه هنده دا بي باوهران بجهريينين، و دا خودان کتيب (جوهي و فهله) پشت

<sup>63</sup>. إغاثة اللهفان من مصايد الشيطان، ج 2، ص 125-126.

پاست ببن کو ئەڻ قورئانه يا ڙ نك خودئ هاتي، و دا باوهرييا خودان باوهران پتر لى بىٽ، و دا خودان كتىب و خودان باوهر ب گۆمان نه كەفن (ل هەزمارا وان)، و دا ئەوييٽ دلى وان گۆمان و دوروبىياتى تىدا و گاور بىرڙن: خودئ چ مەحسەد ب دياركىنا فيٽ هەزماري هەيء، هۆسا يى خودئ بقىٽ گومرا دكمت و يى بقىٽ راستهپى دكمت، و كەس نوزانىت کا خودايىٽ ته چەند لهشكەر هەيء و کا چنه، و ئەڻ ئاگره (دوڙهه) ڙ دھرس و چامەيان پىيغەتر نينه بو مرۆفان.

و پىيغەمبەرى خودئ (سلاف لى بن) دېيىزىت: ((أطت السماء، وحق لها أن تُنط، ما فيها موضع أربع أصابع إلا وعليه ملك ساجد))<sup>(64)</sup>. ئانکو: نالهنا لا عەسمانىيە، و مافى عەسمانىيە نالهنا لى بكت، جەپ چار تبلا زى نەمايە قلا، ئىلا ملىاکەتكى لى و يى د سوجدىدا. و د فەرمۇودەيا مىعراجىدا.. پىيغەمبەرى (سلاف لى بن) گوت: ((فرفع لي البيت العمور، فسألت جبريل، فقال: هذا البيت العمور، يصلى فيه كل يوم سبعون ألف ملك...)).<sup>(65)</sup>.

## باوهري ب ملياکەتان.. ب گشتى و تاييهتى

دېيىت موسىمان باوهرييى ب وان ملياکەتان هەميان بىنىت يىيت ناڤىت وان د قورئانى و سونهتىدا هاتين، ڙ وان: هەرسى سەرۋەكىت ملياکەتان (جبريل، ميكائىل، ئىرافىل)<sup>(66)</sup>. جبريل ملياکەتى راسپاردييە ب وەھىيى، ئەو وەھىيا دل و رح پى دژين<sup>(67)</sup>. و ناڤى وى و يى ميكائىلى يى د قورئانىدا هاتى، خودئ دېيىزىت:

﴿قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ دُنْزِلَةُ رَبِّهِ عَلَىٰ قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا

64. فتح الباري، شرح صحيح البخاري، ج، 6، ص 232.

65. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج، 6، ص 233.

66. الكواشف الجلية في معاني الواسطية، ص 36.

67. إغاثة اللهفان من مصايد الشيطان، ج، 2، ص 122.

بَيْنَ يَدِيهِ وَهُدَىٰ وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلَّهِ وَمَلَكَتْ كَيْتَهُ  
وَرُسُلِهِ وَجَبْرِيلَوَمِيكَلَ فِي إِنَّ اللَّهَ عَدُوًّا لِّلَّهِ كَفَرِينَ ﴿٤٨﴾ الْبَقْرَةُ: ٩٧-٩٨. ئانکو:  
بیزه [وان]: هەر کەسى دژمن بیت بۇ جبریلى [جبرائيلى]، [دڤیت بزانیت ئەھوی]  
دژمنیيا خودى دکەت، چونکى ب راستى [جبرائيل] وى [ب دەستویرىيا خودى]  
ئەو [قوئىان] ب سەر دلى تەدا دارپىتىيە، راستەرنئىخا كتىپىت بەرى خۆيە و  
راستەرېيى و مزگىنېيە بۇ خودان باوەران و ھەر کەسى دژمنیيا خودى و  
 ملياکەтан و پىغەمبەرىت وى و جبرائيلى و ميكائىلى بکەت [كاورە]، و ب دورستى  
 خودى دژمنى گاوارانە. و خودى دقورئانىيىدا ب جوانترىن شىيە پەسنىت وى بىت  
 كرین:

﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالْخَسَسِ ﴾١٥﴿الْجَوَارِ الْكُسَّٰسِ ﴾١٦﴿وَالْأَيَّلِ إِذَا عَسَسَ ﴾١٧﴿وَالصُّبْحِ إِذَا نَفَسَ ﴾١٨﴾ إِنَّهُ  
لَقَوْلَ رَسُولِكَرِيمٍ ﴾١٩﴿ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴾٢٠﴿مُطَاعِثُ شَرَامِينَ ﴾٢١﴾ التکوير: ١٥-٢١.  
ئانکو: ئەز سويند دخۆم، ب ھەمى ستىرىت رۇزى بەرزە و شەقى ديار. ئەھویت د  
 چەرخىت خۇدا دزفەن، و ب شەق دچىرسن. ئەز سويند دخۆم، ب شەق دەھى  
 رۇناھىيى ھلدەچنىت. ئەز سويند دخۆم ب بەرسپىدى، دەھى ب رۇناھىيى خۇۋە  
 دئىت. ب راستى ئەق خورئانە ژ ئىيانا جبرىلى خودان رېز و رويمەتە بى خودان  
 ھىزە، و ل دەق خودانى عەرشى [کو خودىيە] جەھى خۇ ھەيە. ملياکەت ژىپا  
 گوھدارن، و ل دەق خودى يى دەستپاکە [ل سەر گەھاندنا پەياما خودى].

ول جەھەكى دى خودى سالۇخەتىت وى ديار دکەت:

﴿عَلَمَهُ وَشَدِيدُ الْقُوَىٰ ﴾٢٢﴿ذُو مَرْقَفٌ كَاسْتَوْيٰ ﴾٢٣﴾ النجم: ٥-٦. ئانکو: خودانى ھىزا مەزن،  
 ئەق وەھىيە يا بۇ ئىيانى و نىشادايى. ئەو [يى وەھى بۇ ئىيانى، کو جبرىلە]  
 خودان ھىزە و تىيگەھشتەن و خودان قەدرە، و ل سەر رەنگى خۇ يى دورست (د  
 كراسى ملياکەتىنييىدا) راوهستىا [و خۇ نىشا پىغەمبەرى دا]. و ئىبن قەيىم

دبيژيت: (ذُو مَرَقٍ) ئانکو: خودان لهشەكى ساخلم و ب هىز و بى نەساخى<sup>(68)</sup>. و ميكائيل يى راسپاردييە ب بارانى، كو مرۆڤ و گيا و گيانهودر پى دېzin<sup>(69)</sup>. و ئسراfibل ملياكەتى راسپاردييە ب پەتكىندا (صوراي)، و دىھەمى پشتى مرنى جارەكا دى ژ گۆرىت خۇ رابنهقە و ساخ بن. و ژ وان ملياكەتىت نافى وى د قورئانىدا هاتى (مالك خازن النار) ئانکو: ملياكەتى راسپارده ب سەرپەرشتىيىا جەھەنەمى: ﴿وَنَادَوْا يَمَلِكَ لِيَقِضِ عَلَيْنَا بُكَ﴾ الزخرف: ٧٧. ئانکو: [دۆزەھىيان] گازى كر: هەى دەرگەھقانى دۆزەھى، بلا خودايى تە مە بەرىنىت [دا بۇ خۇ رەحەت ببىن]. و د فەرمۇودەيا دورستدا ژى بەحسى وى بىنەتتىيە كرن<sup>(70)</sup>.

و نافىت ۋان ملياكەتان و هندەكىت دى يىت د فەرمۇودەيىت دورستدا هاتىن، و دېيت باوهرييى پى بىنин، و باوهرييى ب وان كار و ئەركىت پى هاتىنە راسپاردن بىنин. و ئەو ملياكەتىت نافىت وان بۇ مە ديار نەبووين، دېيت مە باوهرى پىھەبىت ب گشتى، مە باوهرى ب جۆر و كارىت وان ھەبىت يىت د قورئانى و سونھەتىدا هاتىن<sup>(71)</sup>. مە باوهرى ب وان ھەبىت يىت كار و گۆتنىت مە توّمار دكەن:

﴿وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَفِظَلِينَ ﴿٦﴾ كِرَامًا كَتِيَّنَ ﴿٧﴾ يَعْلَمُونَ مَا تَفَعَّلُونَ﴾ الانفطار: ١٠-١٢.

ئانکو: و ب پاستى هندەك ملياكەت د زىرەقان ل سەر نثىيىينا كار و كرياريت ھەوە. ئەو هندە ملياكەتىت خودان رىز و رويمەتن، ھەر تىشكى ھوين بىكەن

68. إغاثة اللهفان، ج 2، ص 12.

69. أصول الإيمان، محمد بن عبد الوهاب، ص 14.

70. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 6، ص 242.

71. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 6، ص 232-243. و بوخارى (30) فەرمۇودەيىت دورست بەحسى ملياكەتان يىت د گەلەيک كۆم كرین.

دنقییسن. دزانن و دنقییسن، یا هوین دکهن. ههروهسا: ﴿لَهُو مُعَقِّبُكُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُو مِنْ أَمْرِ اللَّهِ﴾ الرعد: ۱۱. ئانکو: بـ ۋان [مەخسەد يىٰ ئاخفتىدا خۇ د دلى خۇدا دېئىزىت يان ئاشكەرا دکەت، و يىٰ خۇ ب شەقى قەدشىرىت و رۇزى ب رېكا خۇ دچىت] مiliاکەتتىت ھەين ل دويش ئىك و د دۇر و دردئىن، و وان ب ئەمرى خودى ژ سىنگى و پشتىقە دپارىزىن. و دېئىزىت: ﴿أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَى وَرَسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ﴾ الزخرف: ۸۰. ئانکو: يان ژى ئەو ھزر دکهن مەگول نھىنى و پستەپستا وان نىنە [ئەوا ئەو د (دار الندوة) فە د دەرھەقى پىغەمبەريدا دکەن]، بەلى مە گولى ھېيە، و مiliاکەتتىت مە ئەويىت ل دەڭ وان ھەمېيى دنقییسن. و د پەرتۆكىت تەفسىرىدا يىت ھاتىن: دو مiliاکەت رەخى مرۆڤى يىٰ راستى و يىٰ چەپى يىت ھەين، كار و گۆتنىت مرۆڤى دنقییسن، يىٰ رەخى راستى باشىيان دنقییسىت، و يىٰ رەخى چەپى خرابى و گونەھېيت مرۆڤى دنقییسىت، و دو مiliاکەتتىت دى يىت ھەين وى دپارىزىن و زىرەقانىيى لى دکەن، ئىك يىٰ ل پىشىيا وى، و ئىك يىٰ ل پشت، ئانکو: ھەر مرۆڤەك يىٰ دناقېبرا چار مiliاکەتانا<sup>(72)</sup>.

و پىغەمبەرئى خودى (سلاف لى بن) دېئىزىت: ((ما منكم من أحد إلا وقد وكل به قرينه من الجن و قرينه من الملائكة. قالوا واياك يا رسول الله؟ قال: واياي، لكن الله أعناني عليه، فاسلم، فلا يأمرني إلا بخير))<sup>(73)</sup>، ئانکو: ھەر ئىك ژ ھەوه.. خودى مiliاکەتمەك و ئەجنبەيەك يىت دايىنە د گەل، د ھەمى ژيانا ويدا دى مىننە د گەل. گۆتنى: و تە ژى ئەپىغەمبەرئى خودى؟ گۆت: و من ژى، بەلى خودى ھارىكارىيى من كر سەر وى، يىٰ گوھدارى من بۇوى، و بەرى من ددته خىر و چاكىيان ب

72. شرح العقيدة الطحاوية، ص439.

73. صحيح مسلم بشرح النووي، ج17، ص157. شرح العقيدة الطحاوية، ص439.

## باؤه‌ری.. ستونیت وی، راستیا وی

تنی. هروهسا مه باوه‌ری یا ب ملياکه‌تی مرنی هه‌ی، یی هاتییه راسپاردن ب کیشانا رحیت هه‌میان ده‌می نه‌جهان وان دهیت. خودی دبیزیت:

﴿قُلْ يَوْمَ لَكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِلَ بِكُنُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ﴾ السجدة: ۱۱.

ئانکو: [ههی موحه‌مهد] بیزه به‌لی نه‌و ملياکه‌تی بو سтанدنا روها هه‌و هاتییه دانان دی روها هه‌و ستینیت، پاشی هوین دی ب بال خودایی خوفه زفون.

قرئانی و فرموده‌ییت پیغه‌مبه‌ری (سلافو بن) ییت دورست نافی وی ب ئاشکراپی نه‌ئینایه، به‌لی د هنده‌ک زیده‌راندا یی هاتی نافی وی (عزراپل)ه<sup>(74)</sup>.

هروهسا مه باوه‌ری یا ب وان ملياکه‌تان ههی ییت عه‌رشی خودی راگرتی و خودی د قورئانیدا بو مه دیار کری: ﴿وَمَكِملٌ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْهَمُوا مِنْذِ تَمَنَّيْهُ﴾ الحاقة: ۱۷.

ئانکو: و ملياکه‌ت ل رخ و دورانن (چونکی نه‌سمان ئیورگه‌ها ملياکه‌تانه)، وی رۆزی هه‌شت ملياکه‌ت عه‌رشی خودی راگه‌ن. هروهسا مه باوه‌ری یا ب (ئسرافیل) ههی، نه‌و ملياکه‌تی پی دکه‌ته (صورای)<sup>(75)</sup>.

هروهسا مه باوه‌ری یا ب وان ملياکه‌تان ههی ییت هاتینه راسپاردن ب کاروبارت جه‌هنهمی کو دبیزني زدبانییت جه‌هنهمی. خودی مه ژی بپاریزیت. خودی دبیزیت:

﴿وَقَالَ الَّذِينَ فِي الْأَنَارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ أَدْعُوا رَبَّكُمْ يُخْفِقُ عَنَّا يَوْمًا مَّا نَرَى﴾

الْعَذَابِ ﴿غافر: ۴۹. ئانکو: و نه‌ویت د ئاگریدا دی بیزنه ده‌رگه‌هقانیت دوژنه‌ی: بیزنه خودایی خو بلا رۆزه‌کی ب تنی ئیزاییل سمر مه سٺک بکمت. و د ئایه‌تەکا دیدا دبیزیت:

74. أصول الايمان، محمد بن عبد الوهاب، ص 14.

75. أصول الايمان، محمد بن عبد الوهاب، ص 14.

﴿عَلَيْهَا مَلَكٌ كَمَلَكٍ غَلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُ وَيَقْعُلُونَ مَا يُمْرُنَ﴾ التحریر

یم: ۶. ئانکو: هندەك ملياکەتیت دلپەق و دژوار و ب ھیز بیت ل سەر، و ئەم [ملياکەت] بى ئەمرى و نەگوھدارىيَا خودى ناكەن ل سەر وى تشتى ئەمرى وان پى هاتىيە كرن، و وى دكەن يا فەرمانا وان پى دئىيەكرن. ھەروھسا: ﴿عَلَيْهَا سَعْةُ عَشَرَ ۝ وَمَا جَعَلْنَا أَحَبَّ النَّارِ إِلَّا مَلَكٌ ۝﴾ المدثر: ۳۱-۳۰. ئانکو: نۆزدە زېرەغان ل سەر د راوهستايىنە. و مە زېرەفانىت ئاگرى دۆزدەھى ژ ملياکەتان پېيىھەتر چى نەكرييە. ھەروھسا مە باوه‌ری يا ب وان ملياکەتان ھەم بىت ھاتىيە راسپاردن ب کاروبارىت بەحەشتى، بەرھەفکرن و خەملاندىنا وى و پىشوازى و بخىرەاتنا خەلكى بەحەشتى، ژ جلکا و خوارنى و ھەمى پىددىيەت دى بىت نە چو چافان دىتىن و نە چو گوھان ھاي ژى بۇويىن، و نەكەفتىنە سەر ھزرا چو مرۆڤان.

## كارتىكىرنا باوه‌ریيَا ب ملياکەتان سەر ڙيانا مرۆڤى

بەرى نوكە كو گوتبوو: ھەر تىتەكى غەيىبى يى خودى ئەم ل سەر ئاگەھداركرين، قەنجى و نىعمەتكا مەزن يا بۇ مە تىدا ھەى. و ژ وان قەنجى و كەرمىيەت وى.. هندەك تىت ژ ملياکەتان بۇ مە ديار كريي، و باوه‌ریيَا ب وان.. ياخىرىيە ئىك ژ نيشانىت تەقواداران:

﴿الْأَمَّ ۝ ذَلِكَ الْكِتَابُ لِرَبِّ هُدَىٰ لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَمَا

رَزَقَنَهُمْ بِنِفْقَوْنَ ۝﴾ البقرة: ۳-۱. ئانکو: ب فى پەنگى دئىيە خواندن(ئەلف، لام، ميم) و ئەفە تەمامىيَا تىپىت عەربىيە كو (28) تىپىن، نيشانىن ل سەر ئىعجازاقورئانى كو عەربىان پى چى نابىت قورئانەكا وەكى فى چىبکەن، د گەل ھندى ھەر ژ وان حەرفان پىك ھاتىيە ئەۋىت ئەو ئاخىقىتى خۇ پى چى دكەن.

ئەفه ئەو قورئانە كۆمان تىيدا نينه[ژ دەخ خودى هاتىيە] و رېكا راستەرېكىرنىيە بۇ پارىزكاران. [پارىزكار]ئەون ئەويتباوهرييىب غەيىبى[تشتىنەپەنى و نەديار]دئىن، و بەردەوام نقىزىان دكەن، وۇ تشتى مە دايىيى سەدەقەيان ژى دەدەن.

و باوهرييىا ب ملياكەтан شوينوار و كارتىيىرنەكە مەزن يال سەر ژيانا باوهىدارى ھەى، ژ وان: خودى كاروبارىت وان ملياكەтан يېت بۇ مە ديار كرین، دا نەكەفييە د چىقانۇك و ھزرىت خەلەت و ئاشۇپىدا، وەكى يېت باوهرى بىنە كەفتىنە تىيدا و پىزازىنىيەت خۇ ژ وەحىا خودى نەوەرگرتىن. و ژ وان مفا و كارتىيىرنان: دى مرۆڤ يىپشت راست و بەردەوام بىت سەر رېكا خودى، يى د دلدا ھەست ب ھەبوونا ملياكەтан بکەت و باوهرى بىنە ھەبىت كۆسۈپ خودىنە، وى يېت راسپاردىن چاڭدىرىيىا مە دكەن، و ھەمى گۆتن و كريارىت مە تۆمار دكەن، دى مرۆڤ شەرمى ژ خودى و ملياكەتىت وى كەت، و گونەھان ناكەت، نە ب ئاشكرايى و نە ب نەھىنى، و ما دى چاوا گونەھان كەت و دزانىت ھەمى تشت ل سەر دھىئەنە نقىسىن، و ھەر ژ مفا و شوينوارىت باوهرييىا ب ملياكەтан.. باوهىدار دى پتر شىت يى بىننفرەھ و خۇراڭر بىت و بەردەوامىيى دەته جىهادا د رېكا خودىدە، سىست و خاڭ نابىت، دى سەبر و ھەدارا وى ھېت، و دلى وى يى تەنا بىت. ئەۋە رامانە ژ بەرھەمى باوهرييىا ب ملياكەتايە، و كاروانى بەرھەف خودى دى يى ئىمەن و بەردەوام بىت. بەلى دەمى كاروان ژ رېكى دەركەفەت، و نەزانىن و نەزان زالگەھىيى دكەن، دى باوهىدار د ناڭ ملەت و وەلاتى خۇدا يى غەریب و فەدەر بىت، دى بىنە رېڭر بۇ وى و تېرانەيان بىنە كەن، و دى ژ پەرسىتنا خودى سىست و بىنە زار كەن، دەمى باوهىدار خۇ دېنىت يى غەریب و ب تىنە و فەدەر، تىشەكىنە ھەدارا وى بىنە دەھېت، وى موڭوم و رېز دەكتەت، وى پشت راست دەكتەت و هان دەدت بۇ بەردەوامىيىا سەر رېكا راست. ھەست بىنە دەكتەت سەربازىت خودى يېت د گەل وى، ئەو ژى وەكى وى خودى دېھرىسىن، و دەستخوشىيى ل پىنگاھىت وى دكەن، و

بيرا وى ل خوشىيېت مەزن و جزايانى ل دەڭ خودى دئىين، و ئەو ھەست بۇ چى دېيت ئەو يى د گەل كاروانى پىرۆز و مەزن يى بەرهەف خودى دەچىت، د گەل ملياکەت و پىغەمبەر و چاك و بارا پتەر چىكىرىيېت خودى ل عەسمانان، ئەمەن ھەفال و پشتەفانىيەت ب ھىزىتر و باشت، و ئەڭ ھەست و ھزرىيەت راست و دورست وەل وى دەكەن يى بىنفرەھ و پشت راست بىت، رىگرى و نەيارەتىيا خەلکى بۇ وى سەت و بى زار نابىت، پتەر رەزد و موکوم دېيت.

ئەى برايى باوهىدار.. ھزرا خۇ بکە، خودى ب وان ملياکەتان چەند قەنجى و كەرەمەكا مەزن يا د گەل مە كرى، چەند قەنجىيەكا مەزنە بەرى مە دايە باوهىپىا ب وان ملياکەتان و كارىيەت وان بۇ مە دىيار كرىن، دا كارتىكىرنى ل مە بکەن و د ژيانا خۆدا سەر رىكى راست د بەردهۋام بىن.. چونكى باوهى ئىنان ب ملياکەتان.. باوهى ئىنانە ب قورئانا خودى و پىغەمبەر ئى بى خوشىتىقى (سلاڭلىقى).

## باوهرى ب پيغەمبەر و هنارتىيىت خودى

ژ ستويينيت باوهرىيى.. باوهرى ئىنانە ب پيغەمبەر و هنارتىيىت خودى.

ئانکو: باوهرى ئىنانە ب وان پيغەمبەر و هنارتىيىت خودى ناقيىت وان د قورئانىدا ديار كرينى، و يىت ديار نەكرين ژى، كو ب تىنى خودى ناف و هەزمارا وان دزانىت، چونكى ئەوي يىت هنارتىين:

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ أُمَّةٍ كَمَا أَنَا إِنِّي أَنْذِرْتُكُمْ مِّنْ أُمَّةٍ قَبْلَكُمْ﴾

غافر: ٧٨. ئانکو: و ب سويند مه بەرى تە پيغەمبەرىت هنارتىين، مه سەرهاتىيا هندەك ژ وان يا بۇ تە گۆتى، و مه يا هندەك ژ وان بۇ تە نەگوتىيە. هەروەسا خودى دېيىزىت: ﴿وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا لَأَخْلَقَ فِيهَا نَذِيرٌ﴾ فاطر: ٤٤.

ئانکو: و چو ملەت نەبووينە ئەگەر پيغەمبەر دەك بۇ وان نەھاتبىت. و:

﴿وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ يوذ

س: ٤٧. ئانکو: و هەر ملەته کى پيغەمبەر دەك ھەمە.

## پيغەمبەر و هنارتىيىت<sup>(76)</sup> ناقيىت وان د قورئانىدا ھاتىن

ناقيىت (25) پيغەمبەر و هنارتىييان يىت د قورئانىدا ھاتىن، ئەو ژى ئەقەنە:

76. پيغەمبەر.. ئەوه يى وەھى بۇ ژ دەڭ خودى ھاتىيە خوار، فەرمان لى ھاتبىتە كرن پەيامى بگەھىنیتە ئېكى دى يان نە. و هنارتى (رسول) ئەوه يى وەھى بۇ ھاتى و فەرمان لى ھاتبىتە كرن پەيامى بگەھىنیتە هندەكتىت دى. ب فى رەنگى: هەر هنارتىيەك پيغەمبەر، و ھەمى پيغەمبەر نەھنارتىنە. ل پەرتۈكا (العقيدة الطحاوية) بىزىرە، بپ 167. و (شرح ملا علي القارى على الفقه الأكبر)، بپ 60.

(آدم، نوح، ادريس، صالح، إبراهيم، هود، لوط، يونس، إسماعيل، إسحاق، يعقوب، يوسف، أيوب، شوعيب، موسى، هارون، اليسع، ذو الكفل، داود، زكريا، سليمان، الياس، يحيى، عيسى، محمد).

و نافیت ههڙدا ڙ وان د ڦان ئایه تاندا یېت هاتی:

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا إِتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ تَرَفَعُ دَرَجَاتٍ مَّن نَّشَاءَ إِنَّ رَبَّكَ  
حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾ وَهَبَنَا اللَّهُ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلَّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلٍ  
وَمِنْ ذُرْيَّتِهِ دَاؤُودَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَرُونَ وَكَذَالِكَ  
بَخْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِلْيَاسَ كُلُّ مِنَ الْأَصْلَاحِينَ ﴿٨٥﴾  
وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُوسُفَ وَلُوطًا وَكُلَّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾ الأنعام: ٨٣-٨٦

و نافیت ییت مایی د هندهک جهیت دیدا د قورئانپدا ییت هاتین:

وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا} هود:٥٠، الأعراف:٦٥.

وَإِلَىٰ شَمْوَدَ أَخَاهُمْ صَلَّيْهَا هود: ٦١، الأعراف: ٧٣.

وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ﴿الاعراف: ٨٥، هود: ٨٤﴾

إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَى إِدْرَ وَنُوحًا ﴿٣٣﴾ آل عمران:

﴿وَاسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكَيْفَلِ كُلُّ مِنْ الصَّابِرِينَ﴾ الْأَنْبِيَاءُ: ٨٥.

﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعْهُ وَأَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رَحْمَةُ بِنَتِهِمْ﴾ الفتح: ٤٩.

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

دفیت مرؤف باوهري ب پیغه مبه ريننيا وان و په يامیت وان بینیت، و یى باوهري ب پیغه مبه ريننيا ئىك ژ وان يان په ياما ئىك ژ وان نهئينيت، کافر دبیت<sup>(77)</sup>.

و ئەو پیغه مبه ر و هنارتییت خودى نافیت وان بۇ مە د قورئانىدا ديار نەكري، فەرمان يا ل مە كرى باوهري ب هەميان بىينىن، و ئەم نەشىين نافیت چو ژ وان بىزىن، مادەم د قورئانىدا نەھاتىنه و پیغه مبه رى (سلاف لى بن) بۇ مە ديار نەكرينىه.

## (أَلْوَا الْعَزْمُ) ڙهنارتىييان

دويف بوجونا گەلهك زاناپت شارەزا و ناقدار: پىنج پیغه مبه رن، ئەو ژى ئەۋەنە: (محمد، إبراهيم، موسى، نوح، عيسى)<sup>(78)</sup> (سلاف لى بن). و خودى د ئايىته كىدا به حسى هەر پىنغان يى كرى:

﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ الْنَّبِيِّنَ مِثْقَاهُمْ وَمِنَكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰ أَبْنَ مَرِيَمَ﴾  
الأحزاب: 7. ئانکو: بۇ وان بىزە وختى مە پەيمان ژ پیغه مبه ران و درگرتى [من ب تنى پېرىسىن و داخوازا پەرنىتى من ب تنى بکەن، و باوهري بى ب ئىكدو بىنن و ب دلىپىشى شيرهتان ل ملەتىت خۇ بکەن و پەيمانا خودى بگەھىن] و مە پەيمان ژ تە ژى و درگرت و ژ نووھى ژى و ژ ئىبراھيمى ژى و ژ مووسايى ژى و ژ عيسايى كورىپەريھمى ژى.

77. مولمانى ئاسايى و نەزان ل سەر كافر نابىت ئىلا پشتى دزانىت و تى دگەھىت، شرح البيجوري على الجوهرة، ص47.

78. الأسئلة والأجوبة الأصولية، ص22. شرح العقيدة الطحاوية، ص349.

## بابه‌تی په‌یامی

دفیت ئەم باوه‌ریی بینین: خودی پیغەمبەریت خۆ یېت هنارتین بۇ مرۆڤان دا مزگىنى و ئاگەھىيان بدهنى، مزگىنیي بدهنى ب رازىبۇون و جزاپى خودى به‌حەشتا وی، ئەگەر باوه‌ریی ب پیغەمبەران بىن و گوھدارىيا وان كر، و دا مرۆڤان ئاگەھدار بکەن، و ژغەزەپ و ئىزىما خودى بىرسىن ئەگەر گوھدارىيا وان پیغەمبەران نەكىر. خودى دېیزىت:

﴿وَمَا تُرِسْلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ فَمَنْ أَمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرُثُونَ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِعِيَادَتِنَا يَمْسُهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ﴾ الأنعام: ٤٨

٤٩. ئانکو: و ئەم پیغەمبەران ناھنېرىن ئەگەر مزگىنئىن و ئاگەھداركەر نەبن، فيچجا يى باوه‌ری ئىينا و كار و كريارىت قەنچ كرن، [رۆزى قيامەتى] نە ترس ل سەر وان ھەيە و نە ژى ب خەم دكەفن. و ئەھۋىت نىشان و ئايەتىت مە درەو دانايىن، ئىزىدايىن گىرىت ژ بەر ژ رى دەركەفتىنا وان.

ھەروەسا دفیت مە ئەو باوه‌ری ھەبىت: خودى ئەو پیغەمبەر یېت هنارتین بۇ ب جەئىنانا ئىك ئارمانجا سەرەكى، ئەو ژى پەرسىندا خودىيە و دويچقۇنا دىنى و بىيە، و ئىككىندا خودىيىن و ناڭ و سالۇخەتىت و بىيە:

﴿وَمَا رَسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا فُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ الأنبياء

٤٥. ئانکو: و مە چو پیغەمبەر بەرى تە نەھنارتىنە، ئەگەر مە وەھى بۇ نەھنارتىت، و مە نە گۆتبىتى چو پەرسىيەت راست و دورست ژ من پیغەتر نىن، فيچجا من ب تىن بېھرىيەن. ھەروەسا دېیزىت:

﴿شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ مَا وَصَّيْتُمْ بِهِ وُحَّا وَاللَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِلَّا هُمْ بِهِ وَمُؤْسَوٌ وَعِيسَىٰ أَنَّ أَقِيمُوا الْأَدِينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ﴾ الشورى: ١٣. ئانکو: [گەل]

## باوهرى .. ستونىت وى، راستىيا وي

موسلمانان] خودى ئەو دين دا ھەوھ ئەھەن ئەمرى نووھى پى ھاتىيە كرن، و ئەھى مە بۇ تە ب وەھى هنارتى و ئەھى مە ئەمرى ئىبراھىم و موسى و عيسىايى پى گرى[ھەر ئىكە] دىنى تەھىدىيە و ئىكتاپەرسىتىيە، بىگرن و بپارىزنى، و ل سەر ژىك جودا نەبن [كۆ كار ب ھندەكى بىھەن، و ھندەكى بېھىلەن].ھەروھسا:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِيٰ كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الظَّلْمَوْتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الظَّنَّ لَهُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَإِنْظُرُوْا كِيفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ﴾النحل: ٣٦. ئانکو: ب سويند مە بۇ ھەر ملەتكى پىغەمبەرەك هنارتىيە [دا بىزىنە وان] خودى ب تىن بېھرىسىن، و پەرسەتنا غەيرى خودى نەكەن [وھى سەرەگاوران و شەيتانى و بوتان و خىقزانكان]، فىيجا ھندەك ژ وان خودى يېت پاستەرې كرىن، و ھندەكان ژى گومرايى و بەرزمەبۈن بۇ كەفت. فىيجا د ئەردىدا بىگەپن و بەرئى خۇ بدەنلى كا دويماهىيىا درەۋىنان [وھى ملەتى عاد و (شەمود) و ملەتى نووھ و شوعەيىب] بۇو ج؟!

## ئەركى مە بەرامبەر هنارتىيان

دەفيت مە باوهرى ب ھەمى پىغەمبەرەت هنارتى ھەبىت، و باوهرى ب پەيامىت وان ھەبىت، و ژىك جودا نەكەين، يى باوھرىيى ب ھندەك ژ وان بىنیت، و ب ھندەكان نەبىنیت، ئەو كافر بۇو خودى دېيىيت:

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَرِيَدُونَ أَنْ يُفْرِقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَقُولُونَ تَوْمَنُ بِعَصِّيٍّ وَنَكَّفُرُ بِعَصِّيٍّ وَرِيَدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا إِنَّ ذَلِكَ سَيِّلًا ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْكَفَرُونَ حَقًّا﴾النساء: ١٥١-١٥٠. ئانکو: ب راستى ئەھەن باوھرىيى ب خودى و پىغەمبەرەت وى نەئىنن و دەئىن فەرق و جوداھىيى بىخنه د نافبەرا خودى و پىغەمبەرەت ويدا، و دېيىن ئەم باوھرىيى ب ھندەك پىغەمبەران دئىنن و ب

هنددكان نائيين، و دفین بُو خو ریکه کا نافنجي د نافبهرا[باوهري و گاوربييدا]  
بگرن. بي گومان ئەفه ب دورستى گاورن. و دفیت مه ئەو باوهري هەبىت: هەر  
پېغەمبەرى خودى هنارتى، ئەرك و ئەمانەتى خو يى ب جە ئىناي، و پەياما خو  
ب تمامى يى گەهاندى، و ب دورستى يى بُو خەلكى رۆن و ئاشكرا كرى، و دفیت  
گوهدارييا وان بکەين و فەرمانىت وان ب جە بىنин، چونكى خودى دېيزيت:  
**﴿مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ النساء: ٨٠.** ئانکو: هەر كەسى گوهدارييا  
پېغەمبەرى بکەت، ب راستى ئەو گوهدارييا خودى كرييە.  
هەروھسا خودى دېيزيت:

**﴿وَمَا أَرَأَيْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا يُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ النساء: ٦٤.** ئانکو: و مە  
چو پېغەمبەر نەھنارتىنە ئەگەر ژ بەر هندى نەبىت دا ب دەستويرا خودى  
گوهدارييا وي بىتهكرن.  
و دفیت مه ئەو باوهري هەبىت: پېغەمبەريت خودى ژ ھەمى مرۆڤان زاناترن، و  
پتر ھەميا خودى دېرىيىن، و ژ ھەميا راستگۇتر و ب روشتىرن، و خودى هندەك  
كەرم و سالۇخەت يېت دايىنه وان، نەداينە چو مرۇقىتى دى، و ئەو يېت ژ درەو و  
خيانەت و خەمسارىيىا د گەهاندىندا پەيامىدا و ژ گونەھېيت مەزىن و يېت بچويك  
پاراستىن<sup>(79)</sup>. دېيت هندەك خەلهەتىيەت بچويك وەك ژ بىركرن بکەن<sup>(80)</sup>،  
ھەروھكى ئادەمى (سلاڭلى بن) ژ وى دارا بُو وي قەددەغە كرى خوارى، بەلى ل سەر  
وى خەلهەتىيى نامىين، ھەر زوي لى پېشەمان دبن و توبە دكەن. ھەروھسا دفیت  
مە ئەو باوهري هەبىت: ئەو پېغەمبەريت خودى هنارتىن.. ھەمى زەلام بۇون ژ  
مرۆڤان، نە ملياكەت بۇون، و نە ژن بۇون:

79. الفقه الأكبير وشرحه ملا علي القاري، ص 56.

80. الفقه الأكبير لابي حنيفة وشرحه ملا علي القاري، ص 57، شرح العقائد النفيسيه، ص 467.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ﴾ الأنبياء: ٧. ئانکو: و مه بهري ته چو

پيغهمبهر نه هنارتينه، و وحى بو هنارتبيت ئهگمر زلام نه بن [ئانکو مرؤف بوون، نه ملياکەت بوون].

و مه باوهري يا هەي: خودى چو نيشان و سالوخەت نه دايىنه وان ب تى، ژ دەرقەسىالوخەتىت مرؤفان، خودى ئەو يىتت ھەلبزارتىن ژ زلامان، ئەو ژى دخون و فەدھۇن و دچنە بازاران، و دنفن و دروينن و دكمىن، ھەۋزىن و دويىندەھ يىتت ھەين، توشى نەساخى و نەخۇشىيان دىن، زۇردارى لى دھېتە كرن، و دەرن، و دېيت ب نەحەقى بىيە كوشتن، و ئەفە نەكىيماسىنە د قەدر و جەن وان يى بلنددا ل دەھ خودى.

و د قورئانيدا گەلهك بەلگە يىت سەر ۋان رامانان ھەين، ژ وان:

﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أُوْقُتَلَ أَنْقَلَبَتْ مُعَلَّمَةٍ أَعْقَلَكُمْ وَمَنْ يَنْقِلِبَ عَلَى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يُضِرَّ اللَّهُ شَيْئًا﴾ آل عمران: ١٤٤. ئانکو: و موحەممەد پيغهمبەرەكەز پيغهمبەران، و گەلهك بەلگە يىت سەر ۋان ھاتىنە و چۈيىنە، قىيىجا ئەگەر مر، يان ھاتە كوشتن، هوين دى ب پاشقە زەپن، [و ھلگەرنە سەر گاورييى] و ھەچىي ژ ھەود ب پاشقە بىزقىرىتەفه [و گاور بېيت] چو زيانى ناگەھىنيتە خودى.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الظَّعَامَ وَيَمْسُوْنَ فِي الْأَسْوَاقِ﴾ الفرقان: ٢٠. ئانکو: و مه چو پيغهمبەر بهري ته نەهنارتىنە، ئەگمر

وان ب راستى زاد نەخواربىت ول سويكان نەگەرىابن. ھەروەسا گۆتنا خودى:

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً﴾ الرعد: ٣٨. ئانکو: ھەروەسا گۆتنا خودى:

﴿مَا أَمْسِيْحُ ابْنِ مَرْيَمٍ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِ الْرُّسُلُ وَأُمُّهُ وَصِدِّيقَةُ كَانَى يَاكُلَّا نِ  
الْطَّعَامَ﴾

المائدة: 75. ئانکو: مەسيحى کورى مەرييەمى ژ پىغەمبەرى پىقەتر نينه، و بەرى وي پىغەمبەرىت هاتىن و چۆپىن، و دەيىكا وي ژى زىدە يا راستگۇ بۇو، هەردووكان ژى خوارن دخوار.

و پىغەمبەرى خودى (سلاڭلى بن) گۇته هندەكان: ((... ولكنني أصوم وأفتر، وأصلى وأرقد وأتزوج النساء))<sup>(81)</sup>، ئانکو: ... بەلى پا ئەز هندەك رۆزان ب رۆزى دېم و هندەكان دخۆم، و ئەز دەمەكى ژ شەقى رادىم نېيىزان دەمم و دنقم ژى، و ژنان دئىنم.

و پىغەمبەرى خودى (سلاڭلى بن) نەساخ دبوو و دئىشى، و سار دبوو و گەرم دبوو، و برسى و تىنى دبوو، و تۈرە و بىزار دبوو و دواستىيا، و ئەفە ھەمى ژ سالۇخەتىت مەرۋەقىنه و نەكىيماسى بۇون بۇ وي<sup>(82)</sup>. و مە باوهرى يا ھەى: چو ژ سالۇخەتىت خودىيىنى لى دەڭ پىغەمبەرىت خودى نين، نەشىن مايى خۇ دەردوونىدا بىھەن، نەشىن زيانى و مفایى بىگەھىننە كەسى ئەو نەبىت ياخودى بۇ حەز كرى، و نەشىن كارتىكىرنى دئيرادىيا خودىيىدا بىھەن، غەيىبى نوزانى.. ئەو نەبىت ياخودى ل سەر ئاگەھەدار كرىن. خودى دېيىتى:

﴿قُلْ لَا أَمِلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْكَنْتُ أَعْلَمَ الْغَيْبَ  
لَا سَتَكْثِرُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَنِيَ الْسُّوءُ إِنَّمَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾

لەعراف: 188. ئانکو: [ھەى موحەممەد] بىزە: نە ب دەستى منه مفایىەكى بىگەھىنە خۇ، يان زيانەكى ژ خۇ بەممە پاش، ئەو نەبىت ياخودى حەزكى، و

81. أخرجه البخاري في أول كتاب النكاح.

82. سالۇخەتىت وي باش يېت د پەرتۈكىت زيانىاما ويدا هاتىنە دياركىن، ب تايىبەتى (الوفا بآحوال المصطفى) و (الشمائل النبوية).

## باوهري.. ستويينيت وي، راستييا وي

نه‌گهر من غهیب [تشتی نه‌اشکرا و نه‌بووی] زانیبايیه، دا پتر فایدەکەم و خوسارهت نه‌دبوم [و زيان نه‌دگەھشته من] و نەز ژ ئاگەھداركەر و مزگىنئىنى پېقەتر نىنم، بۇ وي ملەتى باودرىيى بىينىت. هەروەسا دېبىزىت:

**٤٦- عَذَابُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى عَيْنِهِ أَحَدًا** ﴿١﴾ إِلَّا مَنْ أَرْتَضَنِي مِنْ رَسُولِي الْجَنِ:

٤٧. ئانکو: خودييە زانايى تشتى نەبەرچاڭ، و غەيبا خۇ بۇ كەسى ئاشكەرا ناكەت. بۇ ئەنھەت بىنەن بەيانما بىغەمىيەتلىرىنىڭ بىت.

سست (83) . پین خودی دبیریت: خودی هندهک سالوخته و روشنیت بلند پیت داینی، و پیت گههاندینه ئاستى و درگرتنا وەھىيى، دا بشىن خۇل بەر گرانىيا پەيامى و زەممەتا گههاندى بىگرن، و بىنە چاھلىكى بۇ خەلکى، بۇ كاروبارىت دينى و دنياپا خۇل چاھل وان بىكەن. و دېيت مە ئەو باورى ھەبىت: پىغەمبەرىت خودى د پاراستىنە ژ كىيماسىيىت وەسا كۆ بىنە ئەگەرى سەرداجۇنى يان زيان ب دينى وان بكمەفيت، يان ژ گوھدارى و پەرسىتنا وان كىم ببىت، يان شىيانىت وان بۇ گەهاندنا پەيامى كىم و

﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ أَتَيْتَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِن يَكْفُرُوا بِهَا هُوَ لَا يَعْلَمُ﴾  
 وَكَنَّا بِهَا فَوَّقَمَا لَيْسُوا بِهَا بِكَفَرٍ ﴿٨٩﴾ **أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِمْ أَقْرَدَهُ** الْأَذْ  
 عام: ٩٠-٨٩. ئانکو: نئەفيت بۇرى (پېغەمبەریت بۇرى) ئەون يىت مە كىتىپ و زانىن  
 و پېغەمبەراتى دايىيى، فييجا ئەگەر [قولەيشى] باوەرييى [ب ۋان پېغەمبەران]  
 نەئىين، ئىدى ب راستى ئەم دى ئىخىنە بەرى ملەتكى دى، كۆ قەت گاورييى پى  
 نەكەن. نئەفە ئەون يىت خودى راستەرى كىرين، فييجا ل دويىش راستەرىكىرنا وان  
 ھەر ۵.

83. شرح النووي على صحيح مسلم، ج3، ص53.

خودی سالوخته‌تیت پاک و بلند و تمام ییت داینه وان، ژ نه‌مانهت و راستگویی و بینفره‌هی سهر گه‌هاندنا په‌یامی و... هتد، دا بشین ب دورستی نه‌مانهت و به‌رپرسیا خو بگه‌هین، و خودی وی شه‌هدhibیبی بو ددهت. سه‌باره‌ت ئیسماعیل پیغه‌مبه‌ر خودی دبیزیت: ﴿إِنَّهُ كَانَ صَادِقًا لِّوَعْدِهِ وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا﴾ مریم: ۵۴. ئانکو: ب راستی نه و بی په‌یمان راست بwoo و پیغه‌مبه‌ر بwoo. به‌حسنی ئیراهیم پیغه‌مبه‌ر دبیزیت: ﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِنَّهُ كَانَ صَدِيقَ الْمُنْبَتِ﴾ مریم: ۴۱. ئانکو: [ههی موحه‌ممه‌د] تو د فی قورئانیدا به‌حسنی سه‌رهاتییا ئیراهیمی بکه، ب راستی نه و پیغه‌مبه‌رکی زیده راستبیز بwoo [یان زیده باوه‌ری ب ئایه‌تیت خودی هه‌بwoo].

و دفیت مه باوه‌ری هه‌بیت: خودی موعجیزه‌ییت مه‌زن و نیشانیت ئاشکرا ییت داینه پیغه‌مبه‌ریت خو، ودک به‌لگه سه‌ر استییا وی په‌یاما خودی پی هنارتین. و موعجیزه نه‌وه یا ژ دهرقه‌ی شیان و زانینا وان، و خودی ددهته پیغه‌مبه‌ریت خو ول سه‌ر دهستی وان ب جه دهین، ودک به‌لگه و سه‌لاندنا راستییا په‌یاما وان<sup>(84)</sup>. مه باوه‌ری یا ب هه‌می موعجیزه‌یان هه‌ی ییت د قورئانا پیروز و فه‌رموده‌ییت دورستدا هاتینه گوتون. و نه و جیاوازی و تایبه‌تمه‌ندی خودی ییت داینه هه‌می پیغه‌مبه‌ران، بھلی خودی هه‌ر پیغه‌مبه‌رکی هنده‌ک تشیت جودا ییت داینی: ﴿تَلَكَ الرُّسُلُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُو رَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَءَاتَيْنَا عِيسَى أَبْنَ مَرِيمَ الْبَيْتَ وَأَيَّدَنَا لَهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ﴾ البقرة: ۹۵۳. ئانکو: نه و پیغه‌مبه‌ریت [مه به‌حسنی وان د فی سوره‌تیدا کری]، مه هنده‌ک ژ وان ب سه‌ر هنده‌کان ئیخستین، هنده‌ک ژ وان [وهکی مووسایی] خودی ئاخافتییه و [خودی]

84. مع الأدلة لإمام الحرمين، ص110.

## بَاوَهْرِي .. سْتُونِيَّتْ وَيْ، رَاسْتِيَّا وَيْ

هندەك ژ وان پىٰكا وان بلند كرييە [كرييە سەروھرى ھەمى پىغەمبەران كو پىغەمبەرى مەيە (سلافىت خودى ل سەر بن)]. و مە موعجىزە و نىشانىت ئاشكەرا دانە عىسايى كورى مەريەمەن و مە پشتا وى ب جانى پېرۋز [جرائىل] قاھىم كر.

و مە باوهرى ياخىدە: يى ژ ھەمى پىغەمبەران و ژ ھەمى مروۋان ب قەدرتر دەخ خودى.. پىغەمبەرى مەيە موحەممەد (سلاف لى بن). و هندەك مۇسلمانىت پىشىيى ل دۆر شرۇفەكىرنا گۆتنا خودى: ﴿وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ﴾ دېيىن: بەحسى پىغەمبەرى مە موحەممەدىيە (سلاف لى بن)<sup>(85)</sup>. و فەرمۇودىيەت دورست د فى بىاھىدا يېتھەين، ژ وان: ئەوه ياخىدە ھەرھەنەرەتلىكىن، و وى ژ پىغەمبەرى خودى (سلاف لى بن) فەگوهاستى، گۆت: ((أَنَا سَيِّدُ الْأَدَمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوْلَى مَنْ يَنْشَقُ عَنْهُ الْقَبْرُ، وَأَوْلَى شَافِعٍ، وَأَوْلَى مَشْفَعٍ))<sup>(86)</sup>، ئانکو: رۆزا قيامەتى ئەز مەزنى ھەمى مروۋامە و ژ ھەميان ب قەدرترم، و ئەز ئىكەمین كەسم كەسم گۈرى وى فەدبىت و ژى دەركەفيت رۆزا قيامەتى، و ئەز ئىكەمین كەسم داخوازا مەھدەرى دكەم، و خودى داخوازا من ب جە دئىنىت. ھەرودسا فەرمۇودىيا (وانئە ابن الأَسْقَعْ) (خودى ژى رازى بىت) فەگىرایى، گۆت: من ھاي ژ پىغەمبەرى (سلاف لى بن) بولۇ گۆت: ((إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى كَنَانَةً مِّنْ أَنْوَارِ إِسْمَاعِيلَ، وَاصْطَفَى قَرِيشًا مِّنْ كَنَانَةً، وَاصْطَفَى مِنْ قَرِيشٍ بْنِي هَامَ وَاصْطَفَانِي مِنْ بْنِي هَامَ))<sup>(87)</sup>. ئانکو: خودى ژ كورىت ئىسماعىلى كىنانە ھەلبىزارت، و ژ كىنانە قوردىش ھەلبىزارت، و ژ قوردىش بەنى ھاشم ھەلبىزارت، و ئەز ژ بەنى ھاشم

85. تفسير الطبرى، ج 5، ص 378

86. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 15، ص 38.37

87. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 5، ص 26

هه لبزارتم. ئەڭ فەرمۇودە و ھندەكىت دى.. بەلگەيىت ئاشكرانە كۆ پېغەمبەرى  
مە موحەممەد (سلاقلى بن) ژ ھەمى چىكىرييان ب قەدرتە<sup>(88)</sup>.

### باوهري ب پېغەمبەرى مە موحەممەدى (سلاقلى بن)

دەپىت مە باوهري ھەبىت كۆ موحەممەد كورى عەبدوللايى پېغەمبەر و ھنارتى  
و بەندە و هەلبزارتىيى خودىيە، چو بوت نەپەرسىتىنە، چو جاران ھەۋپىشاك بو  
خودى نەچىكىرنە، و چو گونەھىت بچويك و يىت مەزن نەكىرنە<sup>(89)</sup>. و مە  
باوهري يا ھەى ئەو دويماهى پېغەمبەرە ھەروەكى د قورئانا پىرۇز و سونەتا  
پېغەمبەريدا ھاتى، خودى دېبىزىت:

﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رِجَالِكُمْ وَلَكُنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّنَ﴾ الأحزاب: ٤٠.  
ئانکو: موحەممەد نە بابى كەس ژ زەلامىت ھەوھىي، بەلى پېغەمبەرى خودىيە و  
پېغەمبەرى دويماهىيىيە.

و د سونەتىدا، پېغەمبەرى (سلاقلى بن) يا گۆتى: ((مەثلى ومثل الأنبياء.. كمثل  
رجل بنى بنينا فاحسنە وأجمله إلا موضع لبنة من زاوية من زواياه، فجعل الناس  
يطوفون به ويعجبون له، ويقولون: هلا وضعت هذه اللبنة، قال: فأنا هذه اللبنة  
وأنا خاتم النبيين))<sup>(90)</sup>، ئانکو: مەتهلا من و مەتهلا پېغەمبەرىت دى وەكى مەتهلا  
زەلامەكىيە ئافاهىيەكى ئافاكەت، ئافاهىيە خۇ جوان بكمەت وبخەملەنیت، و ب تنى  
جەھى بەرەكى ل كۈزىيەكى مابىت، ئىيىجا خەلك ل دۆر بىزقىن و پى مەندەھۆش  
بىن، و بىزىن: ئەگەر تە ئەڭ بەرە ژى دانابا، گۆت: ئەز ئەز ئەو بەرم و دويماهى  
پېغەمبەرم.

88. شرح العقيدة الطحاوية، ص170. صحيح مسلم وشرح النووي عليه، ج15، ص37، 120.

89. الفقه الأكابر مع شرح للملا علي القاري، ص61.59.

90. متفق عليه، واللفظ لسلم، انظر صحيح مسلم بشرح النووي، ج15، ص51.

و دفیت مه باوهرييەكا تمام ھەبىت: چو پىغەمبەر پشتى وى نىن. پىغەمبەرى (سلافلى بن) گۆت: ((وأنه سيكون في أمتي ثلاثون كذابون، كلهم يزعم أنه نبي، وأنا خاتم النبيين لانبي بعدى))<sup>(91)</sup>، ئانكۇ: دى سىھ درەوين ژ ئومىمەتا من دىيار بن، هەر ئىك ژ وان ب درەو دى بىئىزىت ئەز پىغەمبەرم، و ئەز دويماهى پىغەمبەرم، چو پىغەمبەر پشتى من نىن.

ھەروەسا يا گۆتى: ((أنا محمد وأنا أحمىد، وأنا الماحي الذي يمحى بي الكفر، وأنا الحاسن الذي يحشر الناس على عقبي<sup>(92)</sup> وأنا العاقب، والعاقب الذي ليس بعده نبى))<sup>(93)</sup>. ئانكۇ: ئەز موھەممەدم، و ئەز ئەھەممەدم، و ئەز ژىپەرم ئەھە كوفر پى دھىتە ژىبرىن، و ئەز دويماهىمە، کو چو پىغەمبەر پشتى من نىن.

و دفیت مه باوهرى ھەبىت کو ئەو (سلافلى بن) پىشەوايى پارىزكارايە، کو ھەمى كەس د چاكىيىدا چاۋلى دكەن. و ئەو ب تىنى يىھىزى چاۋلىتكىرنىيە. خودى دبىئىزىت: ﴿قُلْ إِنَّ كُنْتُمْ تَحْبُّونَ اللَّهَ فَأَتَّبِعُونِي يُحِبِّبُكُمُ اللَّهُ﴾ آل عمران: ٣١. ئانكۇ: [ھەى موھەممەد] بىئە: [وان] ئەگەر هوين [ب دورستى] حەز خودى دكەن، ل دويش من وەرن [رىيکا من بگرن] خودىيى حەز ھەوھ كەت. ھەروەسا دبىئىزىت: ﴿فَلَا وَرِيلَكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَقَّ يَحْكَمُ كُلُّ مُؤْمِنٍ فِيمَا شَرَبُوكُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا إِمَّا قَضَيْتَ وَإِمَّا لَمْ تَأْسِلِمَا﴾ النساء: ٦٥. ئانكۇ: وەسا نىن، ب خودايى تە سويند دخۆم ئەو نابىنە خودان باوەر [باوهريي نائىن] ھەتا ھەر تىشەكى ئەو ھەفرىكىيى ل سەر دكەن، تە نەكەنە حەكەم ل سەر، پاشى بەرانبەر بىريارا تە چو دلتەنگىيى د دلى خۆدا نەبىن، پاشى ب دورستى خۆ

91. شرح العقيدة الطحاوية، ص 168.

92. ئانكۇ: دى دويش مندا حەشرا وان ھىتە كىن.

93. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 15، ص 104.

هلههسيرنه ته [ئانکو ب دورستى گوهدارييا ته بکەن و فەرمان و بېپيارىت ته ب جە بىنن].

و دېيت مە باودرى ھەبىت كۆئە (سلاڭلى بن) خۆشتىقىي خودىيە، و بلندترىن قەدر و پلهەيىت ۋيانا خودى يېت ھەين، پېغەمبەر (سلاڭلى بن) دېيرىت: ((لو كىنەت متىخدا خليلا لاتخنت أبا بکر خليلا، و لكنه أخى و صاحبى، وقد اتخد الله عز وجل صاحبكم خليلا))<sup>(94)</sup>، ئانکو: ئەگەر من بۇ خۇ دۆستەكى گەلەك نىزىك ھەلېزارتبا.. دا ئەبو بەکر كەمە دۆستى خۇ، بەلى ئەو برا و ھەڤالى منه، و خودايى مەزن ھەڤالى ھەوھ - بەحسى خۇ - يى كرييە دۆستى خۇ يى نىزىك. و دېيت مە باودرى ھەبىت خودى ئەو بۇ ھەمييان - مرۆڤ و ئەجنبىيان - يى هنارتى، و خودى ئەفە بۇ مە د قورئانىيدا يا ديار كرى سەر ئەزمانى ئەجنبىيان:

﴿يَقُولَّ مَنْ آتَى حِبًّا وَ أَدْعَى اللَّهَ وَ إِمْنَاؤُهُ يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَ يُحِرِّكُ مِنْ عَذَابِ الْأَيْرِ﴾  
الأحقاف: ٣١. ئانکو: گەلى ملەتى مە، بەرسقا پېغەمبەرى خودى بەن [كۆ موحەممەد] و باودرىيى پى بىنن، [خودى] دى ل گونەھەيت ھەوھ بۇرۇتىت، و دى ھەوھ ژ ئىزايىھ کا ب ڙان و دڙوار قورتالكەت. ھەروەسا خودى د قورئانىيدا ديار دكەت هنارتىيە بۇ ھەمى مرۆڤان:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَآفَةً لِلنَّاسِ شَيْرًا وَنَذِيرًا﴾ سبا: ٢٨. ئانکو: [ھە موحەممەد] مە تو نەهنارتىيە بۇ ھندى نەبىت، تو بۇ ھەمى مرۆڤان بىيىھ مزگىنكار و ھشىاركەر. ھەروەسا:

﴿قُلْ يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا﴾ الأعراف: ١٥٨. ئانکو: بىزە: گەلى مرۆڤان، ب راستى ئەز پېغەمبەرى خودىمە بۇ ھەوھ ھەمييان. ھەروەسا

.94. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 15، ص 152.

دبىزىت: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلنَّاسِ مِنَ النَّذِيرَ﴾ الفرقان: ١.

ئانکو: پاڭ و بلند بۇو، و پېرىخىر و بەردەكت بۇو، ئەو خودايى، فورقان [ئانکو قورئان، ئەوا ۋافىرى دئىخىتە راستىيى و پويچىيى، و حەلابىيى و حەرامىيى] بۇ بهندەيى خۇ هنارتى، دا بۇ خەلكى بىبىتە پېغەمبەر و ئاگەهداركەر.

و پېغەمبەر (سلاڻلىنى بن) دبىزىت: ((فضلت على الأنبياء بست: أعطيت جوامع الكلم، ونصرت بالرعب، وأحلت لي الغنائم، وجعلت لي الأرض طهوراً ومسجدًا، وارسلت إلى الخلق كافة، وختم بي النبيون))<sup>(95)</sup>، ئانکو: قەدرى من ب شەش تشتان يى ب سەر پېغەمبەرىت دى كەفتى: خودى ئاخىتنىت پېر رامان د كىم گۆتنىدا يىت ئىنایىنە سەر ئەزمانى من، و ئەز ب وى ترسا خودى كرييە د دلى دېمىنەندا يى سەرئىخستىم، و دەستكەفتىيەت جىهادى يىت بۇ من حەلال كرین، و عەرد ھەمى بۇ من يى پاقژە نفيزان لى بىھم، و ئەز يى بۇ ھەمى ئافراندىيان ھاتىمە هنارتى، و زنجира پېغەمبەراتىيى ب من ب دويماهى دەھىت.

و دەپت ئەم ۋيانا پېغەمبەرى (سلاڻلىنى بن) ب سەر ۋيانا بابى و كورى و خۇ بىيچىن<sup>(96)</sup>.

ئەنهس كورى مالك (خودى ژى رازى بىت) گۆت: پېغەمبەرى (سلاڻلىنى بن) گۆت: ((لا يؤمن أحدكم حتى أكون أحب إليه من والده وولده والناس أجمعين))<sup>(97)</sup>، ئانکو: باوھىيىا كەسى ژ ھەوه تمام نابىت ھەتا ئەز ل دەڭ وى خۇشقىت بىم ژ بابى وى و ژ كورى وى و ژ خەلكى ھەمىيى.

و ژ عەبدوللايى كورى هيشام ھاتىيە فەگۇھاستن، گۆت: ئەم د گەل پېغەمبەرى (سلاڻلىنى بن) بۇوين و وى دەستى كورى (خطاب)ى گرتىبوو، ئىينا عومەرى گۇتى:

95. متفق عليه، انظر صحيح مسلم بشرح النووي، ج 5، ص 5.

96. الوفا بأحوال المصطفى، ج 1، ص 383.

97. متفق عليه، صحيح البخاري، ج 1، ص 39. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 2، ص 15.

ئەى پـىـغـهـمـبـهـرـى خـودـى.. تو ل دـهـثـ من ژـهـمـى تـشـتـان خـوـشـقـيـتـى ژـ بـلـى من بـ خـوـ، ئـيـنـا پـىـغـهـمـبـهـرـى (سـلاـفـ لـى بنـ) گـوـتـ: ((لا وـالـذـى نـفـسـي بـيـدـهـ حـتـى أـكـونـ أـحـبـ إـلـيـكـ مـنـ نـفـسـكـ)), ئـانـكـوـ: نـهـ يـا عـوـمـهـرـ ئـهـزـ بـ وـى كـهـمـهـ يـى نـهـفـسـا من دـهـسـتـيـداـ، باـوـهـرـيـيـا تـهـ تـامـ نـابـيـتـ هـهـتـا ئـهـزـ لـ دـهـثـ تـهـ ژـ نـهـفـسـا تـهـ بـ خـوـ ژـ خـوـشـقـيـتـ بـمـ ئـيـنـا عـوـمـهـرـى گـوـتـ: بـ خـودـى.. ئـها نـوـكـهـ توـلـ دـهـثـ من خـوـشـقـيـتـى ژـ نـهـفـسـا من بـ خـوـ ژـ، ئـيـنـا پـىـغـهـمـبـهـرـى (سـلاـفـ لـى بنـ) گـوـتـ: ((الـآنـ يـاـعـمـ))<sup>98</sup>، ئـانـكـوـ: باـوـهـرـيـيـا رـاستـ وـ تـامـ ئـهـفـهـيـهـ عـوـمـهـرـ.

هـهـرـوـهـسـا دـقـيـتـ مـهـ باـوـهـرـى هـهـبـيـتـ خـودـى بـ مـوـعـجـيـزـهـيـانـ پـشتـهـقـانـيـيـا پـىـغـهـمـبـهـرـى خـوـ يـاـ كـرـىـ، وـهـكـ بـهـلـگـهـ وـ نـيـشـانـ لـ سـمـرـ رـاسـتـيـيـا وـىـ (سـلاـفـ لـى بنـ) بـ هـهـرـ تـشـتـىـ ئـهـوـ پـىـ هـاـتـىـ، وـ قـورـئـانـاـ پـىـرـوـزـ مـوـعـجـيـزـاـ وـىـ يـاـ مـهـزـنـ وـ ئـاشـكـارـايـهـ. هـهـفـرـكـيـيـا هـهـمـيـانـ يـاـ كـرـىـ وـ قـهـبـىـ وـانـ يـىـ خـواـسـتـىـ كـوـ بـشـيـنـ قـورـئـانـهـكـاـ وـهـكـىـ وـىـ ئـانـ هـنـدـكـىـ ژـ وـىـ بـيـنـ. خـودـى دـبـيـزـيـتـ:

﴿وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأَتُؤْمِنُو بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ وَأَدْعُوا  
شُهَدَاءَ كُمْمَنْ دُونَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾٣٧﴾ فَإِنْ لَرَّ تَفَعَّلُوا وَلَنْ تَفَعَّلُوا فَاتَّقُوا  
النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحَجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلَّهِ أَفِرِينَ ﴾البقرة: ٤٤-٤٣﴾

ئـانـكـوـ: وـ ئـهـگـهـرـ هوـيـنـ ژـ وـىـ [نـامـهـيـاـ] مـهـ بـوـ بـهـنـدـيـيـ خـوـ [كـوـ پـىـغـهـمـبـهـرـهـ]  
ئـيـنـايـيـيـهـ خـوارـ بـ گـوـمـانـنـ[كـيـمـ كـيـمـ] سـوـرـهـتـهـكـىـ بـ تـنـىـ وـهـكـىـ وـىـ بـيـنـ، وـ ژـ بـلـى  
خـودـىـ گـازـىـ هـهـمـىـ هـارـيـكـارـيـتـ خـوـ ژـ بـكـهـنـ[بـلـاـ بـيـنـهـ هـارـىـ هـهـوـهـ] ئـهـگـهـرـ هوـيـنـ  
راـسـتـ دـبـيـزـنـ. فـيـجـاـ ئـهـگـهـرـ هوـيـنـ [فـيـ كـارـىـ] نـهـكـهـنـ وـ هوـيـنـ نـاـكـهـنـ ژـ [چـونـكـىـ]  
هوـيـنـ نـهـشـيـنـ] ئـيـدىـ خـوـ ژـ وـىـ ئـاـگـرىـ بـپـارـيـزـنـ ئـهـوـىـ دـارـدوـوـيـىـ وـىـ، مـرـوـفـ وـ بـهـرـ،  
وـ بـوـ گـاـوـرـانـ هـاتـيـيـهـ بـهـرـهـفـكـرـنـ.

98. أخرجه البخاري في كتاب الإيمان والندور.

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

ههروهسا مه باوهري يا ههی خودی پشته‌فانييا وي يا کري ب موعجيزه‌ييت ههست پی هاتييه کرن، ئهويت د فه‌رموده‌ييت دورستدا هاتين، ودکي: دوکه‌ربوونا ههیقى، و سلافكرنا بهرا سهر وي، و خه‌رېببۇونا قورمى دارقەسپى ز وي، و ئاڭ د ناڭ تبلىيٽ وېرپا زاي، و تىرکرنا گلهك مرۆغان ب خوارنه‌كا كىم، و گوشتى مىھى يى بزارتى بهرسينگى وي ئاخختى، و بهرى ببىته پېغەمبەر عەور ھندافى وي دچۇ و سېبەر لى دكىر، و ئەوا ب سەرى ئەبو جەھل ھاتى دەمى كەفرەك راكرى دا ل سەرى وي بدهت، و دەمى دەستى خۇ يى پيرۆز ب گوهانىت مىها ستهور يا (أم معبد) ئىنایە خوار و شىر هاتييه گوهانان، و دەمى ئاخ ب سەرچاھىت موشركان وەركرى و ئەو نەديتى، و ھندەك ئاخفتنيت غەيى خەبەر دايىن و كا چاوا بwoo وەسا فەگىرایين، و خودى دوعايىت وي قەبۈيل كريين، و خودى ز كوشتنى پاراستى، و گلهك موعجيزه‌ييت دى يېت هەين كتىبىت مەزن يېت ل سەر هاتىنە چىكىن<sup>(99)</sup>.

ههروهسا مه باوهري يا ههی خودی پشته‌فانييا وي يا کري ب نيشان و بهلگەييت تمام و بنەجە و ئاشكرا د سالۇخەت و روشتىت ويدا.

مه باوهري يا ههی كو خودى وەسا يى چى كري و لەش و دىمەكى دايى، دەمى يى خودان عەقل و دلەكى ساخلم سەح كەتى، دى زانىت پېغەمبەرە و راستگۆيە<sup>(100)</sup>.

(حسان بن ثابت) خودى زى رازى بيت ئاخفتنه‌كا جوان د راستا ويدا دېيىزىت: (ئەگەر تە ههست ب چو نيشان و بهلگەييت ئاشكرا نەكربان كو پېغەمبەرە، دا ز ئاخفتىن و سەرەددەرييا وي بۇ تە ديار بيت).

99. دلائل النبوة، الإمام أبي نعيم أحمد بن عبد الله الأصبهاني، اعلام النبوة لأبي حسن علي بن محمد الماوردي، دلائل النبوة للبيهقي، الوفا باحوال المصطفى، ابن الجوزي.

100. الوفا باحوال المصطفى، ابن الجوزي، ج 1، ص 339.

و مه باوه‌ری یا هه‌ی خودایی مه‌زن هه‌می روشتیت قورئانی ییت داینی، و ئه‌فه نیشانا راستگوئییا وییه و پشته‌قانییا خودییه بۆ وی. که‌سی چو جاران دره‌وهک ژی نه‌بھیستییه، نه د کاروباریت دینیدا، و نه ییت دنیاییدا، نه به‌ری ببیته پیغه‌مبهر و نه پشتی هنگی. و ئه‌گه‌ر تشه‌کی وەسا بی کیم ژی و جاره‌کا ب تنی ژی ئاشکرا ببا، دا دزمیت وی ئاشکرا کهن و به‌لاف کهن، هه‌روهسا چو کاروباریت کریت و نه د جهدا نه‌کرینه، نه به‌ری پیغه‌مبهرینیی و نه پشتی هنگی، و چو جاران ژ بھرسینگی دزمیت خۆ نه‌رهقییه، هندی ترس و شه‌ر ل سه‌ر دزوار ژی ببیت وەک شه‌ریشی ئوحودی و بی خهندکی، و بۆ ئوممه‌تا خۆ.. گله‌ک بی دلوقان بwoo، و دلی وی پیقه بwoo، هه‌تا خودایی وی فه‌رمان لی کر وی دلوقانی و دلپیقه‌بونا زیده سست بکه‌ت: ﴿فَلَا تَدْهَبَ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَاتٍ﴾ فاطر: ۸. ئانکو:

فیجا ژ خه‌میت واندا خۆ د هیلاک نه‌به. هه‌روهسا دبیزیت:

﴿عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ﴾ التو

بة: ۱۶۸. ئانکو: وھستیانا هه‌وه ل سه‌ر وی یا گرانه [ئانکو وی پی نه‌خوشە هوین زه‌حمه‌تی بکیشن و ئیزا بگه‌هیته هه‌وه]، ل سه‌ر راسته‌ریکرنا هه‌وه بی رژده [و بی هشیاره ل سه‌ر باوه‌رییا هه‌وه]، و بۆ خودان باوه‌ران زیده دلسوز و ب رەحمه. و ل بلندترین پله‌یا مه‌ردینی و جوامیریی بwoo، د دنیاییدا بی زاھد بwoo، ب تشه‌کی کیم بی رازی و دلخوش بwoo، چو تشت ژ ترسا سوبه‌ھی نه‌رادکر، بی ئه‌زمان خوش و رهوان بwoo، خودی په‌یش و ئاخفتنيت کیم و پر رامان دئینانه سه‌ر ئه‌زمانی وی، بی بینفرهه و لیبور بwoo، ب تنی بۆ خودی توڑه دبwoo. بۆ باوه‌رداران بی نه‌رم و دلوقان بwoo، پتر هه‌میا په‌رستنا خودی دکر، جیهاد دکر بۆ بلندکرنا و به‌لافکرنا دینی خودی، و پشتا خۆ ب وی راست دکر، هه‌ر ژ دھسبیکا خۆ و هه‌تا وەغهرا دویماھیی کری مابوو سه‌ر روشت و سالوچه‌تیت پاک و بلند ییت خودی داینی، نه ژی لادا و نه گوھورین، و خودی فی شه‌ھدیبیی بۆ ددھت:

﴿وَمَا أَنَّا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾ ص: ٨٦. ئانکو: و ئەز نە ژ وانم يېت خۆ تىشتك ددانن. و

(المتكلف) ئەوه يېت د ھەمى ژىيى خۇدا خۆ ل سەر دورستى و چاكىيى رابگىرىت، د ۋان روشت و سالۇخەتاندا ل گوبىتكى بۇو، چو كەسىت دى نەگەھشىتىنە و ناگەھنە وى ئاستى، ئەو نەبن يېت خودى ژ گونەھ و خەلمەتىيان پاراستىن، و ئەو روشت و سالۇخەت ھەمى پېڭەتە مەزنلىقىن نىشان و بەلگەيېت پېغەمبەرينىيا وى بۇون<sup>(101)</sup>. و ژ بەر ھندى گەلەك ژ ئاقىداران راستىيا پېغەمبەرينىيا وى پەسەند كر، پاشتى روشت و ژيانناما وى زانى، ژ وان: خەدىجا دەيكى موسىمانان ب دورستى ئەو دنياسى كو يېت خودى ترس و راستگۇ و دەستپاڭە، دەمى بۇ خەدىجايى بە حسسى دەسپىيەكا وە حىيا خۆ كرى، گۆته خەدىجايى: ((إني قد خشيت على نفسي))<sup>(102)</sup>، ئانکو: ئەز ژ خۆ دىرسىم تىشتك ب سەرى من بېت. خەدىجايى ب پاشت راستىقە گۆتى: نە خىر.. خودى چو جاران تە شەرمىزار ناکەت، چۈنكى تو سەرا كەس و كارىت خۆ دەدەي و هارى وان دكەي، و دەستى خۆ بۇ ھارىكارىيىا ھەزار و بەلنگازان درېز دكەي، و خەما خەلکى ھەلدەرى، و مىيىغانان دەھەۋىنى و رېزى لى دەرى، و پاشتە فانى دورستى د حەقىيى و تەنگافىيياندا، ھەروھسا ھىرەقل پاشايى رۆمى ل شامى، دەمى پېغەمبەرى (سلاڻ لى بن) نامەيەك بۇ ھنارتى و داخواز ژى كرى موسىمان ببىت، ئەوي بازىرگانىيەت عەرەب ل شامى گازىكىنه دەڭ خۆ، ل وى دەمى ئەبو سوڤيان و ھندەك بازىرگانىيەت دى يېت قورەيشى بۇ بازىرگانىيى چۆبۇونە شامى، ھىرەقل ئەو داخوازكىنه كۆچكە خۆ، و مەزن و كەنکەنەيېت رۆمى يېت ل رەخىت وى، و تورجومانەك ئىينا و پىيار بى كىن كا ئەو ج پېغەمبەرە بۇ وان ھاتىيە ھنارتىن، و پاشتى گوھى خۇ دايى بەرسەغا ھەمى پىياران، گەھشەتە وى راستىيا بى گۆمان كو موحەممەد (سلاڻ لى بن) يېت

101. ایثار الحق علی الخلق، ص 80.

102. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 1، ص 20.

راستگویه و ب دورستی پیغه‌مبهره و خودی یی هنارتی، و یا باش ئهود ئهم ل فیرى دهمى دان و ستاندنا د نافبهرا واندا چى بwooی ههروهکی بوخارى د سه‌حیحا خودا تومار کري دياركهين، چونکي درس و عيرته‌كا مهزن يا تىدا هه، و خودايى مهزن نيعمهت و كره‌مېت مهزن يېت د گەل پیغه‌مبهرى خۇ كرین و نيشان و بهلگەيېت ئاشكرا سەر راستييا پیغه‌مبهراتييا وي يېت دايىنى، ژ ره‌وشت و سالوخت و ره‌فتارييت وى، و پشته‌فانييا ب موعجيزهيا مهزن كري، كو قورئانا پيرۆزه. د سه‌حیحا بوخاريدا يا هاتى:

ئەبو ئەلەمان كورى حەكم كورى نافع بۇ مە فەگوهاست، ئەوى يا ژ عوبەيدوللا كورى عەبدوللا كورى عوتىه كورى مەسعوود های ژى بwooى كو عەبدوللايى كورى عەباس يا بۇ وي گۇتى، و ئەوى يا ژ ئەبو سوفيان كورى حەرب های ژى بwooى كو ھيرەقل هنارتە دويش وي و ھندەك بازرگانىت قورەيشىرا و ئەو ھەمى ل وي دەمى چۆبۇونە شامى بۇ بازرگانىيى، و ھەۋەم بۇ د گەل رېككەفتىنا (حودەيىبىيە) د نافبهرا پیغه‌مبهرى (سلاف لى بن) و كافريت قورەيشى، ئەبو سوفيان و بازرگانىت د گەل وي چۈنە ديوانا ھيرەقل و مەزن و كەنكەنهيېت رۇمى د روينشتى بۇون، گازى وان كر.. چۈنە ژۆر و گازى تورجومانى كر: گۆت: كى ژ ھەوه پتر يى نىزىكى وي زەلامىيە - ب مەۋەقانىيى - ئەوى دېيىزىت ئەو پیغه‌مبەرە؟

ئەبو سوفيان گۆت: من گۇتى: ئەز و ئەو پتر ھەميyan مەۋەقىت ئېكىن. گۆت: كا نىزىكى من بکەن، و ھەۋالىت وي ژى بىننە نىزىك، و ئەو دانانە پشت وي، و گۆتە تورجومانى خۇ: بىزى ئەز دى پسيارا وي زەلامى ژ فى زەلامى كەم، و ئەگەر درەو د گەل من كر، هوين بىيىن درەوە.

ئەبو سوفيان دېيىزىت: ب خودى ئەگەر ژ شەرمى نەبا نەكى درەوا من ئاشكرا بېيت، ئەز دا درەوى كەم، و ئېكەمین پسيارا وي ژ من كري: ھيرەقل: بنەمال و ئويجاخا وي يا چاوايىه د ناڭ ھەوداد؟

## **باوهري .. ستوييٽ وي، راستييا وي**

ئهبو سوفييان: خودان بنهمال و ئويجاخهكا ناقداره.

هيرهقل: يا ئه دېيژيت، كەسى دى ژ هەوە بهرى وي ئەڭ تىتىن ئۆتىيە؟  
ئهبو سوفييان: نەخىر.

هيرهقل: مەزن و كەنكەنە دگەھنى يان ھەزار و بەلنىڭاز؟  
ئهبو سوفييان: ھەزار و لواز دگەھنى.

هيرهقل: زىيەد دىن يان كېم دىن؟  
ئهبو سوفييان: زىيەد دىن.

هيرهقل: كەس ژ وان ژ دينى خۇ دركەفتىيە پشتى باوهري پى ئىنايى و  
گەھشىتىيى؟

ئهبو سوفييان: نەخىر.

هيرهقل: بهرى ئه و يا نوكە بىيژيت، ھەوە ب درەۋى گونەھبار دىرى؟  
ئهبو سوفييان: نەخىر.

هيرهقل: غەدرى دكەت؟

ئهبو سوفييان: نەخىر.. مە و وى رېككەفتىنەك يا ھەى، ئەم نوزانىن دى ئه و د وى  
دەمیدا ج كەت.

ئهبو سوفييان گوت: ئەز نەشىام ژ بلى ۋى ئاخقىتنى پەيچەكا دى ژى ل سەر  
زىيەدەم.

هيرهقل: ھەوە شەردى وى كربىيە؟

ئهبو سوفييان: بەل.

هيرهقل: شەردى ھەوە د گەل وى يى چاوا بۇو؟

ئهبو سوفييان: شەر د نافبەرا مەدا يى ڏۈوارە، جار ئه و سەردەقىن و جار ئەم.

هيرهقل: فەرمانا ھەوە ب چ دكەت؟

ئەبو سوفیان: دېبىزىت: خودى ب تىنى بېھرىيەن، چو ھەۋال و ھۆگران بۇ چى نەكەن، و ياباب و باپىرىت ھەوە دىكىر.. بەھلەن. و فەرمانا مە ب نېڭىز و راستى و پاكى و چاكىيى د گەل كەس و كاران دىكەت.

ئینا گوته تور جومانی بیزه وی: من پسیارا بنهمالا وی ژ ته کر، ته گوت: بنهماله کا ناقداره، پیغه مبهر ژی ژ بنهمالیت ناقدار دھینه هنارتنه بُو مله تیت خو. من گوت: ئیکى دی ژ هه وه ئه و گوتییه يا ئه و دیزیت، ته گوت: نه، من گوت ئه گهر ئیکى دی بهرى وی ئه و گوتون گوتبا، دا بیزین ئه و ئاخفتنا يېت بهرى ويبيه. و من پسیار ژ ته کر كھس ژ باب و باپیریت وی شاه بوویه، ته گوت: نه، من گوت: ئه گهر ئیک ژ باب و باپیریت وی شاه بايhe، دا بیزین: زلامه که يی داخوازا میراتى بابى خو دكمت. من پسیار ژ ته کر: بهرى ئه و ڦي گوتنا خو بیزیت، هه وه ب دره وی گونه هبار دکر، ته گوت: نه، و ئهز دزانم يی دره وال مرؤفان نه کهت، درهوان ل خودى ژي ناکهت. و من پسیار ژ ته کر: مه زن و که نکه نه دگه هنی يان همزاريت هه وه، ته گوت: همزار دگه هنی، و دويكه فتیيیت پیغه مبهران هه ر ئهون، و من پسیارا ته کر: کیم دبن يان زېدہ دبن؟ ته گوت: زېدہ دبن، و باوهري يا هو سايه زېدہ دبن هه تا تمام دبیت. و من پسیار ژ ته کر: کھس ژ وان - پشتى موسلمان دبن - كه رب ژ ديني خو ڦه دبیت و ڙيقيه دبن؟ ته گوت: نه خيير. و باوهري يا و هسايي دهمي جهى خو د دلاندا دکهت.. ڙيقيه بعون نينه. و من گوت: غه در و خيانه تى دکهت؟ ته گوت: نه خيير. و پیغه مبهر ژي د وسانه غه درى ناکهن. و من پسیار ژ ته کر: چ فهرمان ل هه وه دکهت؟ ته گوت: فهرمانا مه دکهت خودى ب تنى بپه ريسين و چو هه پشكان بُو چى نه کهين، و مه ژ په رستنا بوتان دده ته پاش، و فهرمانا مه ب نفيزى و راستى و دلپاکى و دهستپاكىي دکهت، و ئه گمر ئه ٺا تو دبیزى راست بيت، ئها دئي ئه ٺعه ردئي بن پي من ژي كه فيته د دهستى ويدا، و من دزانى ئه و يی ديار بووی، بهلى من ئه و هزر نه دکر دئي ژ هه وه بيت، و ئه گمر من زانيبا ئهز دئي بُو وی يی دلسوز بم، دا ب خوشكاندن و گوهداري چمه ديدارا وی، و ئه گهر ئهز ل دهه وی بام، دا خزمەتا وی كەم و ئافى ل يېت وی كەم...).

<sup>103</sup>. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 1، ص 31-26. صحيح البخاري، ج 1، ص 5.

## باوهري ب په رتوكىت خودى

و ژ ستويينيت باوهريبي: باوهريبي ب وان په رتوكان بىينين يېت خودى بۇ پېغەمبەر و هنارتىيىت خۇ ئىنايىنه خوار، كا چاوا خودايى مەزن قورئان بۇ پېغەمبەرى مە (سلافلىن) ئىنايىنه خوار، وەسا په رتوكىت خۇ بەرى وي بۇ پېغەمبەرىت دى يېت ئىنايىنه خوار، و ژ وان په رتوكان يېت خودى نافىيت وان بۇ مە د قورئانىدا ديار كرین:

1. تهورات بۇ مووسا پېغەمبەر (سلافلىن). خودايى مەزن دېئىزىت:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا الْتَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَ نُورٌ يَحْكُمُ بِهَا الْنَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَ الْرَّبَّنِيُّونَ وَ الْأَحَبَارُ إِمَّا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَ كَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءٌ﴾ المائدة: ٤٤.

ئانکو: ب راستى مە تهورات ئىنايىيە خوار، راستەرپىيى و رۇناھى تىيدايمە، و پېغەمبەرىت خۇ سپارتىنە خودى ل دويىش تهوراتى حۆكم بۇ جوهىيان دىكىن، ديسا خودىناس و زانايان ژى حۆكم ب وى دىكىن ئەوا ژى ھاتىيە خواتىن کو بىپارىزىن ژ گوھۆرىن و فارېكىنى، و ئەو زىرەغان بۇون ل سەر وان [ل سەر جوهىيان، دا نەئىتە گوھۆرىن].

2. ننجىل ياخىدا بۇ عيسا پېغەمبەر (سلافلىن) ھاتىيە خوار. خودى دېئىزىت:

﴿وَقَفَّيْنَا عَلَيْهِ أَثْرِيرٍ هُرَبِّ عِيسَى أَبْنَى مَرْجَمُصَدِّقَ الْمَابِينَ يَدَيْهِ مِنَ الْتَّوْرَةِ وَ أَتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَ نُورٌ وَ مَصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْتَّوْرَةِ وَ هُدًى وَ مَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ﴾ المائدة: ٤٦.

ئانکو: و د دويىش وانرا [پېغەمبەرىت ئىسرائىلىيان]، مە عيساىيى كورى مەرىيەمى هنارت، كو راستەرئىخى كتىبا بەرى خۆيە كو تهوراتە، و مە ئنجىل دايى، راستەرپىيى و رۇناھى تىيدايمە، و راستەرئىخا كتىبا بەرى خۆيە، كو تهوراتە، و راستەرپىيى و شىرهتە بۇ پارىزكاران.

٣. زهبور.. ئهوا بۇ داود پېغەمبەر (سلاڻ لى بن) ھاتىيە خوار:  
 ﴿وَعَاتَيْنَا دَأْوِدَ رَبُّوْرَا﴾ الإِسْرَاءٌ: ٥٥. ئانکو: و زهبور مە يَا دايىيە داودى.

٤. (صحف) ئانکو: بەرپەر، يېت بۇ ئىبراھىم و مووسايى ھاتىيە خوار، و خودى د قورئانىدا بۇ مە به حسى وان يى كرى:

﴿أَمَّلَمْ يُبَتَّأِ بِمَا فِي صُحْفِ مُوسَىٰ ۖ وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَقَنَّ ۚ أَلَّا تَزُرْ وَازْرَةً وَزَرْ أَخْرَىٰ ۖ ۗ وَأَنَّ لَيْسَ لِلْإِنْسَنِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ۖ وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ ۖ ثُمَّ يُجَزَّ إِلَهُ الْجَزَاءُ الْأَوَّلُ ۖ ۗ وَأَنَّ إِلَى رَبِّكَ الْمُتَّهَىٰ﴾ النجم: ٤٢-٣٦. ئانکو: ئەرە ئەوا بۇ نەھاتىيە ئاگەھداركىن، ئەوا بۇ مووسايى د تەوراتىدا ھاتى. يان ژى ئەوا بۇ ئىبراھىمى ھاتى، ئەو ئىبراھىمى ئەمرى خودى دورست ب جە كرى. [بۇ ئىبراھىمى و مووسايى ھاتبوو كو] كەس [بارى] گونەها كەسى نا راکەت. و ژ وى پېقەتر ناگەھىتە مروقى، يا مروقى كرى. و ب راستى [رۇزَا قىامەتى] مروق دى كار و كريارىت خۇ بىنىت. پاشى خودى دى جزاىي وى [بەرانبەرى كار و كريارىت وى] ب دورستى [بى كىيماسى] دەتى. و ب راستى دويماھىيىا ھەرتىشەكى يال دەڭ خودايى تە. هەروەسا خودى دېيىزىت:

﴿قَدْ أَفَحَّ مَنْ تَزَكَّ ۖ وَذَكَرَ أَسْمَرِيهِ، فَصَلَّى ۖ بِكَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۖ وَالْآخِرَةُ ۖ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ۖ إِنَّ هَذَا لِغَى الصُّحْفِ الْأُولَىٰ ۖ صُحْفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ﴾ الأعلى:

١٤-١٩. ئانکو: ب راستى ئەوا كەسى سەرفەرازە يى خۇ ژ گونەھان پاقۇر بكمت. و نافى خودايى خۇ ژ دل بىنىت و نفيزان بكمت. بەلىن هوين خوشىبىيت دنيايى، ب سەر ئاخىرەتى دئىيەن و چىتەر دېيىن. و ئاخىرەت چىتەر و خودان مانە وب دۆمە. بى گۆمان ئەفا بۇرى، د كىتىبىت بەرىدا يَا ھاتى، و يَا ھەى. د كىتىبىت ئىبراھىم پېغەمبەر و مووسا پېغەمبەردا. و پەرتۈكىت دى يېت بۇ پېغەمبەرەت دى ھاتىن خودى نافىت وان بۇ مە ديار نەكرينە، بەلىن خودى يَا بۇ مە ديار كرى: ھەر

پيغه‌مبهره‌كى خودى هنارتىت، په يامهك يا گەهاندىيە ملەتى خو:

﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَعَثَ اللَّهُ الْتَّبَيْعَ مُبَشِّرٍ وَمُنذِرٍ وَأَنْزَلَ مَعَهُمْ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحُكُمُ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ﴾ البقرة: ٢١٣.

ئانکو: ژ رېقه خەلک ھەمى ئىك بۇون [ھەتا دەمى نووح پيغه‌مبهر ژى ئىك دين بۇون، ژ نووحى و پىدا جودايى كەفتىيە نافبەرا وان]، فيتىجا خودى پيغه‌مبهر هنارتىن مزگىنئىن و ئاگەهداركەر، و كىتىپ ب ھەقييى پىپا [دگەل وان] هنارتىن، دا حوكى د نافبەرا خەلكىدا بىھن ل سەر تشتى خەلک تىدا نەئىك و ژىك جودا. و دەفيت مە باوهرى ب وان پەرتۆكان ھەمييان ھەبيت، كو نافى چو ژ وان د قورئانىدا نەھاتىيە دياركىن، و نابىت ئەم نافى چو پەرتۆكان بىزىن ئەگەر د قورئانىدا نەھاتىن. ھەروھسا دەفيت مە باوهرى ھەبيت ئەو پەرتۆك حەقى و رۇناھى و راستەربىنە بو مرۆڤان، دوپاتكىرنىن كو خودى يى تاك و ب تىنiiيە د ناف و سالۇخەتىت خودا و ھەر ئەو پەرسىتىيە و خودان و چىكەرى ھەمى تشتايىه، و ھەر تشتى بىتە گۈتن و د گەل قورئانى نەگونجىت، ئەو ژ لارى و چىكىرنا مرۆڤايە. خودايى مەزن بەحسى تەوراتى دېبىزىت:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدَىٰ وَنُورٌ﴾ المائدة: ٤٤. ئانکو: ب راستى مە تەورات

ئىنایىيە خوار، راستەپىي و رۇناھى تىدايە. و بەحسى ئىنجىلى دېبىزىت:

﴿وَقَفَّيْتَنَا عَلَىٰ إِثْرِهِمَ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمْ مُصَدِّقًا لِّالْمَابِينَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَأَتَيْنَاهُمْ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدَىٰ وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدَىٰ وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾ المائدة: ٤٦.

ئانکو: و د دويىش وانرا [پيغه‌مبهرىت ئىسرائىلييان]، مە عيسايى كورى مەرييەمى هنارت، كو راستەرئىخى كىتىبا بەرى خۆيە كو تەوراتە، و مە ئىنجىل دايى، راستەپىي و رۇناھى تىدايە، و راستەرئىخا كىتىبا بەرى خۆيە، كو تەوراتە، و راستەپىي و شىرەتە بۇ پارىزكاران.

و دفیت مه باوه‌ری هه‌بیت کو قورئانا پیرۆز دویماهی په‌رتوکا خودییه هاتییه خوار، خودی ب چهند سالوخته‌تان يا جودا کری ژ په‌رتوکیت به‌ری وی، ژ وان تایبهمه‌ندییان:

۱. قورئان.. کۆمکه‌ر و نیشکر رینماییت خودایییه، و پشته‌قان و راستدرئیخا په‌رتوکیت به‌ری خویه، بیت خودی ئیناینه خوار، ژ ئیککرن و په‌رسنا خودی ب تنی، و يا هاتى سه‌روهر و زیره‌قان حه‌قى و راستیا په‌رتوکیت به‌ری خو په‌سنه‌ند دکه‌ت، و دیار دکه‌ت کا ج گوهورین و لادان ل سه‌ر هاتییه کرن. خودی دبیزیت:

﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمَهِيمًا﴾

علیه ﴿المائدة: ۸﴾. ئانکو: [هەی موحەممەد] مه کتیب [کو قورئانه] ب هەقیبی بو تە هنارت، راستدرئیخا کتیبیت به‌ری خویه و شاهده ل سه‌ر وان [کا ج راسته و ج نه، و کا ج ژی هاتییه گوهورین].

و قورئانی شريعه‌تەکی تەفگر کو ریبازا ژیانییه یا بۇ مرۆڤان ئینای، هەمی تشتیت ئەو پىدۇ بۇ سەرفەرازییا ژیانا دنیایی و ئاخىرەتی بیت تىدا، و هەمی شەريعەتیت دى بیت تایبەت ب ملهتیت بەریقە ژ کار ئىخستن، و حوكوم و ياساییت بنەجھ و هەروھەر و هەتا هەتا بیت تىدا، کو ب كىر هەمی جھ و سەردەمان بېھین.

۲. قورئانا پیرۆز.. په‌رتوکا خودایی یا ئیکانه‌یه خودی سۆزا پاراستنا وی دايى: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْكِتَابَ رَوَاهِنَ اللَّهُ وَلَا تَحْفَظُونَ﴾ الحجر: ۹. ئانکو: ب راستی مه قورئان یا ئینایییه خوارى و ب راستی ئەم ب خو ژی بۇ پاریزقانین و دى پاریزین. هەروھسا دبیزیت:

﴿وَإِنَّهُ لِكَتَبٌ عَزِيزٌ ﴾ لَا يَأْتِيهُ الْبَطْلُ مِنْ يَمِينِ يَدِيهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ

**حَمِيدٌ** فصلت: ٤١-٤٢. ئانکو: ب پاستى ئەویت باوهرى ب قورئانى نەئیناپىن دەمى بۇ وان هاتى [ئەو دى جازايى گاوري و باوهرى نەئینانا خۇ و مرگىن]، و ب پاستى ئەف قورئانە كتىبەكا ب رېز و بى وينه و پارستىيە گوهۇرىن ب چو رەنگان ناگەھىتى، و چoga پويچ نابىت [و يا پارستىيە ژ كىمكىن و زىدەكىنى، و پشتى ئى ژى چو كتىب نائىن، وى پويچ بىكەن]، چونكى ئەو ژ دەف خودايى كاربىنەجە، و شايى گەله پەسىنى، يا هاتىيە خوارى.

و ئەفه جودايى و تايىبەتمەندىيەكا دىيە هاتى، ئەو ژى: خودى قورئان بۇ چو ملەتىيت تايىبەت نەھنارتىيە، و پەرتۆكىت بەرى قورئانى ھەر ئىك بۇ ملەتكى تايىبەت يېت ھاتىنە خوار، فيچا خودى سۆزا داي ب پاراستنا قورئانى ژ گوهۇرىنى، دا بەمىنيت بەلگە و نيشان سەر خەلکى ھەتا رۆزا قيامەتى.

بەلى پەرتۆكىت دى.. ھەر ئىك ئاراستەگىرىيە بۇ ملەتكى نە بۇ ھەميان، و ئەگەر د گەل بىنەمايىت دىنى ژى بگونجن، بەلى ئەف شريعەت و ئەحکامىت تىدا بۇ سەردەمەك و ملەتكى دياركىرى بۇو، خودى دېيىزىت:

﴿لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَاءَ﴾ المائدة: ٤٨. ئانکو: مە ھەر ئىك ژ

ھەوە [مەخسەد پى جوھى و فەلە و مۇسلمانى] رېكەك و بەرنامەيەك يىن دايى. لەوا خودى سۆز نەدایە وانھەتا ھەتا بىاريىزىت وەكى قورئانى. و خودى د دويماهى پەرتۆكا خۆدا كو قورئانە يا دياركىرى وان ملەتان گوهۇرىن يېت ئىخستىنە د پەرتۆكىت خۆدا. و ل دۆر گوهۇرينا تەوراتى ژ لايى جوھىانقە خودى دېيىزىت:

﴿أَفَتَظَمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَمْبَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ وَمِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ البقرة: ٧٥. ئانکو: [گەلى مۇسلمانى]

ھەوە چافە [ملەتكى ھۆسا] باوھىيى ب ھەوە بىنن [مۇسلمان بىن] و دەستەكەك

ژ وان ههبوون گوهدارییا ئاخقتندا خودى دکرن، و پشتى تى دگەھشتن فارى دکرن و پى ژى دزانین کو يى ۋى دكەن. ھەروھسا دېيىزىت:

﴿مَنْ أَلِّذِينَ هَادُوا يُحِرِّفُونَ الْكِتَابَ عَنْ مَوَاضِعِهِ﴾ النساء: ٤٦. ئانکو: جوهى ئاخقتنى فارى دكەن [ئانکو دگوهۇن].

ول دۆر گوهۇرینا مەسيحىييان ئىخستىيە د ئنجىلىدە، خودى دېيىزىت:  
 ﴿وَمَنْ أَلِّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَرَى أَخَذْنَا مِثَاقَهُمْ فَسُوْلَاحَظَ أَمَادُوا رُوا  
 بِهِ فَأَعَرَّبَنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ  
 يُبَيِّنُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴾١٤﴿يَأَهْلَ الْكِتَبِ قَدْ جَاءَكُمْ  
 رَسُولُنَا يَسُرُّى لَكُمْ كَيْثِرًا مِمَّا كُنْتُمْ تَخْفُونَ مِنَ الْكِتَبِ  
 وَيَعْلُوْعَنْ كَيْثِرًا قَدْ جَاءَكُمْ مِنْ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُّبِينٌ﴾ المائدة: ١٤-١٥.

ئانکو: ژ وان ژى ئەھویت گۈتىن، ئەم ھارىكار و پشتەۋانىت عىسىيىنە، مە پەيمان وەرگرت، پىشكەكا باش ژىئەفا پەيمان ل سەر ھاتىيە ستاندنب پشت گوهى خۆقە ھافىيت و ژ بىرکرن، [و ژ بەر ھندى] مە دېمىناتى و نەفيان ئىخستە د ناڭ واندا ھەتا رۆزا قىيامەتى، و خودى دى وان ب كار و كريارييەت وان كرين ئاگەھدار كەت [و دى جزا يېشكەندا پەيماندا خۇ خۇن]. گەل خودان كتىبان ب راستى پىغەمبەرى مە [موحەممەد] بۇ ھەوهەت، دا گەلهەكا ھەوهە ژ كتىبىت خۇ ۋەشارتى [وەكى سالۇخىت پىغەمبەرى، بېيارا رەجمى، سەرھاتىيا خودانىت شەنبىيى... ھەت]. ئاشكەرا بىكەت، وۇ گەلهەكى ژى دېورىت [ئەوا ھوين ژ تەورات و ئنجىلى ۋەدىشىرەن، ئاشكەرا ناكەت]. ب سويند ژ دەھ خودايى ھەوهە ۋۇناھىيەك [كۆپىغەمبەرە] و كتىبەكا ئاشكەرا كەر [كۆ قورئانە] بۇ ھەوهەت.

ول دۆر گوهۇرینىت جوهى و فەلا ئىخستىنە د دىنى خۆدا، جوهى دېيىزىن: عوزھير كورى خودىيە، و فەلە دېيىزىن: مەسيح كورى خودىيە:

﴿وَقَالَتِ الْأَيْمَنُ هُودٌ عُزَّرٌ إِبْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِيلٌ  
فَوَلُّهُمْ بِأَفْوَهِهِمْ يُضَلَّهُوْنَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَذَّى

**يُؤْفَكُوْنَ** ﴿التوبه: ٣٠﴾. ئانکو: و جوهییان گوت: عوزهیر کوري خودییه، و فهلهيان گوت: عيسا کوري خودییه، ئەفه گوتنا وانه ئەو ب دەھى خۇ [قى] دېيىز [بى نىشان و بى بەلگە و گۆترە، چاڭل وان دەھىن يېت بەرى وان گاور بۈوبىن [د چەرخ و سەرەدمىت بۇرىدا وەكى يىننان و رۇمانان، خودى وان بکۈزىت [لەعنه تان ل وان بکەت]، چاوا ئەو بەرى خۇ ژ ھەقىيىن وەردەگىرەن بۇ پويچىيى؟! ئەو گوهورىنا وان ب دەستىت خۇ كى، خودى بۇ راستەكەر و يا دورست بۇ گوت. و خودى يى پاك و بلندە كو كورەك ھەبىت:

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ① أَللَّهُ الصَّمَدُ ② لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ③ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ

**الإخلاص: ١-٤.** و خودى ديار دەكت: ھەمى پېغەمبەر مەرۆقىن، خودى يېت تايىبەت كرينى ب وەھىيى. خودى د قورئانىيدا دېيىزىتە پېغەمبەرى خۇ: **﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَّا إِلَهٌ كُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾** الکەھ: ١١٠. ئانکو: [ھەى موھەممەد] بېزە: ئەز ژى مەرۆقەكم وەكى ھەوە، وەھى بۇ من دئىت، كو ب راستى خودايى ھەوە خودايىكى ب تىنېيە.

و ژ گوهورىنىت فەلا ئېخستىنە د پېغەمبەرىنىيا عيسايدا، ھندەك ژ وان دېيىز: عيسا خودىيە، و ھندەك ژ وان دېيىز: عيسا ئېكە ژ سى خودىيان: **﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ﴾** المائدة: ٧٣. ئانکو: ب راستى ئەۋىت گوتىن: خودى مەسيحى كوري مەريەمېيە گاوربۇون [بۇونە گاور]. ھەروەسا دېيىزىت:

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ شَاهِدُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مَانَ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾ المائدة:

٧٣. ئانکو: ب راستى ئەھۋىت گۆتىن: خودى ئىكە ژ سىيّان گاوربۇون [بوونە گاور،] و چو پەرسىتى نىين ژ خودى پىيغەتر. و قورئانى بىر وبَاوَهْرِيْت دورست بۇ ديار كرن:

﴿مَا أَمْسِحُ أَبْنَى مَرِيمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِ الْرُّسُلُ وَأُمُّهُ وَصِدِّيقَةٌ كَانَى أَيَّاً كُلَّاً إِلَّا طَعَامًا أَطْرَكَيْفَ بُنْيَنْ لَهُمْ أَلْآيَاتٍ ثُمَّ أَنْظَرَنَا يُوقَنُونَ﴾ المائدة: ٧٥. ئانکو: مەسيحى كورى مەرييەمى ژ پىيغەمبەرى پىيغەتر نىنه، و بەرى وي پىيغەمبەرىت هاتىن و چۆپىن، و دەيىكا وي ژى زىدە يا راستىگۇ بۇو، ھەردووکان ژى خوارن دخوار، بەرى خۇ بدى چاوا ئەم نىشانان بۇ وان ئاشكەرا دىكەين [ل سەر نەوهىيىا گۆتنا وان د دەرھەقى عىسىايى و دەيىكا ويدا] و بەرى خۇ بدى كا چاوا [ژ ھەفييى و نىشانىت ئاشكەرا ل سەر راستىيىا عىسىايى] دئىنە ۋارىيىكىن.

و ئەقىرۇ ھەر كەسى ب وۇدان و حەز راستىيى بكمەت.. دزانىت چو پەرتۆكىت عەسمانى نەماينە تۈوشى گوھۇرىنى نەبووپىن، ژ بلى قورئانى. يى دىيارە كو بەلگەيەكى ئاشكرايە، و ژ بلى ھندى كو خودى د قورئانىدا بەحسى لادان و گوھۇرىنىدا د پەرتۆكىت دىدا كرى، و ژ وان بەلگەيان:

أ - ئەو پەرتۆكىت بەرى قورئانى هاتىنە خوار، دانەيىت رەسەن و يېت دورست يېت بەرزەبۇونىن، ئەو يېت د دەستىت خەلکىدا ماين يېت بۇ خۇ وەرگىرایىنە سەر زمانىت ملەتىت خۇ، بەلىن قورئان وەكى خۇ يى مای پاراستى ب سۆرەت و ئايەت و پەيىش و ھەمى حەرەكىت سەر پىitan، ھەروەكى جېرىلى بۇ پىيغەمبەرى (سلاڤ لى بن) خواندى، و دويىدا پىيغەمبەرى (سلاڤ لى بن) بۇ سەحابىيىان خواندى<sup>(104)</sup>.

ب - پەرتۆكىت بەرى قورئانى، خەلکى ئاخفتىنا خۇ يى تىيەلى ئاخفتىنا خودى كرى، د دېرۇك و شرۇفەكىن و ڈيانا پىيغەمبەران و قوتابى و شاگىرىت وان، و بۇچۇنىت

.104. مبادئ الإسلام، أبو الأعلى المودودي، ص 77.

زاناييت وان، فيجا ناهيته زانين كيژکه ئاخفتنا خودى و كيژکه يا مرۆڤان، بهلى قورئان هەمى ئاخفتنا خودييە، نه ئاخفتنا پىغەمبەرى و نه يا سەحابييانو نه چو ئاخفتنيت دى د گەل تىكەل نەبۈويە<sup>(105)</sup>. ئەبو ئەلوەفا عەلى كورى عەقىل دېيىت: (ئەگەر تە بقىت بزانى كو قورئان نه ژ ئاخفتنا پىغەمبەرى خودييە (سلافلى بن)، بهلى يا بۇ ھاتىيە خوار و بۇ ھاتىيە گۈتن، بەرى خۇ بىدە فەرمۇودەيىت وى گەلەك ژ قورئانى د جودانە، دو شىۋازىت نەوهى ئىكىن، و ياخارە ئاخفتنيت مرۆڤان وەكى ئىك دەھىن، و ئاخفتنهكا پىغەمبەرى بى تىنى ژى وەكى دەقى قورئانى نىنە)<sup>(106)</sup>.

ھەروەسا دېيىت: (و ھەر ژ ئىعجازا قورئانى: كەس نەشىت ئايەتكا بى تىنى ژى ژى دياركەت و بېيىت رامانا وى يا ژ ئاخفتنهكا بەرى نوكە ھاتىيە وەرگرتىن، و مەرۆڤ بەردەوام ئاخفتنان ژ ئىك و دو وەردگرن، بۇ نموونە: دەيىتە گۈتن: موتەنبى ھندەك ئاخفتنيت بوحتورى يېت وەرگرتىن)<sup>(107)</sup>.

ج - چو ژ وان پەرتۆكىت بەرى قورئانى بەلگەيىت دىرۆكى يېت باوهريپىكىرى نىنەن كو ئەڭ پەرتۆكىت نوكە ل بەر دەست يېت وان پىغەمبەرانن وەكى خۇ يېت ماين. پەرتۆكىت نوكە بەردەستى وان يېت دېيىنلىق (العهد القديم) و دېيىنلىق تەورات، بى چەند سەد سالان پاشى مووسا پىغەمبەر يېت ھاتىيە نەقىسىن. (موحەممەد فەرىد وەجدى) ژ (دائىرا مەعارف لاروس) فەدگوھىزىت: (زانىنا ھەۋچەرخ نەخاسىمە پاشى فەكولىنىت بەردەوام سەر شوينوارىت دىرۆكى يېت كەفن و زانستى زمانان، يا سەلاندى كو مووسايى تەورات نەنۋىسىيە، بهلى زاناييت جوهىيان (الأخبار) بىي نافىت وان دياركەت، يا نەقىسى. و پاشى وان ھندەكىت دى

105. ژىدەرى بەرى.

106. الوفى باحوال المصطفى، ج 1، ص 270.

107. ژىدەرى بەرى.

یا ل سهر زیده کری چاوا های ژ ریواييهتا بوویه بهري ئىخسirييا بابل ب سهر واندا بىت. و هندهك زانا دېيىن: وان هەر پىنج پەرتۆكان (أسفار) ھەمى ریواييه تىيت ئىسرائىلى تىدا نىين، بەل ئامازھىيىت دايىنى و هندهك پارچە يىت ژئ فەگىراين و دويىش ھزر و حەزىت خۇ يىت نەپىسىن) <sup>(108)</sup>.

و قورئانا پيرفون پهرتوكا عهسماني يا ئيكانه يه هاتييه سهلاندن ب دوباتكرنەكا بى  
گۆمان كو وەكى خۇ يامى كا چاوا ب وەحى بۇ موحەممەد پىغەمبەر (سلافلى  
بن) هاتييه خوار ب رىزبەندىيىسا سۈرەت و ئايەتىت ويقە، تەجويىدا خواندىنى  
دەست بۇ دەستى يافەگۈھاستى هەتا گەھشتىيە مە، و دى ھەر ھۆسا مىنيت ژى  
ھەروەكى بۇ پىغەمبەرى (سلافلى بن) هاتييه خوار<sup>(109)</sup>.

د - و ژ به لگه ییت گوهورین و ل سه ر زیده کرن و کیمکرنا وان په رتوکان، گه له اک جوړ و دانه ییت ژی ههین، و نافه روک و رویدانیت ژیک جودا ییت تیدا ههین<sup>(110)</sup> :

ه - و ژ به لگه بیت فهبر و بی گومن سهر گوهورينا که فتییه د وان پهرتوکاندا،  
نهو بیرو باوریت پویج و هزر و بوچونیت خله مت و بی بنه مانه ژ خودایی مه زن  
و پیغه مبه ریت وی (سلافیت خودی ل سهر هه میان بن)، ل گله ک جهان خودی  
یی وکی مروفان لی کری، و یا هافیتییه پیغه مبه ران، کو د گه ل شه ره ف و بی

<sup>108</sup>. العقائد الإسلامية، نديم الملاح، ص 57.

109. مبادئ الإسلام، المؤمنودي، ص 78.

110. العقائد الإسلامية، سيد سابق، ص 168. بۇ سەلانىدا گوھۇرىنى، ئەڭ بەلگە ب تىنّى تىيرا ھەمە يە كۆئىچىلىك نوکە ل بەر دەستى فەلا چار ئنجىلىو ناقيت نفييسيرىت وان يېت ل سەر، و ئەم چار ئنجىلىك يېت ژ نېزىكى حەفتى ئنجىلىك دى ھاتىنە وەرگرتىن، و ھەميان دويش زانىن و بۈچۈندا خۇ ژيانا عيسا پىغەمبەر يَا نفييسى. و رەخنەگرىت مەسیحى ب خۇ دېيىز: بىر و باوەرپەت ئنجىلى هزر و بۈچۈنلىك (پۆلس) يەنە، نە يېت حەوارىيەت دينە. و ل پەرتۆكخانا (میرى میران) ل پارىس دانە يە كا ئنجىلا كەفەن يَا ھاتىيە دىتن، نەوهەكى ھەر چار ئنجىلىك دىيە، و چاپخانە يَا (المنار) يَا وەرگىرایە عەرەبى، و گەلەك يَا ژ ئنجىلىك دى جودايە.

## **باوهرى .. ستونیت وى، راستیسا وى**

گونه‌هیا وان ناگونجیت<sup>(111)</sup>. و ل دۆر وان گوهورینیت ب سەر پەرتۆکیت بەرى قورئانی هاتین، دڤیت مە باوهرى پى ھەبیت د بنیاتدا ئەو پەرتۆک بەرى بىنە گوهورین يېت ژ دەخ خودى هاتین، و يېت بۇ پىغەمبەرىت خۇ هنارتین، ھەر بۇ وى ئارمانچ و مەرمى يا قورئان بۇ هنارتى، و مە باوهرى نىنە كو نافھەرۆكا وان يا نوکە ژ دەخ خودى بىت، ئەو نەبیت يا قورئانى ئان پىغەمبەرى مە موحەممەدى (سلاڤ لى بن) بەحس كرى. و ل دۆر باوھریيا ب قورئانا پىرۆز، دڤیت مە باوھری ھەبیت كو ئەفە ئاخفتنا خودى يا تمام و زەلالە، بىي كىم و زىدە، و ھەمى پەيپ و پېتىت وى د پاراستىنه، و دڤیت موسىلمان دويىش فەرمانىت وى بچىت، و ھەر تشتى ژى دايە پاش، خۇ ژى دویر بىخىت، و ھەر تشتى تىدا ھاتى، باوھر ژى بکەت، و ھەر تشهىكى بەروۋاڭى وى بىت رەدگەت.

## باوهري ب روژا دويماهىيىن

رامانا وى ب كورتى: باوهري ئىنانه ب هەر تشهىدى خودى د قورئانا پيرۆزدا دياركىرى، و هەر تشهىدى پىغەمبەرى مە موحەممەدى (سلاف لى بن) بۇ سەحابىيان گوتى، ل دۆر بەحس و خەبەرىت پشتى مرنى، ژ تاقىكىن و عەزاب و خوشىيىت گۈرى، و ساخكىن و كۆمكىنا مرۆڤان پشتى مرنى، و بەرپەر و حىساب و ترازى و حەوز و كەوسەرى و پرا سيراتى و مەھدەر و بەحەشت و جەھنم، و هەر تشتى خودايى مەزن بۇ خەلکى جەھنەمى و يى بەحەشتى بەرھەۋى كرى.

## گرنگيدانا قورئانى ب قى ستونىن، ئەگەر و مەردەم

قورئانا پيرۆز يا تۈزى و خەملاندىيە ب بەحس و خەبەر و بىرئىنانىت روژا قيامەتى دەھمى جەهاندا.. هاتنا وى يا پەسەند كرى و ئاگەھى ب گەلهك رىئىك و شىۋازان يېيت دايىنه مرۆڤان.

و ژ نىشانىت گرنگيدانا قورئانى ب وى روژا مەزن، گەلهك جاران باوهريئىنانا ب وى روژى يا ب باوهريئىنانا ب خودىيە گرىيدايى، و گەلهك نموونە د قورئانىدا يېيت ھەين، وەكى: ﴿وَلَكِنَّ الْرَّمَنَاءُ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ﴾ البقرة: ١٧٧ ثانكىو: چاكىيا راست و دورست ئەوه مەرۇف باوهرييى ب خودى و روژا قيامەتى بىنىت. و گۆتنى خودى

**﴿مَنْءَأَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحَاتٍ فَأَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَرُونَ﴾** البقرة: ٦٦.

ثانكىو: ھەر كەسى ب دورستى باوهرييىب خودى و روژا قيامەتى بىنىت، و كار و كريارييت چاك بىكەت، دى ژ بەرئى خودى خۇفە ئىيە خەلاتكىن [روژا قيامەتى] نەترس بۇ ھەيء، نە ژى ب خەم دكەفيت. و ئايەتا **﴿ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْ كُفَّارٍ مِّنْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾** البقرة: ٣٣. ثانكىو:

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وى

ئەقى ئەو بۇ خۇ دكەنە درس يېت باوهري ب خودى و رۆزا قيامەتى هەيىن. و

گۇتنا خودى: ﴿قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ التوبە:

٢٩. ئانکو: [كەلى خودان باوهران] شەرى د گەل وان بىكەن ئەۋىت باوهرييى ب

خودى و رۆزا قيامەتى نەئىن. و گۇتنا خودى:

﴿أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْثُرْ فِي الْأَرْضِ﴾ العنكبوت: ٣٦

ئانکو: خودى بېھرىسىن و ژ رۆزا قيامەتىيېرسىن، و خرابىيى د ئەردىدا نەكەن. و

گەلهك ئايەت وەكى ئان د قورئانىدا يېت هەين.

ھەروھسا ژ تشتىت ديار د قورئانا پېرۋىزدا، گەلهك بەحسى ئاخىرەتى يى كرى، تو ژ

چو بەرپەن نابۇرى.. ئەگەر بەحسى رۆزا قيامەتى و رويدان و دىمەنىت وى

نەكربىت ب گەلهك شىۋەيان، و ب بەرفەھى بەحسى وى رۆزى دكەت، ب وى

شىۋەى.

و ھەر ژ دياردىيىت قورئانى.. رۆزا قيامەتى ب گەلهك نافان يا ھاتىيە بەحسىكىن

و د گەل ھەر نافەكى ژ وان ھندەك دىمەنىت ب ترس و مەزن يېت دياركىرىن. و ژ

نافىت وى رۆزى د قورئانىدا: (القيامة، الساعة، الآخرة، يوم الدين، يوم الحساب،

يوم الفتح، يوم التلاق، يوم الجمع، يوم التغابن، يوم الخلود، يوم الخروج، يوم

الحسرة، يوم التناد، الآزفة، الطامة، الصاخة، الحافة، الغاشية، الواقعة) و گەلهكىت

دى<sup>(112)</sup>.

و خودى گەلهك ئەگەر و حىكمەت يېت پى هەين گەلهك گرنگى دايە فى ستويينا

باوهرييى:

ژ وان: باوهرييى ب رۆزا قيامەتى كارتىكىرنەكا مەزن يا ل سەر ژيانا مەرقۇنى ھەى،

چونكى باوهرييى ب ئاخىرەتى و ھەر تشتى تىيدا ژ بەحەشت و جەھنەم و حىساب و

112. العقائد الإسلامية، سيد سابق، ص 264.261

جزا و سزا و سهـرهـهـراـزـى و خـوـسـارـهـتـى، كـارـتـيـكـرـنـهـكـا مـهـزـنـ يـا هـهـى بـو ئـارـاسـتـهـكـرـنـ و تـهـقـوا و پـيـگـرـيـيـا مـرـؤـقـى بـ فـهـرـمـانـيـتـ خـوـدـى و كـارـيـتـ چـاكـ. و جـوـدـايـيـيـهـكـا مـهـزـنـ يـا هـهـى نـافـبـهـرـاـ كـارـ و كـريـارـ و رـهـفـتـارـيـتـ كـهـسـهـكـى باـوـهـرـى بـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ نـهـبـيـتـ و بـوـ حـمـزـ و بـهـرـزـهـوـهـنـدـيـيـا لـهـشـ و دـهـرـوـونـىـ خـوـ بـ تـنـىـ كـارـ بـكـهـتـ، و كـهـسـهـكـى دـىـ باـوـهـرـى بـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ هـهـبـيـتـ، كـوـ دـىـ حـيـسـابـاـ وـىـ هـيـتـهـ كـرـنـ سـهـرـ هـهـمـىـ كـارـ و رـهـفـتـارـ و گـوـتـنـيـتـ وـىـ و بـهـرـدـهـوـامـ خـيـرـ و چـاكـيـيـانـ بـكـهـتـ و تـهـقـوا خـوـدـىـ بـكـهـتـ. نـمـوـونـهـيـيـ ئـيـكـىـ يـيـ سـهـرـبـهـرـدـاـيـهـ و دـوـيـفـ حـمـزـ و شـهـهـوـهـتـيـتـ خـوـ دـگـهـرـيـتـ، و بـ جـ رـيـكاـ بـيـتـ بـگـهـهـيـتـهـ ئـارـمـانـجـاـ خـوـ، خـوـ ئـهـوـ رـيـكـ يـاـ بـ زـيـانـ و پـيـلـيـنـانـاـ رـهـوـشـتـانـ ژـىـ بـيـتـ، و نـمـوـونـهـيـيـ دـوـوـيـ پـيـگـرـهـ بـ تـخـوـيـبـ و بـنـهـمـايـيـتـ حـهـقـىـ و خـيـرـ و چـاكـىـ و رـهـوـشـتـانـ، كـوـ ۋـانـ تـشـتـانـ هـهـمـيـانـ سـهـنـگـ و گـرـنـگـيـاـخـوـ يـاـ لـ دـهـ خـوـدـىـ هـهـىـ، هـهـرـوـهـكـىـ دـ قـورـئـانـاـ پـيـرـقـزـداـ دـبـيـثـيـتـ:

﴿وَالْوَرْنُ يَوْمِيٰذِ الْحَقِّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴾ وَمَنْ حَفَّتْ  
مَوَازِينُهُ وَفَأُولَئِكَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ يَمَا كَانُوا إِعْلَمُتَنَا يَظْلَمُونَ ﴾ الأعراف: ٨-

٩. ئـانـكـوـ: وـىـ رـوـزـىـ كـيـشـانـ وـ سـهـنـگـ يـاـ رـاـسـتـ وـ دـورـسـتـهـ [بـىـ كـيـمـ وـ كـاسـيـيـهـ] فـيـجاـ  
هـهـرـ كـهـسـىـ تـراـزـيـيـاـ وـىـ گـرـانـ بـوـوـ، [وـ سـهـرـىـ تـراـزـيـيـاـ كـارـ وـ كـريـارـيـتـ وـىـ يـيـتـ قـهـنـجـ  
ژـيـتـ خـرـابـ گـرـانـتـ لـىـ هـاتـ] ئـهـفـهـ ئـهـوـنـ يـيـتـ سـهـرـهـرـاـزـوـ وـ هـهـرـ كـهـسـىـ تـراـزـيـيـاـ وـىـ  
سـقـاـ بـوـوـ [وـ سـهـرـىـ تـراـزـيـيـاـ كـارـ وـ كـريـارـيـتـ وـىـ يـيـتـ خـرـابـ ژـ يـيـتـ قـهـنـجـ گـرـانـتـ لـىـ  
هـاتـ]، ئـهـفـهـ ئـهـوـنـ يـيـتـ وـانـ خـوـ خـوـسـارـهـتـ كـرـيـنـ، ژـ بـهـرـ وـىـ گـاـورـىـ وـ باـوـهـرـىـ  
نـهـئـيـنـانـاـ وـانـ بـ نـيـشـانـ وـ ئـايـهـتـيـتـ مـهـ دـكـرـ.

وـ ژـ شـيـواـزـيـتـ قـورـئـانـيـيـهـ لـ گـهـلـهـكـ جـهـانـ باـوـهـرـيـيـ وـ رـوـزـاـ ئـاخـرـهـتـ وـ كـارـيـتـ چـاكـ  
پـيـكـفـهـ گـرـىـ دـدـهـتـ، وـهـكـىـ:

**﴿أَرَءَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ ﴿١﴾ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَحْضُ**

عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ﴾**الماعون: ٣-٤**. ئانکو: بىزه من، ئەرى تە ئەو مروفى باوهرييى ب رۇزا جزادانى (کو قيامهته) نەئىنېت دىت. ئەو يى پشتا خۇ ددەتە سىۋى. وكمىسى د بەر ناندان و تىركرنا بەلنىڭازىرا ناكەت. هەروهسا گۆتنا خودى: **﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدُ اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ التوبه: ١٨**. ئانکو: ب راستى بەس ئەو دى مزگەفتىت خودى ئاڭاھەت، ئەوى باوهرى ب خودى و ب رۇزا ئاخىرەتى ئىنايى. هەروهسا:

**﴿لَا يَسْتَدِنُكَ الَّذِي يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجْهِدُوا إِيمَانَهُمْ وَأَنْفُسِهِمْ**  
**وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٤﴾ إِنَّمَا يَسْتَدِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ**  
**وَأَرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا تَرَدُّدُونَ﴾ التوبه: ٤٤-٤٥**. ئانکو: ئەۋىت باوهرييى ب خودى و رۇزا قيامهتى دئىين، دەستوييرىيى ژ تە ناخوازن كۆ ئەو ب خۇ و مالى خۇ جىھادى د رىكا خودىدا بىكەن، و خودى ئاگەھ ژ پارىزكاران ھەيە. بەلى بەس ئەو دەستوييرىيى ژ تە دخوازن [ژ جىھادى ۋەمىن] ئەۋىت باوهرى ب خودى و رۇزا قيامهتى نەي، و دلىت وان ب گۆمان، ۋىچا ئەو د گۆمان و دودلىيىا خۆدا دزغىن. هەروهسا:

**﴿لَيَحْدُثُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُونَ مَنْ حَادَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ المجادلة: ٦٦**. ئانکو: نىنه ھىندەك باوهرييى ب خودى و رۇزا قيامهتى بىين، و حەز وان بىكەن ئەۋىت نەيارەتى و دېمناتىيىا خودى و پىغەمبەرى وى دكەن. و **﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمِ الْآخِرَ﴾ المتحنة: ٦**. ئانکو: ب سويند ئەو [ئىيراهىم و ئەۋىت د گەل] بۇ ھەوە نموونە و چاڤلىيکرى يىيت باش، بۇ وى يى داخوازا خەلاتى خودى بىكەت و ژ ئىزايىا رۇزا قيامهتى دىرسىت. و

**﴿ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾** الطلاق:۲. ئانکو: ئه‌وئ باوه‌ری

ب خودئ و رۆزا قیامه‌تی هەی، ئەف بپیاره شیرهتن بۇ وی. و ئایه‌تا دى:

**﴿وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُمُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ﴾** الأنعام: ۹۶

ئانکو: و ئه‌ویت باوه‌ریبی ب رۆزا قیامه‌تی دئین، باوه‌ریبی پی (ب قورئانی) دئین و ئه‌و نقیزرا خۆ دپاریزن. و گەلهک ئایه‌تیت دى ژی ییت هەین.

چونکى خودئ مرۆڤ وەسا يى دای دویش بەرژەوندیيا خۆ بگەريت و خۆ ژ

خرابى و نەخۆشیيان ژی بدهته پاش، بەل د گەل هندى.. باوه‌ریبیا ب رۆزا

ئاخره‌تی ھیز و ھەفسەنگىيەکى ددهته وى حەزا مرۆڤى، کو بەرددوام چاکىيى

بکەت و خۆ ژ خرابىبی بدهته پاش، و ژ بەر هندى قورئانی گەلهک بەحسى

ئاخره‌تی يى كرى، و ب گەلهک جۆر و شیوه‌يان دىمەنیت ب ترس يیت ئاخره‌تى

يیت دیارکرین، دا جەن کويى د دلى باوه‌رداريدا بکەت و کارتىكىنى لى بکەت. و

دېبىت ژ حىكمەتا گەلهک بىرئىنانا ئاخره‌تى ئەفه بىت: مرۆڤ گەلهک ژىير دكەت و

خۆ ژ بىرۋەدكەت، چونکى گەلهک يى مژوپىلە ب دنیايىقە و يى پىقە گرىدايە، و

باوه‌ریبیا ب ئاخره‌تى و بىرئىنانا وى يا بەرددوام، دى پىچەكى وى ۋىانان دنیايى يا

ھشاك سست كەت، و دى زانىت خۆشىيەت دنیايى ھەمى نە د ھەزى وى كار و

ململانا توند و دژوارن مرۆڤ بۇ بکەت، و يا ھەزى مرۆڤ ژ دل بۇ بکەت و خەممەكا

مەزن ژى بخوت ئه‌و ياخودى بۇ مرۆڤان بەرھەف كرى د وى رۆزا مەزندا، و ئەف

ئایه‌تا قورئانی وان رامانان دیار دكەت:

**﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِيمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أُنْفِرُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ﴾**

**﴿أُثَقَّلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَامَتَعُ﴾**

**﴿الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ﴾** التوبه: ۳۸. ئانکو: گەل خودان باوه‌ران

ھەوھ خىرە، ئەگەر بۇ ھەوھ هاتە گۆتنى، ھوين ھەمى د پىكا خودىدا دەركەفن بۇ

جيهادي، [هوين] د ئەردىدا لهش گران دبن، ئەرى هەوه ژيانا ئاخرهتى دا ب ژيانا دنيايى؟ فيجا [بزانن] خوشىيا ژيانا دنيايى ل بەر يا ئاخرهتى چو نينه، ياكىم و بى قىيمەته.

و دبىت هەر ژ حىكمەتا خودى بۆ ھەبوونا وى رۆزى ئەفە ژى بىت: جەپنىيەتى و مەندەھوشىيا كافرايە، چونكى ئەو ب ھزرا خۆ ياكىم بەرئى خۆ دەدەنلىق، و دبىزىن: مرۆڤى بوويە ئاخ و ھەستى، دى چاوا ساخ بىتەفە. خودى بۆ يېت وەكى وان دبىزىت:

﴿وَالْفُرْقَةُ إِنَّ الْمَجِيدٌ﴾  
﴿بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكَفَرُونَ هَذَا شَيْءٌ  
عَجِيبٌ﴾  
﴿أَدَمَ مِنْنَا وَكَاتُرَا بَلْ لَكَ رَجُحٌ بَعِيدٌ﴾  
ق: ۳-۱. ئانکو: (ق) ھۆسا دئىتە خواندن (قاف)، ل دۆر پاھەكىدا قان رەنگە تىپان، بىزقە دەستپىكى سۆرتا (بەقەرە). سويند ب قورئانا ب پويمەت و پايە بلند[تو پىغەمبەرى و پۇزا قيامەتى راستە]. [خەلکى مەكەھى نە بەس باوھى نەئىنان] بەلى عەجىبگىرىتى بۇون دەمى پىغەمبەرەك ھەرژ وان بۆ وان هاتى، و گاوران گۆت: ب راستى ئەفە تىشىتەكى عەجىبە و جەپنىيەتىبۇونىيە. ئەرى ئەگەر ئەم مەريىن و بۇونىن ئاخ [جارەك دى دى زىندى بىنەفە؟]، ب راستى ئەف زەپلىن و فەگەپىانە تىشىتەكى نەبەرئاقله و دویرە].

د گەلەك ئايەتىندا خودى بۆ ديار دكەت: ئەو ب ھەست و ھزرا خۆ ياكىم و كورت نەشىن بگەھنە وى راستىيى و نەشىن باوھى بکەن. ھەرچەندە د ژيانا مرۆڤىدا گەلەك نموونەيېت ساھىرنى يېت ھەين، بەلى وى ھزرا وان ياكىم چاھىت وان كۆرە نەكرينە، بەلكى دلىت وان ئەھۋىت د سىنگىت واندا يېت كۆرە كرين.

## به‌لگه‌بیت باوه‌ریا ب روژا ئاخره‌تی، و به‌رسقا هزرتی خهله‌ت بیت بی باوه‌ران

قورئانا پیرۆز و سوننەتا پیغەمبەری (سلاڤ لى بن) بەرئ مە ددنه باوه‌ریا ب روژا ئاخره‌تی، هەروەسا عەقل و فیترەتا ساخلم بەرئ مروقى ددھنی، و خودئ د قورئانیدا گەلهک بەحسى ئاخره‌تی يى كرى و به‌لگه بیت ل سەر ئیناین، و ل گەلهک جەن بەرسقا وان يا داي بیت باوه‌ریي ب ساخبوونا ل قیامەتى نەئین، هەروەسا قورئانا پیرۆز کاروباریت ئاخره‌تی و ديمەنتیت وى ب به‌رفره‌ھى بیت بەحس كرین، د چو كتىبىت خودئ بیت بەرئ نوكەدا ب فى شىوه‌نى نەھاتىيە بەحسکرن، هەرچەندە هەر پیغەمبەرەكى خودئ هنارتى.. مزگىنى و ئاگەھى بیت دايىنە ملەتى خۇ ب وى روژا مەزن، و هەر كەسى ئىنكارا وى روژى بكمەت، يان گۆمان ل سەر هەبن، يى كافر كرى.

خودئ  
دېيىزىت:  
﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يَجْمَعُنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَرِبَّ فِيهِ﴾ النساء: ٨٧. ئانکو: [گەلى مروقان] خودئ ئەوه يى ژ وى پىيغەتر چو پەرسى [خودئ] نەيى، بى گۆمان دى ھەوه ھەمييان روژا قیامەتى كۈچو گۆمان د وى روژىدا نىنە دى كۆمكەت. و گۆت:

﴿لَيْسَ الْبَرَّ أَنْ تُلْوِي وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ البقرة: ١٧٧. ئانکو: [چاكى] قەنجىيا راست و دورست، نە بەس ئەوه هوين [دەمى نقىزكىنى] بەريخۇ بدهنە روژھەلاتى يان روژئافايى، چاكىيا راست و دورست ئەوه مروقى باوه‌ریي ب خودئ و روژا قیامەتى بىنېت. هەروەسا دېيىزىت:

﴿وَمَنْ يَكُنْ فُرُّ يَالَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُنْتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ حَتَّى لَا يَعْلَمُ﴾

﴿النساء: ١٣٦﴾ ئانکو: گەلى خودان باوهران، خۇ ل سەر باوهرييَا ب خودى و پېيغەمبەرى و كتىبا وى ب سەر پېيغەمبەرى خۇدا ئىنايىيە خوارى و كتىبىت بەرى نوکە هنارتىن، راگرن و بىمین، و ھەر كەسى باوهرييى ب خودى و ملياكەتىت وى و كتىبىت وى و پېيغەمبەرىت وى و رۆزا قيامەتى نەئينىت، ب سويند ئەو كوير و دوير بەرزەبۇو.

فورئان بۇ مە بهحسى نووح پېيغەمبەر دكەت، يا گۈتىيە ملەتى خۇ: ﴿وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ بَنَاتٍ ۖ ثُرَيْعِدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا﴾ نوح: ١٧-١٨. ئانکو: و خودى بابى ھەوھ ئادەم ژ ئاخى چىكىر، و هوين ب دوييىخىستن دئەردىداو جارەكا دى دى ھەوھ زەپىنىتەفە ئەردى، و بى گۆمان جارەكا دى دى ھەوھ ژ ئەردى دەرئىخيتەفە بۇ مەحشەرى. و ئىبراهيم گوت: ﴿وَالَّذِي أَطْمَعَ أَن يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّين﴾ الشعرا: ٨٦. ئانکو: و ئەۋى ئەز ژى ب هيقى، كو گونەھىت من رۆزا قيامەتى و جزادانى ژى بېھت. خودايى مەزن گۇته مووسا (سلافلى بن):

﴿إِنَّ أَسْرَاعَةَ إِيَّاهُمَاكَ أَدْخِفِيهَا لِلْجَنَّى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى ۖ فَلَا يُصَدَّنَكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَأَبَعَدَهُ اللَّهُ فَرَدَى﴾ طه: ١٥-١٦. ئانکو: ب راستى قيامەت دى ھەر ئىيت، ئەز كەسى پى ناحەسىنم [كا كەنگى دى ئىيت، فيچا كەس نوزانىت كا كەنگى دى ئىيت]، دا ھەر كەس ب كار و كريارييت دكەت، بىتە جزاكن. فيچا بلا ئەۋىت باوهرييى پى [ب هاتنا رۆزا قيامەتى] نەئىن، و ب دويىش دلخوازىيَا خۇ كەفتىن، بەرى تە ژى وەرنەگىرن [و تە ژ باوهريئىنان و خۆكاركرنى بۇ وى رۆزى سارنهكەن]، ئەگەر تو ژى دى دەيلاك چى. و ل گەلهك جەھان خودى فەرمان يال پېيغەمبەرى خۇ موحەممەدى (سلافلى بن) كرى.. كو ب خودى سويند بخوت سەر راستيما رۆزا قيامەتى و ساخبوونا مرۆڤان..

﴿زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ لَنْ يُبَعَثُوا قُلْ بَلَ وَرَىٰ لَتَبَعَثُنَّ﴾ التغابن: ۷. ثانکو: گاوران [مه خسهد خه لکی مه که هی] هزرکرن ئهو [پشتی مرنی] نارابنه فه، بیزه: نه خیر، ودسا نینه ودکی هوین هزر دکهن، ئهز ب خودایی خو کەم هوین [پشتی مرنی] دی رابنه فه.

و ییت باودریی ب رۆزا ئاخره‌تی نهئین، ئهو هەمی پیغەمبەریت خودی درەو دەردئیخن، هەرچەندە وان بەلگەییت عەقلی و ییت پیشچاڭ و ئاشكرا سەر وی راستیی بیت بۇ گۆتىن، بەلی باوه‌ری نهئینانا وان مەدرکیيە کا بى هزرکرن و بى رامان بۇو.

و ییت باودریی ب وی رۆزى نهئین.. چو بەلگە نین، چونکى ئەفه ئىك ژ بابەتیت غەببىيە ییت کەس چو ژى نەزانىت ژ بلى خودى. د ۋان كاروباراندا چو رى نین و كەس نەشىت بىسەلەنىت كو ئهو رۆز ناهىت يان دى ھېت.. ژ بلى رىكە کا ب تىن، ئهو ژى وەحى و ئاگەھداركىدا خودىيە يا ب رىكَا پیغەمبەریت خو گەھاندىيە مەرۆفان. يى نىشان و بەلگەییت تمام ب رىكَا پیغەمبەران بۇ ژ دەخ خودى بەپىن، ئەوپى راستە د گەھاندىدا، و خودى ئەفه ب رىكَا پیغەمبەران (سلاف لى بن) يا بۇ مەرۆفان سەلاندى، و خودى ب موعجىزەيان پشته ۋانىيە پیغەمبەران يا كرى، و گەلەك تشتىت غەببى ییت بۇ گۆتىن، ژ وان: هەمى پیغەمبەر د رىكەھفتىنە سەر هاتنا رۆزا قىامەتى. بەلی بى باوه‌ران هزریت خەلەت و ب گۆمان سەر وی رۆزى بەلاڻ كرن، و ژ گۆتنىت وان: چاوا پشى مەرۆڤ دەرىت و دېيتە ئاخ و هەستى، دى مەرۆڤ ساخ بىتەفه؟! هەروەكى خودى ئاخىتنا وان بۇ گوھاستى، گۆتن:

﴿وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَا تُنَا الْدُنْيَا نَمُوذٌ وَنَخِيَا وَمَا يَهْلِكُنَا إِلَّا الْدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ بِذِلِّكَ مِنْ عِلْمٍ إِنَّهُمْ إِلَّا يَظْلَمُونَ﴾ الجاثية: ۲۴. ثانکو: و [موشركان] گۆتن: ژ زيانا مە يا دنيايى پیغەتر چو زيانىت دى نين، هندەك ژ مە دى مرن و هندەك دى بن [و چو قىامت

نین، ژین و مرن ئهود يا د دنیا<sup>يىدا</sup>، و چو مه نامرينيت ژ بورينا زهمانى پىيغەتر، و وان چو به لگە و نيشان ب فى چەندى نين، هەما ژ نك خۇ دېيىن. هەروهسا: ﴿إِذَا مِنَّا وَكَانَ أَرَأَيْلَكَ رَجَعٌ بَعِيدٌ﴾ ق: ۳. ئانکو: ئەرى ئەگەر ئەم مريين و بووينه ئاخ [جارەكا دى دى زىندي بىنهفە؟]، ب راستى ئەف زفرين و فەگەريانه تشتەكى نەبهئاقلە و دويىرە]. و ل گەلهك جەھىت قورئانى خودى بەرسقا وان ھزريت وان يېت خەلمەت ددەت، و بۇ ديار دكەت: عەقل ئىنكارا وى رۆزى ناكەت و پەسەند دكەت، و گەلهك نموونە ز وى ساھىرنى د ژيانا مرۇۋاندا و د سروشتى و گەردوونىدا يېت هەين، ژ وان:

### 1. خودى دېيىت:

﴿وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عَظِلَّمَاءِ رُفَاتًا أَءَنَا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿١﴾ قُلْ كُنُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿٢﴾ أَوْ خَلْقًا مِمَّا يَكُبُرُ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُ نَاقِلَ الَّذِي فَطَرْتُمْ أَوْ أَلَّا مَرَّةٌ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيَّكُمْ وَسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ﴿٣﴾ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُونَ إِنْ لَيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤﴾ الإِسْرَاء: ۴۹-۵۰. ئانکو: و گۇتن ئەرى ئەگەر ئەم بووينه ھەستى و ھەلوەريايىن و پرت و بەلاقە بووين، جارەكا دى دى زىندي بىنهفە و بىنە مروفەكى نوى. [ھەمى موھەممەد] بىزە: هوين بىنە بەر يان ئاسن. يان ژى ھەر تشتەكى دى يى كو هوين د دلى خۇدا مەزنتر (ب زەممەتىر) دېيىن [هوين بىنە ج، بىنە ئەو، ھەر پاشى مرنى دى ساخ بىنەفە، ۋېچىغا ئەو دى بىزەن: كى دى مە زفرينىتەفە [پاشى ئەم پويچ دېيىن] بىزە: ئەو دى ھەوھە زفرينىتەفە ئەھۋى هوين جارا ئىكى چىكىن، ئەو دى سەرە خۇ [بۇ ترەنەپىيەرنى] ل تە ھەزىين و دى بىزەن: ئەفە كەنگىيە، بىزە: دېيت يانىزىك بىت. رۆزا گازى ھەوھە دكەت [دا ژ گۇران رابىن]، و ۋېچىغا هوين دى ب سوپاسىيە

ویقه بهرسقی دهن [و ژ گوپان دئ پابن و دئ بھر ب مهیدانا حهشرييشه چن]، و هوين دئ هزرکهن ژ دهمه‌کی کیم پیقه‌تر هوين د گوریدا نه‌مايینه.  
بهری خو بده ڤان هزريت خله‌لت یيٽ وان ٿازراندین. و یيٽ بی باوهر ل هه‌مى  
چه‌رخ و سه‌رده‌مان ب تشه‌کی مه‌زن و ب زه‌حمه‌ت دبینن کو خودی مرؤفان  
بمرینيت و بکه‌ته ئاخ و هه‌ستی و جاره‌کا دی ساخ بکه‌ته‌فه، چونکی وان باوهری  
ب روّزا قیامه‌تی نینه، و راستیبا خودی و سروشتی ڙيانی و مرنی نوزان، و د بی  
ئاگه‌هن ژ شيانیت خودی یيٽ بی تخویب، کو ئهو تشتی ژ چوننه‌یی دئافرینیت.  
ئه‌گهر عه‌قلی خو دابا کاري و هزرا خو کربا.. دا بيرا وان ل شيانیت خودی  
هیت‌هفه ده‌می ئهو ل ده‌سپیکی ئافراندین و ئهو چو نه‌بوون، و دا باوهر ژ روّزا  
قیامه‌تی و حیسابی و جزای و سزایی که‌ن.

مه‌سنه‌له یا ب ساناهیه، و بهرسقی پیچه‌کا هزرکرنی پی دفیت، مرؤف بی هاتیه  
چیکرن و بھری هنگی نه‌بوو، دفیت ئیک هه‌بیت ئهو ژ چوننه‌یی دابیت، و ده‌می  
دمريت.. ژ فی ڙيانی دهدکه‌فیت و ژ قویناغه‌کی دچیته قویناغه‌کا دی، دفیت  
ئیک هه‌بیت ئهو فه‌گوهاستبیت، و کھسی دی نینه ژ بلی خودایی ل ده‌سپیکی ئهو  
دایی، و ئه‌گهر نه ژ خودی بايي.. دا مرؤف شیت مرنی ژ خو ده‌ته پاش. ده‌می ههر  
ئهو خودی دبیزیت: ئه‌ز دی مرؤفی مرينم و جاره‌کا دی ساخ که‌مه‌فه، جره‌بر د  
گه‌ل فی فهرمانا خودی.. دفنبلندی و خومه‌زنکرن، هه‌روهکی خودی دبیزیت:

﴿قُلِ اللَّهُ يُحِبُّ كُلَّ مُمْسِكٍ ثُمَّ يَجْمَعُ كُلَّ إِلَيَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَأَرِيبَ فِيهِ وَلَكُنَّ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ الجاثیة: ٢٦.

ثانکو: بیزه: خودی هه‌وه ددهت، پاشی هه‌وه دمرینیت،  
پاشی هه‌وه هه‌مییان روّزا قیامه‌تی کو چو گومان تیدا نینه دی کومکت، به‌لی  
باراپترز خله‌کی فی نوزان.

### 2. خودی دبیزیت:

﴿وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ، قَالَ مَنْ يُحْكِي الْعِظَمَ وَهِيَ رَمِيمٌ﴾<sup>٦٧</sup> ﴿قُلْ يُحْكِيَهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةً وَهُوَ يُكَلِّ خَلْقَ عَلِيهِ﴾<sup>٦٨</sup> الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مُنْهَى تُوقَدُونَ﴾<sup>٦٩</sup> أَوْلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ يَقْدِرُ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بِلَىٰ وَهُوَ الْخَلَقُ الْعَلِيمُ﴾ يس: ٨١-٧٨.

خودانى شروفهكرنا (العقيدة الطحاوية) د شروفهكرنا في نايهتيدا دبىزيت: ئەگەر زاناترين مروڻ و زيرهكترين كەس د ئاخفتىن و رووانبىزىيىدا پېكول و بزاڤان بكمەت.. نەشىت حوججهتهكا ژ في بھىزتر و موکومتى بىنىت، يان هندەك پەيڤان وەكى في نايەتى كورت و دورست و د ليكايى بن. خودى ئەف حوججهته ب شىوهى پسيارەكا بى باوهان ئينا، و پېيدى بەرسقى بۇو، و گۆتنا خودى وَنَسِيَ خَلْقَهُ وَ﴾ بەرسق و حوججهت بۇو و چو شىلىياتى و نەرۋىنى بۇ نەما، خودى فيا وي حوججهت و بەرسقى پتر دوپات و بنهجە بكمەت، گۈت: ﴿قُلْ يُحْكِيَهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةً﴾ و بيرا وان ل چىكى دەسىپىكى ئينافە، چونكى هەركەسى خودان عەقل دى زانىت: يى ل دەسىپىكى مروڻ دايى.. ساخكرنا وي پشتى مراندى دى ب ساناهىتى بىت، و ئەگەر جارا دووئ ياب زەممەت بىت.. جارا ئىكى هىيىز ب زەممەتتە، و چونكى ئەوى تشىھى كىچى كەت.. هەمى تشستان ژى دزانىت، لەوا ل دويماھىيى خودى دبىزيت: ﴿وَهُوَ يُكَلِّ خَلْقَ عَلِيهِ﴾. ئانكۇ: ئەو ب هەمى تشستان يى زانايى، هەر تشى دايى.. هەمى تشستان ژى دزانىت، ۋېجا ئەگەر شىانىت وي و زانينا وي د تمام و بى كىماسى بن، دى چاوا ل بەر وي ياب زەممەت بىت هەستىيەت پىتى و خلولە ساخ كەتەفە. و دويىدا بەرسقا پسيارا دى يابى باوهان ددەت، دبىزىن: ئەگەر هەستى پىتى و هشك بۇو.. دى چاوا جارەكا دى تەر و ساخ بىت و ب گيان كەفيتەفە؟ ئينا خودى

كـوـتـ: ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقَدُونَ﴾.

خودى بـو دـيـارـ كـرـ دـارـا كـهـلـكـ يـا هـشـكـ وـ رـهـقـهـ وـ كـهـرمـىـ يـا تـيـداـ، وـ هـمـرـ لـ وـىـ دـهـمـىـ يـا بـ شـهـهـ وـ سـارـىـ يـا تـيـداـ، ئـهـوىـ دـوـ هـفـذـانـ دـئـىـكـ تـشـتـداـ كـومـ بـكـهـتـ بـوـىـ كـهـلـكـ بـ سـانـاهـيـتـهـ ژـ وـىـ پـسـيـارـاـ بـىـ باـوـهـرـ دـكـهـنـ، پـاشـىـ بـوـ دـوـپـاتـ كـرـ بـهـلـگـهـ وـ گـرـؤـفـانـ ژـ تـشـتـيـتـ مـهـزـنـتـ وـ بـ زـهـحـمـهـتـرـ بـوـ يـيـتـ بـجـوـيـكـتـرـ وـ بـ سـانـاهـيـتـ بـيـنـيـتـ هـهـرـ ئـاقـلـادـارـهـ دـزاـنـيـتـ: يـىـ بـ كـارـيـتـ مـهـزـنـ رـابـبـيـتـ.. دـىـ شـيـتـ كـارـيـتـ بـجـوـيـكـ وـ بـ سـانـاهـ دـبـيـثـيـتـ:

خـودـىـ ژـىـ كـهـتـ

﴿أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدْرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ﴾. يـىـ عـهـرـدـ وـ عـهـسـمـانـ بـ وـىـ مـهـزـنـاهـيـيـقـهـ دـاهـيـنـاـيـنـ، لـ بـهـرـ وـىـ كـهـلـكـ بـ سـانـاهـيـتـ هـهـسـتـيـيـتـ پـيـتـىـ وـ كـهـفـنـارـ سـاخـ كـهـتـهـفـهـ، وـ بـزـفـرـيـنـيـتـهـ سـهـرـ شـيـوـهـيـ دـهـسـپـيـكـىـ چـىـ كـرىـ(113).

### 3. وـ خـودـايـيـ مـهـزـنـ دـبـيـثـيـتـ:

﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضَغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرُ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقَرِّبُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمٍّ ثُمَّ نُخْرُجُكُمْ طَفْلًا ثُمَّ لَتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَقَّعُ مِنْهُ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَاهِ يَعْلَمُ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شـيـءـاـ وـ تـرـىـ الـأـرـضـ هـاـمـدـةـ فـإـذـاـ أـنـزـلـنـاـ عـلـيـهـاـ الـأـمـاءـ أـهـتـزـتـ وـرـبـتـ وـأـبـتـتـ مـنـ كـلـ زـوـجـ بـهـمـيـجـ ۝ ذـالـيـعـاـنـ اللـهـ هـوـاـلـقـ وـأـنـهـ يـسـجـيـ المـوـتـيـ وـأـنـهـ عـلـىـ كـلـ شـيـءـ قـدـيرـ ۝ وـأـنـ السـاعـةـ إـيـةـ لـأـرـيـبـ فـيـهـاـ وـأـنـ اللـهـ يـبـعـثـ مـنـ فـيـ الـقـبـوـرـ ۝ الحـجـ: ۷-۵. ئـانـكـوـ:

گەلى مەرۋەن ئەگەر ھوين ژ راپۇونا پشتى مرنى ب گۆمان و دودلن [ھوين بەرى خۇ بەدەنە چىكىرنا خۇ ياجارا ئىيىكى]، ب راستى مە ھوين [ئانکو بابى ھەوھ ئادەم] جارا ئىيىكى يېيت ژ ئاخى چىكىرین، پاشى ژ چېكەكى، پاشى ژ خويپارە، پاشى ژ گۆشتپارەيەكا بى كىيماسى و تەككۈز، و ژ ئىيىكا نەتەككۈز، دا بۇ ھەوھ ديار بکەين[ئەم خودان شىيانىن ل سەر ھەمى تشتان]، و ئەم وى د مالبچىكىاندا خۆجە دكەين و راڭگرىن، ھەتا وەختەكى دياركىرى، يىن مە بقىيت، پاشى دى ھەوھ بچوپىك دەين [پىچ پىچە دى ھەوھ مەزن كەين] دا ب دورستى تى بگەهن و بالغ بىن، و ھندەك ژ ھەوھ [بەرى بالغ بىن] دەرن، و ھندەك ژ ھەوھ دەيىن ھەتا زىدە پىر و بى چارە دىن، دا چو تشتان پشتى دزانى نەزانىت، و تو ئەردى دېنى ھاشك و بى شىنکاتىيە، گافا مە باران ب سەردا ئىينا، ئەو ئەردى ھاشك ب شىنکاتى دەھەزىيەت و دوھرمىت، و ژ ھەمى رەنگىت جوان يېيت شىنکاتى، شىن دكەت. ئەفە [دانان] مەرۋەن، و شىنکرنا ئەردى ھاشك و رۇپىت و رەوال، ب ھەمى رەنگىت شىنکاتىيىن] دا بىزان، ب راستى ھەبۇونا خودى يا بىنەجەه[ئانکو چو گۆمان تىدا نىنە]، و ئەوھ مرىييان ساخ دكەت، و بى گۆمان ئەول سەر ھەمى تشتان يى دەستەھ لاتدارە. [و دا بىزان] بى گۆمان رۇزا قىامەتى ھەر دى ئېيت، و چو گۆمان و دودلى د ھاتتا وىدا نىنە، و بى گۆمان ھندى د گۆراندا، خودى دى وان ھەمييان ساخكەت و راڭتەفە. ھىزرا خۇ د ۋان ئايەتىيەت پىرۇزدا بکە.. بەلگەيەت ساخكىرنا مەرۋەن، و بەلگە و نىشانىيەت ئاشكرا يېيت تىدا كەنەتەفە، و ئەف راستىيە چو پرس و گۆمانىيەت سەر دلان ناھىيەت:

أ - د وان ئايەتانا.. بەلگەيەن ئافراندىن مەرۋەن ژ ئاخى ديار دكەت، كو چو نىشانىيەت ژيانى د وى ئاخىيدا نەبۇون.

ب - نىشانىيەت شىيانىيەت خودى د چىكىرنا مەرۋەن ديار دكەن، كو مەرۋەن ژ حالەتكى ۋەگوھاستىيە حالەتكى دى، و ھەردو قويىناغ ب چو شىۋەيان وەكى ئىيىك نىنە، ژ چېكە ئافى بوویە خويىن پارە، پاشى بوویە گۆشت پارە، پاشىگوھ و چاڭ دانى و

فَهَكَرْن، وَ ئَهْنَدَامِيَّت هَهْسْتِيَّكِرْنِيَّ وَ هِيَزِيَّ كَرْنَه دَلَهْشِيدَا، وَ هَهْسْتِيَّ وَ دَهْمَار وَ...  
هَتَد، وَ هَهْر تَشْتِيَّ دَلَهْشِيدَا بَرِيَّك وَ پِيَك وَ ئَهْرَكِيَّ تَابِيَّهَت دَايِيَّ، كَو بَ  
بَاشتَرِين شِيَوَهِيَّه خَودِيَّ ئَهْم لَسَهْر دَايِيَّن. هَهْرَوَهِكِي خَودِيَّ دَبِيَّزِيت:  
﴿لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَّا إِنَّسَنَ فِي أَحَسَنِ تَقْوِيرٍ﴾ التَّيْن: ٤. ئَانِكُو: بَرِاستِي مَه مَرْوَفَ لَسَهْر  
بَاشتَرِين رَهْنَگ وَ وَيِّنَه دورَسْتَكَرِينَه وَ چِيَّكَرِينَه.

خَودِيَّ بَفِي شِيَوَهِيَّ سَهِير وَ بَرِيَّك وَ پِيَك مَرْوَفَ دَايِيَّ.. دَئِ چَاوَا لَبَهْر وَيِّ بَ  
زَهْحَمَهَت بَيْت پَشْتِي مَرْنَيَّ وَيِّ سَاخ كَهْتَهَفَه؟ وَ ئَهْو سَاخَكَرْن.. فَهَگَوْهَاسْتَنَه زَ  
حَالَهَتَهَكِي بَوْ ئَيِّكِيَّ دَيِّ، وَ مَرْوَفَيِّ بَيِّ باوَهَر يَيِّ گَهْلَهَك حَالَهَتَيَّت فَهَگَوْهَاسْتَنَه زَ  
خَوْدَا وَ دَهْر مَرْوَفَهَكِيَّ دَيِّدا سَهْر روَيِّيَّ عَهْرَدِي دَبِيَّنِيت. مَامَوْسَتَا (سَيِّد قَطْب)  
(خَودِيَّ ژَيِّ رَازِي بَيْت) رَافِه وَ رَامَانَهَكَا جَوَان دَدَهَتَه ئَايِهَتَيَّت بَوْرِي، دَبِيَّزِيت:  
(قوِيناغِيَّت سَورِيلَانَك دَزَكِيَّ دَايِيَّدا دَبَورِينِيت، وَ ئَهْو قَوِيناغِيَّت زَارَوْك تَيِّرا  
دَبَورِيَّت پَشْتِي دَهِيَّتَه سَهْر دَنِيَايِيَّ.. نَيِّشَان وَ بَهْلَكَهَنَه كَو ئَهْو خَودِيَّيِّيَّ دَهِيَّ  
فَان قَوِيناغَانِرَا دَبَورِينِيت، مَرْوَفَيِّ بَهْرَهَف تمامِيَّيِّه دَبَهَت دَجِيهَانَا تمامِيَّيِّدا،  
قوِيناغِيَّت مَرْوَفَيِّ دَفِيِّ ژِيَّانا دَنِيَايِّيَّدا تمامِ نَابِن، مَرْوَفَ دَرَاوَهَسْتِيت.. پَاشِي پَاشَقَه  
دَزْفَريَّت ﴿لِكَيْلَالِيَّعَلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا﴾ دَا پَشْتِي زَانِينَيِّ بَرَاوَهَسْتِيت وَ  
پَاشَقَه بَزْفَريَّت وَ چَو تَشْتِ دَهْزَرَا وَيِّدا نَهْمِينَ، دَفَيَّت ژِيَّانَهَكَا دَيِّ وَ جِيهَانَهَكَا دَيِّ  
هَهْبَيَّت.. مَرْوَفَ تَيِّدا تمامِ بَيْت.

ئَهْفَ قَوِيناغَه نَيِّشَانَن بَوْ دَو رَاسْتِيَّانَ پِيَكَهَه، نَيِّشَانَن سَهْر سَاخَكَرْنِيَّ، ئَهْوَيِّ مَرْوَفَ  
ل دَهْسِپِيَّكِيَّ دَايِيَّ.. دَئِ شَيَّت دَوْبَارَه سَاخ كَهْتَهَفَه. وَ نَيِّشَانَه كَو دَئِ خَودِيَّ مَرْوَفَيِّ لَ  
ئَاخِرَهَتِي تمامِ كَهَت، وَ ئَهْوَه قَوِيناغَه مَرْوَفَيِّ يَا دَوْبِماهِيَّيِّ.  
ئَها هَوْسَا يَا سَايِّيَّت خَودِيَّ دَئَافِرَانَدَن وَ دَوْبَارَهَكَرْنِيَّدا، وَ يَا سَايِّيَّت ژِيَّان وَ مَرَانَدَن وَ  
سَاخَكَرْنِيَّ، وَ يَا سَايِّيَّت حِيسَاب وَ جَزاَكَرْن وَ سَرَادَانِيَّ، ئَهْفَ يَا سَايِّيَّه هَهْمِي دَگَهَهَنَه

ئىك ب هەبۇونا خودايەكى زانا و رىبەر، و چو گۆمان و جېھېر د ھەبۇونا ويدا نينه<sup>(114)</sup>.

و بابەتى قويىناغىت وەرارا مروفى، كو ژ چىكەكا ئاڭى، پاشى دېيتە چىكەكا خويىنى، و پارچەيەكا گۆشتى، جەن ھزركرنىيە، بى باوهري باش ھزرا خۇ تىدا بىكەن، ئەويت باوهري ب رابۇونا ژ گۇران و ساخىرنا مرييان نەھىت، و ئەڭ كارى خودايى يى د ھەر ئىك ژ واندا ھەى، د ھەر مروفەكىدا، ئەو بەرى بېيتە مروفەكى دورست.. چىكەكا ئاڭا بى بها بۇو، پاشى چىكەكا خويىنى و پاشى پارچەيەكا گۆشتى يا بى رەنگ و روى، مروف د ۋان قويىناغاندا يى بى ھەست و ھشە، ودى مرييانە، و د گەل ھندى.. خودى رەنگ و زيانى دەدەتى، و دئىنيتە سەر رەنگى مروفان و رىك و ئالاقيت ژيانى بۇ ۋەتكەت، ھەتا ل دويماهىيى دېيتە مروفەكى تمام، خودان ھەست و ھزر، ھەقىرىكىيى و جېھېرلىكىيى دەكتە، و ئەڭ كارى خودايى نىزىكى كريارا ساخىرنا مرييانە، ياكاور باوهريي پى نەئىن، و ژ بەر ھندى خودايى مەزن دېيىتى:

﴿أَلْرَبِيعُ نُطْفَةً مِّنْ مَنِيْ يُمْنَىٰ﴾<sup>٣٧</sup> ﴿كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ﴾<sup>٣٨</sup> ﴿فَجَعَلَ مِنْهُ﴾  
﴿الرَّوَحَىِنِ الْذَّكَرَ وَالْأُنْثَى﴾<sup>٣٩</sup> ﴿إِلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَىَّ أَنْ يُحْكِيَ الْمَوْقَفَ﴾<sup>٤٠</sup>

القيامة: ٤٠-٣٧. ئانکو: ما نە چىكەكا ئاڭى بۇو، كەفتىيە د مالبچىويكىدا؟ پاشى بۇو خويىنپارە، پاشى خودى چىكەر و دورستىر، دەست و پى و چاڭ و گوھ دانى. و ژن و مىر ھەر ژ وى چىكەن [ئانکو كەچ و كور ب دويىش ئىخستن]. ئەرى ما ئەويت هوين ھۆسا دايىن، نەشىت مرييان ساخ بىكەتەفە؟.

ج - د ئايەتىت بۈرىدا.. بەلگە و نيشانەكا دىيە سەر ساخىرنا مرييان، بەلگەيەكى دى كو خودى دشىت مرييان ساخ كەت: ئەڭ عەردى ھشك و زوها، دى بىنى چو

نیشانیت ژیانی ل دیار نین و چو شینکاتی ل نینه، پشتی خودی بارانی ل دبارینیت.. دی ژیان ل پهیدا بیت، و دی گول و گیا و دهرامهت و داروبار ژ همه‌ی جوران شین بن، ژ رهنگ و تام و بیهنه‌یت ژیک جودا، و مقاییت ژیک جودا: هه‌روه‌کی خودی دبیزیت:

﴿إِنَّ الْأَذَى أَحِيَاهَا الْمُحِيَّ الْمُوْمِنَ إِلَهٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ فصلت: ۳۹. ئانکو: و ژ نیشانیت [ژیهاتنا] خودی [ل سه‌ر ساخکرنا پشتی مرنی] ئه‌وه دی تو ئه‌ردی هشك بینى، گافا خودی باران ل سه‌ر باراند گز دبیت و دبزفیت و پف و بلند دبیت، ب راستی ئه‌وه ئه‌ردی مری زیندی کری، هه‌ر ئه‌وه دی مرییان زیندی که‌ته‌فه، ب راستی ئه‌وه ل سه‌ر کرنا هه‌همی تشتان بی دهسته‌ه لاتداره.

پسیار ژ پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) هاته کرن: دی چاوا خودی مرییان ساخ که‌ت؟ و ج نیشان بؤه‌هیه؟ ئینا پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) گوتی: ((ما تو د چو نهالانرا نه‌چوی.. ئاخه‌کا هشك و زوها و مری بیت))؟ گوت: به‌لی. ((و پشتی هنگی تو د ویریپا نه‌چوی عه‌رد بی که‌سک بووی و جوریت گل و گیاک بیت شین بووین))؟ گوت: به‌لی. گوتی: ((ئها خودی هوسا مرییان ساخ دکه‌ت، و ئه‌فه نیشان و نموونه‌یه‌کا پیشچا‌فه)).

4. و خودی دبیزیت:

﴿أَفَحَسِبَتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَادًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ﴾ المؤمنون: ۱۱۵. ئانکو: [گه‌لی مرۆفان] ئه‌ری هوین هزر دکه‌ن، مه هوین ژ قهستا بیت دایین [جزا و خه‌لات نینه]، و هوین جاره‌کادی ب بال مه‌فه نائینه زفراندن. هه‌روه‌سا گوت: ﴿أَيَحْسَبُ الْإِنْسَنُ أَنْ يُتْرَكُ سُدًّي﴾ القيامة: ۳۶. ئانکو: ئه‌ری مرۆف هزر دکه‌ت، هه‌ما دی هوسا مینیت، بی حساب د گه‌ل بیت‌ه‌کرن.

ئه‌فه هه‌ردو ئایه‌ته و بیت وهکی وان.. بؤه مه دیار دکه‌ن: باوه‌ریبا ب رۆزا ئاخره‌تی و جزادان و حیسابی، ژ مه‌رج و پیندیشیت ئیککرنا خودی‌یه د هه‌همی سالۆخه‌تیت.

## باوهري.. ستوييٽ وي، راستيٽ وي

وي ييٽ تمام و نافيٽ وي ييٽ پيرۆزدا، و ئەفه ژ مەرج و پىيّدەفيٽ سەرەكىنه ژ ستوييٽ باوهرييٽ. يى باوهرييٽ پى نەئينيٽ.. وي ب دورستى باوهري ب خودى نينه، چونكى باوهري ب شيان و سالۆخەت و دادپەروھرييَا خودى نينه، مرۆڤ ب وي بى باوهرييٽ.. خۇ كىم و بى بها دكەت، دەمى هزر دكەت ئەو بى ئەگەر و ئارمانچ يى هاتىيٽ سەر روبيٽ فى عەردى، و مانا وي سەر عەردى دەمەكى كورت و فەبرىيٽ، يى تۈزى نەخۆشى و واستييان و بەلا و گونەھ و زۆردارى، و ھەما دى ب دويماھى هيٽ و چو دويقرا نينه!! و زۆردار ب زۆردارييَا وي ناهىيٽه سزادان، و چاڭ و دادپەروھر ناهىيٽه خەلاتكىن، مرۆڤيت خراب ب خرابيٽ وان ناهىيٽه سزادان!! باوهري ب ساخكىن و رۆزا قيامەتى ئەوه يا ھەزى شيان و حىكمەت و دادپەروھرييَا خودايى مەزن، ئەوه يا عەقلى تمام و فيترەتا ساخلم بەرى مەرۆڤى دەھتى و ل سەر دراوەستن و پى ئارام دېن.

## باوهرييَا راست و تمام ب رۆزا ئاخرهتى

ئەگەر باوهرييَا ب رۆزا ئاخرهتى ژ گرنگتىن ستوييٽ باوهرييٽ بىت، ئەف باوهرييٽ يا تمام و بنەجە نابىت ئەگەر ئەف ھەردو خاله بەرچاڭ نەھىيٽ وەرگرتى:

ئىك: مرۆڤ باوهرييٽ ب تەڭگرييَا رۆزا ئاخرهتى بىنىت و ژىكە نەكەت.  
دو: باوهرييٽ بىنىت ب ھەر تىشەكى پىيغەمبەرى (سلافلىٽ بن) ژ كاروباريٽ غەيىٽ ييٽ پشتى مرنى گۆتىن. و ژ وان ئايەتىٽ پيرۆز و فەرمۇودەيٽ دورست ئەفەنە:

1. تاقىكىرنا د گۆرىدا و پسىياركىرنا ھەردو ملىاكەتان:  
دەپت مە باوهري ھەبىت ب ھەر تىشى پىيغەمبەرى (سلافلىٽ بن) گۆتى ژ فتنە و تاقىكىرنا د گۆرىدا، و دو ملىاكەت دى پسىيارا مەرۆڤى كەن.. و دى پسىيارا خودايى وي و دىنى وي و پىيغەمبەرى وي ژى كەن.

پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) د فه‌رموده‌بیت دورستدا یا گوتی: ((دی تافیکرن ب مرؤفان هیته کرن د گوریت واندا، دی بیزنه مرؤفی: کی خودایی تهیه، و دینی ته چیه، و پیغه‌مبه‌ری ته کیه؟ مرؤفی باوهردار دی بیزیت: (الله) خودایی منه، و ئیسلام دینی منه، و موحه‌ممه‌د (سلاف لی بن) پیغه‌مبه‌ری منه. و یی بی باوهر و گومرا دی بیزیت: ئهز نوزامن.. من های ژ خله‌کی دبوو تشهک دگوت.. من ژی دگوت، ئینا دی لی دهن و هینه ئهشکه‌نجه‌دان.

### **و ژ فه‌رموده‌بیت د قی بیاقيدا هاتین:**

ئهود یا موسلم و بوخاری ژ ئهسمایی و درگرتی کو پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) یا گوتی: ((ما من شيء لم اكن أريته.. إلا رأيته في مقامي، حتى الجنة والنار. فأوحى إلي أنكم تفتتون في قبوركم، مثل أو قريبا من فتنة المسيح الدجال، يقال ما علمك بهذا الرجل؟ فاما المؤمن او المؤمن ف يقول: هو محمد رسول الله، جاءنا بالبيانات والهدى، فأجبنا واتبعنا، هو محمد، ثلاثة، فيقال: نم صالح، لقد علمنا ان كنت لوفنا به، وأما المنافق أو المرتاب فيقول: لا أدرى، سمعت الناس يقولون شيئاً فقلت له))<sup>(115)</sup>.  
 ئانکو: چو تشت نه‌ماینه من نه‌دیتین.. خو به‌حهشت و جه‌هنهم ژی.. ودھی بو من هات: دی هوین د گوریت خوّدا هینه تافیکرن و دی پسیار ژ هه‌وه هینه کرن، ودکی یان نیزیکی فتنه و تافیکرنا مه‌سیحی ده‌جال. دی پسیار ژ هه‌وه هینه کرن: تو ج ژ وی زلامی دزانی؟ مرؤفی باوهردار دی بیزیت: ئه و موحه‌ممه‌د پیغه‌مبه‌ری خودییه، بو مه ب ئایه‌ت و نیشانیت ئاشکرا و راسته‌ریبییت بی هاتی، مه باوهری پی ئینا و ئهم دویش که‌تین، ئه و موحه‌ممه‌د، سی جaran، ئینا دی هینه گوتن: بنقه مرؤفه‌کی چاک، مه دزانی ته باوهری یا پی هه‌ی. و مرؤفی

115. متفق عليه، واللفظ للبخاري، صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 1، ص 148.

دوروی و گومرا دی بیژیت: ئەز نوزانم.. من های ژی دبوو خەلکی تىشتك دگوت  
ھەما من ژی دگوت.

ھەروهسا فەرمۇدەيا موسلم و بوخارى ژ ئەنهسى كورى مالكى فەگوهاستى، گوت:  
پېغەمبەرى (سلاڻ لى بن) گوت: ((إن العبد إذا وضع في قبره، وتولى عنه أصحابه،  
إنه ليس معه قرع نعالهم، قال: يأتيه ملكان فيقعدانه، فيقولان له: ما كنت تقول في  
هذا الرجل؟ قال: فأما المؤمن فيقول: أشهد أنه عبد الله ورسوله. قال: فيقال له:  
أنظر إلى مقعده في النار قد أبدله الله به مقعدا في الجنة، قال النبي الله ﷺ فيراهما  
جميعا))<sup>(116)</sup>، ئانكۇ: دەمى مەرۋى دەكەنە د گۆرۈ ويدا، و ھەۋال و كەس و كارىت  
وی ژ دەڭ چۈن، وی های ژ تەپ تەپا پېلافيت وان ھەيە، گوت: دى دو ملیاكمەت  
ھىن، وی ھشىاركەن، دى بیژنى: تە بۇ وی زەلامى ج دگوت: گوت: بى باوه‌دار دى  
بیژیت: ئەز شەھدە دىدم ئەو بەندىي خودىيە و پېغەمبەرى وىيە. گوت: دى  
بیژنى: بەرى خۇ بەدە جەھى خۇ د جەھنەمیدا.. خودى بۇ تە ب جەھەكى د  
بەحەشتىدا گوھۇرى، دى ھەردو جەھىت خۇ بىنیت.

قەتاوە دېبىژیت: پېغەمبەرى (سلاڻ لى بن) گوت: دى گۆرۈ وی حەفتى گەزان ھىيە  
فرەھىرن و دى بۇ بىته مېرگەكا كەسک و خوش ھەتا روڙا قيامەتى، و دى بیژنە  
مەرۋى دەرەوى و گاور: تە بۇ وی زەلامى ج دگوت؟ دى بیژیت: ئەز نوزانم.. كا  
خەلکى ج دگوت.. من ژى ئەو دگوت. دى بیژنى: ھەما نەزانە و نەبىژ، و دى ب  
مرجىت ئاسنى لى دەن، دى كەتە ھەوار و قىيىئىيەكا وەسا راھىلىت، ھەمى  
گىانداران ھاي ژى دېيت ژ بلى مەرۋە و ئەجنبەيان.

ھەروهسا فەرمۇدەيا موسلم و بوخارى ژ بەرائى كورى عازب فەگوهاستى،  
پېغەمبەرى (سلاڻ لى بن) گوت: ((يثبت الله الذين آمنوا بالقول الثابت، قال: نزلت

.116. متفق عليه، صحيح مسلم بشرح النووي، ج 17، ص 203. صحيح البخاري، ج 3، ص 184.

في عذاب القبر، فيقال له: من ربك؟ فيقول: ربى الله ونبيي محمد ﷺ، فذلك قوله عز وجل:

﴿يُشَيَّثُ اللَّهُ أَذْنَانَ إِمَامٍ بِالْقَوْلِ الْثَّالِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ إبراهيم: (٢٧) (١١٧).

و گەلهك فەرمۇودەيىت دى يېت دورست يېت ھەين ل دۆر فتنەيا گۆرى و پسيارا ملياكەتان.

## 2. عەزاب و نىعىمەتا گۆرى:

پشتى فتنە و تاقىكىرنا گۆرى، دفىيەت مە باوهرى ب ھەر تشتى پىغەمبەرى (سلافلى بن) ل دۆر ئىزا و ئەشكەنجه يا گۆرى و خوشىيىت گۆرى يېت بۇ مە گۆتىن ھەبىت، و مە گەلهك بەلگە يېت ژ قورئانى و سونھتى ھەين، خودى دېيىزىت: ﴿وَحَاقَ بِكَالِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ﴾ غافر: ٤٥. ئانکو: و ئىزايەكاخرباب ب سەر بنەمala فيرەونىدا هات.

خودايى مەزن گەف ب دو جۈرىن عەزابى ل بنەمala فيرەونى كرن:

جۈرئى ئىكى: ﴿النَّارُ يُرَضُّونَ عَلَيْهَا عُدُواً وَعَيْشَىًّا﴾.

دوووى: و  
جۈرئى

﴿وَيَوْمَ تَقُومُ الْسَّاعَةُ أَدْخِلُوا إِلَيْكُمْ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ﴾ غافر: ٤٦. يا دوووى دويىش يا ئىكىدا هات.

جۈرئى ئىكى دى ناقبەرا مرنى و رۆزا قيامەتى دى ل سەر ھىيە ب جەھىيان، كو ئەو عەزابا گۆرييە. خودى يا ديار كرى: پشتى مرنى عەزابەك يا ھەي:

117. متفق عليه، واللفظ لمسلم، صحيح مسلم بشرح النووي، ج 17، ص 204. وصحيح البخاري مع فتح الباري، ج 3، ص 181.

﴿إِذَا الظَّالِمُونَ فِي عَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسْطُوا أَيْدِيهِمْ لَخِرْجِهِمْ كُلُّ الْيَوْمَ

**بُخْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنَ** ﴿الأنعام: ٩٣﴾ . ئانکو: فيجا ههکه تو سته مکاران ببینی وختی ئەو د سەکەراتا مرنىیدا، و ملياکەت دەستىتت خۇ درىېز دىكەننى [دا جانى وان بکىشىن دا دىمەنەكى عەجىب و ب ترس بىنى] [فيجا دېيىزنى]: خۇ خلاس بکەن [خۇ ژ فى سەکەراتى دەربىيختىن، يان ژى خۇ ژ دەستىتت مە پۈزگار بکەن يان ژى جانى خۇ ب دەست مەفە بەرنەدەن]، ئەفرۇ هوين ب ئىزايەكا ب ڙان و هەتكەر دى ئىينە جزاکىن.

عەبدوللا كورى عەباس (خودى ژى رازى بىت) دېيىزىت: ئەف ئەشكەنچەدانە دەمى مرنىيە، و (بسط) ليىدانە، دربان ل سەروچاقيت وان و ل پاشىيېت وان دەدەن. ئىبن حەجەر دېيىزىت: خودى ئەف جۆرى عەزابى يى د قى ئايەتىدا دىيار كرى: ﴿فَكَيْفَ إِذَا نَوَقَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهُهُمْ وَأَذْرَاهُمْ﴾ محمد: ٤٧. ئانکو: فيجا دى ج كەن و حالى وان دى ج بىت، وختى ملياکەت ل بەر و پشتىتت وان دەدەن و روحًا وان دىستىن. و دېيىزىت: (بەرى بىتىه فەشارتن ژى عەزاب يا هەى، و هەتا رۆزى قيامەتى، بەلى دېيىزىنە ھەمييى؛ عەزابا گۆرى، چونكى بارا پتە عەزاب د گۆرىدایە)<sup>(118)</sup>.

و فەرمۇودەيىت دورست يىت بەحسى عەزابا گۆرى كرين.. گەلهەن. نەوهەوى د شرۇقەكىنا سەھىخا موسىمەدا دېيىزىت: (ئەز دازىم بوجۇونا موسىمانان ياخىر دەستىتت ئەوهە: عەزابا گۆرى يا هەى، و گەلهەك بەلگە يىت ژ قورئانى و سونەتى ھەين، و خودى دېيىزىت: ﴿النَّارُ يُعَرِضُونَ عَلَيْهَا أَعْدُوْا وَعَيْشِيَا﴾ غافر: ٤٦.

ئىمام موسلم د سـهـحـيـحاـ خـوـداـ گـهـلـهـكـ فـهـرـمـوـودـهـ يـيـتـ ئـيـنـايـنـ سـهـرـ رـاسـتـىـ وـ سـهـلـانـدـنـاـ عـهـزـابـاـ گـوـرـىـ، وـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) يـاـ هـاـيـ ژـىـ بـوـوـىـ دـ گـوـرـيـداـ دـهـاتـنـهـ عـهـزـابـدـانـ، وـ مـرـيـيـاـنـ هـاـيـ ژـ دـهـنـگـىـ تـهـپـ وـ خـشـخـاـ پـيـلـاـفـيـتـ وـانـهـ يـيـتـ ئـهـوـ قـهـشـارـتـىـ هـهـىـ. وـ ئـاخـقـتـنـاـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) بـوـ (أـهـلـ الـقـلـيـبـ)، وـ گـوـتـنـاـ وـىـ: ((ماـ أـنـتـ بـاسـمـ مـنـهـمـ)), ئـانـكـوـ: وـانـ ژـ هـهـوـهـ پـتـرـ هـاـيـ ژـىـ هـمـيـهـ، وـ بـهـرـفـهـهـكـرـنـ بـوـ مـرـىـ ٹـهـگـهـرـ ژـ قـورـتـالـبـوـوـيـانـ بـيـتـ. وـ دـىـ جـهـىـ يـىـ مـرـىـ لـ جـهـهـنـمـىـ وـ بـهـحـاشـتـىـ نـيـشـاـ دـهـنـ، وـ گـهـلـهـكـ تـشـتـيـتـ دـىـ<sup>(119)</sup>.

وـ ژـ وـانـ فـهـرـمـوـودـهـيـتـ دـورـسـتـ يـيـتـ ئـيـمـامـ مـوـسـلـمـ تـوـمـارـ كـرـيـنـ، ئـهـوـهـ يـاـ ژـ (زـيـدـبـنـثـابـتـ) فـهـگـوـهـاـسـتـ، گـوـتـ: ئـهـمـ جـارـهـكـىـ دـ گـهـلـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) بـوـوـيـنـ لـ ئـاقـارـىـ (بـنـيـالـنـجـارـ) وـ ئـهـوـ يـىـ لـ هـيـسـتـراـ خـوـ سـوـيـارـ بـوـوـ، هـيـسـتـ فـهـجـنـقـىـ، نـيـزـيـكـ بـوـوـ وـىـ بـاـفـيـزـيـتـ، مـهـ بـهـرـىـ خـوـ دـايـىـ.. شـهـشـ يـاـنـ پـيـنـجـ يـاـنـ چـارـ گـوـنـ لـ پـيـشـيـيـاـ مـهـ، ئـيـنـاـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) گـوـتـ: ((مـنـ يـعـرـفـ أـصـحـابـ هـذـهـ الـأـقـبـرـ)), ئـانـكـوـ: كـىـ خـوـدـانـيـتـ ۋـانـ گـوـرـانـ دـنـيـاـسـيـتـ؟ زـلـامـهـكـىـ گـوـتـ: ئـهـزـ. گـوـتـ: ((فـمـتـىـ مـاتـ هـؤـلـاءـ)), ئـانـكـوـ: ئـهـفـهـ كـهـنـگـىـ مـرـيـنـهـ؟ ئـيـنـاـ گـوـتـ: ئـهـفـهـ يـيـتـ لـ سـهـرـ شـيرـكـىـ مـرـيـنـ. پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) گـوـتـ: ((إـنـ هـذـهـ الـأـمـةـ تـبـتـلـىـ فـيـ قـبـورـهـاـ، فـلـوـلـاـ أـنـ لـ تـدـافـنـواـ لـدـعـوتـ اللـهـ أـنـ يـسـمـعـكـمـ مـنـ عـذـابـ الـقـبـرـ الـذـيـ أـسـمـعـ مـنـهـ)), ئـانـكـوـ: مـرـوـقـيـتـ فـيـ ئـوـمـمـهـتـىـ دـ گـوـرـيـتـ وـانـداـ دـهـيـنـهـ تـاقـيـكـرـنـ، وـ ئـهـگـهـرـ هـهـوـهـ خـوـ لـ بـهـرـ گـرـتـبـاـ دـ دـوـعـاـ ژـ خـوـدـىـ كـهـمـ هـهـوـهـ ژـىـ هـاـيـ ژـ دـهـنـگـىـ عـهـزـابـاـ گـوـرـىـ بـباـ يـاـ مـنـ هـاـيـ ژـىـ دـبـيـتـ. وـ پـاشـىـ بـهـرـىـ خـوـ دـاـ مـهـ وـ گـوـتـ: ((تـعـوذـواـ بـالـلـهـ مـنـ عـذـابـ الـقـبـرـ)), ئـانـكـوـ: خـوـ بـ خـوـدـىـ بـپـارـيـزـينـ ژـ عـهـزـابـاـ گـوـرـىـ. وـ گـوـتـ: ((تـعـوذـواـ بـالـلـهـ مـنـ الـفـتـنـ ماـ ظـهـرـ مـنـهـاـ وـ ماـ بـطـنـ)), ئـانـكـوـ: خـوـ بـ خـوـدـىـ بـپـارـيـزـينـ ژـ بـهـلاـ وـ فـتـنـهـيـتـ دـيـارـ وـ يـيـتـ بـهـرـزـهـ، ئـيـنـاـ وـانـ گـوـتـ: ئـهـمـ خـوـ بـ خـوـدـىـ دـپـارـيـزـينـ ژـ بـهـلاـ وـ فـتـنـهـيـتـ دـيـارـ وـ يـيـتـ بـهـرـزـهـ. گـوـتـ: ((تـعـوذـواـ

.119. شـرـحـ النـوـويـ عـلـىـ صـحـيـحـ مـسـلـمـ، جـ17ـ، صـ200ـ201ـ.

## بَاوَهْرِي .. سْتُونِيَّتْ وَيْ، رَاسْتِيَّا وَيْ

بَالَّهُ مِنْ فَتْنَةِ الدِّجَالِ))<sup>(120)</sup>، ئانکو: خُو بَخُودِي بِپارِيزِن ژ فَتْنَهِيَا دَهْجَالِي، ئينا وَانْ گُوتْ: ئَهْم خُو بَخُودِي دِپارِيزِن ژ فَتْنَهِيَا دَهْجَالِي.

هَرُوهْسَا مُوسَلِمْ وَ بُوخارِي ژ عَهْبُولَلَا كُورِي عَهْبَاسْ فَهَدْگُوهِيَّزْن، گُوتْ: پِيَغْهَمْبَرْ (سَلاَفْ لَيْ بَنْ) بَرْدَخْ دُو گُورِانِرَا بُورِي، ئينا گُوتْ: ((إِنَّهُ مَا يَعْذِبُنَّ فِي كَبِيرٍ، ثُمَّ قَالَ: بَلٌ.. أَمَا أَحَدُهُمَا فَكَانَ يَسْعَى بِالنَّمِيمَةِ، وَأَمَا أَحَدُهُمَا فَكَانَ لَا يَسْتَرُ مِنْ بُولَهِ))<sup>(121)</sup>، ئانکو: خُودَانِيَّتْ قَانْ هَرَدُو گُورِانْ يِيَّتْ دَهِيَّنَهْ عَهْزَابَدَانْ، وَ نَهْ لَسَهْر تَشْتَهِيَّ گَهْلَكَيْ مَهْزَنْ، پَاشِي گُوتْ: بَهْلَيْ.. ئِيَّكَيْ ژ وَان.. ئَاخْفَتْنَ دَنَافِبَهْرَا خَهْلَكِيدَا فَهَدْگُوهَا سَتَنْ، وَ يِيَّ دِي خُو ژ مِيزَيْ پَاقَزْ نَهْدَكْرِ.

وَ هَمْ ژ وَانْ فَهَرْمُوودَهِيَانْ: مُوسَلِمْ وَ بُوخارِي ژ عَهْبُولَلَايَيْ كُورِي عَوْمَهْرِي (خُودِي ژ هَمْرُووْيَانْ رَازِي بَيْتْ) فَهَدْگُوهِيَّزْن، پِيَغْهَمْبَرْيَ خُودِي (سَلاَفْ لَيْ بَنْ) گُوتْ: ((إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا مَاتَ.. عَرَضَ عَلَيْهِ مَقْعِدَهُ بِالغَدَةِ وَالْعَشِيِّ، إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَمِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَيُقَالُ هَذَا مَقْعِدُكَ حَتَّى يَبْعَثَكِيُّوكَمُ الْقِيَامَةِ))<sup>(122)</sup>، ئانکو: هَهُكَوْ ئِيَّكَيْ ژ هَهُوهْ مَر.. دِي سَپِيَّدَهْ وَ ئِيَّقَارَانْ جَهِيْ وَيْ نِيشَا دَهْنْ، ئَهْگَهْر ژ خَهْلَكَيْ بِهَحَشْتَيْ بَيْتْ ئَهْ وَ چَوْ بِهَحَشْتَيْ، وَ ئَهْگَهْر ژ خَهْلَكَيْ ئَأَكَرِي بَيْتْ ئَهْ وَ چَوْ ئَأَكَرِي، وَ دِي بِيَّزَنِي ئَهْفَهْ جَهِيْ تَهِيَهْ هَهْتَا توْ رَوْزَا قِيَامَهَتَّ رَادِبِيْ.

وَ لَدَوْرْ بَابَهَتَّ عَهْزَابَا گُورِي وَ خُوشِيَّيَّتْ دَگُورِيدَا، وَ دِي چَاوا رَحْ زَفَريَّتِه لَهْشِيْ مَرِي، ژ بَلِي وَيْ يَا دَوْرَسْتِ ژ پِيَغْهَمْبَرِي (سَلاَفْ لَيْ بَنْ) هَاتِيَيِه وَدَرْگَرَتَنْ، ئَهْم نَهْشِيَّينْ چَوْ لَسَهْ زَيَّدَهَكِهِينْ. خُودَانِيَّ (شَرْحُ الْعَقِيْدَةِ الطَّحاوِيَّةِ) دَبِيَّرِيتْ: (فَهَرْمُوودَهِيَّتْ دَوْرَسْتِ يِيَّتْ پِيَغْهَمْبَرِي (سَلاَفْ لَيْ بَنْ) هَاتِيَيِه فَهَگُوهَا سَهْر

120. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 17، ص 200-207.

121. متفق عليه واللفظ للبخاري، صحيح البخاري، ج 3، ص 188.

122. متفق عليه، صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 3، ص 118. صحيح مسلم، ج 17، ص 200.

راستی و دورستیا عهزا با گوپری و خوشیت د گوپریدا، و پسیارا همردو ملیاکه‌تان، و دفیت مسلمان باوه‌ریبی پی بینیت و نه‌بیزیت: چاوا و ب ج رهنگ، چونکی عهقلی مرؤفی ل وی ئاستی نینه و نه‌شیت و درگریت، چونکی نوزانیت ب دورستی ژیانا د گوپریدا یا چاوایه و دین و شهريعه‌ت.. تشهکی بُ مرؤفی نائینیت عهقل نه‌شیت و درگریت. بهلی وان تشتان دیار دکهت ییت عهقل لی مهندھوش دبیت، چونکی زفرينما رحی بُ لهشی.. نه ب وی شیوه‌یه بی نهم د دنیاییدا هزر دکهین، بهلکی زفرينما رحی بُ لهشی.. نه‌وهکی وییه یا نهم دزانین و هزر بُ دکهین د دنیاییدا.

و بزانه.. عهزا با گوپری عهزا با به‌رزه‌خییه، ههر که‌سی بمریت و هه‌زی عهزا با بیت، دی به‌هرا خو زی خوت، ج بکنه د گوپریدا یان نه، ددهبه بخون، یان بیته سوتون و ببیته خوئی، یان ل عهسمانی بپه‌فیت و بپرتکیت، یان د ده‌ریاییدا بخه‌ندقیت و ماسی بخون، دی عه‌زاب گه‌هیت رح و لهشی وی، هه‌روهکی دگه‌هیت وی بی دکنه د گوپریدا، دفیت نهم باوه‌ر ز وی بکهین یا ز پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) هاتییه و درگرتن، بی کیمکرن و زیده‌کرن، و نابیت ئاخفتنتیت زیده ییت د گه‌ل ئاخفتنا وی نه‌گونج بینه گوتون، و نابیت چو ز ئاخفتنتیت وی بینه کیمکرن کو تشهک ژ رامان و شرۆفه‌یا وی فیایی بیته بربین<sup>(123)</sup>.

ئبن قهیم (خودی زی رازی بیت) دبیزیت: بوجونا مسلمانیت پیشیی ژ ئوممه‌تی و ئیمامیت وان نه‌وهود: دهمی مرؤف دمریت.. یان دی د خوشیاندا بیت یان د نه‌خوشیاندا، و خوشی و عهزا با گوپری توسوی رحی و لهشی هه‌ردووان دبیت، و پشتی لهشی وی نه‌مینیت ژی، رحا وی ههر دمینیت د خوشی و نیعمه‌تا خودیدا یان د عهزا بیدا و هندهک جاران رح دزفریت د لهشیدا، و خوشی و نه‌خوشی ب سه‌ر هه‌ردوواندا دهین، و هه‌تا رۆژا قیامه‌تی.. دی رح زفنه د

.123. شرح العقيدة الطحاوية، ص 451-452.

## باوهري.. ستويينيت وي، راستييا وي

لهشاندا، و دی ژ گوئیت خو رابنه‌فه و بهره‌ف مهیدانا مه‌حشه‌ری چن، و زفرینا رهی و لهشی ل روژا فیامه‌تی یا په‌سنه‌ند کرییه ددث مسلمان و فله و جوهییان(124).

### ۳. مەرجىت رۇزا قىامەتى:

دغیت مه باودری ههبيت.. روزا قيامهتى دى ههريت و چو گومان تىدا نينه، و  
كەس ژفانى وى رۆزى نوزانيت ژ خودى پىغەتر، خودى بۇ مرۆڤان ديار نەكرييە،  
خۇ بۇ پىغەمبەر و هنارتىيان ژى نەگوتىيە، و كەس چو جاران نوزانيت كا ژىيى  
دنىايىن چەند خودى مايه. دېئرىت:

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّ لَا يُحِلُّ لِهَا الْوَقْتُ هَا إِلَّا هُوَ  
قُلْتَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بُغْتَةٍ يَسْأَلُونَكَ كَاتِبَ حَفْنِي عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ  
اللَّهِ وَلَكُمْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿الْأَعْرَاف١٨٧﴾ ثانكمو: [هـى موحـمـدـ]

پسیارا رۆژا قیامه‌تی ژ ته دکهن، کا کەنگىيە و کەنگى دى ئىيت؟ بىرە: ب راستى زانىنا وختى هاتنا وي بەس ل دەڭ خودايى منه، كەس نەشىت وەختى وي بەدته ئاشكەراکرن خودى نەبىت، ژ ئەرد و ئەسمانان مەزنتە بزانىن [يان رۆزا دئىت ياخانە ل سەر ئەرد و ئەسمانان] ب سەر ھەوەدا نائىت ژ نشكەكىفە نەبىت، پسیارا گرانە ل سەر ئەرد و ئەسمانان] ب سەر ھەوەدا نائىت ژ نشكەكىفە نەبىت، پسیارا وي ژ ته دکهن، ھەروەكى تو دزانى و لى دگەپى، بىرە: ب راستى زانىنا [هاتنا] وي [رۆزى] بەس ل دەڭ خودىيە، بەلى باراپت ژ خەلکى [قى راستىيى] نوزانى. دېلىت مە باوهرى ب وان نىشان و مەرجىت قیامه‌تى ھەبىت يېت ب رىكا فەرمۇودەيىت دورست ژ پېغەمبەرى (سلاۋ لى بن) گەھشتىنە مە، و ژ وان فەرمۇودەيىان.. پېغەمبەرى (سلاۋ لى بن) بەحسى نىشانىت قیامه‌تى يېت بچويك يېت كرین، و بارا پىز ژ وان: خەرایبىوون و ژ رى دەركەفتىنا مەۋقايە دۈيماھىيا زەمانى، و

پـهـيدـابـوـونـاـ شـهـرـ وـ فـتنـهـيـتـ مـهـزـنـ، وـ دـوـيرـكـهـفـتـناـ وـانـ ژـ دـينـ خـودـىـ، وـ مـهـرجـ وـ نـيـشـانـيـتـ مـهـزـنـ ژـىـ يـيـتـ دـيـارـ كـرـيـنـ. وـ نـيـشـانـيـتـ بـچـوـيـكـ دـ چـهـنـدـ فـهـرـمـوـودـهـيـتـ دـورـسـتـداـ يـيـتـ هـاتـيـنـ، ژـ وـانـ:

أـ . ئـهـ وـ فـهـرـمـوـودـهـيـهـ يـاـ مـوـسـلـمـ وـ بـوـخـارـىـ ژـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (ـسـلاـفـ لـىـ بـنـ)ـ فـهـگـوـهـاـسـتـىـ،ـ دـبـيـزـيـتـ:ـ (ـبـعـثـتـ أـنـاـ وـالـسـاعـةـ كـهـاتـيـنـ،ـ وـأـشـارـ بـالـسـبـابـةـ وـالـوـسـطـىـ)ـ<sup>(125)</sup>ـ،ـ ئـانـكـوـ:ـ ئـهـزـ وـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ ئـهاـ هـوـسـاـ دـ نـيـزـيـكـىـ ئـيـكـيـنـ،ـ وـ تـبـلـاـ خـوـ يـاـ شـهـهـدـىـ وـ يـاـ نـافـىـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ ئـهاـ هـوـسـاـ دـ نـيـزـيـكـىـ ئـيـكـيـنـ،ـ وـ تـبـلـاـ خـوـ يـاـ شـهـهـدـىـ وـ يـاـ نـافـىـ بـلـنـدـكـرـنـ.ـ وـ ئـهـفـهـ نـيـشـانـهـ كـوـ هـنـارـتـنـاـ دـوـيـماـهـىـ پـيـغـهـمـبـهـرـ ژـ نـيـشـانـيـتـ نـيـزـيـكـبـوـونـاـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـيـهـ.ـ وـ ئـهـفـهـ ئـامـاـزـهـيـهـ كـوـ چـوـ پـيـغـهـمـبـهـرـ نـاـفـبـهـرـاـ وـىـ (ـسـلاـفـ لـىـ بـنـ)ـ وـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـيـهـ.ـ وـ دـوـيـثـ وـيـرـاـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ ژـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ<sup>(126)</sup>ـ.

بـ .ـ دـ فـهـرـمـوـودـهـيـاـ جـبـرـيـلـيـداـ دـهـمـىـ پـسـيـارـاـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ ژـ پـيـغـهـمـبـهـرـىـ (ـسـلاـفـ لـىـ بـنـ)ـ كـرـىـ،ـ ئـيـنـاـ گـوـتـ:ـ ((ـمـاـ الـمـسـؤـلـ عـنـهـ بـأـلـعـمـ عـنـ السـائـلـ،ـ قـالـ فـأـخـبـرـنـيـ عـنـ أـمـارـتـهـ،ـ قـالـ أـنـ تـلـدـ الـأـمـةـ رـبـتـهـ،ـ وـأـنـ تـرـىـ الـحـفـاةـ الـعـرـاـةـ الـعـالـةـ رـعـاءـ الشـاءـ يـتـطاـولـونـ فـيـ (ـالـبـنـيـانـ)ـ<sup>(127)</sup>ـ،ـ ئـانـكـوـ:ـ يـىـ پـسـيـارـ ژـىـ دـهـيـتـهـ كـرـنـ ژـ وـىـ پـتـرـ ژـىـ نـوـزـانـيـتـ يـىـ پـسـيـارـاـ وـىـ دـكـهـتـ،ـ (ـئـانـكـوـ يـاـبـهـرـزـهـيـهـ كـهـسـ نـوـزـانـيـتـ قـيـامـهـتـ كـهـنـگـيـهـ ژـ خـودـىـ پـيـقـهـتـ)ـ گـوـتـ:ـ بـوـ منـ بـيـزـهـ كـاـ نـيـشـانـيـتـ وـىـ چـنـهـ؟ـ گـوـتـ:ـ (ـنـيـشـانـيـتـ وـىـ ئـهـفـهـنـهـ)ـ:ـ جـارـيـيـ سـهـرـوـهـرـ وـ خـودـانـىـ خـوـ بـبـيـتـ،ـ وـ توـ پـيـخـواـسـيـتـ روـيـسـيـتـ فـهـقـيـرـ وـ هـهـزارـ،ـ شـقـانـيـتـ پـهـزـىـ بـبـيـنـىـ،ـ ئـيـكـ ئـافـاهـىـ ژـ يـىـ دـىـ بـلـنـدـتـرـ چـىـ كـهـتـ،ـ (ـئـانـكـوـ ئـافـاهـيـيـانـ لـ سـمـرـ ئـيـكـ وـ دـوـ بـلـنـدـكـهـنـ).ـ ئـبنـ حـجـهـرـ بـ ۋـىـ رـهـنـگـىـ شـرـوـفـهـ دـكـهـتـ:ـ (ـدـىـ عـيـالـ گـهـلـهـكـ ئـهـزـمانـ دـرـيـزـ وـ دـهـسـتـ دـرـيـزـ وـ زـالـ بـنـ سـهـرـ دـهـيـكـيـتـ خـوـ وـ گـوـهـىـ خـوـ نـادـهـنـىـ وـ وـهـسـاـ

125. متفق عليه، صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 11، ص 293.

126. العقائد الإسلامية، سيد سابق، ص 245.

127. متفق عليه، صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 1، ص 99.

## باوهري.. ستويينيت وي، راستييا وي

سەرەدەریيى د گەل دەيکىت خۇ دكەن ھەروەكى بەندەيىت وان<sup>(128)</sup>. و دى دەستەھەلات و كاروبارىت خەلکى كەفنه د دەستى كەسىت رويس و پېخواس و شقانىت پەزىدا، و دى پارهىيى وان و خەم و ئارىشەيىت وان زىيەدەن و دى بىته ململانا داناندا ئاڭاھىيىت بلند، و دى شانازىيى پى بەن). و ل ۋان سەرەدەمان ئەفە نوکە يا پەيدا بۈوۈ.

ج - و فهرموده‌یه کا دی بوخاری ژ ئەبو هورهیره ۋەدگوھیزیت، و ئەمۇ يا ژ پېغەمبەری (سلاف لى بن) ھاى ژى بۇوى، گۆت: ((لا تقوم الساعة حتى تقتتل فیتنان عظيمتان، يكون بينهما مقتلة عظيمة، دعوتهما واحدة، وحتى يبعث دجالون كذابون قريب من ثلاثين، كل يزعم أنه رسول الله، وحتى يقبض العلم، وتكثر الزلازل، ويتقارب الزمان، وتحل الفتنة، ويكثر الهرج وهو القتل، وحتى يكثرون فيكم المال، فيفيض، حتى يهم رب المال من يقبض صدقته، وحتى يعرضه، فيقول الذي يعرضه عليه: لا أرب لي به، وحتى يتطاول الناس في البنيان، وحتى يمر الرجل بقبر الرجل فيقول: يا ليتنى مكانه، وحتى تطلع الشمس من مغربها، فإذا طاعت ورأها الناس، آمنوا أجمعون، فذلك حين لا ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل أو كسبت في إيمانها خيراً. ولتقومن الساعة وقد نشر الرجالن ثوبهما بينهما، فلا يتبايعانه ولا يطويانه، ولتقومن الساعة وقد انصرف الرجل بلبن لقوحته، فلا يطعنه. ولتقومن الساعة وهو يليط حوضه فلا يسقى منه، ولتقومن الساعة وقد رفع أكلته إلى فيه، فلا يطعمها))<sup>(30)</sup>، ئانکو: قيامهت نارابىت ھەتا دو هيئىت مەزن شەرى دىكەن، و دى ھەزمارەكاكە مەزن د نافبەرا واندا ھىئە كوشتن، و ئارمانچ و گازىيا وان ئىكە، و ھەتا ھندەك دەجالىت درەوين ديار دىن.. نىزىكى كەسانە، ھەر ئىڭ ژ وان دى سىئىت: ئەز يېغەمبەری خودىمە، و ھەتا

.128 ص، ج 1، فتح الباري

129- صحيح البخاري مع فتح الباري، ج13، ص70-76.

زانست - یئى دینى - ناڭ خەلکى نەمینىت، و دى بىقەلەرز مىشە بن، و دى دەم نىزىكى ئىّك بن، و دى شەر و فتنە زۆر بن، و دى كوشتن مىشە بىت، و دى پاره و سامان د ناڭ ھەوەدا زىيە بىت و فيريت، خەما خودانى پارەدى دى بىتە ئەو نوزانىت کى دى سەدەقەيا وى وەرگرىت، ھەچبىي بىزىتى.. دى بىزىت من شۆل پى نىنە، و ھەتا خەلک بورج و ئافاھىييٽ بلند ئافا دكەن، و ھەتا زەلام د بەر گۇرئ زەلامىرا دچىت و بىزىت: خۇزى ئەز ل جەھى وى بام، و ھەتا رۆز ژ رەخى رۆز ئافاھە دەھەلىت، و ئەگەر ل وى رەخى دەركەفت و خەلکى دىت.. ھەمى دى باوه‌ریي ئىين، ئەو رۆزە يا باوه‌ریيَا كەسى مفایى نەگەھىنىتى ئەگەر بەرى هنگى باوه‌ری نەئىنابىت و ب وى باوه‌ریي كارىت چاڭ نەكربىن.

و دى قىامەت رابىت و جلکەك یئى د ناڭ دەستىت دو زەلاماندا و نە دگەھن بازارى خۇ تمام كەن و نە دگەھن وەرپىچەن، و دى قىامەت رابىت و زەلامى ئامانى شىرى حىشترا خۇ یئى راکرى.. و ناگەھىت ۋەخوت. و دى قىامەت رابىت.. زەلام يى بركا بىستانى ب تەقنى دھونىت و ناگەھىت ئافادەت. و دى قىامەت رابىت و پارىيى خۇ یئى بلند كرييە بەر دەقى خۇ.. و ناگەھىت بخوت.

د - و ژ ئەنهسى كورئ مالك (خودى ژى رازى بىت) گۆت: پىغەمبەرى (سلافلى بن) گۆت: ((إن من أشراط الساعة أن يرفع العلم، ويظهر الجهل، ويفشو الزنا، ويشرب الخمر، ويكثر النساء، ويقل الرجال حتى ليكون لخمسين إمراة قيم واحد)), ئانكۇ: ژ مەرجىت قىامەتى زانىن نامىنىت، و نەزانىن زۆر دېيت، و زەلام كىيم دېن ھەتا دېيت، و مەى ب ئاشكرايى دئىتە ۋەخوارن، و ژن زۆر دېن، و زەلام كىيم دېن ھەتا وەلى دەيت پىنجى ژنان سەروەردەك ھەبىت.

ھ - و ژ ئەبو ھورەيرە (خودى ژى رازى بىت) گۆت: زەلامەكى گۆتە پىغەمبەرى خودى (سلافلى بن): كەنگى قىامەتە؟ گۆت: ((إذا ضيغت الأمانة فانتظر الساعة)), ئانكۇ: ھەكى ئەمانەت ھاتە بەر زەكىن ل ھېقىيا قىامەتىيە. زەلامى گۆت: و

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـيـنـىـتـ وـىـ، رـاستـىـاـ وـىـ

بـهـرـزـهـبـوـونـاـ وـىـ چـاـواـيـهـ؟ گـوـتـ: ((إـذـاـ أـسـنـدـ الـأـمـرـ لـغـيرـ أـهـلـهـ فـانـتـظـرـ السـاعـةـ))<sup>(130)</sup>،  
ئـانـكـوـ: هـكـهـ كـارـ ئـيـخـسـتـهـ دـهـسـتـىـ يـىـ نـهـهـهـزـىـ لـهـيـقـيـاـ قـيـامـهـتـيـبـهـ.  
وـ - هـمـرـ ژـ ئـهـبـوـ هـورـهـيـرـهـ (خـودـىـ ژـىـ رـازـىـ بـيـتـ) پـيـغـهـمـبـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) گـوـتـ:  
((لـاـ تـقـومـ السـاعـةـ حـتـىـ يـقـاتـلـ المـسـلـمـونـ الـيـهـودـ، فـيـقـتـلـهـمـ الـسـلـمـونـ حـتـىـ يـخـتـبـيـءـ  
الـيـهـودـيـ مـنـ وـرـاءـ الـحـجـرـ وـالـشـجـرـ فـيـقـولـ الـحـجـرـ أـوـ الشـجـرـ: يـاـ مـسـلـمـ، يـاـ عـبـدـ اللهـ هـذـاـ  
يـهـودـيـ خـلـفـيـ فـتـعـالـ فـاقـتـلـهـ إـلـاـ الـغـرـقـدـ فـإـنـهـ مـنـ شـجـرـ الـيـهـودـ))<sup>(131)</sup>، ئـانـكـوـ: قـيـامـهـتـ  
نـارـابـيـتـ هـهـتـاـ مـوـسـلـمـانـ شـهـرـىـ جـوـهـيـيـانـ نـهـكـهـنـ، وـ مـوـسـلـمـانـ دـىـ وـانـ كـوـزـنـ هـهـتـاـ  
زـهـلـامـىـ جـوـهـىـ خـوـلـ پـشـتـ دـارـ وـ بـهـرـانـ فـهـدـشـيـرـيـتـ، فـيـجـاـ دـارـ يـاـ بـهـرـ دـىـ بـيـزـيـتـ:  
ئـهـىـ مـوـسـلـمـانـ، ئـهـىـ بـهـنـدـيـنـ خـودـىـ.. ئـهـفـهـ جـوـهـيـيـهـ كـهـ يـاـ خـوـلـ پـشـتـ مـنـ فـهـشـارـتـىـ  
وـهـرـ بـكـوـزـهـ، بـ تـنـىـ دـارـاـ (غـهـرـقـهـدـ) نـهـبـيـتـ، ئـهـوـ ژـ دـارـيـتـ جـوـهـيـاـيـهـ.

وـ هـنـدـهـكـ فـهـرـمـوـوـدـهـيـيـتـ دـىـ يـيـتـ دـورـسـتـ يـيـتـ هـهـيـنـ بـوـ مـهـ بـهـحـسـىـ هـنـدـهـكـ  
نـيـشـانـيـتـ دـىـ يـاـ كـرـىـ بـهـرـيـ قـيـامـهـتـ رـابـبـيـتـ، ئـهـگـهـرـ لـ پـهـرـتـؤـكـيـتـ (الـصـاحـاحـ) بـزـفـرـنـ.  
وـ نـيـشـانـيـتـ قـيـامـهـتـىـ يـيـتـ مـهـزـنـ.. پـيـغـهـمـبـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) دـهـهـ ژـ وـانـ يـيـتـ دـ  
فـهـرـمـوـوـدـهـيـيـتـ خـوـدـاـ دـيـارـ كـرـيـنـ، وـهـكـىـ فـهـرـمـوـوـدـهـيـاـ (حـذـيـفـةـ بـنـ أـسـيـدـ الـغـفـارـيـ)  
فـهـگـوـهـاسـتـىـ<sup>(132)</sup>، گـوـتـ: پـيـغـهـمـبـرـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) هـاتـهـ دـهـثـ مـهـ، مـهـ زـكـرـىـ خـودـىـ وـ  
بـهـحـسـىـ ئـايـيـنـىـ دـكـرـ، ئـينـاـ گـوـتـ: ((هـوـيـنـ جـ سـوـحـبـهـتـ دـكـهـنـ)), گـوـتـ: مـهـ گـوـتـىـ: ئـهـمـ  
يـىـ بـهـحـسـىـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ دـكـهـيـنـ، ئـينـاـ گـوـتـ: ((قـيـامـهـتـ نـارـابـيـتـ هـهـتـاـ هـوـيـنـ دـهـ  
نـيـشـانـانـ نـهـبـيـنـ، بـهـحـسـىـ دـوـيـكـيـلـهـ كـاـ مـهـزـنـ، وـ دـهـجـالـ، وـ گـيـانـهـوـرـىـ عـهـرـدـىـ (دـاـبـةـ  
الـأـرـضـ)، وـ هـهـلـاتـناـ رـوـزـىـ ژـ لـايـ رـوـزـنـاـفـافـهـ، وـ هـاتـنـهـخـوارـاـ عـيـسـاـيـىـ كـورـىـ مـهـرـيـهـمـىـ  
(سـلاـفـ لـىـ بـنـ)، وـ دـهـرـكـهـفـتـناـ يـهـنـجـوجـ وـ مـهـنـجـوجـانـ، وـ سـىـ رـوـزـغـهـيـرـيـنـانـ كـرـ،

130. انظر البخاري مع فتح الباري، ج 11، ص 279.

131. اخرجه الشیخان، واللفظ لمسلم، صحيح مسلم بشرح النووي، ج 18، ص 44.

132. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 3، ص 27.

رـوـزـغـهـيـرـينـهـكـ لـ رـوـزـهـهـلـاتـىـ وـ ئـىـكـ لـ رـوـزـئـافـايـىـ، وـ يـاـ دـىـ لـ گـزـيرـتـاـ عـهـرـبـىـ، وـ نـيـشـانـاـ دـوـيـمـاهـيـيـيـ: ئـاـگـرـهـكـ دـىـ ژـ يـهـمـهـنـىـ دـهـرـكـهـفـيـتـ وـ دـىـ خـهـلـكـىـ بـهـرـدـقـ مـهـحـشـمـرـ وـ جـهـىـ كـۆـمـكـرـنـاـ وـانـ هـاـزـوـتـ)).

وـ نـوـكـهـ ئـهـمـ دـىـ گـرـنـگـتـرـىـنـ ۋـانـ نـيـشـانـانـ بـهـحـسـ كـهـيـنـ، هـهـرـوـهـكـىـ زـانـاـ وـ شـرـوـفـهـكـهـرـيـتـ فـهـرـمـوـودـىـ بـهـحـسـ كـرىـ:

## أـ. هـلـاتـنـاـ رـوـزـئـ ژـ رـوـزـئـافـايـىـ:

وـئـهـفـ نـيـشـانـهـ دـهـسـپـيـكـاـ گـوـهـرـيـنـيـيـهـ يـاـ خـوـدـىـ دـئـيـخـيـتـهـ دـ سـيـسـتـهـمـىـ گـهـرـدـوـونـيـدـاـ لـ ژـيـانـاـ فـىـ دـنـيـاـيـىـ، وـ دـىـ هـنـدـهـكـ نـيـشـانـ دـيـارـ بـنـ.. بـهـرـىـ هـنـگـىـ مـرـؤـفـانـ نـهـدـيـتـيـنـ، وـدـكـ ئـاـگـهـهـدـارـكـرـنـ بـوـ نـيـزـيـكـبـوـونـاـ هـاتـنـاـ قـيـامـهـتـىـ. وـ دـىـ گـوـهـرـيـنـهـكـاـ تـامـ دـ سـيـسـتـهـمـىـ گـهـرـدـوـونـيـدـاـ هـيـتـهـ كـرـنـ، هـهـرـوـهـكـىـ خـوـدـايـىـ مـهـزـنـ دـ گـهـلـهـكـ سـوـرـهـتـيـتـ قـورـئـانـيـدـاـ بـهـحـسـ كـرىـ، وـ ئـىـكـهـمـيـنـ گـوـهـرـيـنـ ژـ وـانـ هـهـرـوـهـكـىـ دـ گـهـلـهـكـ فـهـرـمـوـودـهـيـانـدـاـ هـاتـىـ: هـهـلـاتـنـاـ رـوـزـئـ ژـ لـايـ رـوـزـئـافـافـهـ، بـهـرـوـفـازـىـ سـيـسـتـهـمـىـ مـرـؤـفـانـ دـيـتـىـ كـوـ لـ رـوـزـهـهـلـاتـىـ دـهـهـلـيـتـ. وـ يـىـ رـوـزـ لـ رـوـزـهـهـلـاتـىـ هـلـاتـىـ.. ئـهـوـ دـشـيـتـ چـهـرـخـاـ وـىـ ژـىـ بـگـوـهـوـرـيـتـ، چـونـكـىـ وـىـ رـوـزـ يـاـ ئـافـرـانـدـىـ وـ كـارـوـبـارـيـتـ وـىـ بـرـيـقـهـ دـبـهـتـ.

دـ هـنـدـهـكـ فـهـرـمـوـودـهـيـيـتـ دـورـسـتـداـ يـاـ هـاتـىـ<sup>(133)</sup>: ئـهـفـهـ ئـىـكـهـمـيـنـ نـيـشـانـهـ ژـ نـيـشـانـيـتـ قـيـامـهـتـىـ يـيـتـ مـهـزـنـ. عـهـبـدـولـلـاـيـىـ كـورـىـ عـومـهـرـىـ كـورـىـ عـاسـىـ دـبـيـزـيـتـ:

133. نـبـنـ حـهـجـهـرـ بـهـحـسـ رـيـزـبـهـنـدـيـيـاـ نـيـشـانـيـتـ قـيـامـهـتـىـ يـيـتـ مـهـزـنـ دـكـمـتـ، وـ دـ پـهـرـتـوـكـاـ (فتح الباري) دـاـ بـپـ 397.396 دـاـ دـبـيـزـيـتـ: دـويـفـ فـهـرـمـوـودـهـيـانـ وـ شـرـوـفـهـكـرـنـاـ زـانـاـيـانـ: دـهـرـكـهـفـتـنـاـ دـهـجـالـيـ ئـىـكـهـمـيـنـ نـيـشـانـاـ قـيـامـهـتـىـ يـاـ مـهـزـنـهـ بـوـ گـوـهـرـيـنـاـ سـهـرـوـبـهـرـىـ گـشتـ دـعـرـدـيـدـاـ، وـ دـىـ بـ مـرـنـاـ عـيـسـايـىـ كـورـىـ مـهـرـيـهـمـىـ بـ دـوـيـمـاهـىـ هـيـتـ، وـ هـهـلـاتـنـاـ رـوـزـئـ ژـ لـايـ رـوـزـئـافـافـهـ ئـىـكـهـمـيـنـ نـيـشـانـاـ مـهـزـنـهـ بـوـ گـوـهـرـيـنـاـ سـيـسـتـهـمـىـ گـهـرـدـوـونـيـ دـهـرـكـهـفـتـنـاـ گـيـانـهـوـرـىـ عـهـرـدـىـ (دـابـةـ الـأـرـضـ) دـ وـىـ رـوـزـيـدـاـ بـيـتـ يـاـ رـوـزـ ژـ رـوـزـئـافـافـهـ دـهـهـلـيـتـ. وـ دـىـ

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

پيغه مبهري (سلاف لى بن) گوت<sup>(134)</sup>: نيشانا ئىكى يا مهزن هلاتنا رۆزىيە ژ لايى رۆزئا فاييقە، و دركەفتنا گيانه و هرى عەردى (دابە الأرض) دەمى تىشته گەھى، و هەچيا ژ وان بەرى دەركەفيت.. يا دى ژى هەمما دويقرايە.

و بەرى نوگە مە د فەرمۇودەيا ئەبو ھورەيرەدا گوت بۇو: ئەگەر رۆز ژ رۆزئا فاييقە ھەلات و خەلکى دىت.. ھەمى دى باوهرييى ئىين، بەلى باوهرييَا وان چو مفایي ناگەھينيى، ھەروھى خودى د قورئانىدا دېيىت:

﴿يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُهُ أَيْكَرِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ فَنَسَاءٌ إِيمَنُهَا لَمْ تَكُنْ أَمْنَةً مِنْ قَبْلُ أُوكْسَبَتْ فِي إِيمَنِهَا خَيْرًا﴾ **الأنعام: ۱۵۸**.

ئانکو: ل هيقييَا چنه؟ ئەول هيقييىنە ملياكمەت [روح كىشان] بۇ وان بىت [و روحَا وان بکىشىت]، يان ژى ل هيقييَا هاتنا خودايى تەنە [رۆزا قيامەتى، دا حوكى د ناۋىھەرا واندا بکەت]، يان ژى ئەول هيقييَا ھندەك نيشان و ئايەتىت خودايى تەنە [يېت رۆزا قيامەتى، و ژ نوی باوهرييى بىين]. رۆزا نيشانىت قيامەتى دئىن ئىدى باوهرييىنانا كەسى مفایي ناگەھينيى، ئەگەر بەرى ھنگى باوهرى نەئىنابىت، يان ژى باشى و قەنجى د باوهرييَا خۆدا نەكرىت. بىزە: ل هيقييَا وي رۆزى بن، ب راستى ئەم ب خۇ ژى يى ل هيقييى.

دەرگەھى تەوبى هييە گرتىن، فيجا دى (دابە) دەركەفيت دا باوهدار و كافر ژىك بىنە فاڤارتىن، و دك تمامىرىن بۇ مەرەما گرتىن دەرگەھى تەوبى. و نيشانا مهزن يا قيامەت دويقرا دەيىت.. ئەو ئاگەر يى خەلکى بەرەڭ مەيدانىا حەشرىقە دېت.

و ژ ئاخافتىن ئىن حەجەر ديار دېيت: نيشانىت قيامەتى يېت مهزن سى جۆرن: جۆرى ئىكى: دى سەرروپەرى خەلکى يى گشتى ل عەردى هييە گوھۇرىن..

جۆرى دووئى: دى سىستەمى گەردوونى و جىهانانى بلند هييە گوھۇرىن.. جۆرى سىيىن: ئاگەھداركىندا قيامەتىيە.

134. موسلم و ئەبو داود يا فەگوھاستى.. بەرى خۇ بده (فتح الباري، ج 11، ص 297. وسنن ابي داود،

باب إمارات الساعة، وصحيح مسلم بشرح النووي، ج 18، ص 77).

## ب - دهرکه قـتنا گـيانـه وـهـرـى عـهـرـدـى ( دـابـةـ الـأـرـضـ ) :

و خودى د قورئانىدا به حسى فى نيشانى يى كرى:

﴿وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجَنَا لَهُمْ دَآبَةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكِلُّهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُواْ

يـعـايـدـنـا لـأـيـوـقـنـوـنـ﴾ النـمـلـ: ٨٦ . ئـانـكـوـ: و ئـهـگـهـرـ قـيـامـهـتـ [ و ئـهـفـاـ ئـايـهـتـانـ ژـىـ دـگـوتـ ]

ژـهـاتـناـ قـيـامـهـتـىـ وـ تـرسـ وـ سـهـهـماـ وـىـ] نـيـزـيـكـىـ وـانـ بـوـوـ، ئـهـمـ دـىـ بـوـ وـانـ  
گـيانـهـ وـهـرـهـكـىـثـ ئـهـرـدـىـ دـهـرـئـيـخـينـ، دـگـهـلـ وـانـ باـخـقـيـتـ [ وـ بـيـزـيـتـ ]: بـ پـاستـىـ  
مرـوـقـانـ باـوـهـرـيـيـهـكـاـ موـكـومـ نـهـبـوـ وـ كـوـ ئـهـمـ دـىـ دـهـرـكـهـقـيـنـ [ وـهـكـ نـيـشـانـهـكـ ژـ نـيـشـانـيـتـ  
مـهـزـنـاتـيـيـاـ خـودـىـ ].

وـ بـهـ حـسـىـ دـهـرـكـهـقـتناـ ( دـابـةـ ) يـىـ دـگـهـلـكـ فـهـرـمـوـوـدـهـيـيـتـ دـورـسـتـداـ بـهـ حـسـىـ وـىـ گـيانـهـ وـهـرـىـ نـهـكـريـيـهـ كـاـ  
دورـسـتـنـ، بـهـلىـ دـچـوـ فـهـرـمـوـوـدـهـيـيـتـ دـورـسـتـداـ بـهـ حـسـىـ وـىـ گـيانـهـ وـهـرـىـ نـهـكـريـيـهـ كـاـ  
چـيهـ وـ چـاوـايـهـ، هـهـرـچـهـنـدـهـ دـهـنـدـهـ دـهـنـدـهـ رـيـوـايـهـتـانـداـ هـنـدـهـ سـالـوـخـهـتـ وـ وـهـسـفـ يـيـتـ  
بـوـ دـيـارـ كـرـيـنـ، بـهـلىـ ئـهـوـ رـيـوـايـهـتـ نـاـگـهـهـنـهـ ئـاسـتـىـ دـورـسـتـيـيـ، بـوـ باـوـهـرـدارـيـ نـهـيـاـ  
گـرنـگـهـ كـاـ يـاـ چـاوـايـهـ، بـ تـنـىـ بـوـ وـىـ ئـهـوـ يـاـ گـرنـگـهـ يـاـ دـقـورـئـانـىـ وـ فـهـرـمـوـوـدـهـيـاـ  
دورـسـتـداـ هـاتـىـ، كـوـ دـهـرـكـهـقـتناـ ( دـابـةـ ) ژـ نـيـشـانـيـتـ قـيـامـهـتـيـيـهـ، وـ دـهـمـىـ ژـفـانـ هـاتـ،  
خـودـىـ دـىـ وـىـ گـيانـهـ وـهـرـىـ دـيـارـكـهـتـ وـ دـىـ دـگـهـلـ خـهـلـكـ ئـاخـقـيـتـ وـ دـىـ كـافـرـىـ وـ  
باـوـهـرـدارـيـ ژـيـكـ نـيـاسـيـتـ، وـ ئـهـگـهـرـ بـوـ خـهـلـكـ يـاـ سـهـيـرـ بـيـتـ وـ بـهـرـىـ هـنـگـىـ  
نهـدـيـتـبـيـتـ ئـهـوـ گـيانـهـ وـهـرـ دـگـهـلـ مـرـوـقـانـ ئـاخـقـتـبـيـتـ، دـهـفـ خـودـىـ هـهـمـىـ تـشـتـ يـىـ بـ  
سانـاهـيـيـهـ، دـىـ خـهـلـكـ تـىـ گـهـهـيـتـ وـ زـانـيـتـ ئـهـفـهـ ئـاـگـهـهـدـارـيـيـهـكـهـ بـوـ نـيـزـيـكـبـوـونـاـ رـوـزاـ  
قـيـامـهـتـىـ، وـ بـهـرـىـ هـنـگـىـ وـانـ باـوـهـرـىـ بـ بـهـلـگـهـ وـ نـيـشـانـيـتـ خـودـىـ نـهـبـوـ، وـ باـوـهـرـ  
نهـدـكـرـ رـوـزاـ قـيـامـهـتـىـ يـاـ هـهـىـ<sup>(135)</sup>.

135. في ظلال القرآن، المجلد السادس، ص 308.

## ج - دیاربوونا ده جالی:

ده جال دره‌وینه‌کی زیده ب فند و فیل و خاپاندنه، ب نه‌حه‌قیبا خو حه‌قیبی پیشچاڭ به‌رزه دکهت. و ڙ نیشانیت قیامه‌تى یېت مه‌زن دیاربوونا کەسەگیيە.. پیغەمبەری (سلاف لى بن) یا گوتیيە ده جال، ڙ بھر دره و خاپاندنت وی و خەلکی سەردا دبھت، دبیزیتە خەلکی: ئەز خودیمە، و هندهک کاریت سەیر و مه‌زن دکهت، خەلکی پى سەردا دبھت، بەلۇ خودى باوه‌رداران رادگریت و دلیت وان موكوم دکهت، پاشی خودى فەرمانى ددھت فتنه‌یا وی نەمینیت، و عیسا (سلاف لى بن) دھیتە خوار و وی دکوژیت.

د گەلهك فەرمۇودەییت دورستدا یا هاتى: خودى ب ئانەھیيا خو ھندهک شیانیت مه‌زن و نەعەدەتى یېت داینى دا مەرۆفان پى بجه‌ربینیت، وەکى ساخکرنا مەرۆفان پشتى ئەو دکوژیت، و بەھەشت و جەھنەم یېت ھەین و دو رویبار د ناف بەھەشتا ویرا دچن، و خزینەیېت عەردى دچنە بھر دەستى وی، و فەرمانى ل عەسمانى دکهت باران بیت، باران دباریت، و فەرمانى ل عەردى دکهت باغ و چىمەن شىن ببن، ب ئانەھیيا خودى شىن دبن. پاشی خودى دى وی ئاسى كەت، و ئىيى نەشىت وان کاران بكمت و نەشىت كەسى بکوژیت، و دى دره‌ویت وی ئاشکرا بن و دى خودى باوه‌رداران راگریت، و دى عیسا ھیتە خوار وی کوژیت.

ئەفه را و بوجۇنیت ھەمى موسىلما‌نایه ڙ (أهل السنّة والجماعّة) ڙ بلى ھندهک خەوارج و رافزى باوه‌ریبىن ب هاتنا وی ئائينىن، و دبیزىن: ئەو کاریت وی د موعجىزەییت پیغەمبەراندا نەبوبوینە، و ئەفه خەلکتى و تىئەگەھشتەنەكە ڙ وان رافزىيان، چونكى هەر تىشى پیغەمبەر پى هاتىن دا خەلک باوهر ڙى بکەن ئەو پیغەمبەرە و چو ھەفذى تىدا نينە، بەلۇ ده جال دبیزیتە خەلکی: ئەز خودیمە، و ھەر ل وی دەمی دىم و رەنگى وی درهوا وی ئاشکرا دکهت، نەشىت چاھى خو یى كۆرە ساخ بکەت، و نەشىت وی شەھدەيىيَا ب ناۋچاقيت ويقە نفييسي (کافر) ڙى ببەت، و گەلهك نىشان و كىماسىييٽ دى ڙ وی د ديارن، و كەس باوهر ڙى ناكەت ڙ

بلى يىٰت بى سهروبهر و لواز دا هندهك پىدڻييان ب دهست خوڻه بيٰن، يان دا خوڙ وى بپارىز، چونکي فتنه و تاقييرنهكا مهزنه و عهقل پى مهندههوش دبٰيت، و د وان کاريٰت خوڏا و هسا يى ب لهز و رڙده.. خو ناگريٰت ههتا خهلكهکي لواز هزرا خوڙ د خاليٰت لاوازيٰيا ويٰدا بکهن، فيٰجا دئ مهندههوش بن و باوهـرـ ڙـيـ کـهـنـ، و هـهـرـ ڙـ بـهـرـ هـنـدـيـ پـيـغـهـمـبـهـرـانـ مـرـوـقـ يـيـتـ ڙـيـ ئـاـگـهـهـدارـ کـرـينـ، بـهـلـ يـيـتـ سـهـرـفـهـرـاـزـ وـ خـودـانـ باـوـهـرـ نـاهـيـنـهـ خـاـپـانـدنـ وـ دـوـيـثـ نـاـكـهـفـنـ، هـنـدـيـ ڙـ نـيـشـانـيـتـ درـهـوـ وـ لـاـواـزـيـاـ وـىـ دـبـيـنـ<sup>(136)</sup>.

ههروهـساـ دـ گـهـلـهـكـ فـهـرـمـوـودـهـيـتـ دورـسـتـداـ بـهـحـسـيـ دـهـجـالـيـ يـيـ هـاـتـيـيـهـ كـرـنـ، ڙـ وـانـ: - فـهـرـمـوـودـهـيـاـ عـهـبـدـولـلـاـيـيـ كـورـيـ عـومـهـرـيـ فـهـگـوـهـاـسـتـيـ<sup>(137)</sup>، دـبـيـرـيـتـ: پـيـغـهـمـبـهـرـيـ (سـلاـفـ لـيـ بنـ) بـوـ مـهـ بـهـحـسـيـ دـهـجـالـيـ كـرـ وـ گـوتـ: ((ئـهـزـ هـهـوـهـ ڙـ وـىـ ئـاـگـهـهـدارـ دـكـهـ، وـ هـهـرـ پـيـغـهـمـبـهـرـدـكـيـ هـاـتـيـ مـلـهـتـيـ خـوـيـ ڙـيـ ئـاـگـهـهـدارـ كـرـيـ، بـهـلـ ئـهـزـ دـيـ بـوـ هـهـوـهـ وـ تـشـهـكـيـ ڙـيـ بـيـژـمـ.. چـوـ پـيـغـهـمـبـهـرـانـ بـوـ مـلـهـتـيـ خـوـ نـهـگـوـتـيـيـهـ: ئـهـوـ يـيـ كـوـرـهـيـهـ وـ خـوـدـيـ نـهـيـيـ كـوـرـهـيـهـ)).

- (حديفة بن اليمان) خودـيـ ڙـيـ رـازـيـ بـيـتـ ڙـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ (سـلاـفـ لـيـ بنـ) فـهـدـگـوـهـيـزـيـتـ<sup>(138)</sup>، گـوتـ: ((بـ رـاستـيـ ئـهـزـ چـيـترـ ڙـ دـهـجـالـيـ دـزاـنـمـ جـ دـ گـهـلـ وـىـ هـهـيـهـ، دـوـ روـيـبارـيـتـ هـهـيـنـ، روـيـبارـهـكـ ڙـ وـانـ هـنـدـيـ چـافـ قـهـتـرـهـ دـكـهـتـ ئـاـفـهـكـاـ سـپـيـ وـ زـلـالـهـ، وـ روـيـبارـيـ دـيـ هـنـدـيـ چـافـ دـبـيـنـيـتـ ئـاـگـرـهـكـيـ دـزـوارـ وـ شـارـيـاـيـهـ، يـيـ بـگـهـهـيـتـهـ وـ دـهـمـيـ.. بـلـاـ بـچـيـتـهـ وـ روـيـبارـيـ يـيـ پـيـشـ چـافـيـتـ وـىـ ئـاـگـرـ، خـوـ باـفـيـتـهـ دـ روـيـبارـيـداـ وـ سـهـرـيـ خـوـ ڙـيـ نـقـوـكـهـتـ، وـ ڙـيـ فـهـخـوـتـ، ئـهـوـ ئـاـفـهـكـاـ تـهـزـيـيـهـ، وـ چـافـهـكـيـ دـهـجـالـيـ پـيـقـهـ نـيـنـهـ، وـ پـارـچـهـكـاـ گـوـشـتـيـ ياـ سـتـوـيرـ ياـ بـ سـهـرـداـ گـرـتـيـ، وـ لـ سـهـرـ ئـهـنـيـاـ وـىـ دـ

136. انظر شرح النووى على صحيح مسلم، ج 18، ص 50، 59.

137. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 13، ص 80. صحيح مسلم، ج 18، ص 59.

138. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 18، ص 91.

نافبەرا ھەردو چاھیت ویدا یا ن菲سی (کافر)، و ھەر باوھدارەکى خواندەڤان و نەخواندەڤان دشیت بخوینیت.

- نەواس کورى سەمعان (خودى ژى رازى بیت) گۆت<sup>(139)</sup>: سپېيىدەيەكى پېغەمبەرى (سلاڻى لى بن) بۇ مە بەحسى دەجالى كر، و راکر و دانا، ئانکو بەحسى عەيب و كىماسىيىت وى و نيشانىت خودى دايىنى كر، ھەتا مە ھزر كر يى ل نىزىكى دارقەسپىت مەدىنى، دەمى ئەم پشتى هنگى چۈينە رەخى دارقەسپان، ئەوى زانى و تى ئىنا دەر، و گۆت: ((ھەوھ خىرە))، مە گۆت: ئەى پېغەمبەرى خودى.. تە فى سپېيدى بۇ مە بەحسى دەجالى كر، و تە عەيب و كىماسىيىت وى و نيشانىت خودى دايىنى بۇ مە ديار كرن، ھەتا مە ھزر كر يى نىزىكى دارقەسپىت رەخى بازىرى بۇوى، ئىنا گۆت: ((زىلى دەجالى؛ ئەز ژ تىشەكى دى پەز ژ ھەوھ دترسم، ئەز دترسم دەركەۋىت و ئەز يى د ناڭ ھەوھدا، ئەگەر دەركەۋىت و ئەز د ناڭ ھەوھدا.. ئەز پېش ھەوھ ژى تىرا وى ھەممە، بەل ئەگەر دەركەۋىت و ئەز د ناڭ ھەوھدا نەبەم، ھەر كەسەك دى مىنيتە ب ھىقيا خۇفە، و پشتى من - ئانکو: پشتى وەغەركرنا وى (سلاڻى لى بن) خودى ھارىكارى ھەر موسىمانەكىيە، ئەو يى گەنج و خورتە، پرچا وى يا ھمبىز و تىزىيە، چاھىت وى د تەبلىقى و نزمن، يى ل سەر خولكى (عبد العزى بن قطن)، ھەر كەسى ژ ھەوھ بگەھىتە سەردەمى وى.. بلا دەسپېيىكا سۆرەتا كەھف ل سەر خۇ بخوینىت، دى ل جەھەكى ئاشكرا بیت نافبەرا عيراقى و شامى، و دى ب ھەمى رەخانقە كوشتنى و خرابىبى كەت، گەلى بەندەيىت خودى.. وى رۆزى خۇ راگرن)، مە گۆتى: ئەى پېغەمبەرى خودى دى چەند ل عەردى مىنيت؟ گۆت: ((چىل رۆزان، رۆزەك وەكى سالەكىيە، و رۆزەك وەكى ھەيقەكىيە، و رۆزەك وەكى حەفتىيەكىيە، و رۆزىت وى يىت دى وەكى رۆزىت ھەودنە))، مە گۆت: ئەى پېغەمبەرى خودى.. د وى رۆزىدا يا وەكى

139. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج13، ص80. صحيح مسلم بشرح النووي، ج18، ص59.

سالهکی ئەم دى ن菲يئيت رۆزهکى تىدا كەين؟ گۆت: ((نە.. دەمى خۇ حسىب بىكەن))، مە گۆتى: ئەى پېغەمبەرئ خودى.. ئەو دەردىدا چاوا يى ب لەزە؟ گۆت: ((وەكى وان عەورايە يى با لى دەدت، دى چىتە ناف خەلکى و دى داخوازا وان كەت، دى باودرييى پى ئىين و دويىش داخوازا وي چن، و دى فەرمانى ل عەسمانى كەت.. دى باران هييت، دى فەرمانى ل عەردى كەت.. دى گل و گىاو دار و بار شىن بن، و دى تەرش و كەوالىت وان چنه ناف چەرن و قەلەو بن و تىر شير بن، و دى ژ چىتە ناف خەلکى و دى داخوازا وان كەت، و ئەو ژى دى وەكى وي بىزىن، و دى ژ دەڭ وان چىت، و دى ژ ھەمى مال و سامانى خۇ بى بەھر بن و چو د دەستاندا نامىنيت، دى ب رەخ كاڤلانپا چىت و دى بىزىتى: خزىنېت خۇ دەربىيە، دى خزىنە ژ عەردى دەركەفن و وەكى شلخىت مىشا دويىقرا چن، پاشى دى گازى زەلامەكى گەنچ و تىرى كەت، و دى شىرەكى لى دەت و كەتە دو كەر، و دى ھەردو كەر ژىك دوپەركەفن، پاشى دى گازى كەتى.. دى سەروچاقيت وي گەش بن و كەتە كەنى و دى بەرەڭ و يېقە چىت، ئەو بى د وي سەروبەريدا.. خودى دى عىسائى كورى مەريەمى هنېرىت، دى ل دەڭ منارا سې ل رۆزه لاتا دىمەشقى هييتە خوار، دو جلکىت رەنگىرى يېت ل بەر، ھەردو دەستىت خۇ يېت دانايىنە سەر شاپەرېت دو ملىاكمەтан، دەمى سەرى خۇ نزم دەكت.. دى بىزى پرچا وي يا تەرە و چېكىت ئافى يى ژى دەكەفن، و دەمى سەرى خۇ بلند دەكت.. ھەر وەكى گەۋەھر و لۇلۇ ژى دوھرىيىن، ھەر كافرەكى بىھنا وي بچىتى.. دى مريت، ھندى چاقيت وي فەترە دەكت.. ب بەھىن ھەلکىشانەكى دگەھىتى، دى راھىلىتى و ل بەر دەركەھى (لد) فيئرا گەھىت و دكۈزىت)).<sup>(140)</sup>

ئەڭ فەرمۇودە و گەلهكىت دى بەلگە و بەنانەنە بۇ مەزھەبى (أهـل السـنة والـجـمـاعـة) كو باودرييى ب دەركەفتنا دەجالى بىين، ھەر وەكى پېغەمبەرئ (سلاـف لى بن)

140. صحيح مسلم بشرح النووي، ج18، ص63 وما بعدها.

بهـحـسـ ژـىـ كـرىـ، وـ سـالـۆـخـەـتـ وـ دـوـيـمـاهـىـيـاـ وـيـ ياـ دـيـارـ كـرىـ، وـ دـيـارـبـوـوـنـاـ وـيـ ژـىـ  
نيـشـانـيـتـ مـهـزـنـهـ بـوـ نـيـزـيـكـبـوـوـنـاـ رـۆـزاـ قـيـامـهـتـىـ.

وـ ئـهـگـهـرـ بـيـرـنـ: چـاـواـ خـودـىـ وـانـ نـيـشـانـيـتـ مـهـزـنـ دـدـهـتـىـ.. وـ مـوعـجـيزـهـ بـ تـنـىـ بـوـ  
پـيـغـهـمـبـهـرـانـهـ؟ـ (ـالـخـطـابـيـ)ـ بـهـرـسـقـاـ فـىـ پـسـيـارـىـ دـدـهـتـ،ـ دـبـيـرـيـتـ:ـ (ـئـهـفـهـ بـوـ تـاقـيـكـرـنـ وـ  
جـهـرـبـانـدـنـاـ مـرـوـقـايـهـ،ـ ئـهـگـهـرـ وـانـ نـيـشـانـيـتـ وـيـ دـيـتـنـ كـوـ دـهـجـالـ وـ دـرـهـوـينـ وـ كـافـرـهـ،ـ وـ  
نيـشـانـيـتـ وـيـ ئـهـفـهـنـهـ:ـ يـىـ كـوـرـهـيـهـ يـانـ چـاـفـهـكـىـ وـيـ هـهـرـ پـيـقـهـ نـيـنـهـ،ـ وـ يـاـ لـ  
نـاـفـچـاـفـيـتـ وـيـ نـقـيـسـيـيـهـ (ـكـافـرـ)،ـ وـ هـهـرـ مـوـسـلـمـانـهـكـ دـشـيـتـ بـخـوـيـنـيـتـ.ـ گـاـزـيـيـاـ وـيـ دـ  
گـهـلـ نـيـشـانـاـ كـوـفـرـىـ سـهـرـ ئـهـنـيـاـ وـيـ وـ كـوـرـهـيـيـاـ وـيـ بـ چـوـ نـاـچـيـتـ.ـ دـاـ چـافـيـ خـوـ  
بـهـرـوـفـاـزـىـ ئـاـخـفـتـنـاـ وـيـيـهـ،ـ وـ ئـهـگـهـرـ خـودـىـ باـ -ـ وـدـكـىـ ئـهـوـ دـبـيـرـيـتـ:ـ -ـ دـاـ چـافـيـ خـوـ  
چـارـهـسـهـرـ كـهـتـ،ـ وـ دـاـ پـهـيـقاـ (ـكـافـرـ)ـ ژـ نـاـفـچـاـفـيـتـ خـوـ رـاـكـهـتـ.ـ وـ مـوعـجـيزـهـ وـ نـيـشـانـيـتـ  
پـيـغـهـمـبـهـرـانـ دـتـامـ وـ سـاـخـلـهـمـنـ وـ چـوـ هـهـفـذـىـ تـىـداـ نـيـنـهـ)ـ<sup>(141)</sup>.

ئـبـنـ حـهـجـهـرـ دـبـيـرـيـتـ:ـ (ـيـىـ عـهـقـلـىـ خـوـ بـدـهـتـهـ كـارـىـ..ـ نـيـشـانـيـتـ ئـاشـكـراـ يـيـتـ دـ  
دـهـجـالـيـداـ هـهـيـنـ وـ دـرـهـواـ وـيـ ئـاشـكـراـ دـكـهـنـ،ـ ژـ سـهـرـوـچـاـفـ وـ خـولـكـىـ وـيـ دـيـارـ دـبـيـتـ،ـ  
دـهـمـىـ دـبـيـرـيـتـهـ خـهـلـكـىـ:ـ ئـهـزـ خـودـايـيـ هـهـوـمـهـ،ـ يـىـ ئـاـقـلـدارـ دـبـيـنـيـتـ وـ دـزاـنـيـتـ،ـ ئـهـگـهـرـ  
رـاسـتـهـ ئـهـوـ خـودـىـ بـيـتـ وـ مـرـوـقـانـ چـىـ كـهـتـ،ـ چـاـواـ نـهـشـيـتـ كـوـرـهـيـيـاـ خـوـ چـارـهـسـهـرـ  
كـهـتـ،ـ هـهـرـ چـوـ نـهـبـيـتـ دـىـ بـيـرـيـتـىـ:ـ يـىـ بـيـرـيـتـ منـ عـهـرـدـ وـ عـهـسـمـانـ يـيـتـ چـىـ كـرـيـنـ،ـ  
پـاـ بـوـچـىـ نـهـشـيـتـ خـوـ رـاسـتـقـهـكـهـتـ وـ كـيـمـاسـيـيـانـ لـ دـهـ خـوـ نـهـهـيـلـيـتـ،ـ وـ ئـهـگـهـرـ  
رـاسـتـهـ توـ خـودـيـيـ..ـ توـ بـوـچـىـ نـهـشـيـيـ وـيـ نـقـيـسـيـنـاـ بـ نـاـفـچـاـفـيـتـ خـوـفـهـ ژـىـ بـبـهـىـ؟ـ).

## د - هاتنه خوارا عيسائي (سلاف لى بن):

ههمى سونهتا پىغەمبەرى (سلاف لى بن) و ئوممەتا وي د رىككەفتىنە كو دويماھىيا زەمانى، نىزىكى رۆزا قيامەتى، دەمى دەجال ل عەردى.. دى عيسا پىغەمبەر (سلاف لى بن) هيئە خوار و وي كۈزىت، و دى حۆكمى ب شريعەتى ئىسلامى كەت. و هەر تشتى خەلکى ژ دىنى ھىلابى.. دى فەزىنيت و زەرينىتەفه. پاشى هندى خودى حەز كرى دى د عەردىدا مىنیت، پاشى دى مەريت، و دى موسىلمان نېيىزى ل سەر كەن و دى فەشىرن. و گەلەك فەرمۇودەيىت دورست يېت پى هاتىن، و هندەك ژ وان مە يېت گۆتىن، و پىددەفييە سەر هەر موسىلمانەكى باوهريي پى بىنیت، و هەر تشتى قورئانى بەحسى عيسايى كرى باوهرى پى ھەبىت، كو جوھىيان ئەو نەكوشتىيە، خودى يى بلندكىرييە دەڭ خۇ، و ئەو نامەريت هەتا بەرى رۆزا قيامەتى دەيتە خوار، و خودى بەحسى وي دېيىزىت:

﴿وَقُولِّهِمْ إِنَّا أَقْتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَاتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُهِيدٌ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أَخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعُ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾ بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٥٨﴾ وَإِنْ مَنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ﴿١٥٩﴾ النساء: ١٥٧-١٥٩.

ئانکو: ديسا ژ بەر گوتنا وان ب راستى مە عيسايى كورى مەرييەمى كو پىغەمبەرى خودىيە، مە يى كوشتى، و وان ب خۇ ژى نە عيسا كوشتىيە و نە ل داردايىيە [ئانکو ل سەر داران نەكوشتىيە و ھەلاويستىيە] بەلى ل بەر وان [ئەھى] كوشتى و عيسا] وەكى ئىك لى هاتن، و ئەو ب خۇ ژى ل سەر كوشتنا عيسايى بگۇمانى، و چو زانىن پى نىين ژ بلى دويكەفتىنە گۇمانى، و ب راستى وان عيسا نەكوشتىيە بەلى خودى ئەو ب بال خۆفە بلندكىرييە، و خودى ب خۇ يى

## بَاوَهْرِي .. سْتُونِيَّتْ وَيْ، رَاسْتِيَّا وَيْ

سَهْرَدَهْسَتْ وَ كَارِبَنْهَجَهْ وَ فَهْرَمَانْرَهْوَاهِيَهْ. چَوْ كَهْسْ زْ خَوْدَانِيَّتْ كَتِيَّبَانْ [مَهْخَسَهْدْ جَوْهِيْ وَ فَهْلَهْنَهْ] نَامِينْ باوَهْرِيَّيْ بِ عِيسَاهِيْ نَهْيِنْ بَهْرِيْ مَرَنَا وَيْ[دَهْمَىْ دَئِيَّتِهْ خَوَارِيْ بَوْ كَوْشَتَنَا دَهْجَالِيْ]، وَ رَوْزَاهْ قِيَامَهَتِيْ لِ سَهْرْ هَمَيِّيَانْ دَيْ بَيَّتِهْ شَاهِدْ [كَوْ وَيْ يَيْ گَهْهَانِدِيْ تَهْوْ بَهْنَدِيْيِهْ خَوَدِيَّيِهْ وَ بِيَعْهَمَبَهْرَهْ].

هَزَرَا خَوْ دَ كَوْتَنَا خَوَدِيَّا بَكَهْ: ﴿وَمَا قَاتَلُوهُ وَمَا حَصَلُوهُ وَلَكُنْ شُيَّهَ لَهُمْ﴾ وَ ﴿وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ﴾. ئَانِكُوْ: هَمِيْ خَوْدَانْ پَهْرَتْوَكِيَّتْ عَهْسَمَانِيْ دَيْ باوَهْرِيَّيْ بَيْ نَيِّنْ وَ كَهْسْ زَيْ پَاشْ نَاكَهْفَيِّتْ) (142).

وَ زْ فَهْرَمَوْدَهِيَّتْ بَهْحَسِيْ هَاتَنَهَخَوارَا عِيسَاهِيْ (سَلَافْ لَيْ بَنْ) دَكَهْنِ، تَهْوْ فَهْرَمَوْدَهِيَّهِ يَا مُوسَمْ وَ بُوْخَارِيْ زَ تَهْبُو هَورَهِيرَهْ (خَوَدِيْ زَيْ رَازِيْ بَيَّتْ فَهْگَوْهَاسِتِيْ، گَوْتْ) (143): تَهْزَ بَ وَيْ كَهْمَهْ يَيْ نَهْفَسَا مَنْ دَهْسَتِيَّدا.. نَيْزِيَّكَهْ عِيسَاهِيْ كُورِيْ مَهْرِيَّهِمِيْ بَيَّتِهْ خَوارِ وَ بَيَّتِهْ دَنَافِهْهَوْهَدَا وَهَكَ حَاكِمَهَكِيْ رَاستِ وَ دَادِپَهْرَوَهِرِ، دَيْ خَاجِيْ شَكِيَّنِيتِ وَ بَهْرَازِيْ كَوْزِيَّتِ، وَ دَيْ جَزِيَّ رَاكِهَتِ، وَ زَيْ رَازِيْ نَابِيَّتِ سَهْرْ چَوْ دِيَنَانْ بَمِينْ زَ بَلِيْ نَيِّسَلَامِيْ، ئَانِكُوْ: بِ هَاتَنَهَخَوارَا عِيسَاهِيْ، حَوكِمِيْ جَزِيَّ دَيِّسَلَامِيَّدا نَامِينِيتِ وَ دَيْ مَالِ وَ سَامَانِيْ خَهْلَكِيْ گَهْلَهَكِ زَيْدَهِ بَيَّتِ زَ بَهْرِ حَوكِمِ وَ دَادِپَهْرَوَهِرِيَّا عِيسَاهِيْ، هَهْتَا كَهْسْ سَهْدَدَقَهِ وَ زَكَاتِيْ وَهَرَنَاكِريَّتِ، هَهْتَا وَهَلِيْ دَهْيَتِ سَوْجَدَهِيَّهِكَا بِ تَنَيِّ بِ خَيْرَتِ بَيَّتِ زَ دَنِيَّيِهِ وَ هَنَدِيْ تَيَّدا.. وَ فَهْرَمَوْدَهِيَّتِ دورَسَتِ دَفِيْ بِيَافِيدَا گَهْلَهَكِنِ.

142. تفسير (ابن كثير)، ج 8، ص 577.

143. متفق عليه.

## د - دیاربوونا یه‌نجوچ و مه‌نجوچان:

به حسنه فی نیشانا به‌مری قیامه‌تی بی د قورئانیدا هاتی، خودی دبیژیت:

﴿ثُمَّ أَتَيْتَهُ سَبَبًاٰ﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِ مَا قَاتَلَ أَيْكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٤﴾ قَالُوا يَدِنَ الْقَرَنِيْنِ إِنَّ يَأْجُوْجَ وَمَاجُوْجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ تَجْعَلُ لَكَ حَرَجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًا ﴿٥﴾ قَالَ مَا مَكَنَّ فِيهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَأَعِينُوْنِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٦﴾ إِنَّمَا زِيرُ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَيْتَ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ أَنْفُحُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلْتُهُمْ نَارًا قَالَ إِنَّمَا أُنْعِيْعُ عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٧﴾ فَمَا أَسْطَلُوْا أَنْ يَظْهَرُوْهُ وَمَا أَسْتَطَلُوْهُ وَنَقْبًا ﴿٨﴾ قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَبِّيْ قِيَادَةً جَاءَ وَعْدُرِيْ حَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُرِيْ حَقَّا ﴿٩﴾ الکھف: ۹۸-۹۶. ئانکو: پاشی ریکەک گرت [و چو]. هەتا گەھشتییه د نافبەرا دو چیایاندا، ل ویری مله‌تەک دیت چو زمان نەدزانین [بی وان ب خۆ نەبایه]. وان گوت: هەزى زىلقەرنەین یەنجوچ و مه‌نجوچ خرابیی د ئەردە مەدا دکمن، ئەگەر ئەم پشکەکی ژ مالى خۆ بۆ تە بدانین، تو دى د نافبەرا مە و واندا نافبەرەکی چىکەی؟[زىلقەرنەین] گوت: ئەم مال و ملک و شیانا خودایی من دایییه من، ژ وى پشکا هوین ژ مالى خۆ بۆ من دئیخن چىتە، فیجا ب ھیزى [ب زەلامان و ئالاڤان] هارى من بکەن، دا د نافبەرا ھەوە و واندا نافبەر و سکرەکی موکوم چىکەم. قەد و پرتیت ئاسنى بۆ من بینن [فیجا ئەم قەد و پرت د نېیەکا ھەردو رەخاندا دانانە سەریاک]، هەتا ھەردو رەخ گەھاندینه ئىيک [پاشى زىلقەرنەین] گوتە [وان]: ب کویرهان پەتكەنی و ئاگرى خۆش بکەن [وان ژى ئاگر خۆش كر هەتا ئاسن سور بوبىي] و بوبىيیه ئاگر [زىلقەرنەین] گوت: سفرى ھەليايى بۆ من بینن دا دارىزمه سەر. [فیجا نافبەر و سکرەکی زىيە موکوم و قايم د نافبەرا واندا چىكىر] وان نەشيا د سەررە بەھىن [ھندى بی بلند بوبىي]، و نەشيان كون بکەن ژى [ھندى بی قايم

## بَاوَهْرِي .. سْتُونِيَّتْ وَيْ، رَاسْتِيَّا وَيْ

بُوو].[زِيلْقَهْرَنْهِينِي] گُوت: ئەفە [مەخْسَهَدْ نَهْذَنْأَفْبَرْهَ] دَلْوَقَانِيَّيِه كَه ژ خُودَيِيْ من، گَافَا وَهَخْتَنْ ژَفَانِيْ خُودَيِيْ من [بَهْرَفَتَنَا وَيْ] هَات، خُودَيِيْ من دَى دَگَهْل ئَهْرَدِي دَهْشَت كَهْت، بَرَاستِي ژَفَانِيْ خُودَيِيْ من [بَهْرَفَتَنَا فَيْ نَافِبَرِي وَ دَهْرَكَهْفَتَنَا يَهْجَوَوْجَ وَ مَهْجَوَوْجَانَ] رَاسْتِه وَ هَهْر دَى ئَيْت. وَ خُودَيْ دَبِيْرِيْت:

﴿ حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتِ الْأَبْوَابُ وَمَا جُوْجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴾ وَأَقْرَبَ  
الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَخْصَةٌ أَبْصَرُ الظِّنَنَ كَفَرُوا يَوْمَئِنَاقْدَ كُنَّا فِي

غَفَلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴾ الْأَنْبِيَاء: ٩٦-٩٧. ئانکو: هَهْتا وَهَخْتَنْ سَكْرَى يَهْجَوَوْجَ وَ مَهْجَوَوْجَانَ فَهَدَبِيتَ، وَ ئَهْو ژ هَمَى جَهِيْتَ بَلَندَ بَ لَهْزَ دَادَكَهْفَنَ [ئانکو هَنْدِي هَنْدَكَهْلَهْكَنَ، ژ هَمَى رِيْكَانَ دَئِيْنَ، دَا خَرَابِيَّيَّ بَكَهْنَ]. وَ وَهَخْتَنْ رَابَوَنَا پَشْتَنْ مَرْنَيَّ نِيزِيَّكَ بُوو [چَونَكَي دَهْرَكَهْفَتَنَا يَهْجَوَوْجَ وَ مَهْجَوَوْجَانَ ژ نِيشَانِيَّت قِيَامَهْتِيَّنَهَ]، فَيَّجا وَيْ وَهَخْتَنْ چَافِيَّت ئَهْوَيَّت گَاوَرَبَوَوَيَّنَ، فَهَكَرَى وَ بَهْقَ دَمِيَّنَ [وَ ژ تَرَسَانَدا نَاكَهْفَنَهَ سَهْرِيَّكَ وَ دَبِيَّنَ]: وَهِيَ ئِيزَا وَ نَهْخَوْشِي بَوْ مَهَ بَيَّتَ، بَرَاستِي ئَهْم ژ فَيْ يَيَّتَ بَيْ ئَاكَهَهَ بَوَوَيَّنَ [وَ مَهَ كَارَى خَوْ بَوْ فَيْ نَهْكَرَبَوْ]، بَهْلَكَى ئَهْم يَيَّتَ سَتَهْمَكَارَ بَوَوَيَّنَ.

وَ هَهْر ژ فَهَرْمَوَوْدَهِيَّت دورَسْتَ ئَهْوَهَ يَا مُوسَمَ وَ بَوَخَارِي ژ زَهِينَهَبَا كَچَا جَهَحَشَ فَهَكَيْرَايِي: رَوْزَهَكَى پَيَّغَهَمَبَرَ (سَلاَفَ لَيْ بن) چَوْ مَالَا وَيْ يَيَّ بَ تَرَسَ، گُوت:

((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُكْمُ الْيَوْمِ مَنْ رَدَمْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ مَثْلُ هَذِهِ، وَحَلَقَ باصْبِعِيهِ: الْأَبْهَامُ وَالَّتِي تَلِيهَا)) ئانکو: مَرَنَ وَ هِيلَاكَ بَوْ عَهْرَبَانَ بَيَّتَ، ژ خَرَابِيَّ وَ مَهْتَرَسِيَّيِه كَا نِيزِيَّكَ وَانَ دَبِيتَ، ئَهْفَرُو ژ بَهْرَ بَهْسَتَنَا يَهْجَوَوْجَ وَ مَهْجَوَوْجَانَ ئَهَا هَنْدِه يَا هَاتِيَّهَ فَهَكَرَنَ، سَهْرِيَّ تَبَلَا خَوْ يَا بَهْرَانِيَّ وَ يَا شَهْهَدِيَّ گَهَهَانَدَنَهَ ئِيَّكَ وَ كَرَنَهَ خَمَلَهَكَ. زَهِينَهَبَى گُوت: ئَهِيَ پَيَّغَهَمَبَرِيَّ خُودَي.. ئَهْرِي..

ئەم دى د ھیلاك چین و مرۆڤیت چاڭ و قەنچ د ناڭ مەدا؟ گۆت: ((نعم إذا كثـرـ الخـبـثـ))<sup>(144)</sup>، ئانکو: بەلـى ئـەـگـەـرـ خـراـبـىـ وـ پـىـسـىـ زـىـدـەـ بـوـوـ.

و ژ فەرمۇودەيىت دورست ئەوه يا مۇسلم و گەلهكىت دى ژ نەواس كورى سەمعان ۋەگوھاستى<sup>(145)</sup>، و يا بەرى نوگە مە بەحس كرى ل دۆر دەجالى و هاتنەخوارا عىسايى، و بەحسى يەنجوج و مەئجوجان كر، پىغەمبەرى (سلاڭلى بن) گۆت: خودى دى دەستویرىيى دەت و يەنجوج و مەئجوجان ئاشكرا كەت، و دى بەلاف بىنەھەمى رەخان، دەسپېكىت وان دى گەھنە دەرياجقا (طبرىيە) و دى ژى ۋەخۇن، و يىت دويماھىيىا وان دى گەھنى و دى بىزىن: جارەكى ئاڭل ۋىرە ھەبۈو. و گەلهك فەرمۇودە يىت دى يىت دورست يىت ھەين بەحسى يەنجوج و مەئجوجان دەكەن، و ژ رامانىت ھەميا پىكىفە دىيار دېيت و چو گۆمان بۇ نىين.. ل دويماھىيىا ژىيى دنیايى ئەو ئومەمەتا خرابكار دى دىيار بىت و دېيت مرۆڤى مۇسلمان باودر ژ ھەر تىشەكى بىكەت د قورئانى و فەرمۇودەيا دورستدا ھاتى. بەلـى سـەـرـدـەـمـىـ ئـەـ وـ دـەـرـدـەـقـەـنـ وـ سـالـۇـخـەـتـ وـ بـەـحـسـ وـ خـەـبـەـرـىـتـ وـانـ وـ جـەـنـ ئـەـ وـ لـىـ بـەـرىـ ئـاشـكـرـابـوـونـىـ، ئـەـقـەـھـمـىـ غـەـبـەـ، وـ ژـ بـلىـ خـودـىـ كـەـسـ چـوـ ژـىـ نـوزـانـىـتـ.

#### 4. دەسپېكى رۆزا قيامەتى:

و دېيت ئەم باودرىيى ب ئايەتىت قورئانى بىنин يىت بەحسى دويماھىيىا دنیايى و دەسپېكى رۆزا قيامەتى كرین، نەخاسمه رويدانىت د سۆرەتىت (التكوير) و (الانفطار)دا.

و ژ كۆما وان ئايەتان دىيار دېيت رۆزا ئاخىرەتى ب رويدان و گوھۇرىنىت گشتى ژ گەردوونى دەست پى دكەت، عەسمان شەق دېيت، و ستىر ۋىك دكەقىن و بەلاف

144. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 13، ص 91 وما بعدها.

145. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 18، ص 68.

## باوهري.. ستويينيت وي، راستييا وي

دین، و عهود دبیته تۆز و دهشت دبیت، و هەمی تشت د فی گەردوونیدا ژ ياسا و سیستەمی خۇ دردکەفن، خودى دېیزىت:

﴿يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ تَوَرَّزُ وَإِلَهٌ إِلَّا هُوَ الْوَحِيدُ الْقَهَّارُ﴾ إِبْرَاهِيمٌ:

٤٨. ئانکو: رۇزا ئەف ئەردە ب ئەردەكى دى، و ئەسمان ب هندەك ئەسمانىت دى  
 دئىنەن گوهورىن، و ھەمى ژ گۆرەن بۇ خودايى ب تىنى و ستۇچەمەن دەركەفن. و  
 ئەو ھەمى روى ددەت ژ ئەنجامى پەتكەننا (صورا) يى ئىيىكى، ئىرافىل ب فەرمانا  
 خودى پەتكەتى، ھەر تىشتى خودان رح د عەرد و عەسماناندا دەرىت، ئەو  
 نەبىت يى خودى حەز كرى نەمەرىت<sup>(146)</sup>. خودايى مەزن دېيىزىت:  
 ﴿وَنَفَخْنَا الْصُّورَ فَصَعَقَ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ فُنِخَ فِيهِ﴾  
 آخرى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ<sup>(147)</sup> الزمر: ٦٨. ئانکو: و بۇق [بۇقا ئىيىكى] ھاته پەتكەن،

فیچا هندی د نهرد و نه سماناندا ههی دکھن و دمرن، ڙ بلی وي یي خودی حمز نه کری بمریت [کو نسرافیل ب خویه، پاشی پشتی هنگی نه و ڙی دمریت]، پاشی جاره‌کا دی پف ل بوقی هاته‌دان، هنگی نه و دی ڙپیچه راوه‌ستن و چافه‌ری بن [کا دی ج ب سهری وان نیت]. ههروهسا دی پیڑیت:

﴿فَإِذَا فُتحَ فِي الصُّورِ نَفَخَةٌ وَحْدَةٌ ﴿١٣﴾ وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّادَةً وَحْدَةٌ ﴿١٤﴾ يَوْمَ مِيزِّنٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾ وَأَشْقَطَتِ السَّمَاءُ فِيهِ يَوْمَيْزِنَةٍ وَاهِيَّةً ﴿١٦﴾ الحاقة: ١٣-١٦. ئانکو: وەختى پەھك ل بۇقى دئىيىتە دان [پقا وېرانكرنا دنيايى]. و دەمىن ئەرد و چىا ژ رەھان دئىينە ھلکىشان، و فيك دكمەن و هوير و هەرا دبن.ئەها ھنگى بزانە قىامەت راپوو.و ئەسمان كەلشت، و وى رۆزى ئەسمان يى سىست و خافە. ئەبو ھورەپەرە (خودى ژى رازى بىت) ژ يىغەمبەرى (سلاڭلى يىن) فەدگوھىزىت، گۆت:(يىقىص

الله الأرض ويطوي السماء بيمنيه، ثم يقول: أنا الملك، أين ملوك الأرض)، ئانکو: خودى دى عەردى گريت، و عەسمانى ب دەستى راستى پېچىت، پاشى دى بېزىت: ئەزم شاھ.. كانى شاهىت عەردى!

### 5. ساخكىنا پشتى مرنى:

مە باوهرى يا هەى خودايى مەزن دى فەرمانى ب پفا دۇوئى دەت<sup>(147)</sup>. دى جارەكا دى ھەمى مرى ساخبىنەفە، و دى مروق ھەروەكى دنىايى ب لەش و رحا خۇفە زقىرن، و دى ژ گۆپىت خۇ رابىنەفە، و ل وى دەمى دى كافر و دورۇي بېزىن: ﴿يَوَّلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدٍ نَّا هَذَا﴾ يىس: ۵۶. ئانکو: دى بېزىن: وەى خۆلى ب مە وەربىت، كى ئەم ژ گۆپىت مە راکرىن؟. و دى باوهىدار بېزىن:

﴿هَذَا مَا وَعَدَ الْرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ﴾ يىس: ۵۶. ئانکو: [دى بەرسقا وان ھىيە دان] ئەفە ئەوه يا خودايى دلوقان پەيمان پى دايى، و پىغەمبەران راست دىگۈت.

و د فەرمۇودەيىت دورستدا يا هاتى: پىغەمبەرى مە موحەممەد (سلاڤ لى بن) ئىكەمین كەسە ژ گۆپى خۇ دەركەفيت. پىغەمبەرى (سلاڤ لى بن) گۆت: ((يصعق الناس حين يصعقون، فاكون أول من قام، فإذا موسى آخذ بالعرش، فما أدرى أكان فيمين صعق))<sup>(148)</sup>، ئانکو: دەمى ئىرافىل پف دكەته بوقى.. ھەمى ب وى برويسى دمرن، و ئەز ئىكەمین كەسم رادبەفە، و دەمى رادبىم موسايى يا خۇ ب عەرشىقە گرتى، ئەز نوزانم برويسىيا بوقى ئە و ژى هنگافت بولۇ ئان نە.

### 6. كۆمكىنا مروقان (الحشر):

147. خودى د قورئانىدا دېزىت: . راحىفە پەكىرنا ئىكىيە و راديفە پەكىرنا دووپىيە، صحيح البخارى، ج 1، ص 310.311.

148. صحيح البخارى مع فتح البارى، ج 11، ص 312.

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

مه باوهوري يا ههی پشتی مرؤفه ز مرنی ساخ دبنه فه و ز گوریت خو دهدکه فن،  
دی ل مهشنهري هینه کومکرن.  
خودی د قورئانیدا دبیزیت:

﴿يَوْمَ نَخْسُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الْحَمَنِ وَفَدَا﴾ وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمْ وَرَدَا﴿ مريم: ٨٦-٨٥

ثانکو: رۆزا [قيامهتى] ئەم پارىزكاران دەستەك دەستەك ل دەخ خودايى  
دلۇقان [ب رېز و رويمەت] كۆم دكەين. و رۆزا ئەم گونەھكاران ژى ب تىنى [وهكى  
حىشترى تىنى ئەوا قەستا ئافى دكەت] دهازۋىنە دۆزەھى. و حەشر.. كۆمکرنو  
هازۋىتنا مرۇقايدە بۇ مەيدانا هەمى مرۇف لى ساخ دبنە فه و ز گۈران دەردکەفن،  
خودى دى فەرمانى ل ملياکەتان كەت وان بازۇنە جەن راوهستيان و چاھەرىكىن  
دادگەھىرنى، و سەروبەرى وان يى وەسايە ھەرودكى ل دەسىپىكى خودى ئەو  
دایين: د رويس و پىخواس و نەسونەتكى.

د فەرمۇودەيەكا دورستادا عائيشا (خودى ژى رازى بىت) ز پىغەمبەرى (سلاف لى  
بن) ۋەدگوھىزىت، دبیزیت: ((سمعت رسول الله ﷺ يقول: يحشر الناس يوم القيمة  
حفة عراة غرلا)), قلت يا رسول الله.. ينظر بعضهم إلى بعض؟ قال: ((الأمر أشد  
من أن ينظر بعضهم إلى بعض))<sup>(149)</sup>، ثانکو: من هاى ز پىغەمبەرى (سلاف لى بن)  
بوو گۆت: رۆزا قيامهتى دى هەمى مرۇف هىنە كۆمکرن د رويس و پىخواس و  
نەسونەتكى، عائيشا دبیزیت: من گۆتى: ئەي پىغەمبەرى خودى.. و ئەو بەرى  
خۇ دەدەنە ئىكىدۇ؟! (سلاف لى بن) گۆت: عائيشا.. بابەت ز وى مەزنەر و دزوارترە  
کو بەرى خۇ بەدەنە ئىكىدۇ.

ئىبن عەباس (خودى ژى رازى بىت) گۆت: پىغەمبەرى (سلاف لى بن) گۆتارەك  
پىشىش كر، گۆت: ((گەلى مرۇقان هوين هەمى دى هىنە كۆمکرن بەردەستى<sup>(150)</sup>

149. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 17، ص 193. صحيح البخاري، ج 11، ص 325.

150. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 8، ص 230. صحيح البخاري، ج 11، ص 322.

خودى، د پـىـخـواـس و روـيـس و نـهـسوـنـهـتـكـرىـ)، پـاشـىـ گـوتـ: ((ئـىـكـهـمـىـنـ كـهـسـ رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ بـ جـلـكـ دـكـهـقـيـتـ ئـىـبـراـهـيمـ پـىـغـهـمـبـهـرـهـ، و دـىـ هـنـدـهـكـ زـهـلـامـيـتـ ئـومـهـتـاـ منـ ئـينـ بـهـرـپـهـرـيـتـ وـانـ يـيـتـ دـ دـهـسـتـىـ چـهـپـيـداـ، ئـهـزـ دـىـ بـيـزـمـىـ: يـارـهـبـىـ ئـهـفـهـ سـهـحـابـيـيـتـ مـنـ، دـىـ هـيـتـهـ گـوتـنـ: توـ نـوـزاـنـىـ وـانـ پـشـتـىـ تـهـ چـ كـريـيـهـ، وـ ئـهـزـ دـىـ وـىـ بـيـزـمـ هـهـرـوـهـكـىـ بـهـنـدـهـيـيـ چـاـكـ (عـيـسـاـيـيـ گـوتـىـ: ئـهـزـ شـاـهـدـ بـوـومـ سـهـرـ وـانـ هـنـدـىـ ئـهـزـ دـ نـاـفـ وـانـداـ، وـ دـهـمـىـ تـهـ ئـهـزـ مـرـانـدـيـمـ.. توـ زـيـرـهـفـانـ بـوـوـىـ سـهـرـ وـانـ. دـىـ هـيـتـهـ گـوتـنـ: ئـهـوـهـ تـهـ ژـ نـاـفـ وـانـ بـارـكـرـىـ ئـهـفـهـ يـيـتـ ژـ دـيـنـىـ خـوـ دـهـرـكـهـقـتـيـنـ وـ زـقـرـيـنـهـ سـهـرـ دـيـنـىـ بـابـ وـ بـاـپـيـرـيـتـ خـوـ). دـ وـىـ دـيـمـهـنـيـداـ.. هـهـمـىـ مـرـوـفـ يـيـتـ دـ ئـهـزـمـوـونـ وـ نـهـخـوـشـيـيـهـكـاـ دـزـوارـداـ. مـيـقـدـادـ كـورـىـ ئـهـسـوـدـ (خـودـ ژـيـ رـازـيـ بـيـتـ) ژـ پـىـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) فـهـدـگـوـهـيـزـيـتـ، گـوتـ: <sup>(151)</sup>((رـوـزـاـ قـيـامـهـتـىـ دـىـ رـوـزـ مـقـدارـيـ مـيـلـهـكـىـ نـيـزـيـكـىـ مـرـوـفـانـ بـيـتـ، وـ خـمـلـكـ دـويـشـ كـارـ وـ كـريـارـيـتـ خـوـ يـيـتـ دـنـيـايـيـ دـىـ چـنـهـ دـ خـوـهاـ خـوـرـاـ، هـنـدـهـكـ هـهـتـاـ گـوزـهـكـىـ، وـ هـنـدـهـكـ هـهـتـاـ چـوـكـاـ، وـ هـنـدـهـكـ هـهـتـاـ لـيـقـىـ، وـ هـنـدـهـكـ دـ خـوـهاـ خـوـرـاـ نـاـسـىـ دـبـنـ وـ نـهـشـيـنـ بـلـقـنـ وـ هـهـتـاـ لـيـقـىـ دـچـنـهـ دـ خـوـهـيـراـ)، وـ دـهـسـتـىـ خـوـ درـيـزـكـرـهـ دـهـقـىـ خـوـ، ئـهـاـ دـ وـىـ سـهـرـوـبـهـرـيـداـ هـنـدـهـكـ كـهـسـ يـيـتـ هـهـيـنـ يـيـتـ لـ بـهـرـ سـيـبـهـرـاـ عـهـرـشـىـ خـودـىـ، هـهـرـوـهـكـىـ پـىـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) بـهـ حـسـ كـرـىـ. ئـهـبـوـ هـورـهـيـرـهـ وـ ئـهـبـوـ سـهـعـيدـ خـودـ ژـ هـهـرـدـوـوـانـ رـازـيـ بـيـتـ ژـ پـىـغـهـمـبـهـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بـنـ) فـهـدـگـوـهـيـزـنـ، گـوتـ: ((سـبـعـةـ يـظـلـمـ اللـهـ فـيـ ظـلـهـ يـوـمـ لـاـ ظـلـ إـيـ ظـلـهـ: الـإـمـامـ الـعـادـلـ، وـشـابـ نـشـأـ فـيـ عـبـادـةـ اللـهـ، وـرـجـلـ قـلـبـهـ مـتـعـلـقـ بـالـسـاجـدـ، وـرـجـلـانـ تـحـابـاـ فـيـ اللـهـ، إـجـتمـعـاـ عـلـيـهـ وـتـفـرـقـاـ عـلـيـهـ، وـرـجـلـ دـعـتـهـ اـمـرـأـةـ ذـاتـ مـنـصـبـ وـجـمـالـ، فـقـالـ: إـنـيـ أـخـافـ اللـهـ، وـرـجـلـ تـصـدـقـ بـصـدـقـةـ فـأـخـفـاـهـاـ حـتـىـ لـاـ يـعـلـمـ يـمـيـنـهـ مـاـ تـنـفـقـ شـمـالـهـ،

.151. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 17، ص 196.

## بـاـوـهـرـى .. سـتـوـيـنـىـتـ وـىـ، رـاسـتـيـاـ وـىـ

ورجل ذكر الله حاليا ففاضت عيناه<sup>(152)</sup>، ئانكوهەفتان خودى دى ئىخىته بن سىبەرا خۆفە رۆزا چو سىبەر نەبن سىبەرا وى نەبىت: پىشەوايى دادپەروھەر، و جەھىلەك د پەرسەتنا خودىدا راببىت و مەزن ببىت، و مەرفۇھەك دلى وى ب مزگەفتانقە يى گرىدای ببىت، (ئانکو زىدە حەز چۈنا مزگەفتان بىكەت) و دو مەرفۇھە ل سەر ۋىيانا خودى كۆم ببن و ل سەر ۋىيانا خۆدا يېت راست بۇون و دەمىنى گۆمبۈونا وان ۋىيانا خودى بۇ دەمىنى دگەللىك د ۋىيانا خۆدا يېت راست بۇون و دەمىنى ژىكىفە بۇونىن ژى هەر د ۋىيانا خۆدا يېت راست بۇون چۈنكى ۋىيانا وان ل سەر بىنياتەكى موكومە گەللىك بن يان نە هەر حەز ئىك و دو دەكەن) و مەرفۇھەك ژنەكا خودان جوانى و دەسھەلات داخوازكەتە خۆ، بىزىت: ئەز ژ خودى دترسم، و مەرفۇھەك سەددەقەكى بىدەت ھند قەشىرىت ھەتا دەستى وى يى چەپى نەزانىت دەستى وى يى راستى چ مەزاختىيە، و مەرفۇھەك ب تىن خودى ل بىرا خۆ بىنیت چاھىت وى (ز تراساندا) تزى رۇندىك ببن.

دەمىن خەلک د وى دىيمەنلى ب ترس و تەنگافىدا نەچار و بى رى بۇون، دى داخوازى ژ پىغەمبەران كەن ل دەف خودى بەرھانىيى ژ وان بكەن و وان ژ وى دەرافى نەخۆش قورتال بكەن و دادگەھا وان بىتە دانان، و هەر پىغەمبەرەك ۋى مەسىلى بۇ يى دى فەدگوھىزىت و دېزىت: بلا فلاں پىغەمبەر ب فى كارى راببىت. ھەتا دگەھىتە پىغەمبەرە مە موھەممەدى (سلاڭ لى بىن)، و ئەھو شەفاعةتى ل دەف خودى بۇ مەرفۇقان دكەت، و خودى ب مەھدەرا وى رازى دبىت و داخوازا وى ب جە دئىنیت<sup>(153)</sup>. و دى دەست ب دادگەھكىندا خەلکى ھىتە كرن.

152. صحيح البخاري بحاشية السندي، ج 1، ص 170. صحيح مسلم، ج 7، ص 120، سنن النسائي، ج 8، ص 223.

153. ئەذ مەھدەرا مەزن يا تايىبەتە ب پىغەمبەرە مەفە (سلاڭ لى بىن)، و ئەفە راستىيەكە سەلاندىيە و ھەمى ئۆممەت يا ل سەر رىككەفتىيە، چۈنكى فەرمۇودەيىت دورىت يېت ل سەر ھەين، و خودى د قورئانىدا سۆز يا دايە پىغەمبەرە خۆ ب وى شەرەقا مەزن=

## 7. جزا و سزا يـى كـارـيـتـ مـرـوـفـانـ:

مه باودرى يا ههـى: هـمـرـ كـارـ وـ كـريـارـيـتـ مـرـوـفـانـ دـ دـنـيـاـيـيـداـ كـرـيـنـ، دـىـ روـزـاـ قـيـامـهـتـىـ جـازـايـىـ وـىـ وـدـرـگـرـنـ، وـ هـمـرـ كـارـهـكـىـ باـشـ بـيـتـ يـانـ خـرـابـ، هـوـيـرـ بـيـتـ يـانـ گـرـ، چـوـ لـ بـهـرـ خـودـىـ بـهـرـزـهـ نـابـيـتـ وـ دـىـ جـازـايـىـ وـانـ دـهـتـىـ، خـودـىـ دـبـيـرـيـتـ: ﴿يَوْمَ إِذَا قُوْمٌ مُّلْهُدُونَ دِيْنُهُمْ أَلْحَقُوهُمْ بِالْحَقِّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ أَمْ بِيْنُهُمْ أَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ النور: ٤٥. ئـانـكـوـ: وـىـ روـزـىـ خـودـىـ جـازـايـىـ وـانـ يـىـ فـهـبـرـىـ [يـىـ بـىـ كـيـمـ وـ زـيـدـهـىـ] دـىـ دـهـتـهـ وـانـ، وـ [وـىـ روـزـىـ] دـىـ زـانـخـودـىـ يـىـ عـادـلـهـ، وـ سـتـهـمـىـ لـ كـهـسـىـ نـاكـهـتـ. هـمـرـوـهـسـاـ خـودـىـ دـبـيـرـيـتـ:

﴿مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا أَسَيِّئَاتٍ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ القصص: ٨٤. ئـانـكـوـ: هـمـرـ كـهـسـىـ بـيـتـ وـ خـيرـهـكـ هـهـبـيـتـ، ژـ وـىـ خـيرـىـ چـيـتـ دـىـ بـوـ هـهـبـيـتـ، وـ هـمـرـ كـهـسـىـ بـيـتـ وـ گـونـهـهـكـ هـهـبـيـتـ، ئـهـوـيـتـ گـونـهـهـيـتـ وـانـ گـونـهـهـيـتـ وـانـ كـرـيـنـ پـيـفـهـتـ نـائـيـنـهـ جـازـكـرـنـ. وـ پـيـغـهـمـبـرـىـ مـهـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) ژـ خـودـايـىـ خـوـ فـهـدـگـيـرـيـتـ:

((يا عبادي.. إنما هي أعمالكم أحصيها لكم، ثم أوفيكم إياها، فمن وجد خيراً فليحمد الله، ومن وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه))، ئـانـكـوـ: ئـهـىـ بـهـنـدـيـتـ منـ.. ئـهـثـاـ هوـيـنـ دـبـيـنـ - روـزـاـ قـيـامـهـتـىـ - ئـهـنـجـامـىـ كـارـ وـ كـريـارـيـتـ هـهـوـهـيـهـ، بـ تـنـىـ منـ يـيـتـ تـؤـمـارـ كـرـيـنـ وـ هـهـزـمـارـتـيـنـ، يـىـ ئـهـنـجـامـىـ خـوـ باـشـ بـبـيـنـيـتـ، بلاـ سـوـپـاسـيـيـاـ

﴿وَمَنْ أَتَيَ لِفَتَّاهَ جَدِيدٍ يَأْفَلَهُ اللَّهُ عَسَىٰ أَنْ يَعْتَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُودًا﴾ الإسراء: ٧٩. ئـانـكـوـ: وـ وـهـختـهـكـ ژـ شـهـفـىـ، رـابـهـ نـقـيـزـانـ بـ قـورـئـانـ بـكـهـ [ئـانـكـوـ قـورـئـانـ تـيـدـاـ بـخـوـيـنـهـ] كـوـ فـهـرـزـهـكـ زـيـدـهـيـهـ [لـ سـهـرـ هـرـ بـيـنـجـ نـقـيـزـانـ] بـوـ تـهـ بـ تـنـ، دـاـ خـودـايـىـ تـهـ بـ وـانـ نـقـيـزـانـ تـهـ بـگـهـهـيـنـيـتـ جـهـنـ پـهـسـكـرـىـ [ئـهـوـ جـهـنـ سـوـپـاسـيـيـاـ تـهـ تـيـدـاـ دـئـيـتـهـ كـرـنـ روـزـاـ مـهـدـهـرـاـ مـهـزـنـ دـكـهـىـ]. وـ (شرح العقيدة الطحاوية) بـبـ 253.252 فـيـ بـابـهـتـ باـشـ شـرـوـفـهـ دـكـهـتـ، هـمـرـوـهـسـاـ فـهـرـمـوـوـدـهـيـتـ دورـسـتـ دـ سـهـ حـيـحاـ مـوـسـلـيـدـاـ بـهـرـگـىـ سـيـيـنـ بـبـ 77.54، وـ دـ (العقائد الإسلامية) دـاـ، سـهـيـدـ سـابـقـ، بـبـ 456.

## باوهري.. ستويتت وي، راستيما وي

خودي بکهت، و يى ئەنجامى وي باش نەبىت.. بلا ژ خۇ پىيغەتر گازنده و لۆمەيىيا كەسى نەكەت<sup>(154)</sup>.

### 8. بەرچاڭىرنا كارىت مروقان و حىساب:

ھەروهسا مە باوهري يا ھەي: ھەمى مروق پشتى دادگەھەكرنەكا دادپەرەرانە.. دى ھىئە جزاڭىن. دى ھەر ئىكى ل سەر كار و كريارىت وي د دنيايىدا كرىن ئاگەھەدار كەت، و دى بەرپەرىت خۇ ب هوير و گرفە خويين، ۋىچابەرچاڭىر ئەنلىكىن و حىساب و خواندىن بەرپەران.. ئەو ھەمى راستى و حەقىيە، و قورئان و سونەتا پىيغەمبەرى (سلاڭ لى بن) ل سەر بەلگەنە، و ھەمى زانايىت ئومەمەتى ل سەر د رېككەفتىنە.

ل دۆر بەرچاڭىرنا كارىت مروقان د دنيايىدا كرىن، خودى د قورئانىدا دېيىزىت:

﴿فِيَوْمَيْدِرْوَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١﴾ وَأَنْشَقَتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَيْدِرْوَاهِيَةُ ﴿٢﴾ وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا

وَيَحْمِلُ عَرْشَ رِبِّكَ هُوَ قَهْمُوْيَوْمَيْدِرْ تَلْكِيَةُ ﴿٣﴾ يَوْمَيْدِرْ تَعَرَصُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةُ ﴿٤﴾ الْحَاقَةُ:

18-15. ئانکو: ئەها ھنگى بىزانە قىامەت راپوو. و ئەسمان كەلشت، و وى رۆزى ئەسمان يى سىست و خافە. و ملياکەت ل رەخ و دۆرانن (چونكى ئەسمان ئىپۈرگەھا ملياکەتىنە)، وى رۆزى ھەشت ملياکەت عەرشى خودى را دەكەن. وى رۆزى ھوين دى پىشىبەرى خودايى خۇ بن، كەس ژ ھەوه نائىتە فەشارتن.

ھەروهسا خودى دېيىزىت:

﴿وَعَرِضُوا عَلَى رِبِّكَ صَفَّا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةً﴾ الکەھف: ٤٨. ئانکو: و

ھەمى پىكىھە بەرانبەرى خودايى تە ب رېز ھاتنە راودستاندىن، ب پاستى كا جارا ئىكى مە ھوين چاوا دابوون [رويس و پىخواس و سەركۆل و بى مال و زاپۆك]، ھوين وەسا جارەكى دى ھاتنە بەر دەستى مە.

.154. ئەو ھندەك بىو ژ فەرمۇدەيەكا قودسى يا درېز، بەرئ خۇ بىدە (رياض الصالحين) بىپ 63.62.

پيڏفииه هه موسلمانه کي ئهو باوهري هه بيت: دئ خودئ هه مي کار و کرياريٽ وي بيت د دنيا ييда کرين.. ئينيٽه پيش چافيت وي، و خودئ ب خو ئيڪسٽر و بى نافبر دئ حيساب د گهٽ کهٽ. عهدي کوري حاتم (خودئ ڙئ رازى بيت) دبٽريٽ: پيڻه مبهري (سلاف لى بن) گوت: ((ما منكم من أحد إلا سيكلمه الله يوم القيمة، ليس بينه وبينه ترجمان، ثم ينظر فلا يرى شيئاً قدامه، ثم ينظر بين يديه فتستقبله النار، فمن استطاع منكم أن يتقي النار ولو بشق تمرة))، ئانکو: نينه کهٽهک ڙ هه وه ئيللا دئ روڙا قيامهٽ خودئ د گهٽ ئاخفيٽ، و چو تور جoman ڙي د نافبهرا هه وها نين، پاشي دئ سه حکهٽ چول به راهيبيا خو نابينيٽ، پاشي دئ به رئ خو دهته به ردهستيٽ خو دئ ئاگری ل به ره سينگي خو بینيٽفيجا هه ره سه ڙ هه وه بشيٽ خو ڙ وي ئاگری بپاريٽ، خو ئه گهٽ ب که ره کي فه سپيٽ بيت<sup>(155)</sup>.

ب به رچافکرنا کاريٽ مرؤفان.. هه ره سه چاكى و گونه هيٽ خو بینيٽ و زانيٽ، ئه گهٽ ڙ وان که سان بوو بيت دئ فورتال بيت، کو دئ به ره ره ره وان ب دهستيٽ راستيٽ دنه ڦي، دئ خودئ ل گونه هيٽ وان بوٽريٽ و به ته به حهشتى و ب ئاگری سزا نادهٽ. و یي گونه هيٽ وي گلهٽ بن و د مهزن بن، دئ به ره ره ڙ وي د پشت ويرٽ دنه ڦي، و دئ حسيٽه کا هوٽر و دريٽ د گهٽ کهٽ، عائيشا (خودئ ڙي رازى بيت) فه مووده يه کي ڙ پيڻه مبهري (سلاف لى بن) فه دگيريت، گوت: ((ليس أحد ينافق الحساب يوم القيمة إلا هلك))<sup>(156)</sup>، ئانکو: هه ره سه روڙا قيامهٽ حسيٽا وي ب هوٽر و دريٽ د گهٽ هاته کرن، دئ هيٽه عه زابدان و ليٽورين ڙئ ناگريٽ. ئينا عائيشا گوتى: ئه پيڻه مبهري خودئ.. ما خودئ نه گوتىٽ:

155. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 11، ص 340.

156. صحيح البخاري، ج 11، ص 138.

﴿فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَبَهُ وَبِيمِينِهِ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا﴾ الانشقاق: ٨-٧

ئانکو: فيجا هەر كەسى دەفتەرا خۇ ب دەستى راستى وەرگريت [ ملياكەتا دايى و ب دەستى پاستى وەرگرت ]. دى حىسيبە كاسقەك د گەل ئىتەكرن. ئينا پېغەمبەرى ( سلافلى بن ) گۆت: (( إنما ذلك العرض، وليس أحد ينافش الحساب يوم القيمة .. إلا عذب ))، ئانکو: ئەو بە حسى بەرچاڭىزنا كارىت مەرۋاپىيە، و ھەر كەسى ب هوپىر و ب بەرفرەھى رۆزا قيامەتى د گەل بىتە كرن.. دى ھىتە عەزابدان، ئەو بى حىسيبە هوپىر و گرىت وى د گەل دكەن و گونەھەيت وى گەلەكەن و د مەزنەن و چو لىبۈرەن بۇ نەھى<sup>(157)</sup>. يى باوهري ب وەرگرتن و خواندىن بەرپەران نەبىت رۆزا قيامەتى دى كافر بىت، خودى دېيىزىت:

﴿وَكُلَّ إِنْسَنَ الْرَّزْمَنَةَ طَلَّرُهُ فِي عُنْقِهِ وَخُرُجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كِتَابًا يَلْقَنَهُ مَنْشُورًا﴾ أقرأن

﴿كِتَبَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبَا﴾ الإسراء: ١٣-١٤. ئانکو: و ھەر مەرۋەھەكى مە كارى وى يى ئىخستىيە ستۆيى وى، و رۆزا قيامەتى دەفتەرا كار و كريارىت وى دى بۇ دەرئىخىن، دى ۋەكىرى بىنىت. [ ئەفە دەفتەرا كار و كريارىت تەيە ] دەفتەرا خۇ بخوينە، فيجا تو ب خۇ ئەفرو بەسى خۆبىي حىسيبى د گەل خۇ بكمى. و دېيت مە باوهري ھەبىت ب ھەر تشتى خودى بۇ مە بە حسى وى رۆزى كرى: ﴿يَا أَيُّهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رِبِّكَ كَدَحَافْلًا قِيَمِهِ فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَبَهُ وَبِيمِينِهِ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا﴾ وينقلب إلى أهلِهِ مَسْرُورًا وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَبَهُ وَوَرَأَهُ ظَهِيرَهِ فَسَوْفَ يَدْعُو أَثْبُورًا وَيَصْلَى سَعِيرًا إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا إِنَّهُ ظَانَ أَنَّ لَنْ يَحُورَ بلى إن رَبَّهُ وَكَانَ بِهِ بَصِيرًا﴾ الانشقاق: ٦-١٥. ئانکو: ھەى مەرۋەقۇ، ھەر تشتەكى تو خۇ پېغە دوھستىنى، و تو د گەل كارى خۇ دى چىيە بەرانبەرى

خودايى خـوـقـيـجـاـ هـهـرـ كـهـسـىـ دـهـفـتـهـرـاـ خـوـ بـ دـهـسـتـىـ رـاـسـتـىـ وـهـرـگـرـيـتـ [مـلـياـكـهـتـاـ دـايـىـ وـ بـ دـهـسـتـىـ رـاـسـتـىـ وـهـرـگـرـتـ]. دـىـ حـسـيـبـهـ كـاـسـفـكـ دـ گـهـلـ ئـيـتـهـ كـرـنـ. وـ دـىـ بـ دـلـخـوـشـىـ بـ سـهـرـ كـهـسـ وـ كـارـيـتـ خـوـدـاـ زـقـرـيـتـ. وـ ئـهـ وـ كـهـسـىـ سـتـوـيـىـ وـىـ هـاـتـهـ قـرـانـدـنـ، وـ دـهـفـتـهـرـكـاـ كـاـرـ وـ كـرـيـارـيـتـ خـوـ ژـ پـشـتـقـهـ وـهـرـگـرـتـ [وـهـخـتـىـ مـلـياـكـهـتـ دـهـفـتـهـرـانـ دـئـيـنـ مـرـوـقـقـىـ چـاـكـ يـىـ ژـ خـوـ پـشـتـقـاـسـتـهـ وـ كـتـيـبـاـ خـوـ بـ دـهـسـتـىـ رـاـسـتـىـ وـهـرـدـگـرـيـتـ، بـهـلـىـ گـوـنـهـهـكـارـ خـوـ دـنـيـاـسـيـتـ دـىـ قـهـدـهـمـيـتـ وـىـ شـكـيـنـ وـ پـيـسـتـرـكـىـ گـرـيـتـ، وـ يـهـلـلاـ دـشـيـتـ بـ دـهـسـتـىـ چـهـپـيـ وـهـرـگـرـيـتـ]. هـنـگـىـ دـىـ مـرـنـاـ خـوـ خـواـزـيـتـ وـ نـفـرـيـنـانـ لـ خـوـ كـهـتـ. وـ دـىـ چـيـتـهـ دـ دـوـزـهـهـيـدـاـ وـ ئـيـزـايـىـ بـيـنـيـتـ. ئـهـ وـ دـ نـاـفـ كـهـسـ وـ كـارـيـتـ خـوـدـاـ لـ سـهـرـ دـنـيـاـيـىـ يـىـ دـلـخـوـشـ وـ شـادـبـوـوـ. ئـهـوـيـ هـزـرـ دـكـرـ نـاجـيـتـهـ بـمـ دـهـسـتـىـ خـوـدـىـ، وـ جـارـهـكـاـ دـىـ سـاـخـ نـابـيـتـهـفـهـ پـشتـىـ مـرـنـىـ. نـهـ خـيـرـ وـهـنـيـنـهـ چـونـكـىـ خـوـدـىـ ئـاـگـهـهـدـارـىـ هـهـمـىـ كـاـرـ وـ كـرـيـارـيـتـ وـىـ بـوـوـ. وـ مـهـرـهـمـ ژـ وـانـ بـهـرـپـهـرـانـ يـيـتـ دـىـ مـرـوـقـ خـوـيـنـ، ئـهـ وـ بـهـرـپـهـرـنـ يـيـتـ مـلـياـكـهـتـانـ هـهـمـىـ كـاـرـ وـ كـرـيـارـوـ گـوـتـنـيـتـ وـانـ دـ دـنـيـاـيـيـداـ كـرـيـنـ.. نـقـيـسـيـنـ<sup>(158)</sup>.

خـوـدـىـ دـ قـورـئـانـيـداـ بـهـ حـسـنـ قـيـامـهـتـىـ كـرـبـيـتـ، بـ هـوـيـرـ وـ گـرـفـهـ، هـهـرـوـهـسـاـ دـفـيـتـ مـهـ باـوـهـرـىـ هـهـبـيـتـ: خـوـدـىـ هـنـدـهـكـ مـلـياـكـهـتـ يـيـتـ رـاـسـپـارـدـيـنـ مـهـ بـپـارـيـزـنـ، وـ هـهـمـىـ كـاـرـ وـ گـوـتـنـيـتـ مـهـ بـنـقـيـسـنـ، ئـهـوـنـ نـقـيـسـهـرـيـتـ رـيـزـدارـ يـيـتـ خـوـدـىـ بـهـ حـسـنـ وـانـ گـوـتـىـ:

﴿وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَفِظِينَ ﴾كِرَاماً كَتِيَّبِينَ ﴿إِعْلَمُونَ مَا تَفَعَّلُونَ﴾ الـأـنـفـطـارـ: ١٠-١٢﴾

ئـانـكـوـ: وـ بـ رـاـسـتـىـ هـنـدـهـكـ مـلـياـكـهـتـ دـ زـيـرـهـقـانـ لـ سـهـرـ نـقـيـسـيـنـاـ كـاـرـ وـ كـرـيـارـيـتـ هـهـوـ. ئـهـ وـ هـنـدـهـ مـلـياـكـهـتـيـتـ خـوـدـانـ رـيـزـ وـ رـوـيـمـهـتـنـ، هـهـرـ تـشـتـهـكـىـ هـوـيـنـ بـكـهـنـ دـنـقـيـسـنـ. دـزاـنـ وـ دـنـقـيـسـنـ، يـاـ هـوـيـنـ دـكـهـنـ. هـهـرـوـهـسـاـ دـبـيـزـيـتـ:

﴿هَذَا إِكْبَانَيْطُقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنَّمْعَلُونَ﴾ الـجـاـثـيـةـ: ٢٩﴾

158. شـرـحـ الـبـيـجـورـيـ عـاـيـ جـوـهـرـةـ التـوـحـيدـ، صـ212.

## باوه‌ری.. ستونیت وی، راستیا وی

ئەفه کتیبا مەیه [كتيبا كاروکرياريٽ هەوھي] شادھىيى ب پاستى ل سەر ھەوھ ددھت، ب پاستى ھندى ھەوھ دكىر مە دنھىسى. ھەر تشتى ئەو نفييسي د دنيايىدا دنھىس.. دى مرۆڤ ل ئاخىرەتى خوينىن. مەرەم ژ حيسابى ئەوھ: دى خودى ھەمى مروقان راوه‌ستينىت، بھرى بچنە مەيدانا مەحشەرە، و دى بھرپەريت وان ھىنە دان و دى ھەر ئىك دويماھى و ئەنجامى خۇ زانىت، خودى دبىزىت: **﴿ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيَنْبَئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾** الأنعام: ۱۰۸. ئانکو: پاشى زفرينا وان ب بال خودايى وانفھىيە. فيجا دى وان ب كار و كريارييت وان كرين ئاگەھداركەت.

## مرۆڤ د حيسابىدا نەوهكى ئىك

يى ھەى دى حسيبەكا سٺك د گەل هييته كرن، دى كاريٽ وى ھەميا ئىننە پىش چاھىت وى، خودى دى وى ئاگەھدار كەت و بيرا وى ل گونھەھىت وى كرين.. ئىننەت، ب شىوھىيەكى وەسا.. كەس گونھەھىت وى نەبيينىت و ل سەر ئاگەھدار نەبيت، پاشى دى لى بورىت و فەرمانى دەت بچىتە بەھەشتى. و يى ھەى حسيبَا وى يا ب زەممەته و پسيارا هوير و گران زى دھىيته كرن، هيچەتان دگرىت و داخوازا ليبورىنى دكەت، بەلى ب چو ناجىت و دى ژ خوسارەتان بيت، خودى دى فەرمانى دەت خەلەتى و گونھەھىت وى ب دەنگەكى بلند د ناڭ خەلکىدا بىيىنە گازىكىن، و دى ھەتكا وى د ناڭ خەلکىدا چىت و شەرمزار بيت. فيجا دفېت باوھردار ب بھر خۆفە راوه‌ستىت و حسيبى د گەل خۇ بکەت د دنيايىدا.. بھرى وى رۆزى حسيب د گەل بىيىتە كرن، و دەست ب كاريٽ باش و خىرى بکەت، بھرى مرن ب سەردا بھىت و ئىدى چو زى نەھىت، باوھر ژ رۆزى حيسابى بکەت و خۇ بۇ بەرهەف كەت، خودى دبىزىت:

﴿وَإِن كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرَدٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَسِيبِينَ﴾<sup>159</sup> الأنبياء: ٤٧

ئانکو: خو ئەگەر [خرابى يان باشىيا وى] تەمەتى دندكەكا تۆقى خەندەلکى ژى بىت، ئەم دى ئىنин [و بۇ كىشىن]، ژ خو بۇ حسىپ و هەزمارتنى، ئەم بەسى خۆينە. و پىغەمبەرى خودى (سلاف لى بن) يا گۆتى: ((لا تزول قدما عبد حتى يسأل عن عمره فيم أفناده؟ وعن عمله فيم فعل فيه؟ وعن ماله من أين اكتسيبه؟ وفيم أنفقه؟ وعن جسمه فيم ابلأه))<sup>160</sup>، ئانکو: رۆزا قيامەتى كەس پىنگاڭا خو ناھافىت ھەتا پىسياز ژى نەھىتە كرن: ژىيى خو د چدا بۇراندىيە؟ و ج كار د ژيانا خۆدا كرييە؟ و مالى خو د چدا مەزاختىيە، و ژ كىفە ئىنايە؟ و لەشى خو بۇ ج بكار ئىنايە؟ و فەرمۇودەيىت دورست ديار دكەن: هەزمارەكا باوەرداران ژ ئومەمەتا موھەممەدى (سلاف لى بن) ناكەفنة بەر حسىبا وى رۆزى، خودى دى كەرمەن د كەل كەت و بەته بەھەشتى بىيى حىساب و عەزاب. ئەبو ھورەيرە ژ پىغەمبەرى (سلاف لى بن) ژ پىغەمبەرى (سلاف لى بن) فەدگىرەت، گۆت: ((يدخل من أمتي الجنة سبعون ألفا بغير حساب))<sup>160</sup>، ئانکو: حەفتى ھزار كەس ژ ئومەمەتا من بىيى حسىپ دى چنه بەھەشتى. ۋېچىجا كا حسىبا د گەل مەۋەقان دەھىتە كرن ياخوايىھ..؟ خودى دزانىت. بەلى مە باوەرى ب وى ياخوا د قورئانى و فەرمۇودەيىت دورستدا بۇ مە هاتى، نە ژى كىم دكەين و نە ل سەر زىيە دكەين، و نە پىسيارا پىزىانىن دكەين، مە باوەرى ياخى: دى خودايى مەزن بىرا ھەر كەسەكى ژ كار و كريارييت وى د دنیايدا كرىن.. ئىنېتەفە ژ چاڭى و خرابىيان، و

159. أخرجه الترمذى وقال حديث حسن صحيح، صحيح البخارى بشرح ابن العربي، ج 9، ص 253.

160. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 3، ص 88.

## بـاـوـهـرـى .. سـتـوـيـنـىـتـ وـىـ، رـاسـتـىـسـاـ وـىـ

خودى گەلەك تشتان سەر مەرۆقى دكەتە شادە<sup>(161)</sup>، ژ وان: عەرد شەھدەيىيى دەدت كا ج ل سەر ھاتىيە كرن، ھەروەكى خودى دېيىزىت:

﴿إِذَا زُلْطَ الْأَرْضُ زُلْتَ أَنْهَا﴾ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿وَقَالَ الْإِنْسَنُ مَا لَهَا﴾ يَوْمَئِذٍ  
تُحْدَدُ أَخْبَارَهَا ﴿بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا﴾ يَوْمَئِذٍ يَصُدُّ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّرَوْأَ أَعْمَالَهُمْ ﴿فَمَنْ  
يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴿الزلزلة: ٨-١﴾. ئانكۇ:  
دەمى ئەرد ب بىيەلەرزا خۇ فەدلەر زىيت. و دەمى ئەرد ھەر تشتى د زكى خۆداب  
سەر ئەردى دئىخىت. و مەرۆق وى رۆزى دېيىزىت: ئەفە ئەردى چىيە و بۆچە ھۆلى  
ھات. وى رۆزى ئەرد بەحس و دابىشا خۇ دكەت، و كا ج ل سەر چى بۈويە  
فەدگىرىت. كو خودايى تە، ھۆسا فەرمان يَا دايى. وى رۆزى مەرۆق دى ب تەرابەرايى  
و شەپرەزەيى ژ گۆران پابىن، دا كار و كريارىت خۇ بىبىن. قىيىجا ھەر كەسى تەممەت  
گرانييى پرتاژ ھەمييان بچويكتر قەنجىيى بکەت، دى خەلاتى وى قەنجىيى  
بىنیت. و ھەر كەسى تەممەت گرانييى پرتاژ ھەمييان بچويكتر خرابىيى ژى بکەت،  
دى جزاىي وى خرابىيى بىنیت.

ئەبو ھورھيرە (خودى ژى رازى بىت) دېيىزىت: پىيغەمبەرى (سلاڭ لى بن) ئەف  
ئايەته خواند: ﴿يَوْمَئِذٍ تُحْدَدُ أَخْبَارَهَا﴾ و گۆت<sup>(162)</sup>: ھوين دزانن دەنگ و باسيت  
وى چنه؟ گۆتن: خودى و پىيغەمبەرى وى باشتى دزانن. گۆت: دەنگ و باسيت وى  
ئەفەنە: دى عەرد شەھدەيىيى سەر ھەر زەلامەكى يان ژنەكى دەت كا ج ل سەر

161. مەحمود خەتاب سەبکى دېيىزىت: بزانە (11) تشت دى شەھدەيىيى سەر گونەھكارى دەن ل  
رۆزا قيامەتى: ئەزمان و دەست و پى و گوه و چاۋ و چەرم و عەرد و شەۋ و رۆز و ملياكەتىت د گەل  
مەرۆقى و مالى مەرۆقى. الدين الخالص، ج 1، ص 105.

162. رواه الترمذى، وقال حسن غريب، صحيح الترمذى بشرح ابن العربي، ج 9، ص 260.

روبیئی عه‌ردی کریبیه، و دی بیژیت: فلان که‌سی ئەفه یا کری و ئەفه یا کری.  
گۆت: ئها ئەفه‌نە دەنگ و باسیت وی.

ھەرودسا مە باوه‌ری یا هەی دی د وی حىسابىدا ئەندامیت لهشى مرۆڤى  
شەھدەبىيى دەن، ژ ئەزمانى و دەست و پى و چەرمى و ھندەك ئەندامیت دى دى  
ئاخفن و دی شەھدەبىيى سەر مرۆڤى دەن کا ج کریبیه، خودى بۇ مە د قورئانىدا  
ھەفپەيىفينا دزمىت خودى و وان شاهدان دکەت:

﴿وَيَوْمَ يُحِشَّرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى الْأَنْارِ فَهُمْ يُوْزَعُونَ ﴾١٦﴾ حَتَّىٰ إِذَا مَاجَأَهُ وَهَا شَهَدَ عَلَيْهِمْ  
سَمْعُهُمْ وَأَبْصَرُهُمْ وَجْلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لَمْ شَهَدُوكُمْ  
عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَ كُوْكُوْلَ مَرَّةً وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ  
﴿١٨﴾ وَمَا كَنْتُمْ تَسْتَرِيُونَ أَنْ يَشَهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُوْكُوْلَا بَصَرُكُوْكُوْلَا لَاجْلُودُكُوْكُوْلَا لِكُنْ ظَنْتُمْ  
أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كِثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ﴾ فصلت: ۱۹-۲۹. ئانکو: و رۇزا نەيارىت خودى بۇ

دوزدهنى دئىنە كۆمکرن، و ئەويت بەراھىكى [دا ژىك نەفەقەتن] دئىنە  
پاوهستاندن، دا پىكىفە بىنە ئىككى رېز و يېت دويماھىيى بگەھنە وان. فيجا گافا ل  
دەڭ ئاگرى كۆمبۈون [و ۋىيان كار و كريارييت خۇ ئىنكار بىكەن]، گوھىت وان و  
چاھىت وان و چەرمى وان دى شادەبىيى ل سەر وان كار و كرياران دەن، يېت وان  
كىرىن. و دى بىژنە چەرمى لهشى خۇ: بۆچى ھەوھ شادەبىيى ل سەر مە دا؟ [و ئەم  
بەرەۋانىيى ژ ھەوھ دكەين] دى بىژن: [نە ب مەيە] خودى ئەم ب ئەزمان  
ئىخستىن، ئەو خودايىي [ئەفرۇ] ھەمى تشت ب ئەزمانئىخستىن، و ئەوى جارا  
ئىكى ھوين دابوون، و ھەر دى ب بال ويچە زېرىن. [وەختى ھەوھ گونەھ دكىر] ھەوھ  
خۆز گوھ و چاڭ و چەرمى خۇ نەدەفەشارت، ھوينل وى ھزرى بۇون شادەبىيى ل  
سەر ھەوھ نادەن [ھەوھ بەس خۇ ژ مرۆڤان ۋەدشارت]، و ھەوھ ھزر دكىر خودى  
گەلەك ژ وان كارىت ھەوھ دكىرن، نوزانىت [ژ بەر ھندى ھەوھ بىستەيى د كرنا

گونه‌هاندا دکر]. ههروهسا مه باوهري يا ب وی ههی يا پیغه‌مبهري (سلاف لی بن) بو مه گوتی.. کا چاوا خودی د حیسابیدا دلوفانیی ب بهندهیت خو ییت باوهدرار دبهت، و وی روزی دلوفانیی ب کافران نابهت، خودی دی بهندهی خو یی باوهدرار فه‌دهركهت و دی ب تنی بيرا وی ل گونه‌هیت وی ئینیت، و دی باوهدرار دانپییدانی ب گونه‌هیت خو کمت، خودی دی لی فه‌شیریت و وی شه‌رمزار ناكهت، و حیسابا وی د گهل دریز ناكهت.

پسیار ژ عه‌بدولایی کوری عومه‌ری (خودی ژ هه‌ردوکان رازی بیت) هاته کرن: ته ج های ژ پیغه‌مبهري (سلاف لی بن) ببویه دهمی خودی د گهل بهندهی خو یی باوهدرار ل جهه‌کی ب تنی و فه‌دهر دئاخقیت؟ گوت: من های ژی ببو دگوت: ((یدنو أحدکم من ربه، حتی يضع كنه عليه، فيقول: أعملت كذا وكذا؟ فيقول: نعم. ويقول: أعملت كذا وكذا؟ فيقول: نعم. فيقرره ثم يقول: إني سرت عليك في الدنيا، وإنني أغفرها لك اليوم، ثم يعطي صحيفة حستاته، وأما الكفار فينادي على رؤوس الاشهاد: هؤلاء الذين كذبوا على ربهم ألا لعنة الله على (الظالمين))<sup>(163)</sup>، ئانکو: و ژ ئیبن عومه‌ری، خودی ژ هه‌ردوویان رازی بیت، گوت: من گول پیغه‌مبهري خودی ببو دگوت: خودان باومر دی روزا قیامه‌تی ژ خودایی خو ھیته نیزیکردن (نیزیکیبا قه‌دری و قیمه‌تی نه‌نیزیکیبا جهی و مه‌سافه‌تی، چونکی خودی ژ جهی و مه‌سافه‌تی یی پاک و پاقژه) هه‌تا ستر و ره‌حاما خو ددانیته سهر (ئانکو ب ره‌حاما خو نه‌په‌نی خه‌لکی مه‌شەری دکهت ب ره‌نگه‌کی نه کەس ببینیت و نه کەسی گول ببیت) و دی گونه‌هیت وی پی دهته گوتون و ئاشکراکرن، دی بیزیت: تو ۋى گونه‌ھى دزانى، تو ۋى گونه‌ھى دزانى؟ دی بیزیت: بەلی یا خودی ئەز دزانم، خودی دی بیزیت: ب راستى من د دنیاپییدا ل سهر ته ستاره‌کر و فه‌شارات (ئانکو من فه‌شارات و کەس پی نەحەساند) و ئەز ئەفرو بۇ ته ژی دبەم. (ژ دلوفانیيا خودی د دنیاپییدا کەس پی نەحەساند شه‌رمزار ببیت، و قیامه‌تی ژی حسیبا وی ب تنی کر و کەس پی نەحەساند و بۇ ژی بر، بەلی دا بەر روبي وی ژ بۇ دو ئەگەران: دا بزانیت چو ل بەر خودی بەرزە نابیت و یا دی دا

163. متفق عليه، انظر صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 13، ص 407-408.

ههست ب دلوقانییا خودی بکهت و بزانیت ههکه ب ره‌حاما خودی نهبا ئه و نه‌دچو به‌حههشتی) و ییت کافر.. دئ ب حازری و پیش چافیت ههمیا هیته گازی کرن: ئه‌نها بعون ییت باوه‌ری ب ئایه‌ت و نیشانیت خودی نه‌ئیناین و ب دره‌و داناین، لەعنه‌تا خودی ل سهر زورداران بیت، و دئ ژ دلوقانییا خودی هیینه ده‌ریخستن.

### 9. حهوزا که‌وسه‌ری:

و دفیت مه باوه‌ری ب وی ههبیت یا پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) بؤ مه به‌حسنی حهوزا که‌وسه‌ری کری، ئهوا خودی ب وی که‌رمد د گه‌ل پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) و ئوممه‌تا وی کری، و پتر ژ (30) سه‌حابییان فه‌رموده‌ییت فی بابه‌تی ییت فه‌گی‌راین<sup>(164)</sup>.

و ئیکه‌مین که‌س دچیت سهر حهوزی و ژی فه‌دختوت.. پیغه‌مبه‌ری مه‌یه (سلاف لی بن)، و پشتی وی ئوممه‌تا وی دچیت ژی فه‌دختوت، و کافران و خودانیت گونه‌هیت مه‌زن ژی ده‌رئیخن و ناهیلن بچن ژی فه‌خون<sup>(165)</sup>.

پشتی دیمه‌نیت ب ترس و مه‌زن ییت حیسابی و به‌رچافکرنا خیّر و گونه‌هان و خواندنا به‌رپه‌ران و چهند دیمه‌نیت دی، پیغه‌مبه‌ر (سلاف لی بن) دبیزیت: ((أنا فرطكم على الحوض، من ورد شرب، ومن شرب لم يظماً أبدا وليردن علي أقوام أعرفهم ويعرفونني، ثم يحال بيني وبينهم، فيقول ﷺ: إنهم أمتي، فيقال: إنك لا تدرى ما عملوا بعدك، فاقول: سحقا سحقا لمن بدل بعدي))<sup>(166)</sup>، ئانکو: ئه‌ز به‌ری ههود ههمیا دئ چمه سهر حهوزا که‌وسه‌ری، یی بچیت سهر.. ژی فه‌خوار، و یی ژی فه‌خوار.. چو جاران تیئنی نابیت، و دئ هندک به‌ره‌ف حهوزی‌قه هیین، ئه‌ز وان دنیاسم و ئه‌و ژی من دنیاسن، ئینا (سلاف لی بن) دئ بیزیت: ئه‌و ژ ئوممه‌تا

164. شرح العقيدة الطحاوية، ص250، شرح النووي على صحيح مسلم ، ج15، ص53.

165. الدين الخالص، ج1، ص111.

166. صحيح مسلم بشرح النووي، ج15، ص54.53

من، دى هيته گوتون: تو نوزانى وان پشتى ته چ كرييه، و ئهز دى بىزىم: يى پشتى من دين گوهوري دهربىخن و دويربىخن.

عوقبه كوري عامرى (خدوى ڙى رازى بيت) گوت: رۆژهكى پىغەمبەر (سلاف لى بن) دهركەفت و نفيئر ل سەر خەلكى ئوحودى كر، - نقىشا مرييان -، پاشى زقري و چو سەر مىنبەرى و گوت: ((ئهز پىشەنگى ھەممە و بەرى ھەممە دى چەمە سەر، شاھدم سەر ھەممە، ئهز ب خودى سويند دخوم.. ئها نوکە ئهز يى بەرى خۇ ددەممە حەوزا خۇ، و كليلىت خزىنه يېت عەردى يان كليلىت عەردى يېت بۇ من هاتىنە دان، ب خودى.. ئهز ڙ ھەممە ناترسم هوين پشتى من ھەۋپىشكان بۇ خودى چىكەن، ئهز ڙ ھەممە دترسم هوين پشتى من ھەۋپىشكان بۇ دنيايى بىكەن)).<sup>(167)</sup>

و موسلم و بوخارى ڙ ئەسما كچا ئەبو بهكر ۋەدگوھىزىن، گوت: پىغەمبەرى (سلاف لى بن) گوت: ((اني على الحوض حتى أنظر من يرد علي منكم، وسيؤخذ أناس دوني فأقول: يا رب مني ومن أمتي، فيقال: أما شعرت ما عملوا بعده، والله ما برحوا بعده يرجعون على أعقابهم))<sup>(168)</sup>، ئانكى: ئهز يى ل سەر حەوزى، و بەرى خۇ ددەمى كى ڙ ھەممە دى هيته سەر، و دى ھندەك كەس ڙ من هيئە دويرئىخستن، ئهز دى بىزىم: يا رەبى ئەفه ڙ منن و ڙ ئومممەتا منن، دى هيته گوتون: ما تە نەزانىيە وان پشتى ته چ كرييه؟ ب خودى پشتى ته گەلەك پىقە نەچۆيە يېت ڙ دينى خۇ فەبۈوين و زقرينى سەر دينى باب و باپيرىت خۇ.

ھەروەسا مە باوهري يا ب وى ھەى يا ل سەر ئەزمانى پىغەمبەرى (سلاف لى بن) هاتىيە فەگىران كا حەوز يا چاوايە و ب چ سالۇخەتە، نە ڙى كىيم دكەين و نە ل سەر زىدە دكەين. شرۇقەكەرى (العقيدة الطحاوية) دېبىزىت: ڙ وان فەرمۇودەيېت

167. متفق عليه، صحيح البخاري . كتاب الجنائز . باب الصلاة على الشهيد، صحيح مسلم، ج 15، ص 157.

168. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 15، ص 55.

سهر سالو خه‌تیت حه‌وزی هاتینه گوتن، دیار دبیت: برکه‌کا گله‌کا مه‌زنه، ژ ژیده‌رکی پاک و پاقز و پیروزه، ژ ئافا به‌حه‌شتی دهیت، ژ رویباری (کوثر)ی دهیت، رهنگی وی ژ شیری سپیتره، و ژ به‌فری ته‌زیتره، بیهنا وی ژ مسکی خوشتره و گله‌ک یا به‌رفره‌هه، دریزی و فرهه‌ییت وی هندی ئیکن، ژ کوژیه‌کی هه‌تا بی دی.. ریکا هه‌یقه‌کیه، و د هندک فه‌رموده‌یاندا یا هاتی: چهند ژی بیته فه‌خوارن.. به‌رفره‌ههتر لی دهیت. سوبحانه‌للا.. چو تشت بهر وی ئاسی نابن<sup>(169)</sup>.

و ژ فه‌رموده‌ییت به‌حسن سالو خه‌تیت حه‌وزی دکهن، ئهوه یا بوخاری ژ عه‌بدولایی کوری عه‌مروی و درگرتی، گوت: پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) گوت: ((حوضي مسيرة شهر، مأوه أبيب من اللبن، وريحة أطيب من المسك، وكيزانه كنجوم السماء، من شرب منها فلا يظماً أبداً))<sup>(170)</sup>، ئانکو: دریزیبا حه‌وزا من قویناغا هه‌یقه‌کیه، و ئافا وی ژ شیری سپیتره، و بیهنا وی ژ مسکی خوشتره، و ئامانیت سهر حه‌وزی وهکی ستیریت عه‌سمانینه، یی ژی فه‌خوار چو جاران تیه‌نی نابیته‌فه.

و ژ فه‌رموده‌ییت دورست بیت به‌حسن حه‌وزی ژ پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) هاتینه و درگرتن گله‌کن، و باوهر ژی کرن ژ ئیمانییه.

(قاضی عیاض) (خودی ژی رازی بیت) دبیثیت: فه‌رموده‌ییت به‌حسن حه‌وزی د دورستن، و باوهری پی ئینان فه‌رزه، و ژ ئیمانییه، ول ده‌ف زاناییت مسلمانان چو تا و رامانیت نه‌په‌نی ژی ناچن، و هه‌می ل سهر د ریکه‌فتنیه، و بیت فه‌گوهاستین ئیک بؤ ئیکی هه‌می د دیارن و جهی باوهر بیئنیه، و گله‌ک ژ سه‌حابان بیت فه‌گیراین، ژ وان: عه‌بدوللا کوری عه‌مرو کوری عاس، و عائیشا، و

169. شرح العقيدة الطحاوية، ص 251.

170. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 11، ص 396-398. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 15، ص 55.

## باؤهري .. ستوييٽ وي، راستييا وي

ئوم سەلەمە، و عوقبە كورىعامر، و عەبدوللا كورى مەسعود، و حوزەيفە، و (حارثە بن وهب)، و (مستورد)، و (أبو ذر)، و (ثوبان)، و ئەنهس، و جابر كورى سەمرە، و (أبو بكر الصديق)، و زەيدى كورى ئەرقەم، و ئەبى ئومامە، و عەبدوللا كورى زەيد، و سوھيد كورى حەلەبە، و بەرائى كورى عازب، و ئەسما كچا ئەبو بهكىر، و خەولە كچا قەيس و... گەلهكىت دى. و د ھندەك رىوايەتىندا يا ھاتى: هەر پىغەمبەرەكى حەۋەزدەك يا ھەى، و حەۋزا پىغەمبەرە مە ژ يا ھەميان مەزنەر و شرينتە، و پەتى باوھردار دېن ژى فەدخۇن<sup>(171)</sup>.

### 10. ترازيييا رۆزا قيامەتى:

و دېيت مە باودرى ب وى ھەبىت يا خودى و پىغەمبەرە وى (سلافلى بىن) بەحس كرى، كو كار و كرياريٽ مەرۋەن، يېت باش و يېت خراب، دى ب ترازيييا رۆزا قيامەتى ھىئىه كىشان، بۇ دياركىندا دادپەرەرەبىا خودى. خودايى مەزن دېيىيت: ﴿وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنَّ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بَهَا وَكَفَى بِنَا حَسِيبَيْنَ﴾ الأنبياء: ٤٧. ئانکو: و ئەم ترازييٽ راست و دورست بۇ رۆزا قيامەتى دى دانىن، فيجا كەسيكىمترىن ستەم ژى لى نايثىتەكىن [نه خىرىت وى كىم دىن، و نە ژى گونەھەيت وى زىدە دىن]، خۇ ئەگەر [خرابى يان باشىيىا وى] تەمەتى دندكەكا تۆقى خەندەلكى ژى بىت، ئەم دى ئىنин[و بۇ كىشىن]، ژ خۇ بۇ حسىب و ھەزمارتى، ئەم بەسى خۆينە.

ھەروەسا دېيىيت:

﴿وَالْوَرْنُ يَوْمَ يَرِدُ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ وَفَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴾ وَمَنْ حَفَّتْ مَوَازِينُهُ وَفَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ يَمَاكَأُوا بِعَيْنَتَنَا يَظْلَمُونَ﴾ الأعراف: ٨-

171. شرح العقيدة الطحاوية، ص151، شرح البيجوري على الجوهرة، ص223، الدين الحالص، ج 1، ص111.

۹. ئانکو: وی رۆزئی کیشان و سەنگ یا پاست و دورسته [بى كىم و كاسىيە] فيچا  
ھەر كەسى ترازييَا وى گران بۇو، [و سەرى ترازييَا كار و كريارييت وى يېت قەنج  
ژ يېت خراب گرانتر لى هات] ئەفه ئەون يېت سەرفەراز. و ھەر كەسى ترازييَا وى  
سقك بۇو [و سەرى ترازييَا كار و كريارييت وى يېت خراب ژ يېت قەنج گرانتر لى  
هات]، ئەفه ئەون يېت وان خۇ خوسارەت كرین، ژ بەر وى گاورى و باودرى  
نهئىنانا وان ب نىشان و ئايەتىت مە دكر. و دېيىزىت:

﴿فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ، فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ،<sup>۷۸</sup> ﴿فَأُمُّهُ وَهَاوِيَةٌ﴾

القارعة: ۶-۹. ئانکو: فيچا ئەو كەسى ترازييَا وى ب كار و كريارييت  
قەنج گران بۇو. ئەو دى د ژيانەكا خۆشدا بىت. و ئەفه و ئەۋى بارى ترازىيا وى ب  
كار و كريارييت قەنج سقك بىت. جەھى وى دۆزدەھە و ئاگەر.

و ژ ئايەت و فەرمۇودەيان ديار دېيىت كو ب دورستى ترازى يا ھەى، يا دو سەرە، و  
خودى و دسا حەز دكەت دى كار و كريارييت مرۆڤان گرانى بۇ ھەبن، دى خىرىيەت  
وى كەنە د لايەكىدا و گونەھېت وى د لايى ديدا<sup>(172)</sup>. ئىن قەيىم (خودى ژى رازى  
بىت) د ھۆزانەكىدا دېيىزىت . رامانا وى: (ما تو باودر ناكەھى دى رۆزى قىامەتى  
كارىيەت مرۆڤان كەنە د ترازىيىدا، جار دى گران بىت و جار سقك، و قورئانى ئەفه  
يا ديار كرى، ترازىيى زمان و دو سەرك يېت ھەين، و دەھ خودان باودرى ئەفه  
راستىيە و ژ باودرىيىيە). و كىشان كارىيەت مرۆڤى پشتى تمامبۇونا حىسابىيە،  
چونكى كىشان بۇ جزاڭنىيە پشتى حىسابى، و كىشان بۇ دياركىرنا گرانىيَا كارىيە،  
و جزاڭرن دويىش وى گرانىيىيە. بەس كارىيەت پىغەمبەران و ملياڭەتان ناھىيەنە

172. شرح العقيدة الطحاوية، ص472. شرح العقيدة الواسطية، محمد خليل هراس، ص123.

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

كيشان و ترازي بُو وان نينه، و هندهكيت دى ژي ييٽ ههين خودي حيسابي د گهل ناكهت<sup>(173)</sup>.

11. پرا سيراتى:

مه باوهري يا ههى: پشتى حيساب و ترازييى، ئەو ديمەن دى ب دويماھى هيٽ، و دى ههمى ژ ويئرى چن، و دى د سەر پرا هنداف جەھنەمپا بورن، پرا (السراط)، ههمى مروق دى د سەر وي پېرىپا دەرباز بن، پېغەمبەر، راستگو، باوهردار، كافر، يى حيساب د گهل بىٽه كرن و يى د گهل نەھيٽه كرن، يى د دنيايىدا سەر راستەريييا خودي چوئى، دى ل ئاخرهتى ب ساناهى و پشت راست د سەر پرا سيراتىپا دەرباز بيت.

د هندهك فەرمۇودەيىت دورستدا يا هاتى: ههمى مروق دى د سەر پېرىپا چن، و هەر ئىك دويش كار و كرياريٽ خۆ ييٽ د دنيايىدا كريٽن.. دى دەربازبۇون بُو وي يا ب ساناهى بيت يان ب زەممەت، چۈنا هندهكان دى وەكى رەزيانا ستىران بيت، و هندهك دى وەكى باى د سەرلا چن، هندهك وەكى زلقوتىنهكا چاقى، و هندهك دى خۆ راخشىن، و دويش كارىٽ خۆ، و ئەويت كارىٽ چاڭ نەكرين، دى دەستەكى خۆ پېغە گرىت و دەستى دى ژي فەردەسىيٽ، دى پېيەكى پېغە گرىت و يى دى تەحسىت، و دى ئاگر تەنشتىت وي گرىت، و ل دويماھىيى دى قورتال بن، و دەمى قورتال بۇون دى بىزىن: سوپاس بُو خودى ئەم ژ تە قورتال كريٽن، پشتى نيشا مە دايى، يا خودى دايى مە.. نەدايە كەسى<sup>(174)</sup>.

و هەزمارەكا فەرمۇودەيىت دورست ييٽ ههين بە حسى سيراتى ييٽ كريٽن، و ئەم دى في ژي گرىن يا موسىم و بوخارى ژ ئەبو ھورھيرە قەگۇھاستى، گۆت: هندهك كەسان پىسياز ژ پېغەمبەرى (سلاف لى بن) كر، گۆتنى: ئەي پېغەمبەرى خودى..

173. شرح البيجوري على الجوهرة، ص 215.

174. شرح العقيدة الطحاوية، ص 470. شرح العقيدة الواسطية، محمد خليل هراس، ص 126.

ئەم دى رۆژا قیامەتى خودى بىینىن؟ ئىنا پېغەمبەرى (سلاڭلى بن) گۆت: (ما بۇ  
ھەوھ يا ب زەحەمەتە هوين ھەيغا چاردەشەفى بىین؟)؟ گۆتن: نەخىر ئەى  
پېغەمبەرى خودى، گۆت: ((ئەا هوين دى وەسا ب چاڭ بىن، دى خودى رۆژا  
قیامەتى مەرۆفان كۆم كەت و بىزىت: ھەر كەسى تىشتكەن پەرسىتىت.. بلا دويىش  
بىھقىت، يى رۆز پەرسىت.. دى ب دويىش رۆزى كەھقىت، يى ھەيىش پەرسىت..  
ھەيىش)). و يى تاغوتو گاور پەرسىتىن.. دى ب دويىش وان كەھقىت، دى دورۇيىت فى  
ئومەتى مىنن ژ ناڭ مۇسلمانان نادەركەفن، دى خودى ھىت خۇ نىشا دەت نە ل  
سەر وى رەنگى ئەو دزانن، و دى بىزىتى: ئەز خودايى ھەوەمە، دى بىزىن: ئەم خۇ  
ب خودى ژ تە دپارىزىن، ئەقە جەن مەيە دى ل ۋىرە بىن ھەتا خودايى مە  
دھىت، دەمى خودايى مە دھىت.. دى ئەم نىاسىن، پاشى دى خودى ب وى رەنگى  
ئەو دزانن خۇ نىشا وان دەت، و دى بىزىتى ئەز خودايى ھەوەمە، دى بىزىن: تو  
خودايى مەيى، و دى ب دويىش كەفن. و دى پرا سيراتى سەر جەھنەمى ھىتە  
دانان، و بەرى ھەميا ئەز و ئومەتى خۇ دى ژى دەرباز بىن، و ل وى رۆزى ژ بلى  
پېغەمبەران كەس نائاخقىت، و دوعا پېغەمبەران ژى ل وى رۆزى دى بىزىن: يا  
رەبى تو مە بپارىزى مە بپارىزى، و د جەھنەمىدا كەللابه و چەنگال يېت ھەين  
وھكى زخت و سترىيىت مەزن، و كەس - ژ بلى خودى - نوزانىت چەند د مەزن،  
خەلکى دويىش كارىت وان دگرن و دكىشنى د ئاگرىدا، و ھندەك ژى دى ب كارىت  
خۇ دەرباز بن و قورتال بن)).<sup>(175)</sup>

دەربازبۇونا سەر پىرى.. ئەوھ يا خودى د قورئانىدا بەحس كرى:  
﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَأَرْدُهَا﴾ مريم: ٧١. ئانکو: و كەس ژ ھەوھ نىنە د سەررا (د سەر  
دۆزھەيىرا) نەچىت. ئىمام موسىم فەدگىرىت: پېغەمبەرى (سلاڭلى بن) گۆت: ((لا

175. فتح الباري، ج 11، ص 380. صحيح مسلم، ج 3، ص 21، 17. صحيح البخاري، ج 11، ص 367.

يدخل النار - إن شاء الله - من أصحاب الشجرة أحد، الذين بايعوا تحتها)، فقالت

حفصة: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارْدُهَا﴾، فقال النبي ﷺ: قد قال الله عز وجل:

﴿شُرَّمُنْجِي الَّذِينَ أَتَّقَوْا وَنَذَرُوا لِطَالِمِينَ فِيهَا حِشْيَا﴾ مريم: ٧٦. ئانکو: پاشى ئەويت

پارىزكارىيا خودى كرین ئەم دى وان رېگاركىين، و ئەم دى سته مكاران ل سەر

چۈكەن تىدا هيلىن. ئەويت بن دارى بېيە دايىھ پېغەمبەرى (سلافلى بن) - ئەگەر

خودى حەز كەت - ناجىنە جەھنەمى. ئىنا حەفسايى گۆت: خودى

دېبىزىت: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارْدُهَا﴾، ئانکو: هوين ھەمى دى چەنە هنداق جەھنەمى،

ئىنا پېغەمبەرى (سلافلى بن) گۆت: خودى دېبىزىت:

﴿شُرَّمُنْجِي الَّذِينَ أَتَّقَوْا وَنَذَرُوا لِطَالِمِينَ فِيهَا حِشْيَا﴾ و پېغەمبەرى (سلافلى بن)

ئىشارەت دا هندي ئەويت دچەنە هنداق جەھنەمى، نەمەرجە ھەمى بچەنە د

جەھنەمىدا، ھەمى دى د سەر پېرىدا هنداقى جەھنەمى بۆرن، و خودى دى

باوهىداران قورتال كەت، و دەمى ژ پېرى دېبورن، دى ل كۈلانەكا تەنگ ھىنە

راوهەستاندىن ناۋىبەرا بەحەشتى و جەھنەمى، و دى ل وېرى خۇزىك سافى كەن،

ئەگەر مەرۇفاند دنیايىدا مافى ئىك و دو خواربىت، و دەمى چو ل سەر نەمىنيت،

دى دەستويرى بۇ ھېيە دان بچەنە بەحەشتى، و پېغەمبەر (سلافلى بن) سويند

دەخوت و دېبىزىت: ((ئەز ب وى كەمە يى نەفسا من د دەستى ويدا.. ھەر ئىك ژ

وان كا چاوا ل دنیايى ب مالا خۇ دەكەفت، ل بەحەشتى ۋى دى ب ساناهىت ب مالا

خۇ كەفیت)).<sup>(176)</sup>

12. بەحەشت و جەھنەم:

و پشتى وى ھەمييى. مە باوهري يا ب بەحەشت و جەھنەمان ھەى، كو ھەردو

چىكىرييىت خودىنى، خودى يېت بەرھەف كرین بۇ جزاڭرن و سزادانى، و خودى

176. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 11، ص 336.

بَهْ حَهْشَتْ وَ جَهْهَنَمْ بَهْرِي ئَافَرَانَدَنَا مَرْوَفَانْ يَيْتْ دَايِينْ، وَ نُوكَهْ يَيْتْ هَهِينْ، وَ هَهْ تَا هَهْ تَا دَى هَهْرِ مَيِينْ وَ بَ دَويِماهِي نَاهِيَنْ. خَوْدَايِيْ مَهْزَنْ بَهْ حَسْسِيْ جَهْهَنَهْ مَيْ دَبيِّرِيتْ:

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِمْنَوْا فَوْأَنْفُسُكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ فَارَأَوْفُودُهَا أَنَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَكَتِّيْكَةٌ غَلَاظٌ شَدَادٌ لَا يَعْصُوْنَ اللَّهَ مَا أَمْرَهُ وَيَقْعُلُونَ مَا يُؤْمِرُونَ﴾ التَّحْرِيم: ٦.

ئَانِكُو: گَهْلِ خُودَانْ باوهَرَانْ خَوْ وَ مَالِيَتْ خَوْ ژِ ئَاكِرَهَكِي بِپَارِيَزَنْ، دَارِدوُوبِيْ وَيْ مَرْوَفْ وَ بَهْرِنْ، هَنَدَهَكْ مَليَاكَهَتِيَتْ دَلِرِهَقْ وَ دَزَوارْ وَ بَ هَيْزِ يَيْتْ لَ سَهَرْ، وَ ئَهْوْ [مَليَاكَهَتْ] بَيْ ئَهْمَرِي وَ نَهْ گَوْهَدَارِيَيَا خَوْدَيِ نَاكِهَنْ لَ سَهَرْ وَيْ تَشْتَتِي ئَهْمَرِي وَانْ پَيْ هَاتِيَيِهِ كَرنْ، وَ وَيْ دَكَهَنْ يَا فَهَرِمانَا وَانْ پَيْ دَئِيَتِهِ كَرنْ. هَرَوْهَسَا دَبيِّرِيتْ:

﴿يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ أَمْتَلَأَتْ وَرَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ﴾ ق: ٣٠. ئَانِكُو: رَوْزا ئَهْمَ دَبيِّرِيَنِه دَوْزَهَهِيْ تو تَرْزِي بُوْوِيْ؟ دَبيِّرِيتْ: ما [ژِ ڦَانِ] هَيْزِ هَهْنِه؟. وَ خَوْدَيِ هَنَدَهَكْ ژِ

نَافِهِرَوْكا جَهْهَنَهْ مَيْ بَوْ مَهِ دِيَارِ دَكَهَتْ:

﴿أَذِلَّكَ خَيْرٌ لَا أَمْ شَجَرَةُ الْرَّزْقِومِ ﴿١٥﴾ إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿١٦﴾ إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَجْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿١٧﴾ طَلَعُهَا كَانَهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ ﴿١٨﴾ إِنَّهُمْ لَا يَكُونُ مِنْهَا فَمَا لَعُونَ مِنْهَا الْبُطْوَنَ ﴿١٩﴾ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا الشَّوَّيَامَنْ حَمِيمٌ﴾ الصَّافَات: ٦٢-٦٧. ئَانِكُو:

هَرَوْهَسَا پَيْغَهِ مَبَهِر (سَلاَفِ لَيْ بن) بَهْ حَسْسِيْ هَنَدَهَكْ سَالُوْخَهَتِيَتْ ئَاكِرِي دَبيِّرِيتْ: ((نَارِكِمْ جَزَءِ مِنْ سَبْعِينِ جَزَءِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمِ)), ئَانِكُو: ئَاكِرِي هَهْوَهِ دِ دِنِيَايِيدَا پَشَكَهَكِه ژِ حَهْفَتِيْ پَشَكِيَتْ ئَاكِرِي جَهْهَنَهْ مَيْ. ئَينَا گُوتَنِيْ: ئَهْيِي پَيْغَهِ مَبَهِرِي خَوْدَيِ.. ئَهْگَهِرِ وَهِكِي ئَاكِرِي دِنِيَايِيْ ژِيْ با هَهِرِ بَهِسِ بُوْو وَ تَيِّرا سَوْتَنِيْ هَهِبُوْو، ئَينَا (سَلاَفِ لَيْ بن) گُوتِ: ((فَضَلَّتْ عَلَيْهِنْ بِتَسْعَةِ وَسْتِينِ جَزَءِ كَلِهْنِ مَثَلِ

حرها))<sup>(177)</sup>، ئانکو: شىست و نەھ جاران ژ ئاگرى ھەوھ گەرمىتە، ھەر جارەكى  
ھندى ئاگرى ھەوھ يا گەرمە. ھەروھسا (سلاف لى بن) بەحسى سقكترىن عەزابا  
جەھنەمى دېيىت: ((إن أهون أهل النار عذاباً يوم القيمة.. لرجل توضع في  
أحصى قدميه حمرة يغلى منها دماغه))<sup>(178)</sup>، ئانکو: سقكترىن عەزابا خەلکى  
جەھنەمى رۆزا قيامەتى، زەلامەكە دى پەلا دانىھ بن پىت وى، دى مەزىبى وى  
كەلىت ژ بەر گەرما وان پەلا.

و بەھەشت.. خودى د قورئانىدا گەلەك بەحسى خوشىيىت وى يىت كريين، وەكى:

﴿إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامِ أَمِينٍ ﴿٥١﴾ فِي جَنَّاتٍ وَعَيْنٌ ﴿٥٢﴾ يَلْبَسُونَ مِنْ سُنْدُسٍ  
وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَّقِيلِينَ ﴿٥٣﴾ كَذَلِكَ وَرَقَ جَنَّهُمْ مُحُورٌ عَيْنٌ ﴿٥٤﴾ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ  
فَلَكَمَةٍ أَمِينِينَ ﴿٥٥﴾ لَا يَدُوْ وَقُورٌ فِيهَا الْمَوْتُ إِلَّا مَوْتَةً أَلَّا وَلِيَ وَرَقَهُمْ  
عَذَابَ الْجَحِيْرِ ﴿٥٦﴾ فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ﴾ الدخان: ٥١-٥٧.

ئانکو: ب راستى پارىزكار و مرؤۋىت خودى يىت د جەھەكى ئىيمىدا. د ناڭ باغ و  
كانياندانە. و جىكىت ئارمويشى تەنك وىي ستوير دكەنە بەر خۇ، و بەرانبەرى  
ئىك و دونەئەها بەھەشتى د ھۆسانە، و مە پەرييىت چاڭگەر يىت كريينە  
ھەفسەرىيەت وان بى ترس [كۆ تىشەك ل وان بىت] ئەو ھەمى رەنگىت فىقييان د  
بەھەشتىدا دخوازن [و دخون]. ژ بلى مىنا خۇ يا ئىكى [كۆ مىنا دىنيايىيە]  
مەنى نابىين و [خودى] ئەو ژ ئىزايىا دۆزھەن پاراستن. ئەفە كەرمەكە ژ خودايى  
تە [دایيىيە وان]، نى ئەفەيە سەرفەرازىيىا مەزن. ھەروھسا دېيىت:  
﴿وَأَزْلَقْتَ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٥٧﴾ هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَابٍ حَفِيْظٌ ﴿٥٨﴾ مَنْ حَشِيَّ

177. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 1، ص 256-257. الموطأ، ص 614.

178. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 11، ص 361.

الْرَّحْمَنُ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿٢٣﴾ أَذْخُلُوهَا إِسْلَامٌ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُودُ ﴿٢٤﴾ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدِينَ امْزِيدُ ﴿٢٥﴾ ق: ۳۱-۳۵. ئانکو: و به‌حهشت بۇ تەقواداران نىزىك دېيت، و يا دويير نىنه. ئەفه ئەوه يا پەيمان پى هاتىيەدان، بۇ ھەر تۆبەدارەكى پارىزقان [بۇ تخوبىيەت خودى] ژەھەود. ئەھى دەمى ب تىنى و كەس نە ل دەف، ژ خودايى دلۇقان بترسىت، و ب دلەكى ل خودى زەپى، بىتە دەف خودى. ب سلامەتى [ژ ئىزا و كول و كۇۋانان] ھەرنە د به‌حهشتىدا، و پۇزا ژيانا بى دويماهىك ئەفه‌يە. تىشى وان بقىيەت د به‌حهشتىدا يىھەى، و زىدەتر ژى بۇ وان يىھەى [ئەو ژى دىتنا خودايى مەزنە]. ھەرسا:

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّتٍ وَنَعِيمٍ ﴿١٧﴾ فَلِكِهِنَّ بِمَا إِتَاهُمْ رَبُّهُمْ وَقَلَّهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابٌ الْجَحِيرِ ﴿١٨﴾ كُوْأٌ وَأَشْرَبُوا هَيْنَىءًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ مُتَّكِّئِينَ عَلَى سُرُورٍ مَصْفُوفَةً وَرَقَّ حَنَّهُرٌ بُحُورٌ عَيْنِينَ ﴿٢٠﴾ وَالَّذِينَ إِمْنَوْا وَأَبْتَعَتْهُنَّ دُرْرَيَّهُرٌ بِإِيمَنِ الْحَقَّنَابِهِمْ دُرْرَيَّهُمْ وَمَا أَنَّهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ كُلُّ أَمْرٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ﴿٢١﴾ وَأَمَدَّنَهُمْ بِنَكَهَةٍ وَلَحْمٍ مِمَّا يَشَهُونَ ﴿٢٢﴾ يَتَنَزَّعُونَ فِيهَا كَأَسَا لَأَغْوِيَهَا وَلَا تَأْتِيْمُ ﴿٢٣﴾ وَيَطُوفُ عَيْهِمْ غَلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤَ مَكْنُونٌ ﴿٢٤﴾ الطور: ۱۷-۲۴. ئانکو: ب راستى پارىزكار و تەقوادار يېتىد به‌حهشت و خۆشىاندا. دلخۇشىن ب تىشى خودايى وان دايىيە وان، و خودايى وان ئەو ژ ئىزايى دۆزەھى پاراستن. بخۇن و قەخۇن، ھەوه نۆشى جان بىت، ژ بەر وان كار و كرياريەت ھەوه دىرىن. يېت پالدىيەنە ل سەر تەختىت پېزكىرى، و مە پەرييەت چاقگەر يېت كريىنە ھەفسەرىيەت وان. و ئەھۋىت باوه‌ری ئىنایىن و دويىندەها وان ژى ل سەر باوه‌رېيى رېكا وان گرتى، مە دويىندەها وان گەھاندە وان [د به‌حهشتىدا، دا چاقىيەت وانب دويىندەها وان رۇن بىن و كەيفا وان بىت]، و مە چو ژ كار و كرياريەت وان كېيم نەكىر، ھەر ئىك ب كار و كرياريەت خۇفە يى گرىيدايىيە.

و هـر فـيـقـى و گـوـشـتـهـكـى دـلـى وـان دـچـيـتـى، ئـهـم دـدـهـيـنـه وـان. و ئـهـو دـبـهـحـشـتـيـدا پـهـرـدـاغـيـت مـهـيـيـز ئـيـك و دـو وـهـرـدـگـرـن، نـه ئـاخـفـتـنـيـت بـهـرـوـفـاـزـى [ئـانـكـو بـى مـفـا] نـه ژـى يـيـت بـ گـونـهـهـ، تـيـدا دـبـيـزـن. كـورـهـلـاـو بـو خـزـمـهـتـى لـ سـهـر وـان دـكـهـرـن، دـى بـيـزـى لـوـلـوـيـيـت دـهـسـت لـى نـهـدـايـيـنـه [هـنـدـ زـلـال وـ جـوـانـ]. هـرـوـهـسـا پـيـغـهـمـبـر (سـلاـفـ لـى بـن) دـ فـهـرـمـوـودـهـيـهـ كـا قـوـدـسـيـدا بـهـحـسـى سـالـوـخـهـتـيـت بـهـحـشـتـى دـبـيـزـيـت: ((اعـدـدـت لـعـبـادـي الصـالـحـينـ: مـا لـا عـيـنـ رـأـتـ، وـلـا أـذـنـ سـمعـتـ، وـلـا خـطـرـ عـلـى قـلـبـ بـشـرـ، فـاقـرـأـوا إـنـ شـيـئـمـ ﴿فـلـاـتـعـلـمـ نـفـسـ مـاـ أـخـفـى لـهـمـ مـنـ قـرـرـةـ أـعـيـنـ﴾))<sup>(179)</sup>، ئـانـكـو: مـنـ بـوـ بـهـنـدـهـيـيـت خـوـ يـيـت چـاكـ بـهـحـشـتـهـ كـا زـيـدـهـ خـوـشـ يـا بـهـرـهـفـ كـرـى، نـهـ چـوـ چـافـانـ وـهـكـى وـىـ دـيـتـيـنـهـ، وـ نـهـ چـوـ گـوهـانـهـاـيـ ژـىـ بـوـوـيـنـهـ، وـ نـهـ كـهـفـتـيـيـهـ سـهـرـ هـزـراـ چـوـ مـرـوـقـانـ، وـ ئـهـگـمـرـ هـمـوـهـ ڤـيـاـ.. ڤـىـ ئـايـهـتـىـ بـخـوـيـنـ: ﴿فـلـاـتـعـلـمـ نـفـسـ مـاـ أـخـفـى لـهـمـ مـنـ قـرـرـةـ أـعـيـنـ﴾ ئـانـكـو: كـهـسـ نـوـزـانـيـتـ كـاـجـ خـوـشـىـ وـ نـيـعـمـهـتـ بـوـ وـانـ هـاتـيـنـهـ بـهـرـهـفـكـرـنـ وـ ژـ وـانـ هـاتـيـنـهـ ڤـهـشـارـتـنـ، ژـ وـانـ خـوـشـىـ وـ نـيـعـمـهـتـيـتـ چـاـفـ پـىـ رـوـنـ وـ تـهـنـاـ دـبـنـ.

هـرـوـهـسـا مـهـ باـوـهـرـىـ يـاـ بـ وـىـ دـانـ وـ سـتـانـدـنـىـ هـهـىـ يـاـ دـىـ دـ نـاـفـبـهـرـاـ خـهـلـكـىـ بـهـحـشـتـىـ وـ خـهـلـكـىـ جـهـهـنـهـمـيـداـ چـىـ بـيتـ:

﴿وـنـادـىـ أـصـحـبـ أـلـجـةـ أـصـحـبـ أـلـلـاـرـ أـنـ قـدـ وـجـدـ نـاـمـاـ وـعـدـنـاـرـ بـنـاـحـقـاـفـهـلـ وـجـدـتـمـ مـاـ وـعـدـرـ بـرـبـ كـوـحـقـاـفـاـلـوـأـنـعـمـ فـاـذـنـ مـؤـذـنـ بـيـنـهـمـ أـنـ لـعـنـةـ اللـهـ عـلـىـ الـظـلـمـيـنـ ﴿الـذـيـنـ يـصـدـونـ عـنـ سـيـلـ اللـهـ وـيـبـغـونـهـاـ عـوـجـاـوـهـمـ بـالـأـخـرـةـ كـفـرـوـنـ﴾ الأـعـرـافـ: ٤٤-٤٥. ئـانـكـو: بـهـحـشـتـيـيـانـ گـازـىـ دـوـزـهـيـيـانـ كـرـ: [گـهـلـيـ جـهـهـنـهـمـيـيـانـ] بـ رـاستـيـ ئـهـمـ گـهـهـشـتـيـيـنـهـ وـىـ پـهـيـمـانـاـ خـوـدـاـيـيـ مـهـ دـايـيـيـهـ مـهـ وـ مـهـ دـيـتـ، ئـهـرـىـ هـمـوـهـ ژـىـ ئـهـوـ پـهـيـمـانـاـ خـوـدـاـيـيـ

ههوه دايبيه ههوه ب دورستى ديت؟ گوتن: بهلى [مه ديت] پاشى بانگهلهدىرەكى د  
ناڭ واندا گازى كر: ب راستى لهعنەتا خودى ل سەر سته مكاران بيت. ئەويت  
دكەفنه د رېكا خودىدا [و خەلکى ژى دەدەنە پاش] و دېئىن ياخوار و فىچ بيت [ول  
بەر دلى خەلکى رەش دكەن و دزانن ژى دەدەنە پاش] و دورست هەر ئەوه، و ئەو  
ب خۇ ژى باوهرييى ب رۇزا ئاخرەتى نائينىن. پاشى خودى گوت:

﴿وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنَّ أَفِيزُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مَمَّا رَزَقْنَا كُمُّ اللَّهُ قَاتِلُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَمَ مِمَّا عَلَى الْكُفَّارِ﴾ الأعراف: ٥٠.

ئانکو: و دۆزەھى گازى دكەنە به حەشتىيان، ھندەك ژ ئاڭى يان ژ ئەوا خودى دايبيه ههوه ب سەر مەدا دارپىژن،  
دئى بىزىن: ب راستى خودى ئەفە ھەردو يى ل سەر گاوران حەرامكىرىن. و بابەتى  
ھەروھەر مانا خەلکى بە حەشتى د بە حەشتىدا، و مانا خەلکى جەھنەمى  
ھەروھەر د جەھنەمىدا.. گەلەك جاران د قورئانىدا يادوبارە بۇوى و دوباتى يال  
سەر ھاتىيە كرن: و پىغەمبەر ئى خودى (سلافلى بن) ل سەر وي بابەتى دېيىزىت:  
(إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ، وَأَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ، حَيْءَ بِالْمَوْتِ حَتَّى يُجْعَلَ بَيْنَ  
الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، ثُمَّ يَذْبَحُ، ثُمَّ يَنْدَى مَنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ.. لَا مَوْتٌ، يَا أَهْلَ النَّارِ.. لَا  
مَوْتٌ. فَيُزَدَّادُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فَرْحًا إِلَى فَرْحِهِمْ، وَيُزَدَّادُ أَهْلُ النَّارِ حَزْنًا إِلَى حَزْنِهِمْ) (180)  
ئانکو: دەمى خەلکى بە حەشتى دچنە بە حەشتى، و خەلکى ئاڭرى دچنە  
جەھنەمى، دئى مىنى ئىينىن ھەتا ددانىنە د ناقبەرا بە حەشتى و جەھنەمىدا، و دئى  
ھىتە ۋەكوشىن، پاشى دئى بانگھەلدىرەك گازى كەت: گەلى خەلکى بە حەشتى..  
ئىيىدى مرن نەما، گەلى خەلکى جەھنەمى.. ئىيىدى مرن نەما، فييجا دئى پىز كەيىا  
خەلکى بە حەشتى ھىتى، و دئى خەلکى جەھنەمى پىز ب خەم كەفن.

180. صحيح البخاري مع فتح الباري، ج 11، ص 351.

## باوهری ب قهزا و قهدهرا خودی

باوهری ب قهدهرا خودی.. ئىك ژ ستونینیت بیروباوهر و عەقىدەيا موسلمانىيە، و ستوبىنا شەشىيە ژ باوهرىبىي، يى باوهرى ب قهدهرا خودى نەبىت، ئەو ژ دينى خودى دەركەفت. مە د بابەتىت بەرى نوكەدا ئەو فەرمۇوەدەيا عومەرى (خودى ژى رازى بىت) فەگوھاستى ديار كربوو، دەمى جىريلى پسىارا باوهرىبىي ژ پىيغەمبەرى (سلاڻ لى بن) كرى، گۆت: ((أنتؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر، وتؤمن بالقدر خيره وشره)) مولى و بوخارى هەردووا يا فەگوھازتى. ئانکو: تو باوهرىبىي ب خودى و ملياکەتىت وى و پەرتۈكىت وى و پىيغەمبەرىت وى و رۆزا دويماھىيى بىنى، و تو باوهرىبىي ب قهدهرى بىنى يا (بو تە) باش و يا (بو تە) خراب.

## قهزا و قهدهر چىيە؟

زانيان را و بۇچۇنىت ژىك جودا يېت ل دۇر پىناسەكىرنا قهزا و قهدهرى هەين، هندهكان ژ وان يا گۇتى: قهزا و قهدهر هەردو ئىكىن.. و هندهكىت دى قهزا جودا و قهدهر جودا يېت پىناسە كرلين، وەكى:

قهدهر: زانينا خودىيە ب هەر تىشتەكى د پاشەرۇزىدا ب سەردى چىكىرىيىت وى بھېيت<sup>(181)</sup>.

قهزا: پەيداكرنا تشتايىه ژ لايى خودىقە دويش زانين و حەز و ئىرادەيا وى. و هندهك زانا پىناسەيېت وان لىك دگوهۇرن، و دبىت ئەو ژى د دورست بن. و يېت هەردو كرينه ئىك پىناسە، دېئىن:

181. تيسىط العقائد الإسلامية، حسن أىوب، ص 77.

قهزا و قهدهر: ئەو سیستەمی مۆکوم و ب ریک و پیکە، و ئەو یاساییت گشتىنە يېت خودى بۇ فى گەردوونى و فى هەبۈونى دانايىن، ئەو ياسا و ریسانە يېت هەمى تشت و ئەگەر پیکە گریدايىن<sup>(182)</sup>.

و گەلەك ئايەتىت قورئانى ب فى رامانى بەحسى قهدهرى يى كرى، وەكى: ﴿وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ﴾ الرعد: ۸. ئانکو: و ھەر تىشەكى ھەبىت ل دەڭ وى [ل دەڭ خودى]، وەختى خۆ يى دەستنىشانكى يى هەى، نەدچىتە پاش و نەدئىتە پېش. و گۆتنا خودى: ﴿إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدْرٍ﴾ القمر: ۴۹. ئانکو: هەمى تشت مە ب پېقان و قەدارە يېت دايىن. و دەمى پسيار ژ ئىمام ئەحمدە ھاتىيە كرن، قەدهر چىيە؟ بەرسقەكا جواندا و گۆت: قەدهر ئەو تىشە يى خودى بريار ل سەر دايى، قەدهر شيانا خودىيە، و ئىبن قەھىيم د ھۆزانەكا خۆدا دېيىزىت: (راستىيا قەدهرى، يا مروف پى مەندەھوش كرین، شيانا خودىيە، و ئىبن عەقىل ئەف گۆتنا ئەحمدەدى ب باشى يا وەرگرتى، دەمى بۇ وى بەحسى حەز و ئيرادەيا خودايى كرى). و ب راستى.. پىنناسە يى ئىمام ئەحمدە يى تمام و دورستە، و قەدهر ئەوە يى خودى بريار ل سەر دايى، ھەروەكى گۆتنا خودى: ﴿قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلُّهُ وَلِلَّهِ﴾ آل عمران: ۱۵۴. ئانکو: بىزە: [ھەى موحەممەد] هەمى كاروبار ب خودىنە [جاوا بېتىت دى وەسا بىت]. ھەروەسا: ﴿يُدِّرِّوا أَمْرًا مِّنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ﴾ يونس: ۳. ئانکو: تەكىيرا كاروباران دكەت، چو مەھەدرچى نىن، پشتى دەستویرىدانا وى نەبىت. ھەروەسا گەلەك ئايەتىت دى ژى يېت ھەين ديار دكەن: ھەر تىشى د فى گەردوونىدا روى بىدەت، ب حەز و ئيرادەيا خودىيە.

182. العقائد الإسلامية، سيد سابق، ص 65.

## باوهري.. ستوييٽ وي، راستييا وي

و باوهرييا ب قهدهري د راستييا خودا يا ل سهر باوهرييا ب ناڭ و سالۇخەتىت خودى يېت پاك و بلند ئافاكارىيە، وەكى: زانين، شيان، ئيرادە. خودى دېيىزىت: **وَهُوَ يُكُلُّ شَيْءٍ عَلِيمٌ** القرة: ٢٩. ئانکو: و هەر ئەوه ب ھەمى تشتان زانا. و دېيىزىت: **وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَارِئٌ** الحيدىد: ٢. ئانکو: و ئەو ل سەر كرنا ھەمى تشتان يى خودان شيانە. **فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ** البروج: ١٦. ئانکو: تشتى بقىت، دكەت. (الطحاوى) دېيىزىت: ھەمى تشت دويش حەزا وينه و دويش رىزە و شىۋەھىي وى بو دانايى، و هەر تشتى حەز كەت.. دى ب جە هيٽ، بەندەيان چو حەز و ئيرادە نىن ئەو نەبىت يا وي حەز كرى، و چو بريار سەر بريارا وي نىن، و چو فەرمان سەر فەرمانا وي نىن<sup>(183)</sup>.

## رامانا باوهرييا ب قهدهري:

پىدىفييە سەر هەر موسىمانەكى باوهرييە ب قهدهري بىنىت، يا مرۆڤى پى خوش و يا پى نەخوش، يا باش و يا خراب. و مەردما باوهري ب قهدهري، ئانکو: باوهري ب زانينا خودى يا پىش وخت، باوهرييە ب حەز و شيانىت خودى يېت گشتى و تەڭگر. بو شرۇفەكرنا ئى بابەتى.. ئىبن تەيمىيە (خودى ژى رازى بىت) دېيىزىت: (باوهري ب قهدهري دو پلهنه، يان دو قويىناغەن، و هەر قويىناغەك دو تشتان ب خۇقە دىگرىت:

## قويناغا ئىيڭى:

ئەو باوهرييە كو خودى دزانىت هەر بەندە و گىاندارەك دى ج كەت، ب زانينا خۇ يا بى دەسپىيەك و دويماھى دزانىت، هەروەسا ژ ھەمى رەوش و سەروبەرىت وان دزانىت، ژ پەرسىتى و گونەھان و رزقى و مرنى، و خودى قەبارە و مەودا و رىزە

183. شرح العقيدة الطحاوية، ص 152.

و ئەجەلیت ھەمى تشتان يېت ل دەف خۆ د دەپى پاراستىدا (اللوح المحفوظ) نفييىسىن. و ئىكەمەين تشت خودى ئافراندى.. قەلەمە، و گۆتى: بنقىيىسە، گۆتى: ج بنقىيىسم. گۆتى: هەر تشتى چى ببىت و روى بدت ھەتا رۇزا قىامەتى بنقىيىسە، هەر تشتى ب سەرى مەرۋى بىت.. يى نفييىسييە، و هەر تشتى نەنفييىسى.. ب سەرى ناهىت و چى نابىت. ھەروەكى خودى گۆتى:

**﴿أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَااءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ**

**ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾** الحج: ٧٠. ئانکو: ئەرى ما تو نوزانى، کو ب راستى ھندى د ئەرد و ئەسماناندا ھەى خودى ژى ب ئاگەھە؟ ب راستى ھەمى [ھەمى زانينا ل دۆر ئەرد و ئەسمانان، و کا ج تىدا ھەمەيە] ل دەف وى يى نفييىسييە، و ئەفە ل دەف وى يا ب ساناھىيە. ھەروەسا دېيىزىت:

**﴿مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَاٰ فِي أَنفُسٍ كُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ أَنْ تَبْرَأَهَا إِنَّ**

**ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾** الحديد: ٢٦. ئانکو: نىنە تشتەك د ئەردىدا بقەومىت يان بىتىھ سەرى ھەوھە، و د دەپى پاراستىدا يى نفييىنى بىت - بەرى ئەم بىھىن - و ب راستى ئەفە ل بەر خودى يا ب ساناھىيە.

### قويناغا دووئى:

باوهرييە ب ھەر تشتى خودى حەز كرى.. دى ب جە هيٽ، و شيانىت ھەمى تشتان ۋەدگەن، باوهرييە ب ھەر تشتى خودى حەز كرى.. دى بىت، و ھەر تشتى خودى حەز نەكلى.. نابىت، و ھەر لقىن و راوهستيانەكا د عەرد و عەسماناندا ب حەز كرنا خودىيە، ھەر تشتى وى نەقىيەت.. نابىت، و ھەمى تشت ل عەرد و عەسمانان د شيانىت ويدانە و وى يېت ئافراندىن، و چو خودانىت دى ژ بلى وى نىن، و د گەل ھندى فەرمانا دايە بەندەيىت خۆ: گوھدارىيىا وى و پېغەمبەرىت وى بىھەن، و يېت ئاگەھەدار كرین كو نەگوھدارىيىا وى نەكەن، و ئەو ب خۆ حەز

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

مرؤفهيت چاك و خوپارasti و دادپهروهر دكهت، و ييٽ باوهري ئيناييin و كاريٽ چاك كرین.. ڙي رازى دبیت، و حهڙ مرؤفهيت نهگوهدار و ييٽ كافر و ڙ دينى دهدكهڻن ناكهٽ. و حهڙ ناكهٽ بهندهيٽت وي كافر ببن، و حهڙ خراببيٽ ناكهٽ، و بهندهيٽت خودي.. باوهدرارن و كافرن، د چاكن و د خرابن، روڙيگر و نقیڙكهن، و د خراب و نهگوهدارن ڙي. و بهندهيٽان حهڙ و شيان ييٽ ههين كاريٽ وان بقين.. بکهن، باش بن يان خراب، و خودي ئهو ييٽ ئافرانددين، و شيان و ئيرادميا وان ڙي ييٽ ئافرانددين<sup>(184)</sup>. و ڙ ئاخفتنا ئين تهيميه ديار دبیت باوهريبا ب قهدهري چار قوناغن:

يا ئيٽ: باوهري ب زانيٽا خودي يا بى دهسپيٽ و بى دويماهى، و تهفگر، و ئهو ههمى كاريٽ بهندهيٽت خو دزانيت بهري بکهن.

يا دووئ: ههمى تشت د دهپي پاراستيدا د نقیسينه.

يا سيء: هه تشت خودي حهڙ كري.. دئ ب جه هيٽ، و شيانيت وي ههمى تشتان فهدهگرن.

يا چاري: خودي ههمى بونهودر ييٽ دايٽ، و ڙ بلى وي.. ههمى تشت د چيڪرينه.

و ليڪهه كرنا قهدهري سهر يا چاك و يا خراب.. ئهقه ل سهر مرؤف و ئافرانديٽت دى دميٽيت، و قهدهرا ل دهڻ خودي ههمى چاكىيٽ، و چو خرابي ب بال خوديٽه نينه<sup>(185)</sup>. زانيٽا خودي و حهڙكرنا وي و نقیسيينا ههمى تشت و رويدانان، ئهقه ههمى دادپهروهرى و دلوفانى و چاكىيٽ، خرابي ناكهٽيٽه د چارچوڻي چو سالوخته و كاريٽ خوديٽا، و خودايٽ پاک و بلند ييٽ بى خراب و كيماسييٽ،

184. الروضه الندية شرح العقيدة الواسطية، ص352-323.

185. مجموع فتاوى ابن تيمية، ج8، ص94. الروضه الندية، ص356.

تمامی و پاکی و بلندی ههر یا وییه<sup>(186)</sup>. ژ بهر هندی نابیت خرابیی بدهینه بال خودیقه ب تنی، بهلی دورسته خرابی ب گشتی بیته گوتنا، وهکی گوتنا خودی: ﴿اللهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ﴾ الزمر: ۶۲. ئانکو: خودی چیکه‌ری ههمی تشتانه. و دورسته خرابیی بدهینه بال ئهگه‌ری، وهکی گوتنا خودی: ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَاقَ﴾ الفلق: ۱-۲. ئانکو: بیزه ئهز خو ب خودانی سپیده‌یی دپاریزم. ژ زیان و خرابیا هر چیکرییه‌کی [ئانکو ژ خرابیا ههمی تشتان]. و دورسته خرابی بیی ئینانا نافی بکه‌ری بیته گوتنا، وهکی: ﴿وَأَنَّ لَانَدَرِي أَشَرُّ أَرْيَادِيْمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمَّ أَرَادَ بِهِ حَرَزَهُمْ رَشَدًا﴾ الجن: ۱۰. ئانکو: و ئهم ئهجهنے نوزانین کا بوجی خودی هنده زیره‌قان و نوبه‌دار داناینه د ئهسماناندا، ئهه‌ری خودی دھیت خله‌لکی ئهه‌ردی بئیشینیت یان بوجی خیرا وانه. و یا دورست ئهه‌وه: خودی چو خرابیا ب تنی ژ ههمی لایانقه نهدايه، و ههر خودییه راستی و باشییی دزانیت و ب فی رازی نابیت، ههمی چاکی و باشی ب دھستی وییه، و خرابی نه ژ وییه. و ئهگه‌ر ژ لایی ویله ژی بیت، ئه و نه خرابییه، ئه و ئافراندنه و مه‌رہما چاکیییه<sup>(187)</sup>.

بو نموونه: نه‌ساخی بوجی مرؤفی ب سه‌رفه نه‌خوشی و به‌لایه د وی گافا ئه و تیدا، بهلی باشییه‌کا د دویچرا هه‌ی، خودی یا قیای گونه‌هیت وی ژی ببهت، و دروونی وی پاقثر بکهت. هه‌روهسا زیندانکرنا باوه‌رداران ژ لایی دزمیت وانقه، ب سه‌رفه خرابییه، ژ بهر ئیشان و نه‌خوشییت زیندانی، بهلی دهروون پی زهلال و پاقثر دبن، و دبیته په‌روده‌دیا روحی و پاقثرکرنا ریزیت باوه‌رداران، و ژ بلى هندی دی خودی ب خیر و جزایه‌کی مه‌زن بوجی به‌دهل قهکهت.

186. كتاب الحسنة والسيئة، ابن تيمية، ص190. تيسير العزيز الحميد، ص625.

187. الدين الخالص، ج 1، ص356. الروضة الندية، ص356.

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـىـ، رـاستـيـاـ وـىـ

و ئافراندنا ئبلىسى.. خودى يى زانا و حەكىمە و مەرەم يا پىھەى، ژ وان يېت ب سەرقە بۇ مە ديار: مرۆڤ پشتى خەلەتىيى تەوبە دكەت، مرۆڤ ئاگەھدار بيت و بەرھنگارىيا كەس و كۆم و لايەنى خرابىيى دكەت و جىھادى د گەل دكەت، مرۆڤ سەر خۆشىيىت دنيايى يېت پىش چاڭ و نەدورست خۇ رادگرىت، و پشتا خۇ ب خودى راست دكەت، و خۇ ب خودى دپارىزىت<sup>(188)</sup>.

ئها ب فى رەنگى.. هەر تىتەكى ب سەرقە خرابى ژى بيت، مەسەلەكا رىيەنەن، و ژ لايەكى دېقە دويش شىيۇمىي خودى حەز كرى مفا و باشىيە، و خرابىيە بۇ يى خرابكار، قەدەرا خراب دو روى يېتھەين، روبييەك ژى خىر و باشىيە، ئەو روبييە يى دەھىنە بال خودىقە، چونكى ب تىن ئەو دزانىيت حىكمەت و مەرەم پىچىه، و يى ئەو حەز كەت سەر ھندەك ژ وان مەرەمان يېت ئاگەھدار كريين<sup>(189)</sup>.

## خۆنەرازىيىكىرنا كافران ب قەدەرە

موشركان دفيا نەرازىبۇونا خۇ ژ قەدەرا خودى دياركەن كو ئەو موشركن، و دگۇت: ئەقە حەزكىرنا خودىيە، و ئەگەر وى حەز نەكربا مە ھەۋپىشك بۇ جى

188. ئىن قەيىم گەلەك مەرەم و حىكمەت ژ ئافراندنا ئبلىسى يېت ديار كريين:

أ - داشيانىيت خودى د چىكىرنا ھەقىز و ھەقىرلاندا بۇ مرۆڤان ديار بىن، وەكى ئافراندنا شەق و رۆزان، دەرد و دەرمان، ژيان و مرن، جوان و كريت.

ب - دياربۇونا شوينوار و نىشانىت ناقىيت خودى يېت ب ھىز، وەكى (القهار، المنتقم، الشديد العقاب، العز، المذل... هتد)، و ئەگەر ئەجنبە و مرۆڤ سەر سروشى ملىاکەتان بان، چو ژ نىشان و شوينوارىت قان ناڭان بۇ مە ديار نەدبۇون.

ج - دياربۇونا شوينوارىت ناقىيت وى يېت دلۇقانى و لېپورىنى.

د - دياربۇونا شوينوارىت ناقىيت وى يېت زانىن و شارەزايى و حەكىمەيى وى.

ه - دياركىرنا كارىت پەرسىنى وەكى: جىھادى و پشتەقانىيى و قىيانا بۇ خودى و تەوبى و خۆپاراستن ب خودى ... هتد، و بىي ئافراندنا ئبلىسى ئەقە نەدبۇون.

189. الروضة الندية، ص 356

نه‌دکرن. ئینا خودی ب فی ئایه‌تى هىچه‌تا وان بنېر کر:

﴿سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكَنَا وَلَا إِلَهَ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بِأَسْتَقْلَلٍ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظُّنُنَ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴾٤٨١٣ قُلْ فَلَلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَنَا كُلُّ أَجْمَعِينَ﴾ الأنعام: ١٤٨-١٤٩. ئانکو: ئەویت ھەقال و ھەفپىشك بۇ خودى چىكرين دى بىزىن: ئەگەر خودى فيابايىه، نە مە و نە باب و باپىرىت مە، ھەفپىشك چى نەدکرن، و مە چو تشت [ل دەڭ خۇ] حەرام نەدکر، ھەر ھۆسا ئەویت بەرى وان ڦى پىغەمبەرىت خۇ درەوين دانان و باوه‌ری پى نەئىنان، ھەتا تامكرينه ئىزايىا مە، بىزە: ئەرى ھەوە دەليل و زانىنەك [ل سەر وى گۆتنا ھوين دەكەن] ھەيە؟ [نىشا مە بەدەن] ب راستى ھوين ڦى گۆمانى پىغەتر ل دويش چو يى دى ناچىن، و ھوين ڦى بلى درەوى چو يى دى نابىزىن. بىزە: نى دەليلى ب ھىز و گۆمانىپى خودىيىه، ئەگەر فيابايىه [ھەوە راستەرەي بىمەت] دا ھەوە ھەمييان راستەرەي كەت. ئەفە بەرسقا خودىيىه بۇ ھەر كەسى بىزىت: خودى ئەفە يا بۇ من ۋىيات كو فى گونەھى بىمەت يان يى ب فى رەنگى بىم. بەرسقا خودى بۇ وان گەلهك يا رۇن و ناشكرايىه، چونكى دو مەسەلە تىدا د دىارن، ڦى بلى وى يى كۆرەيىي ل جەن راستەرەيىي بۇ خۇ ھەلبىزىرىت، ۋىجا ھەزى ھىلاكى و سزاپى خودى دېيت:

ئىك: خودايى مەزن ھىزا خۇ نىشا كافرىت پىشىيى دا، و سزا دارسته سەر وان، ئەگەر خودى ئەو سەرپىشك نەكربان، ئەو گونەھ و تاوان و كوفرى و شرك نەدکرن، و خودى ڦى عەزاب نەددان، چونكى خودى يى دادپەروەر و زۆردارىيى ل كەسى ناكەت. و يى خۇ ب كوفرى و گونەھان ل سەر قەدەرا خودى نەرازى كەت، ئىك ڦ دووانە: يان باوه‌ری يا ب خودى ھەي.. يان باوه‌ری پى نىنە، ئەگەر ڦ

بی ئیکی بیت، دفیت ئهو باودری هه بیت خودئی بی دادپه روهره و زورداریی ل کەسی ناكەت، چونکی زورداری و ستهم کیماسییه و نهيا هەزى خودایی مەزن و دلۇقانە، خودئی بی پاک و بلنده ژەر خەلەتى و کیماسییهکى، و بى گۆمان بی کەسەکى د بەر كارەكىپا بکەت و ل سەر وى كارى سزا بىدەت.. ئەفە زورداریيە، و خۆنەرازىكىرن ب قەدمە خودئی سەر نەگوھدارىيَا وى، د گەل سزادانا يېت نەگوھدار بۇ وى.. جۆرەكى زورداریيە، و قەدەرا خودئی بەری ببیت غەيە و كەس نوزانىت ژەل خودئی، د سەر ھندىپا فەرمان يال وى هاتىيە كرن گوھدارىيَا فەرمانىت خودئی بکەت، يان ب دەربىنەكا دى ياب ساناهىت: چاوا چى دبىت زەلامەك بىزىت: خودئی يا بۇ من نېيىسى ئەز دزىيى بکەم، ئەفە قەدەرا منه و ئەز فەرمانا وى ب جە دېئىم! ئەرى ما ئەھۋى سەح كرييە دەپى پاراستى كاچ ل سەر وى هاتىيە نشىسىن و دىچ كەت، د دەمەكىدا ھەر ل دەسىپىكا وى فەرمان يابلىق هاتىيە كرن خۇ ژەنگونەھان دويير بىخىت و دزىيى و ھەمى گونەھىت دى نەكەت. خودئی د قورئانىدا بە حسى وان دكەت يېت خۇ ژەدەرا خودئی نەرازى دكەن:

﴿وَإِذَا فَعَلُوا فَلَحْشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَيْهَا بَاءَنَا وَأَلَّهُ أَمْرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ  
بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ الأعراف: ٢٨.

ئانکو: و [ئەويت باودريي نەئىن] ھەر گافەكا كرييەت و پىس كرن [وهكى شركى يان زقپىن ب روپىسى ل دۆر كەعبەيى... هتد] دبىزىن: مە باب و باپيرىت خۇ يېت ل سەر [فى كارى] دېتىن و خودئى ب خۇ فەرمانا مە يابىكىرى. بىزە: ب راستى خودئى فەرمانى ب كريارىت كرييەت ناكەت، هوين وى ژە كىس خودئى دبىزىن ياب هوين نەزانى؟!!.. ئەف شىوازى قورئانى د بەرسىدانما يېت وەكى وان.. بۇ ھندىيە دا بۇچۇن و بىر وباؤدريي وان بگوھۆرىت، و بۇ ديار كەت: يابىدۇنى ل سەر وان

فه‌رمانیت خودی ب جه بینن، نه ژ کار و ئەركى وانه، ژ تشتى غەبى بگەرن كا  
ج ل سەر وان هاتييە نفييسين.. دا دويش وی بچن.

سەيد قوتب (خودى ژى رازى بيت) د تەفسيرا ئايەتا (148) ئ ژ سۆرەتا ئەنعم  
پشكا دووى ژ ئايەتى دېيىزىت: (ئەفه بۇ راستىھەكىرنا رىپازا ھزر و بۇچۇنایە،  
خودى فەرمان يا ل وان كرى: ھندەك كاران بکەن، و يىت ژ ھندەك كاران دايىنە  
پاش، و ئەفه يە دېيىت ئەو باش ۋى بزانىن و باودرى پى ھەبىت، و ئەگەر ب پشت راستى  
خودى بۇ وان نفييسى.. غەبىھ و وان چو رى نىن بزانىن، و ئەگەر ب پشت راستى  
نەزانىن.. چاوا دويش دچن، بەلى ئەو ب دورستى دزانىن خودى فەرمان يىت ل وان  
كرين: ۋان كاران بکەن و ۋان كاران نەكەن، بۇچى دويش ناجىن و پىگەرييى پى  
ناكەن؟

بابەت ئەفه يە، خودى ژ كەسى نەقىت بزانىت كا ج بۇ وى د قەدەرىيىدا هاتييە  
نفييسين دا خۇ د گەل بگۈنجىنىت، بەلى يا پىدۇنى سەر وان: فەرمانیت وى ب جه  
بىنن و خۇ د گەل بگۈنجىنىن، دەمىن وان ئەف بريارە دا.. خودى ژى دى وان  
راستەرئى كەت، و دلىت وان بۇ ئىسلامى روھن كەت، و ئەف تىگەھشتىنە يا ب  
ساناھى و ئاشكرايە، و چو شىلىياتى و جېھېر ل سەر نىنە. ئەگەر خودى حەز  
كرابا.. دشيا مرۆڤان ھەميان راستەرئى كەت و باودرىيى بکەته د دلاندا و چو  
خەلەتى و گونەھان نەكەن، بەلى خودى وەسا نەقىايدە، خودى ھەردو رى يىت نيشا  
داین، ئەفه راستە و گوھدارىيَا خودىيە، يى ئەو رى گرت، دى خودى ھارىكارىيَا  
وى كەت، و يى سەردا چو و چاھىت خۇ ژ راستى و رۇناھىيى گرتن، دى خودى د  
گەل كەت وەكى وى بقىت.

بابەت يى رۇن و ئاشكرايە، گەلەك يى ب ساناهىيە مەرۆڤ بزانىت، چو شىلىياتى و  
جېھېر ل سەر نىنە، و ئەف دينه يى هاتى دا ژيوارەكى ب كريار ب جه بىنەت  
دويش فەرمانیت خودى يىت ئاشكرا، دويشچۇنا تشتىت غەبى و قەدەرا ل دەڭ

## بـاـوـهـرـى .. سـتـوـيـيـتـ وـى، رـاستـيـاـ وـى

خودى نقىسى، دى مرۇقى سەردا بەت و چو بەلگە پى نىن، و خۆوەستاندنهكە، و يا فەره د بىاڭ و كارى ئىجابى و واقعىدا بىتە مەزاختن)<sup>(190)</sup>.

قىچا برايى خواندەغان: بەرى كرياري.. پىدفييە گوھدارىيَا خودى بکەى، و پشتى كرياري ژى ئەگەر تە گوھدارىيَا خودى كر، دفیت تو سوپاسىيَا وى بکەى.. چونكى تو راستەرى كرى، و ئەگەر تە گونەھەك ژى كر، پىدفييە تۆبە بکەى و ب بال ويقە بزفرى، و پشتا خۆ ب وى راست كەى، و تە باوەرييەكە تمام ب زانين و حىكمەت و دادپەروھرىيَا وى ھەبىت، و دفیت كەربىت تە ژ گونەھى فەبىن بەرى بکەۋىيە تىيدا.. دا تە ژى بىدەتە پاش، و دفیت پشتى گونەھى ژى كەربىت تە ژىقە بىن دا بېيتە ھاندەرەك تۆبە بکەى، و دفیت بىانى: نەفيانان تە بۇ گونەھى.. نە نەفيانان بۇ قەدەرا خودى، بەلى تو يى داخواز كرى حەز وى تشتى نەكەى يى خودى حەزى نەكەت، و حەز وى تشتى بکەى يى خودى حەزى بکەت. و دفیت بىانى خودى حەز كافرييى ناكەت، و نەفیت چو بەندەبىت وى كافر بىن يان گونەھان بکەن، خودى دېئىت:

﴿إِن تَكُنْ فُرُّوْأَيْ إِنَّ اللَّهَ عَنِّيْ عَنْكُمْ وَلَا يَرَضَى لِعِبَادِهِ الْكُفَّارُ وَلَنْ شَكُرُوا يَرَضَهُمُّ اللَّهُمَّ﴾<sup>ال</sup>

زمر: ٧. ئانکو: ئەگەر هوين گاور بىن [گەلى مرۇقان]، ب راستى خودى يى بى منهتە ژ [پەرسىنا] ھەوە، و ئەوى گاورى بۇ بەندەبىت خۆ نەفیت، و ئەمرى كەسى ناكەت گاور بېيت، و ئەگەر هوين سوپاسىيَا وى بکەن ھەر ئەفەيە يَا وى ژ ھەوە دفیت.

.190. في ظلال القرآن، ط دار الشروق، ج 1227.

**قه‌دهر یا به‌رزه‌یه و نه‌یا دورسته ب نافشه بچین:**

ب تنى یا پیڈفی سهر باوه‌داری ئهود رامان و پله‌بیت قه‌دهری بزانیت، و باوه‌ری پی هه‌بیت، و باوه‌ری هه‌بیت خودی هه‌می تشتان دزانیت، و هه‌می تشت بیت ئافراندین، و هه‌ر تشتی وی نه‌فیایی.. نهبوویه، و ئهود بی دادپه‌روهه و زورداریبی ل که‌سی ناکهت، و ئهود بی حه‌کیم و دانایه و چو تشت ژ قه‌ستا و بی مه‌رم چی نه‌کرینه، و هه‌ر تشتی خودی زانی مه پیڈفی یا پی هه‌ی.. بی بو مه دیار کری، و هه‌ر تشتی نخافتی و بو مه ئاشکرا نه‌کری.. نابیت ئه‌م خو ب لیگه‌ریانیقه بواسطینین، ژیکفه ببین و خو د هیلاک ببهین، چونکی عه‌قلی مرۆفی بی تخوبیداییه، خودی وهسا بی چی کری کو پشکداریبی د ئافه‌دانکرنا عه‌ردیدا بکهت، ئه‌رکی عه‌قلی ئه‌و نینه تشتی غه‌یبی بی خودی ل ده‌خ پاراستی ئاشکراکهت، و دفیت مه باوه‌ری هه‌بیت ب تنى خوییه کاروباریت غه‌یبی دزانیت، و ژ وان: ئه‌و په‌یوه‌ندییا د نافبه‌را قه‌دهرا خودی و ئه‌رک و حمزیت مرۆفی. و ئه‌فه نه‌ئیکه‌مین بابه‌تی غه‌یبی بی ئیکیه کو عه‌قل تی ناگه‌هیت، سالوخته‌تیت خودی ژ بلی شوینواران ئه‌م چو ژی نوزانین، هه‌روهکی زاتی خودی ب خو.. عه‌قلی مرۆفی نه ل وی ئاستییه بزانیت بی چاوایه<sup>(191)</sup>. لهوا پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) ئه‌م بیت ژ هندي داینه پاش گه‌لەك ب ناف بابه‌تی قه‌دهریقه بچین. ئیمام ئه‌محمد ژ عه‌مره کوری شوعه‌یب ژ بابی وی ژ بابیری وی فه‌دگوه‌هیزیت، گوت: جاره‌کی پیغه‌مبه‌ر (سلاف لی بن) چو ناف هندهك سه‌حاباندا به‌حسن قه‌دهری دکر، وهسا توره بو.. نافچا‌فیت وی وهکی دندکا هناری لی هاتن، ئینا گوته وان: ((ما لكم تضربون كتاب الله بعضه ببعض؟ بهذا هلك من كان قبلكم))<sup>(192)</sup>، ئانکو:

191. تبسيط العقائد الإسلامية، حسن أيوب، ص84.

192. الفتح الرباني، ج1، ص142. سنن ابن ماجه، ج1، ص33.

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـىـ، رـاستـيـاـ وـىـ

هـهـوـهـ خـيـرـهـ هـوـيـنـ كـيـتـابـاـ خـوـدـىـ دـدـهـنـ وـ بـ چـوـفـهـ وـهـرـنـاـگـرـنـ؟ـ ئـهـاـ بـ ۋـانـ بـابـهـتـانـ يـيـتـ بـهـرـىـ هـهـوـهـ چـوـبـوـونـهـ هـيـلـاـكـىـ.

زـهـلـامـهـكـ چـوـ دـهـ ئـيـمـامـ عـهـلـىـ (خـوـدـىـ ژـىـ رـازـىـ بـيـتـ)ـ پـسـيـارـاـ قـهـدـهـرـىـ ژـىـ كـرـ،ـ ئـيـنـاـ گـوـتـىـ:ـ رـيـكـهـكـاـ تـارـيـيـهـ نـهـچـهـ وـىـ رـيـكـىـ.ـ گـوـتـ:ـ بـوـ مـنـ بـهـحـسـىـ قـهـدـهـرـىـ بـكـهـ،ـ گـوـتـ:ـ دـهـرـيـاـيـهـكـاـ كـوـيـرـهـ بـ نـاـفـقـهـ نـهـچـهـ.ـ گـوـتـ:ـ بـوـ مـنـ بـهـحـسـىـ قـهـدـهـرـىـ بـكـهـ،ـ گـوـتـ:ـ نـهـيـنـيـيـاـ خـوـدـيـيـهـ..ـ لـ سـهـرـ تـهـ نـيـنـهـ بـ زـانـىـ<sup>(193)</sup>.ـ وـ (طـحاـوـيـ)ـ گـوـتـنـهـكـاـ جـوـانـ لـ دـوـرـ قـهـدـهـرـىـ دـبـيـزـيـتـ:ـ (قـهـدـهـرـ نـهـيـنـيـيـاـ خـوـدـيـيـهـ لـ سـهـرـ ژـيـانـ وـ پـاشـهـرـوـزـاـ مـرـؤـفـانـ،ـ كـمـسـ لـ سـهـرـ ئـاـگـهـهـدارـ نـهـكـريـيـهـ،ـ نـهـ چـوـ مـلـياـكـهـتـيـتـ نـيـزـيـكـ،ـ وـ نـهـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـتـ هـنـارـتـىـ،ـ وـ بـ نـاـفـقـهـ چـوـنـاـ بـابـهـتـىـ،ـ بـىـ ئـهـنـجـامـ وـ شـهـرـمـزـارـيـيـهـ،ـ وـ پـلـهـيـكـهـ ژـ سـهـرـداـچـوـنـىـ،ـ هـشـيـارـ بـنـ هـشـيـارـ بـنـ هـزـرـ وـ بـوـچـوـنـاـ خـوـ تـيـكـهـلـ فـىـ بـابـهـتـىـ نـهـكـهـنـ،ـ خـوـدـىـ قـهـدـهـرـ يـاـ لـ مـرـؤـفـانـ فـهـشـارـتـىـ،ـ وـ يـيـتـ ئـاـگـهـهـدارـ كـرـيـنـ دـوـيـشـ نـهـچـنـ،ـ خـوـدـىـ دـبـيـزـيـتـ:

﴿لَا يُئْلِمُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُرِيْسُئُونَ﴾ الْأَنْبِيَاءُ: ٢٣. ئـانـكـوـ:ـ پـسـيـارـ ژـىـ نـائـيـتـهـكـرـنـ كـاـ جـ دـكـهـتـ،ـ بـهـلـىـ پـسـيـارـ ژـ وـانـ دـىـ ئـيـتـهـكـرـنـ [ـكـاـ وـانـ جـ دـكـرـ چـونـكـىـ نـهـوـ بـهـنـدـهـنـهـ وـ بـهـنـدـهـ ژـىـزـ كـارـىـ خـوـ يـيـ بـهـرـپـرسـهـ].ـ يـيـ پـسـيـارـ بـكـهـتـ:ـ بـوـچـىـ خـوـدـىـ ئـهـفـهـ كـرـ وـ ئـهـفـهـ نـهـكـرـ،ـ ئـهـوـيـ بـ حـوـكـمـيـ قـورـئـانـىـ نـهـكـهـتـ،ـ ئـهـوـ ژـ كـافـرـايـهـ،ـ ئـاخـفـتـنـهـكـهـ دـقـيـتـ هـهـمـىـ بـهـرـچـاـفـ وـهـرـبـگـرـنـ،ـ خـوـ زـانـايـيـتـ شـارـهـزاـ وـ وـهـلـيـيـتـ خـوـدـىـ ژـىـ،ـ چـونـكـىـ زـانـينـ دـوـ جـوـرـهـ:ـ زـانـينـهـكـهـ يـاـ دـ نـاـفـ خـهـلـكـيـداـ هـهـىـ،ـ وـ زـانـينـهـكـهـ دـ نـاـفـ خـهـلـكـيـداـ نـيـنـهـ،ـ وـ يـيـ بـيـزـيـتـ:ـ چـوـ زـانـينـ دـهـ خـوـدـىـ يـاـ فـهـشـارـتـىـ نـيـنـهـ..ـ كـافـرـ بـوـوـ.ـ وـ يـيـ بـيـزـيـتـ:ـ ئـهـزـ ژـ وـىـ غـهـيـبـىـ دـزاـنـمـ يـاـ دـهـ خـوـدـىـ..ـ كـافـرـ بـوـوـ.ـ وـ

193. تيسير العزيز الحميد، ص620. العقائد الإسلامية، سيد سابق، ص99. الشريعة للأجري، ص212.

باوهري د دلى كەسيدا بنهجە نابيت هەتا ب زانينا بەردهست رازى ببىت، و دەستان ژ زانينا غەيبي بەردهت و دويش نەچىت<sup>(194)</sup>.

### **كارتىكىرنا باوهرييا ب قەدەرى سەر مۇسلمانى:**

ئەف دينه يى هاتىيە ئافاكىن سەر رازىبۇون و خۆرادەستكىرنى بۇ حۆكم و ئيرادەيا خودى، و گەلەك پىسيارا فەرمانىت خودى نەكەت و ب نافقە نەچىت، و هەقال و ھۆگرىت پېغەمبەران ژى د وەسا بۇون، ئىسلام د دلاندا خۆرسى و بنهجە نابيت هەتا باوهىدار خۇ رادەست نەكەن، باوهري پى ئىنان پلهيا ئىكىيە، پاشى ژ دل ودرگىرن و ب جەئىنانە، پاشى بەلافكىرنە<sup>(195)</sup>. و سەحابىيەت رىزدار ژى ب فى رەنگى بۇون، د گەل خودايى خۇ گەلەك ب تۆرە و ئەدەب بۇون، هەروەسا د گەل پېغەمبەرى خۇشتلى ژى (سلاڭلى بن). ئىن عەباس بەحسى سەحابا دېيىزىت: من چو ملەت و چو مرۆڤ باشتى و ب خىرتر ژ سەحابىت پېغەمبەرى نەدىتىنە، هەتا چۆيە بەر دلوۋانىيا خودى. پىسيارا سىزدە تشتان ب تىنى ژى دكر<sup>(196)</sup>. ل دۆر مەسەلا قەدەرى.. هەمى سەحابە و تابعى د رىككەفتىنە: هەر تىشەكى هەتا رۆزى فىامەتى د فى گەردوونىدا روى بىدەت.. يى د دەپى پاراستىدا نفىيسييە.

ژ ئىن دەيلەمى هاتىيە فەگۇھاستن، گۆت: ئەز چۆمە دەڭ ئوبەى كورى كەعب و من گۆتى: ھزرەك يا كەفتىيە د دلى مندا ل دۆر بابەتى قەدەرى، ۋېچا بۇ من ل سەر باخفة، بەلكى خودى وى ھزرى ژ دلى من دەربىخىت، ئىنا گۆت: ئەگەر خودى خەلکى عەرد و عەسمانان عەزاب دەت، دى عەزاب دەت و نابىتە زۆردارى، و

194. شرح العقيدة الطحاوية، ص 292.276.

195. شرح العقيدة الطحاوية، ص 291.

196. أعلام الموقعين، ج 1، ص 71.

ئهگهر دلوقانی پی بر، دلوقانیبا وی ژ کار و په‌رسننا ئه و دکهن باشتره، و ئهگمر تو هندی چیایی ئوحودی زیرا د ریکا خودیدا بمهزیخی و باودریی ب قەدھری نهئینی.. ژ ته ناهیته وەرگرتن، و بزانه هەر تشتی بۆ ته ھاتییه نفیسین.. دی ب سەری ته ھیت و چو ریگری بۆ نینه، و ئهگەر تو ل سەر باودرییەکا دی ژ بلى فی بمرى.. دی چیه جەھنەمی. گۆت: پاشی ئەز چۆمە دەڭ عەبدوللايى كورى مەسعوودى و من هەر ئەو پسيار ژى كر، هەر ئەو بەرسف دا من، پاشی ئەز چۆمە دەڭ (حدیفه)ی، بەرسقا وی ژى هەر ئەو بۇو، پاشی ئەز چۆمە دەڭ زەيد كورى سابت، ئەوی ژى وەكى يېت دى بەرسقا من دا<sup>(197)</sup>.

يا ژ (عبداد بن الصامت) (خودى ژى رازى بىت) ھاتىيە فەگوھاستن دەمى كەفتىيە بەر نەساخىيَا مرنى گۆته كورى خۇ: كورى من.. تو تاما راستیبا باودریيى نوزانى و ھەست پى ناكەم، ھەتا تو نەزانى ھەر تشتی ب سەرى تە بھیت.. يال دەڭ خودى نفیسييە، و ھەر تشتی ب سەرى تە نەھیت.. نە يى نفیسييە، و من يال ھاي ژ پىغەمبەری (سلافلى بىن) بۇوى گۆت: ((إن أول ما خلق الله القلم، قال أكتب، قال يا ربِي وما أكتب؟ قال: أكتب مقادير كل شيء حتى تقوم الساعة))، ئانکو: ئىكەمین تشت خودى چى كرى قەلەمە، گۆتى: بنفیسە، گۆت: يا رەبى ج بنفیسەم؟ گۆت: رىزە و كاروبارىت ھەمى تشتان ب كىشان و پىقان بنفیسە ھەتا رۆزا قىامەتى.. و پاشى گۆت: كورى من.. من ھاي ژ پىغەمبەری (سلافلى بىن) بۇو گۆت: ((من مات على غير هذا فليس مني))<sup>(198)</sup>، ئانکو: يى ل سەر ژ بلى فى بەرىت، ئەو نە ژ منه. ۋان بىر وباؤه‌ریت موكوم و دورست كارتىكىرنەکا ئىيجابى يا مەزن سەر سەحابىت پىغەمبەری كربوو، ل عەردى بەلاڭ بۇون و بىر وباؤه‌ریت قەدھری ھەلگرتبوون

197. رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد والطبراني وابن حبان. جمع الفوائد مع جامع الأصول ومجمع الزوائد، ج 2، ص 318. الشريعة للأجرى، ص 203.

198. رواه أبو داود، جمع الفوائد، ج 2، ص 328. الشريعة للأجرى، ص 329.

ههروهکي پيغه مبهري (سلاف لى بن) نيشا دايى، پيغه مبهري (سلاف لى بن) گوته عه بدوللا كورى عه باس (خودى ژى رازى بيت): ((احفظ الله يحفظك، احفظ الله تجده تجاهك، إذا سألت فاسأل الله، وإذا استعن فاستعن بالله، واعلم أن الأمة لو اجتمعوا على أن ينفعوك بشيء، لم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله لك، وإن اجتمعوا على أن يضروك بشيء لم يضروك إلا بشيء قد كتبه الله عليك، رفعت الأقلام وجفت الصحف))<sup>(199)</sup>، ئانكوا تخويب و ئە حكامىت خودى بپارىزه.. دى خودى ته پارىزىت، رىئك و شريعة تى خودى بپارىزه، دى د هەوارا ته هيٽ و پشته فانى ته بيت، ئەگەر تو تشهىدى بخوازى.. ژ خودى بخوازە، و ئەگەر پشتا خۆ ب ئىكى راست بىكەي.. ب خودى راست بىكە، و ب زانە ئەگەر مرؤۋە هەمى كۆم بىن دا مفایەكى بگەھىننە تە.. ناگەھىننە تە ئەو نەبىت ياخودى بۇ تە نقىسى، و ئەگەر كۆم بىن دا زيانەكى بگەھىننە تە.. نەشىن چۈزىانان بگەھىننە تە ژ بلى وى ياخودى ل سەر تە نقىسى، ئەفە حوكى خودىيە و چۈزىانىنە.

ئەفى باوهرييى تەناھى دارشته دلان، و دەرۈونىت وان ئارام كرن، و ل سەر سەرفە رازىيى پەرەورىدە كرن، ۋېچىغا ب پشت راستى ل جىيەنلى بەلەف بۇون بۇ گەھاندىن دىنى خودى، و ب مەزنىيىدا دىنى خودى و باوهرييىدا وان ب قەدەرى.. هەمى ھىز و دەستەلاتىت سەر روپى عەردى بچويك ددىتن. پسيار ژ سەمانى فارسى ھاتە كرن: خەلک چ بىزىت ھەتا باوهرى ب قەدەرى ھەبىت.. باشى و خرابى؟ گۆت: ھەتا تە باوهرى ب قەدەرى ھەبىت، دېتىت بىانى: ياب سەرى تە نەھاتى.. بۇ تە نەھاتىيە نقىسىن، و ياب سەرى تە ھاتى دا ھەر هيٽ.. و ياب ھاتىيە نقىسىن. و ئەفە نە ئاخفتنا سەمان ب تىن بۇو، بەلنى ئاخفتنا ھەمى سەحابيان بۇو. ۋى باوهرييى دلخوشى و شادىيەكە مەزن ددا وان، رېدى و وېرەكىيەك ئېخستە د وان دلاندا، باوهرييەكە تمام ھەبۇو كو ھەمى كاروبارىت وان

199. رواه الترمذى، وقال حسن صحيح، جمع الفوائد، ج 2، ص 329.

ب دهستى خودىئىنە و چو بىي خودى نابىت. فيجا ئەو چ ھىزە ل عەردى دى خۆل بەر مروفىت خودانىت فى باوهرىيى و فى بنەمايى گرىت؟! ئەل ۋېرى مروف ئەگەرى دزانىت چاوا ئەو دەستەكا مۇسلمان يېت ب ھەزمارا خۆ د كىم شىايىنە فى دىنى ل دنىايى بەلاف كەن، ئەفە تىشەكى نەيى سروشتىيە ئەگەر ب سەرقە بەرى خۆ بەدتى، بەلى راستىيە و يا بۇوى. ئەو كار و دەستكەفتىيەت مەزن يېت پىيغەمبەرى (سلاف لى بن) و سەحابىت وى ئەنجام دايىن.. بەرھەمە باوهرىيَا وان بۇو ب خودى و روژا قىامەتى و ب قەدەرا خودى.

ئەو كەسى باوهرىيەكا دورست ب قەدەرى ھەبىت و بزانىت ھەر تىشى بۇ ھاتىيە نفىيىسىن.. دى ھەر ھىت، و ئەگەر مروف ھەمى كۆم بىن.. نەشىن چو زيانان بگەھىنى ژ بلى وى يا خودى بۇ نفىيىسى، و كەس نامرىت ھەتا رزقى خۆ ھەمېيى دخوت و ئەجەللى وى دھىت. و دەمى مروف ژ قەيد و بەنداتىيَا مروفان رزگار دبىت، دى شىيت ب دورستى بىتە بەندەيى خودايى مروفان، ما دى چاوا سەرى خۆ بۇ ھىزەكا دنىايى چەمېيىت.. و ئەو دزانىت ھەمى كاروبارىت وى يېت د دەستى خودانى عەرد و عەسماناندا؟ دى چاوا بۇ مروفەكى ژ ئاخى ھاتىيە چىكىن خۆ رەزىل كەت؟ ئىبن رەجب (خودى ژى رازى بىت) دېرىزىت: يى ب دورستى بزانىت ھەر ساخەكى سەر رويى عەردى دى بىتە ئاخ، فيجا چاوا دى وى پەرييسيت يى ژ ئاخى ھاتىيە چىكىن و دى بىتەفە ئاخ.. و دى پەرسىتنا شاهى شاهان و خودانى عەرد و عەسمانان ھىليلەت، ئەفە كارەكى سەيرە و چو ئاقىدار ناكەن<sup>(200)</sup>.

ئەڭ بىر و باوهرە.. ھەمى جۆرىت نەويىرەكى و رەزىلى و كىيماسىييان ژ دلى دئىينىنە دەر، و دلى ئافا دكەن، و خودانى خۆ پال دەدت بۇ جىيەدا كافران و بەرسىنگەرتنا زۇرداران، بىي چو ھىزان بۇ ھىز و شىانىت وان بکەت. ما دى چاوا ھزرەكى بۇ وان كەت.. و خودى رزقى وى و ئەجەللى وى يېت بۇ دايىن كرىن؟ و دى بۇچى ژ

مـرـفـقـانـ تـرسـيـتـ.. وـئـهـوـ دـزاـنـيـتـ يـاـ خـودـىـ بـوـ نـثـيـسـىـ دـىـ هـهـرـ هـيـتـ وـ تـشـتـىـ خـودـىـ  
بـوـ نـهـنـثـيـسـىـ بـ سـهـرـىـ نـاهـيـتـ. هـوـزـانـهـكـ دـ هـوـزـانـهـكـ خـوـدـاـ دـبـيـزـيـتـ:  
(دـ كـيـزـ رـوـزـيـتـ خـوـدـاـ ئـهـزـ ڙـ مـرـنـىـ بـرـهـقـمـ،

رـوـزـاـ قـهـدـهـرـاـ مـنـ يـاـنـ رـوـزـاـ نـهـقـهـدـهـرـاـ مـنـ؟

رـوـزـاـ نـهـقـهـدـهـرـاـ مـنـ.. ڙـيـ نـاـتـرـسـمـ

وـ رـوـزـاـ قـهـدـهـرـاـ مـنـ.. ڙـيـ قـورـتـالـ نـابـمـ).

دلـ وـ دـهـرـوـونـىـ باـوـهـرـىـ بـ قـهـدـهـرـاـ خـودـىـ هـهـىـ.. يـىـ دـ خـوـشـىـ وـ نـيـعـمـهـتـهـكـاـ مـهـزـنـداـ،  
خـوـشـيـيـتـ دـنـيـاـيـىـ هـهـمـىـ نـاـگـهـهـنـىـ، ئـهـوـ ڙـيـ رـازـيـبـوـونـهـ بـ هـهـرـ حـالـ خـودـىـ دـايـىـ،  
چـونـكـىـ يـىـ لـ وـىـ بـاـوـهـرـيـيـىـ هـهـمـىـ کـارـوـبـارـ يـيـتـ دـ دـهـسـتـ خـودـيـداـ، چـاـواـ بـقـيـتـ وـدـساـ  
بـ رـيـقـهـ دـبـهـتـ، وـ جـوـ بـيـيـ وـىـ نـابـيـتـ. هـهـرـوـهـكـىـ خـودـىـ گـوـتـىـ:  
**﴿وَعَسَىَ أَنْ تَكُرُّهُواْ شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَىَ أَنْ تُحِبُّوْاْ شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ﴾**  
**لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾** البقرة: ٢١٦. ئـانـکـوـ: دـبـيـتـ هـهـوـهـ تـشـتـهـكـ

نـهـفـيـتـ، وـئـهـوـ بـ خـوـ باـشـىـ بـيـتـ بـوـ هـهـوـهـ، وـ دـبـيـتـ هـوـيـنـ حـهـزـ تـشـتـهـكـىـ بـكـهـنـ، وـ  
ئـهـوـ بـ خـوـ خـرـابـيـ بـيـتـ بـوـ هـهـوـهـ، وـ خـودـىـ دـزاـنـيـتـ[كـاـ باـشـيـيـاـ هـهـوـهـ دـ جـ رـايـهـ]ـ وـ  
هـوـيـنـ نـوـزـانـنـ. باـوـهـرـدارـ دـزاـنـيـتـ ئـهـوـ خـودـاـيـ خـوـشـىـ يـاـنـ نـهـخـوـشـىـ بـوـ نـثـيـسـىـ، يـىـ  
زاـنـاـ وـ دـلـوـفـانـهـ، فـيـجـاـ بـ نـيـعـمـهـتـيـتـ خـودـىـ سـهـرـداـ نـاـجـيـتـ، وـ بـ نـهـخـوـشـىـ وـ  
موـسـيـبـهـتـيـتـ خـودـىـ دـدـهـتـيـ زـيـدـهـ دـلـگـرـانـ وـ بـيـزارـ نـابـيـتـ. دـ خـوـشـىـ وـ نـيـعـمـهـتـانـداـ يـىـ  
سوـپـاسـدارـهـ، وـ دـ موـسـيـبـهـتـ وـ نـهـخـوـشـيـيـانـداـ.. يـىـ خـوـرـاـگـرـ وـ بـ هـهـدـارـهـ. هـهـرـوـهـكـىـ  
پـيـغـهـمـبـرـىـ (سـلاـفـ لـىـ بنـ) گـوـتـىـ: ((عـجـباـ لـلـمـؤـمـنـ، إـنـ أـمـرـهـ كـلـهـ لـهـ خـيـرـ، وـلـيـسـ ذـلـكـ  
لـاحـدـ إـلـاـ لـلـمـؤـمـنـ، إـنـ اـصـابـتـهـ سـرـاءـ شـكـرـ فـكـانـ خـيـرـاـ لـهـ، وـإـنـ اـصـابـتـهـ ضـرـاءـ صـبـرـ فـكـانـ  
خـيـرـاـ لـهـ))<sup>(201)</sup>، ئـانـکـوـ: ڇـيـانـاـ باـوـهـرـدارـيـ يـاـ سـهـيـرـهـ، دـ هـهـمـىـ رـهـوـشـ وـ کـارـوـبـارـيـتـ وـيـداـ

201. روـاهـ مـسـلـمـ وـأـحـمـدـ مـنـ حـدـيـثـ صـهـيـبـ، رـيـاضـ الصـالـحـينـ مـعـ دـلـيلـ الـفـاتـحـينـ، جـ 1ـ، صـ 147ـ.

خىر بۇ دهىتە نقىسىن، و ئەفه بۇ كەسى وەسا نىنە ژ بلى باوهرداران، ئەگەر خۆشى و باشىيەك گەھشتى و سوپاسىيا خودى كر.. خىر بۇ هاتە نقىسىن، و ئەگەر موسىبەت و نەخۆشىيەك گەھشتى.. دى بۇ خودى خۇ راگرىت و ھەدارى كىشىت و خىر بۇ ھىتە نقىسىن. باوهردارى بەرى خۇ بىدته موسىبەتى كو ئەفه قەدرا خودىيە، دلى وى تەنا بىت و پى رازى بىت و چو گازندييان ژ خودى ناكەت، و دى ل وى ھزرى بىت خودى خىرى بۇ بنقىسىت. پىغەمبەر (سلافلىنى بن) دېيىزىت: ((أشد الناس بلاء الأنبياء، ثم الأمثل فالأمثل، يبلى الرجل حسب دينه، فإن كان في دينه صلابة، ابتلي على قدر ذلك، وإن كان فيه رقة، هون عليه، فما يزال البلاء بالرجل، حتى يدعه يمشي على الأرض وليس عليه خطيئة))<sup>(202)</sup>، ئانکو: يى ژ ھەمى مرۆفان پتر خودى بەلا و نەخۆشىييان دەدتى.. پىغەمبەرن، پاشى يىيت نىزىكى وان و يىيت نىزىكى وان، ھەر ئىك دويىش موكومىيما دىنى وى، ئەگەر باوھرييما وى يا موكوم بىت.. دى دويىش باوھرييما وى بىت، و ئەگەر باوھرييما وى سىستىيەك تىدا ھەبىت، دى موسىبەتا وى ژى ياسىقك بىت، ھندەك كەسان.. خودى دى ھەر موسىبەت و نەخۆشىييان دەتى، ھەتا ھىز ئەو د ساخ چو گونەھ ل سەر نەمىنن. ئىبن قەييم ئاخىتنەكا جوان ب ھۆزانقە دېيىزىت:

(ئەگەر نەخۆشىيەك ب سەرەت تە هات.. خۇ راگرە و سەبرى بکىشە وەكى مەرد و جوامىران، دى خودى د گەل تە مەرد بىت.

و ئەگەر تە گازندا خۇ گەھاندە مرۆفەكى، ھەروەكى تو يى گازندييان ژ دلۇفانى دكەى ل دەڭ ئىكى نەدلۇفان).

عەلقەمە (خودى ژى رازى بىت) فى ئايەتى شرۇقە دكەت:

﴿مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ﴾ التغابن: ١١.

دېيىزىت: دەمى مەرۆف دزانىت ئەو نەخۆشىياب سەرەت ھاتى ژ خودىيە، دى رازى

بیت و خو را دهستی قه‌دهری که‌ت<sup>(203)</sup>. ئین عه‌باس (خودئ ژئ رازی بیت) دبیزیت: دهمئ خودئ باوه‌ریبیه‌کا تمام دکه‌ته د دله‌کیدا، دزانیت ههر تشه‌کی ب سه‌ری هاتی هه‌ر دا هیت، و هه‌ر تشتی ب سه‌ری نه‌هاتی بؤ نه‌هاتییه نقیسین. ل به‌ر سیبه‌را فان هزر و بیر و باوه‌ران.. گیانیت سه‌حابان بلند بیون، وژدانیت وان ساخ و ئافا دبیون، هه‌تا خوشی و نه‌خوشی ده‌ف وان ودکی ئیک بیون، هه‌روه‌کی عومه‌ری (خودئ ژئ رازی بیت) گوتی: ئه‌گه‌ر سه‌بر و شوکور دو حیشتران.. ده‌ف من يا گرنگ نه‌بیون ل کیزکی ژ وان سویار ببم.

پسیار ژ ئیمام ئه‌حمدہ هاته کرن: ئه‌گه‌ر زلامه‌کی سه‌د هزار دیناریت زیری هه‌بن.. دهیتیه هه‌زمارتین ژ زاهدان؟ گوت: بهل، ئه‌گه‌ر که‌یفا وی ب زیده‌بیونا وان نه‌هیت، و ب کیمبوونا وان توره و دلگران نه‌بیت.

هندەك موسلمانیت پیشییت دگوت: زاهد ئه‌وه یئ حه‌لال ب سه‌ر شوکرا وی نه‌که‌قیت و حه‌رام ب سه‌ر سه‌بر و خوارگری و بینفره‌هییا وی نه‌که‌قیت<sup>(204)</sup>. و عه‌مه‌ری کورئ خه‌تابی نامه‌یه‌ک بؤ نه‌بو مووسایی ئه‌شعه‌ری هنارت، تیدا نقیسی: (قه‌نجی هه‌می د رازیبوبونیتیا، هندی بشیی ب حالی خو رازی بب، يان ژئ خو راگره و سه‌برئ خو بکیشه)<sup>(205)</sup>. (ابن عطاء) گوت: (رازیبوبون ته‌ناهییا دلییه ل سه‌ر تشه‌کی بؤ مرؤفی هاتییه نقیسین، و ئه‌وه یئ باشت و خودئ بؤ به‌نده‌یی خو هه‌لیزارتی<sup>(206)</sup>.

ب ریکه‌فتنا زانیايان: سه‌برو خوارگری واجبه، و پله‌یا ژ وئ بلندتر.. رازیبوبونه ب حوكمی خودئ. هندەك دبیزین: واجبه، و هندەكان يا گوتی: يا باشه و ب خیره،

203. تفسیر ابن کثیر، ج 4، ص 257.

204. عدة الصابرين، ص 90، 226.

205. مدارج السالكين / ج 2، ص 177.

206. مدارج السالكين، ج 2، ص 175.

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

بهلى همى د رىكەفتينه کو حوكمى وى ژ باشى و خيرى كيمتر نينه<sup>(207)</sup>. و بنياتى رازيبونى.. باوهرييە ب قەدەرا خودى، وەكى بەرى نوكە مە گۇتى، و هەستكرنه ب دلۋانىيا خودى.

عەبدلواحد كورى زەيد دېئىزىت: (رازيبون.. دەرگەھى خودى يى ژ هەميان مەزنترە، و بەحەشتا سەر دنیايىيە، و بىنۋەدانا پەرستكارايە ئەويت بەرى خۇ دەدەنە مەرۆفيت ھەزار و بەلا و موسىبەت ب سەرى ھاتىن، و خۇ ل سەر حوكىم و بىريارا خودى تۈرە و ئالۇز و نەرازى ناكەن. ژ لايەكىيە بەرى خۇ دەدەنە خىر و جزاىيى رازيبونا ب خودى، و ژ لايەكىيە بەلىيىدا دەنەن کو ھەست ب ئىشان و دلۋانىيا خودى، و ب دورستى ھزرا خۇ د بەلايىدا دەنەن کو ھەست ب ئىشان و نەخۇشىيى نەكەن، و وى نەخۇشىيى ب دلخۇشىقە وەردگەرن، چونكى ب حەز و بىريارا وېيە يى ئەو حەزى دەنەن)<sup>(208)</sup>.

ئەى برايى خواندەغان.. دېيت بزانى سەبر و رازيبون ژ بەرھەمەيت رازيبونا ب قەدەرئىنە، و رازيبونە ب ھەر تشتى خودى بۇ مەرۆفى حەز كى، ھەر تشتى خودى ئەم ژى ئاگەھدار كرین و ژى دايىنە پاش<sup>(209)</sup>.

مەرەم پى ئەو نينه مەرۆف ب كوفرى و گونەھى و دەركەفتىنا ژ فەرمان و رىكا خودى رازى ببىت، مەرەم ئەو نينه مەرۆف خۇ رەزىل كەت و ل سەر زۇردارى و كىماسىيى خۇ بى دەنگ بکەت و رازى ببىت، خودى كوفى و گونەھ و كىماسى بۇ مەرۆفى نەقىن، دېيت رازيبونا مەرۆفى دويىش رازيبونا خودى ببىت، و سەبر و خۇراغىريا مەرۆفى د گوھدارىيا خودىيىدا ببىت و بۇ وى ببىت.

207. مدارج السالكين، ج 2، ص 117. الروضة الندية، ص 489.

208. مدارج السالكين، ج 2، ص 167. جامع العلوم والحكم، ص 107. الروضة الندية، ص 486.

209. شرح النووي على صحيح مسلم، ج 3، ص 101.

رازیبوون ب قهدری و سهبرا سهر بهلا و نه خوشیان، و دل ثارامی ب حومکی خودی، مهزنترین پالدمن بؤ کارکرنی و پیشکه فتنی دویش ریک و ریبازا خودی، بی پاشه زفرین و پیشه مانی، بی بیزیت: پا هه که نه فه با.. هوسا نه دبوو، به لی دی بیزیت: تشتی خودی حمز کری.. چی بوو. باودریبا ب ڤی رهنگی دبیته تنهاهیا دلی و دهروونی و لهشی، دویرکه فتنه ڙ خهم و کوڻان و دلسوتني، دویرکه فتنه ڙ دهمارگیری و تنگرینی، به لی دلخوشی و چاف رونی و ثارامیه، ب دلوڻانی و دادپه روهریبا خودی، و باودری ب زانین و حیکمه تا وی، و زدانان مرؤُفی ساخ و تهنا دبیت، و سینگی مرؤُفی به رفره دبیت، و همئه فهیه پهناگه ها خوپاراستن ڙ ودسوانی و هزریت خلهت و خراب. باودریبا تمام و دورست ب قهدراء خودی.. نهنجامیت گهله کیت مهزن پیفه دهین، و نه و جڅاکیت دهست ڙ فی باودریبی بردایین و ڙی دویر که فتین، و نه و باودری نه بیت کو هر خودیبیه کاروبارتی زیانی و همئه تشتی د گهه دوونیدا ب ریشه دبهت، دی ل ناخرهتی روی رهش و شه رمزار بن، و هه رو هه د جهه نه میدا بن. و د فی دنیا ییدا ڙی دلیت وان رهمهت نابن و ههست ب خوشیبی ناکهن، و دی هه د تنگزی و توند و دهمارگرتی بن. و زیانا وان دی هه ریا به رته نگ و ئالوژ بیت، هه رو هکی خودی دکهت:

﴿فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَىٰ فَلَا يَضْلُلُ وَلَا يُشْقَىٰ﴾ ﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ وَمَعِيشَةً حَسَنَكَ وَخَسْرَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَىٰ﴾ طه: ۱۲۳-۱۲۴. ئانکو: فيجا هەر كەسى پىكىرا راستەرپىكىدا من بىگرىت، نە بەرزە دېيت و نە بەرهنگارى نەخۆشىيى دېيت و ھەر كەسى روپىيى خۇز من و كتىبا من [كۆ قورئانە] وەرگىرپىت [و باودرىيى پى نەئىينىت]، ب راستى د فى دنیا يېيدا بارا وى ژيانەكا تەنگ و تارىيە، و رۆزا قيامەتى ئەم دى وى كۆرە كۆمكەين.

## باوه‌ریا ب قه‌دهری.. به‌روقازی ب کارئینانا ئه‌گه‌ران نینه:

دفیت ئەم وی ژبیر نەکەین.. فەرمان يال مە ھاتییە كرن: دەمی ئەم پشتا خۆ ب خودی راست دکەین و خۆ ب ھیفیا ویفە دھیلین.. ھەمی رىك و ئەگەران ب کار بینین، و دەستیت خۆ نەداھیلین، و د گەل ھندی مە باوه‌ری ھەبیت ھەمی تشت ییت د دەستیت خودیدا، يى رىك و ئەگەر داین.. ھەر وی بەرھەم و ئەنجم ژی ییت داین. يى دویندەھەکا چاڭ و پاڭ بقیت.. دفیت رىكا وی يا دورست بگریت، و دویف شریعەتی ڙنی بینیت، بەلی وی ڙنئینانی دبیت بەرھەم (دویندەھ) پیفە بیت، و دبیت پیفە نەھیت، ئەفە دویف حەزا خودایی حەکیم و زانایه، ھەروەکی ئەو دبیزیت: ﴿يَهُبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا وَيَهُبُ لِمَنْ يَشَاءُ الْذُكُورُ﴾ الشوری: ٤٩. ئانکو: يى بقیت دی کچان دەتى و بیبیت دی کوران دەتى.

لەوا حەرامە موسلمان بزاڤان نەکەت و رىك و ئەگەران ب کار نەئینیت، ئەگەر مروف کار نەکەت بۇ بەدەستھەئینانا رزقی.. يى گونەھكارە، ھەرچەندە رزق يى د دەستى خودیدا.

و پیغەمبەری (سلاڤلى بن) يابۇ مە دیار كرى: ئەگەریت رەوا و ریکیت دورست ژ قەدەریئە، و پسیار ژی ھاتە كرن: ئەری پا ب خۆفە خواندن دا خۆ پى بپاریزىن، و دەرمانیت ئەم دخوین بۇ چارەسەرگرنا نەساخیيان، ئەری ئەفە دى تشهىدى ژ قەدەری دەنە پاش؟ گۆت: ((ھي من قدر الله))<sup>(210)</sup>، ئانکو: ئەو رىك و ئەگەر قەدەرا خودینە.

يى رىك و ئەگەران وەسا ب کار بینیت، کو حەز و حوكى خودى چو كارتىكىن ل سەر نینه، ئەفە شركە د ئېكىرنا خودیدا، و ب کارنەئینانا رىك و ئەگەران ژ كىم عەقلیيە، و ب کارئینانا ریکیت رەوا يیت فەرمان پى ھاتییە كرن.. دەركەفتىن و

گوھنه‌данا شریعه‌تییه<sup>(211)</sup>، ژ بھر هندی پیغه‌مبھری (سلاف لی بن) یا گوتی: ((نه ساخت خو دھمان کهن)). یا ژ ئوسامه کوری شھریک هاتییه فھگوھاستن، گوت: جاره‌کی ئهز چوم.. پیغه‌مبھر (سلاف لی بن) و سه‌حابیت وی همی د روینشتینه، و د بی دنگن، و عه‌رهبیت کوچھر هیقہ و هوّفه هاتن و گوتون: ئهی پیغه‌مبھری خودی.. ئه م دھمانان ب کار بیینین؟ ئینا (سلاف لی بن) گوت: ((تداووا، فاًن الله عز وجل لم يضع داء إلا وضع له دواء، غير داء واحد: الهرم))<sup>(212)</sup>، ئانکو: دھمانان ب کار بیین، هھر دھرده‌کی خودی دایی.. دھمانی وی ژی بی دای، ژ بلی دھرده‌کی ب تنى، پیراتییی.

و مولس و بوخاری ژ ئابو هورھیره فھدگوھیزن: پیغه‌مبھری (سلاف لی بن) گوت: ((ما أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءٌ إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شَفَاءً))<sup>(213)</sup>، ئانکو: هھر دھرده‌کی خودی دایی.. چاره‌سھرییه ک یا بؤ دای. لھوا هندەك زانا دبیزن: ب کارئینانا دھمانان یا باشه و ب خیره، و هندەك دبیزن: واجبه، ئانکو: یئی نھساخ ببیت و دھمانان ب کار نھئینیت.. یئی گونه‌ھکاره. یئی (العقيدة الطحاوية) شروّفه کری دبیزیت: (ھندەك کھس وھسا هزر دکھن: خوھیلانا ب هیقییا خودیقہ بهروفاڑی کارکرنی و ب کارئینانا ریک و ئه گھرایه، و ئه دبیزن: ما ددم ئه قه قهدراء مهیه، پیدقی چو بزاو و بھرگھریانان نینه، و ئه هزردکا خله‌ته، هندەك ریکیت دویقگھریانا رزقی و کارکرنی واجبن، و هندەك ژی د باشن و ب خیرن، و هندەك ژی دورست و رهوانه، و هندەك نه‌دباشن، و هندەك د حھرامن.. و پیغه‌مبھری (سلاف لی بن) پتر هھمیا پشتا خو ب خودی راست دکر، بھلی بھرھفییت شھری دکرن، و دچو

211. مجموع فتاوى ابن تيمية، ج 8، ص 528.

212. رواه الأربعـة، وقال الترمذـي: حسن صحيـح، مختصر أبي داود، ص 346.

213. أخرجه البخارـي في كتاب الطـب.

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

بازاري کار دکر و ل بهر رزقى خو دگمریا)<sup>(214)</sup>. و هر ئەفه تىگەھشتانا سەحابا  
زى بۇ بۇ پەيوەندىيىدا نافبەرا باوهرييىا ب قەدەرى و وەرگرتنا ئەگەران. و ب  
كارئىنانا ئەگەران دكەفيتە د چارچۈقى رامانى باوهرييىا ب قەدەرى، بەروۋاژى وي  
نинە، بەلكو ئىيىك ژ پىيەقىيەت وىيە. بوخارى رىوايەت دكەت: (دەملى عومەر ژ  
مەدىنى دەركەفتى و بەردەف شامى چۆى دا ئەمیرىت ويلايەتان بېينىت، دەنگ و  
باس بۇ چۆن: ئىشەكا گران و فەگر يال شامى بەلاڭ بۇوى، ئىينا پىسيارا خۇ ب  
مشەخت و پشتەفانان كر، پاشى پىسيارا خۇ ب مەزنىت قورەيشى كر، مشەخت  
ھەمى د گەل ھندى بۇون بىزفريتە مەدىنى، دا ژ وي وەبايى دوير بكمەفيت، و  
عومەرى ئەو بىريار دا، ئەبو عوبەيدە گۆتى: تو دى ژ قەدەرا خودى رەقى؟ ئىينا  
عومەرى گۆت: خوزى ئىيىكى دى وەگۆتبا ئەبو عوبەيدە.. بەلى دى ژ قەدەرا خودى  
رەقىن، ما ئەگەر حىشترىت تە بچىنە نەھالەكى دو پارچىت عەردى لى بن، ئىيىك ياب  
گىا و چەروان بىت، و يادى ئاخەكا ھشك و روپت بىت، ما نە ئەگەر تو ل رەخى  
ب گىا و چەروان بچەرىنى تە ب قەدەرا خودى چەراند، و ئەگەر تە ل عەردى  
ھشك ژى چەراند، تە ب قەدەرا خودى چەراند؟<sup>(215)</sup>. عومەرى كورى خەتابى  
ھندەك ژ خەلکى يەمەنى ب گىرييا بەردان چۆبۇونە حەجى و چو خوارن د گەل  
خۇ نەبرىبۇو، و عومەرى ھافىيتى و گازىنە ژى كرن. موعاوىيە كورى قورە  
دبىرەيت: (عومەرى ھندەك كەس ژ خەلکى يەمەنى دىتن، گۆتى: هوين كىنە؟  
گۆتن: ئەم ئەوين يېت مە خۇ ب ھىقىيا خودىقە بھېلىت ئەوه يى عەردى بکىلىت و تۆقى  
خۇ باقىيەيت.. پاشى خۇ ب ھىقىيا خودىقە بھېلىت)<sup>(216)</sup>.

214. شرح العقيدة الطحاوية، ص 301.

215. فتح الباري، ج 10، ص 151.150. الموطأ، ص 855.557.

216. جامع العلوم والحكم، ص 384.

ئىبن قهـيـم دـبـيـزـيتـ: (رـاستـيـا ئـيـكـرـنا خـودـى بـ جـهـ نـاهـيـتـ.. هـهـتا رـيـكـ وـ ئـهـگـهـرـيـتـ خـودـى دورـسـتـ كـرـينـ نـهـهـيـنـهـ بـ كـارـئـيـنـانـ، وـ بـ كـارـنـهـئـيـنـانـا ئـهـگـمـرـانـ دـ گـهـلـ خـوـ پـشتـ رـاسـتـكـرـنا بـ خـودـى نـاـگـونـجـيـتـ، وـ بـهـرـوـفـاـزـى بـ دـهـسـتـقـهـئـيـنـانـا خـيـرـ وـ دـهـسـتـكـهـفـتـيـيـتـ دـنـيـايـيـ وـ ئـاـخـرـهـتـيـيـهـ، وـ بـهـرـوـفـاـزـى خـوـپـارـاسـتـنـ وـ دـوـيـرـئـيـخـسـتـنـ زـيـانـيـتـ دـنـيـايـيـ وـ ئـاـخـرـهـتـيـيـهـ، وـ دـهـرـكـهـفـتـنـهـ ژـ رـيـكاـ عـهـقـلـىـ وـ شـهـرـيـعـهـتـىـ. دـفـيـتـ مـرـوـفـ بـيـزارـىـ وـ بـيـخـيرـهـتـيـا خـوـ نـهـكـهـتـهـ تـهـوـدـكـولـ، وـ تـهـوـدـكـولـ خـوـ نـهـكـهـتـهـ بـيـخـيرـهـتـىـ)<sup>(217)</sup>.

سـهـهـلـ كـورـىـ عـهـبـدـولـلـاـيـيـ دـبـيـزـيتـ: (يـىـ بـهـاـفـيـتـهـ كـارـكـرـنـىـ.. ئـهـوىـ هـاـفـيـتـهـ سـونـهـتـىـ، يـىـ بـهـاـفـيـتـهـ تـهـوـدـكـولـ دـورـسـتـ.. ئـهـوىـ هـاـفـيـتـهـ باـوـدـرـيـيـىـ، پـيـغـهـمـبـرـىـ (سـلاـفـ لـ بنـ) بـ دـورـسـتـىـ پـشـتـاـ خـوـ بـ خـودـىـ رـاسـتـ دـكـرـ، بـهـلـىـ كـارـكـرـنـ وـ دـوـيـقـگـهـرـيـانـاـ رـزـقـىـ سـونـهـتـاـ وـىـ بـوـوـ، يـىـ بـشـيـتـ چـاـفـلـ وـىـ بـكـهـتـ، دـفـيـتـ سـونـهـتـاـ وـىـ نـهـهـيـلـيـتـ)<sup>(218)</sup>.

217. زـادـ المـعادـ، جـ3ـ، صـ67ـ.

218. مـدارـجـ السـالـكـيـنـ، جـ2ـ، صـ116ـ.

## راستیا باوهریي

ئەو تشن یېت دېیت باوهریي پى بىن، بەلى باوهرى پى ئىنان چىه؟ و دى چاوا باوهریي پى ئىنин؟ و كىز تشتان فەدگرىت؟ زانين سەر فى بابەتى دو بۇچۇن، يان دو گۆتنى<sup>(219)</sup> :

گۆتنا ئىكى: باوهرى نافەكە ئەزمان دېيىت: دل پەسەند دكەت، و لەش ب جە دئىنیت، و ئەفە گۆتنا بارا پە زانايە، یېت دويش سونەتى دچن<sup>(220)</sup>.

گۆتنا دوووى: باوهرى نافەكە ب ئەزماتى دھىيە گۆتن، و ب دلى دھىيە پەسەندكىن، و نەمەرجە ب لەشى بىتە ب جەئىنان، بەلى دېيىن: هەر تشتى ژ پىغەمبەرى (سلاف لى بن) هاتىيە وەرگرتن ژ شريعەتى و رۇنكرنان.. راستىيە و واجبە سەر موسىمانان ئەۋىت ب ئەزماتى باوهرى ئىنايى و ب دلى پەسەند كرى<sup>(221)</sup>.

ھەرچەندە بەلگە ژ قورئانى و سونەتى ژ گۆتنا ئىكى ئاشكاراترن، بەلى ھەر جوينەكى دېيىت بۇچۇنا خۇ ب بەلگەيان ب ھىز بىخن، و يا ديار نەلىكىيا د نافبەرا وان ب تنى پىناسەكرنە ب ئاخختنى، چو ژىڭ جودايىيا ب كريار د نافبەرا واندا نىنە. يى (العقيدة الطحاوية) شرۇقە كرى دېيىت: نەلىكىيا د نافبەرا ئىمام ئەحمد و ئىمامىت دىدا.. نەلىكىيەكا ب سەرفەيە، و ھەمى د رىككەفتىنە يى

219. ژ بلى ۋان ھەردو گۆتنان گەلەك را و بۇچۇنىت دى يېت ھەين. بۇ بەرفرەھىيا وان گۆتنان بىزفە (شرح العقيدة الطحاوية)، ص373.

220. بۇچۇنا زانايىت دويش سونەتى دچن دېيىن: باوهرى پەسەندكرنە ب دلى، و ب جەئىنان ب لەشى، و گۆتنە ب ئەزماتى. و شافى د پەرتۇكا خۇدا (الاًم) دېيىت: سەحابە و تابعى و ھندى يېت پشتى وان ئەم گەھشتىنى دگۆتن: كار و گۆتن و ئىنيتە، و ئەفە ھەرسى ژىڭە نابن. و زانا د رىككەفتىنە: باوهرى ب گۇھدارى و پەرسىنى زىدە دېيت، و ب گونەھان كىم دېيت. شرح قصيدة ابن قيم، ج 3، ص139.

221. شرح العقيدة الطحاوية، ص373. كتاب الارشاد للجويني، ص399. والفقه الأكبر وشرحه ملا علي القاري ص87، ص88.

گونههیت مهزن ڙی بکهت.. ڙ ئیمانی دهناکهفیت، یڻ خودی بقیت دی عه Zap  
دەت، و یڻ بقیت دی لى بوریت<sup>(222)</sup>.

و ههردو جوین کارکرن ب لهشی ب گرنگی دبینن د دینی خودیدا. ههړچهنده د  
چاوانياندا نه لیکي يا ههی، کا ئهه کارپیکرن پارچه یه که ڙ باوهريبي، يان ڙ  
پېڏفيييت وييه و د گهله وييه.

و ب نافقه چونا ڦی بابهتی چو مفایه کي مهزن تیدا نينه. بهلی يا باش ئهه و  
هندهک پېغهربیت هه فپشك د نافبهرا هه ردو جویناندا بینه ديارکرن، کو ديار  
ببیت کی باوهرداره و کی ڙی ده دکه فیت:

۱. ههردو جوین د ریکه فتینه: ئهه نه باوهرداره یڻ ب ئه زمانی خو باوهريبي  
بینیت و ئاشکرا کهت، بهلی دلی وی وی باوهريبي په سهند نه کهت، ئها ئهه و  
دورونیه، و خودی د قورئانیدا یا گوتی ئيزا یه کا دژوار بُو وان يا ههی، و دی د بنی  
جهه نه میدا بن<sup>(223)</sup>.

۲. هه روہسا د ریکه فتینه کو زانینا راستیا باوهريبي و په سهند کرنا وی د دلدا  
ب تنس بھس نینه کو ببیته باوهردار، دفیت ب ئه زمانی خو ڙی برياري بدھت،  
چونکي فيرعهونی و ملھتی وی دزانی مووسا و هاروون (سلاڻ لى بن) د راستن،  
بهلی ئهه کافر بعون. خودی بهحسی وان دبیزیت:  
﴿لَقَدْ عِلِّمَ مَا أَنْزَلَهُ لَأَنَّهُ أَرَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَارَ﴾ الإسراء: ۱۰۶

ئانکو: [مووسایي] گوت: ب راستی تو دزانی ئهه موعجیزهیت بو من هاتین کو  
نيشان و به لگهیت ئاشکه رانه، ڙ خودایي ئه رد و ئه سمانان پېغهتر کھسی دی  
نهئینایينه خواری. هه روہسا دبیزیت:

222. شرح العقيدة الطحاوية، ص 374.

223. شرح النووي على صحيح مسلم، ج 1، ص 147.

﴿وَجَحَدُوا بِهَا وَأَسْتَيْقَنَتْهَا أَنَّهُمْ طُلَمَّا وَعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عِقَبَةُ الْمُفْسِدِينَ﴾<sup>الـ</sup>

مل: ١٤. ئانکو: و هەر چەندە ژ دل دزانين [ئەفە موعجيزەنە ژ دەڭ خودى، و نەسحرە]، بەلىنى ژ ستم و مەزناتى دردو دانان و باوهرى پىن نەئىنان، فيجا بېرىنى، کا دويماهىيى خرابكاران يا چاوايىھ جوهى و فەلا راستييا پېغەمبەرى (سلاف لى بن) دزانى، بەلىنى باوهرى پىن نەئىنان:

﴿الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمُ الَّذِينَ خَيْرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾<sup>الأنعام: ٢٠.</sup>

ئانکو: ئەويىت مە كتىپ دايىنىن [مەخسىد ژى جوهى و فەلهەنە] پېغەمبەرى دنياسن [ژ سالۆختىت وى يىيت د كتىپىت واندا هاتىن] ھەروەكى زارۆكىت خۇ دنياسن، و ئەويىت خۇ خوسارەت كريين، ئەون يىيت باوهرى نەئىنایىن. ئېلىسي ژى ب دورستى خودى دنياسى، بەلىنى سەركىشى كافرانە.

زانايىت دويىش سونەتى دچن ھەمى د رىيکەفتىنە، ئەويىت خۇ ژ وان ددانن يىيت بەرى خۇ ددهنە روگەها موسلمانان كۆمەنە كەعبەيە، ھەروھەر د ئاگىريدا نابن. يىن دلى خۇدا باوھرىيەكا بىن گۆمان ب ئىسلامى ھەبىت، و شەھدە بىدەت، ئەو باوھردارە، بەلىنى ئىك ژ وان ل دەڭ نەبىت، ئەو ناھىيەتە ھەۋمارتىن ژ دويچۈيىت قىبلا موسلمانان، ژ بلى ھندى ئىك نەشىت شەھدە بىدەت ژ بەر ئەگەرەكى نەچارى، وەكى نەشىت باخقىت، يان ب دلى باوھرى ئىينا و مرن ب سەردا ھات بەرى ب ئەزمانى شەھدە بىدەت. يان ژ بەر رىيگەرييەكا دى نەشىت شەھدە بىدەت<sup>(224)</sup>.

٣. و زانايىت دويىش سونەتى دچن د رىيکەفتىنە كۆتون و كريار ژ بەندىيىت خۇ دەقىن، مەرەم ژ گۆتنى پەسەندىكىندا دلىيە و دانپىيدانان ئەزمانىيە، و

نه‌لیکیا وان ئهوده: هندهکا ژ وان کريyar نه‌کريyie د چارچوqي باوه‌riyid، و يا گوتى ئه و بهره‌مى باوه‌riyiyه<sup>(225)</sup>.

4. ههروهسا د رىككەفتىنە: ئهگەر مرۆغ ب دلى پهسەند بکەت و ب ئەزمانى دانپىدانى بکەت، و كار پى نه‌كەر.. ب تنى ئهويى گونه‌هكارە و دى هەزى ئاگرى جەهنەمى بيت، ههروهكى قورئانى و سونەتى ديار كرى<sup>(226)</sup>.

5. ههروهسا د رىككەفتىنە: يى گونه‌ھىت مەزن بکەت كافر نابيت، خۇ ئهگەر بەرى مرنى توبه ژى نه‌كەت. هەرجەنده بارا پت ژ زانا كريyarى دكەنە پارچەيەك ژ باوه‌riyii، بەلى يى ب دلى باوه‌riyii پهسەند بکەت و ب ئەزمانى بىيژيت بلا كاري ژى پى نه‌كەت.. كافر ناكەن. و حەنەفي كريyarى نادانى پارچەيەك ژ باوه‌riyii، بەلى ددانى ژ پىيەدەفييەت باوه‌riyii، بەلى هەمى د رىككەفتىنە: يى كريyar نەبىت كافر نابيت<sup>(227)</sup>.

6. و چو نه‌لیكى د نافبەرا زاناياندا نينە: يى د دليدا باوه‌riyii پهسەند بکەت و ب ئەزمانى بىيژيت، بلا كار ژى پى نه‌كەت، هەروهەر د ئاگرىيدا نابيت و ل دويماهىيى دى چىته بەحەشتى. د دنيايىددا يى د دلدا باوه‌رى ھەبىت و ب ئەزمانى دانپىدانى بکەت، ژ موسىمانان دھىيە هەۋەمارتن، و مافىت موسىمانان بۇ دھىيە دان و كافر نابيت ژ بلى ئهگەر ب گۆتن و كريyarىت خۇ ژ ئىسلامى دەركەفتىت<sup>(228)</sup>. و بەلگەيى ۋى راستىيى فەرمۇودەيا ئوسامە كورى ژەيدە، گوت: پىيغەمبەرى (سلاڭلى بن) ئەم ھنارتىينە شەرەكى، ئەز كەفتەم بەرامبەر زەلامەكى ژ دېمنان، بەرى بکۈزم.. گوت: (لا إله إلا الله) و من شير لى دا، بەلى ئەز مامە د ھزرا ويدا، و دەمى ئەم زقرين من بۇ پىيغەمبەرى (سلاڭلى بن) گوت، ئىينا (سلاڭلى بن) گوت: ((أقال

225. شرح العقيدة الطحاوية، ص374.

226. شرح العقيدة الطحاوية، ص374.

227. شرح العقيدة الطحاوية، ص375.

228. فتح الباري، ج1، ص40.39

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

لا إله إلا الله وفنته)، ئانکو: گوت: (لا إله إلا الله) و ته کوشت؟ گوت: من گوتى: ئەپېغەمبەرى خودى ئەھۋى ژ ترسىت شىريدا شەھەد دا. ئىنا پېغەمبەرى (سلاف لى بن) گوت: ((أَفَلَا شَفِقَتْ قَلْبَهُ حَتَّى تَعْلَمَ أَفَالَا أَمْ لَا))<sup>(229)</sup>. ئانکو: ما ته دلى وى شەق كربوو دا بزانى كا ژ ترسادا وەگوتىيە يان نە؟ و گوت: پېغەمبەرى (سلاف لى بن) هەر ئەھۋى ئاخىتنا خۇ دوبارە كر، هەتا من د دلى خۆدا گوت: خۆزى ئەز ئەقىرو موسىلمان ببام. حوكىمى موسىلمانبوونى ب سەرقەيە و يا ب ئەزمانى دېيىزىت، ئەم نەشىئىن بزانىن ج د دiliدا ھەيە.

## زىدەبۈون و كىمبۈونا باوهرييى

ل سەر نەلەكىيا زانىيان ل دۆر پىناسەيا باوهرييى، يا مە بەرى نوکە ديار كرى، د بابەتى زىدەبۈون و كىمبۈونا باوهرييىدا ژى ئىك بۈچۈن نىين. ئەھۋىت دېيىن: كريyar پارچەيەكە ژ باوهرييى، ئەھۋىت دېيىن: باوهرى زىدە و كىيم دبىت، و يېت دېيىن: كريyar نەمەرجى باوهرييىيە، دېيىن: باوهرى كىيم و زىدە نابىت، و مرۆف ب تەقوايى و كريارييت چاك د ژىك جودانە، و ژىك جودانە د جزا و خىراندا ل دەخ خودى. (الطحاوى) دېيىزىت: (باوهرى ھەمى ئىكە، و باوهدردار د باوهرييىدا وەكى ئىكەن، ب تىنى ب تەقوايى و پىكىرىيى د ژىك جودانە)<sup>(230)</sup>.

ھەر چاوا بىت.. دەقىت قورئانى و فەرمۇودەيىت پېغەمبەرى (سلاف لى بن) ب سەرقە ديار دكەن باوهرى كىيم و زىدە دبىت، ژ وان:

﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا دُكَرَّ اللَّهُ وَجْلَدَ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيهِمْ عَلَيْهِمْ إِيَّاكُمْ﴾

زادەتھەم إيماناً و عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿الأنفال: ٢﴾. ئانکو: ب راستى خودان باوهر بەس

229. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 2، ص 99.

230. شرح العقيدة الطحاوية، ص 375.

ئهون، ئهويت ئهگەر نافى خودى هاته ئینان، دلىت وان ژ ترساندا خۇ دقوتن، و ئهگەر قورئان ل سەر وان هاته خواندن، باوهريبا وان پىزلى دئىت، و پشتا خۇ ب خودى موكوم و گەرم دكەن. ھەروھسا:

﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ الْنَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا﴾

حَسَبْنَا اللَّهُ وَنَعَمْ أَلْوَكِيلُ ﴿آل عمران: ١٧٣﴾ ئانکو: ئهويت خەلکى [مهخسىد پى مرۆفەك بۇو، ئەبوسوفيان ھنارت كو بىزىتە وان] گوتىنى: خەلکى [نهيارىت ھەوه] لەشكەرى بۇ ھەوه [بۇ بنېرىكىنا ھەوه] كۆمكى، ژ خۇ بىرسن و ھشىار بن، [شويىنا بىرسن] باوهريبا وان پىزلى ھات و [زېبر ھندى] گوتىن: خودى بەسى مەيە و پشته قان ھەما ھەر خودىيە. و گوتىنا وى:

﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُوُبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيُرَدِّدُوا إِيمَانَهُمْ﴾ الفتح: ٤.

ئانکو: خودىيە دل رەحھىتى و تەنايى دارپىتىيە دلىت خودان باوهران، دا د سەر باوهريبا وانرا باوهريبا وان پىزلى بىت. و ژ فەرمۇودىيەت پىغەمبەرى (سلافلى بن) سەر كىمبۇون و زىيدەبۇونا باوهرييى: ((الإيمان بضع وسبعون شعبة، أعلاها: قول لا إله إلا الله، وأدنىها إماتة الأذى عن الطريق، والحياة شعبة من الإيمان))<sup>(231)</sup>. ئانکو: باوهرى حەفتى و تىشتك تايىه، يى ژ ھەميا بلندتر گوتىنا (لا إله إلا الله)، و يى ژ ھەميا كىمىت پاقىزىرن و فەۋزارتنا رىكىيە، و شەرمىنى تايىھكە ژ باوهرييى. ھەروھسا پىغەمبەر (سلافلى بن) دېيىتىت: ((من رأى منكم منكرا فليغيره بيده، فإن لم يستطع فلبسنه، فإن لم يستطع فقلبه، وذلك أضعف الإيمان))<sup>(232)</sup>. ئانکو: ھەركەسى ژ ھەوه گونەھ و خرابىيەك دىت بلا ب دەستى خۇ بگوھۈرىت، ھەكە

231. متفق عليه، واللفظ مسلم. انظر صحيح البخاري، ج 1، ص 44. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 1، ص 6.

232. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 2، ص 22.

## باوهري.. ستويت وى، راستيما وي

نهشيا بلا ب ئهزمانى خو بيت، ههكه نهشيا بلا ب دلى خو بيت و ئهفه لاوازترین باوهرييە.

و گوتنا پيغەمبەرى (سلاف لى بن) ((أكمل المؤمنين إيماناً أحسنهم أخلاقاً))<sup>(233)</sup>، ئانکو: باوهدرارى باوهرييە وي ژ هەميا تمامىر.. ئەوه يى روشتى وي ژ هەميا باشتى. عەبدوللايى كورى مەسعوودى (خودى ژى رازى بيت) گوت: پيغەمبەرى (سلاف لى بن) گوت: ((ما من نبى بعثة الله في أمة قبلى، إلا كان له من أمته حواريون وأصحاب، يأخذون بسنته، ويقتدون بأمره، ثم انها تخلف من بعدهم خلوف يقولون ما لا يفعلون، وي فعلون ما لا يؤمرون، فمن جاهدهم بيده فهو مؤمن، ومن جاهدهم بلسانه فهو مؤمن، ومن جاهدهم بقلبه فهو مؤمن، وليس وراء ذلك من الإيمان حبة خردل))<sup>(234)</sup>، ئانکو: هەر پيغەمبەرەكى بهرى من بۇ ملەتكى هاتىيە هنارتىن، حەوارى و ھە فال و ھۆگۈر ژ ئومەمەتا خو ھەبۈون. ل سەر رىكا وي دچۇن و پىگىرى ب فەرمانىتىت وي دكىر، بەلىٰ وان ھندەك پاش خو ھىلان، يا دورست دگوت بەلىٰ كار پى نەدكىر، و ئەو دكىر يا فەرمانا وان پى نەھاتىيە كرن، يى جىيەدائى ب دەستى خو سەر وان بکەت.. باوهدرارە، و يى جىيەدائى ب ئهزمانى خو سەر وان بکەت.. باوهدرارە، و يى جىيەدائى ب دلى خو سەر وان بکەت.. باوهدرارە، و ژ بلى ۋان.. ھندى دندكەكا خەرددەلى ژى باوهري نىنە.

و ژ گوتنيت سەحابا سەر كىيمبۈون و زىيەدبوونا باوهرييى: ئەبو دەرتا (خودى ژى رازى بيت) گوت: ژ شارەزايىيا مرۆڤييە د دىنىٰ ويدا يى ل باوهرييە خو ھشيار بيت و باوهرييە وي ل كىمى نەدەت. و ژ شارەزايىيا مرۆڤييە د دىنىٰ ويدا بىزانىت كا باوهرييە وي زىيە بووې يان كىم بووې. و عومەرى (خودى ژى رازى بيت)

233. رواه الترمذى والحاكم، وقال صحيح على شرطهما، الترغيب والترهيب، ج 3، ص 103.

234. صحيح مسلم بشرح النووي، ج 2، ص 27.

دگوته هه‌فالیت خو: (وهرن دا باوه‌ریا خو زیده کهین)، و بیرا خو ل خودی دئینا و زکری وی دکر.

و گلهک نموونه ژ ڦان ددق و ئاخفتنان ییت ههین ل سه‌ر لوازبوون و ب هیزبوبونا باوه‌ریي، و ئه‌گهمر رامانا ب سه‌رفه یا ڦان دهقان دیار کهت کو باوه‌ری کیم و زیده دبیت، پیدفی ناکهت چو رامان و ته‌ئویلیت دی ییت نه‌پهنه و به‌رzedه ژی ببهین، و نه‌لیکی و دوبه‌ره‌کیبی چو نه‌نجام پیچه ناهیئن.

و یا ژ فی هه‌میي گرنگتر ئه‌وه: مرؤف بی ل باوه‌ریا خو هشیار بیت و ل به‌ر راوه‌ستیت کو کیم نه‌بیت، و حسیبا خو بکهت، و خو ژ ریک و ره‌فتاریت کیمبوونا باوه‌ریي دویر بیخیت، و دویث ریک و ئه‌گه‌ریت گه‌شه‌پیدان و ساحله‌مییا دل و ته‌قوایی بچیت، هه‌روه‌کی سه‌حابا گلهک ل خو د هشیار بوون.

## ژ گرنگترین ریک و ئه‌گه‌ریت زیده‌بوبونا باوه‌ریي:

### ۱. زانین:

شاره‌زایی د دینیدا دبیتہ ئه‌گه‌ری زیده‌بوبون و موکومبوبونا باوه‌ریي. جوندوب کوری عه‌بدولایی و عه‌بدوللا کوری عومه‌ر و گلهک سه‌حابیت دی دگوت: (ئه‌م فیربووینه باوه‌ریي، ئه‌م فیربووینه قورئانی، و باوه‌ریا مه زیده بوبو) <sup>(235)</sup>. مه‌ردهما وی پتر زانین و نیاسینا ناف و سالوخته و کار و نیشانیت شیانا خودیئن، پتر نیاسینا پیغه‌مبه‌رییه (سلاف لی بن)، نیاسینا رهوشت و ریباز و فه‌رمانیت و بیه، نیاسینا ژیاننامه و جیهادا وی و سه‌رهدھریا وی. بنیاتی باوه‌ریي دانپیدانه ب خودیئنیا خودی و شیان و سالوخته‌تیت وی، و دانپیدانه ب په‌یاما موحه‌ممه‌د پیغه‌مبه‌ر (سلاف لی بن)، و هه‌ر تشه‌کی ب ودھی بو هاتی، کو ئه‌و هه‌می دھیئنے

235. شرح قصيدة ابن قيم، ج 2، ص 141.

كورتكرن د گوتنا شههددييدا، يى شەھدە بدهت و ژ دل باوهرييى ب نافھرۇكا وي بىنیت، ئها ئەو بنیاتى باوهرييىيە. بەلى نەوهكى ئىكىن، يى ب زانين و تىيگەھشتن رامان و پىدەفييىت باوهرييى بزانىت، ژ هەر تشتى قورئانى و پېغەمبەرى (سلاڭلى بن) بەحسى ڙيانى و ڙيانا پشتى مرنى كرى ب دورستى تى بگەھيت، و يى ڦان تشتان ھەميان نەزانىت. ھەروەسا نەوهكى ئىكىن يى رەوش و سەروبەرى ئاخرهتى ب ھەمى بەرفەھىقە بزانىت، ژ ساخبوونا پشتى مرنى و راوهستيانا مەحشەرى و حىساب و سيراتى و خوشىيىت بەھەشتى و دىمەنیت ب ترس و نەخوش يېت جەھنەمى، و يى ڦان بەرفەھىيان نەزانىت، ھەما باوهرييى ب ھەميان پىكەھ بىنیت. ھەروەسا نەوهكى ئىكىن.. يى ھەمى بەرفەھىيىت ڙياننامە يى پېغەمبەرى (سلاڭلى بن) ژ ھەلوىست و رەفتار و كاريٽ وي يېت تمام و بى كىماسى بزانىت، و يى باوهرييى پىكەھ پى بىنیت، و يى ڦان (بەرفەھىيان) نەزانىت و باوهرييى پى بىنیت. و ژ بەر ھندى خودى د قورئانىيىدا دېيىت:

﴿وَمِنَ الْتَّالِسِ وَالْدَّوَابِ وَالْأَنْعَمِ مُخْتَلِفُ الْوَالْهُوَكَذَاكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عَبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ﴾ فاطر: ۲۸. ئانکو: و مە مرۆڤ و جانەودر و كەوال و پىرە ژى ھۆسا نەوهكەھ يېت چىكرين، ب راستى ژ بەندەيىت وي بەس زاناب دورستى ژ خودى دترسن، ب راستى خودى يى سەرەدەست و گونەھ ژىبەرە. ھەروەسا دېيىت: ﴿هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾ الزمر: ۹. ئانکو: بىزە: ئەرى ما ئەويت [ئەركىت خۇ] [دزانن] [و كار پى دكەن] و ئەويت نەزانن وەكى ئىكىن؟.

## 2. كار و كرييارىت چاك:

چهند مرۆڤ کاریت باش بکهت، باوه‌ریبا مروڤی زىدە و موکوم دبیت، و دهمنی مرۆڤ کاریت باش و خیری نه‌کهت، و خوژ گونه‌ه و خرابییان دویر نه‌ئیخیت، دی باوه‌ریبا مروڤی لواز بیت، و دویر نینه ژ ئه‌گه‌ری گونه‌هیت مه‌زن و به‌ردومام، ژ دینی خودئ کویشی بین و پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) ب دره‌وین دانن، دا رئ بؤ گونه‌ه و خرابییت خو خوش که‌ن، و ل دویماهیی ژ چارچوڤی ئی‌سلامی ده‌دکه‌فن و کافر دبن، خودئ مه ژ وان و کاریت ئه‌و دکه‌ن بپاریزیت. چونکی ودکی مه دیار کری بنياتی باوه‌ریبی: دانپیّدانه ب خودیینیبا خودئ، و گوه‌داری و په‌رستنا وییه ژ دل و رازیبوون. و ئه‌ف دانپیّدانه دو جوّرن، دانپیّدانه ب ئه‌زماني و په‌سنه‌ندکرنا ب دلی، و دانپیّدانه‌کا ب کریار و ب جهئینانییه، بی دانپیّدانه ژ جوّری ئیکی ب تنی هه‌بیت، باوه‌ریبا وی یا کیمە و تمام نینه، چهند کاریت باش بکهت و دانپیّدانه خو بکه‌ته کریار.. دی باوه‌ریبا وی زىدە بیت. و هه‌تا باوه‌ریبا مروڤی تمام بیت، دفیت مروڤی هه‌ردو جوّریت دانپیّدانی پیکله هه‌بن.

### 3. زکر و بیرئینان و هزرکرن:

مه‌ردم ژ زکر و هزرکرن و بیرئینانا خودئ، مروڤ هزرا خو د ناف و سالوخته و نیشان و شیان و مه‌زناهییا خودیّدا بکهت، و ب هزرکرن قورئانی بخوینیت، دا دلی وی هه‌ر بی ب خودیّقه گریّدایی بیت، و ئه‌گه‌ر ئه‌ف بیرئینان و هزرکرنه نه‌بیت، دی مروڤ ژ خودئ بی ئاگه‌ه بیت و ژ بیرکمت، له‌وا عومری داخواز ژ برایت خو دکر: ودرن دا ب زکری خودئ باوه‌ریبا خو زیده‌که‌ین. و یا ئه‌بو جه‌عفه‌ر ژ باپیری وی عومه‌یر کوری حه‌بیب هاتییه فه‌گوهاستن، و ئه‌و سه‌حابیی پیغه‌مبه‌ری بیو، گوت: (باوه‌ری کیم و زیدە دبیت، گوت‌تنی ب ج کیم و زیدە دبیت؟ گوت: زیده‌بوونا باوه‌ریبی ب زکر و ته‌سبیح و حه‌مدا خودیّیه، و ئه‌گه‌ر مه خو ژ زکری خودئ ژ بیرفه‌کر و ژئ بی ئاگه‌ه بیوین.. باوه‌ری کیم دبیت. و عه‌بدوللا کوری ره‌واحه‌ی

دهستى هەقانى خۆ دگرت و دگوتى: وەرە دا بچىن باوهرييما خۆ زىدە كەمین و د  
حەلەقەكا زكريا روينين<sup>(236)</sup>.

و خودايى مەزىن ژ سالۇخەتىت باوهداران يىت بۇ مە ديار كرىن:  
**﴿الَّذِينَ يَدْكُرُونَ اللَّهَ قِيمَاتٍ وَقُعُودًا عَلَى جُنُوبِهِمْ﴾**آل عمران: ۱۹۱. ئانكۇ:  
[كەسيت ژير و ئاقىدار] ئەويت راوهستيابى [ل سەر پىيان] و روينشتى و ل سەر  
تەنشتى (كىلەكى) درېڭىرى، خودى دئىننە بىرا خۆ زىرى خودى دكەن. و  
مەرمى ب ھزركرنى: مرۇڭ ھزرا خۆ د چىكىرىيەت خودىدا بكمت. دا پىز ئاگەھدار  
بىت سەر نىشان و مەزناھىيما خودى، و ل سەر بەردەوام بى، و رىكا وى  
بەرىخۇدانى.. ھزركرنى. دەمى بەحسى كەسەكى بۇ تە دەيتە كرن يى د كار و  
پىشەيەكىدا شارەزا بىت، و گەلهك كەس بۇ تە بەحسى شىyan و شارەزايىيما وى  
بکەن د وى بىاھىدا، دى بۇ تە ھزركەن ژ بەرھەمى وى پەيدا بىت، بەلى دەمى تو  
ب چاھىت خۆ بەرھەمى وى بىيىنى، و ژ نىزىك سەھكەيى، دى پىز ھەست پى  
كەى و تە باوهرى پى هييت. و سالۇخەت و كارىت مەزىن يىت خودى بۇ ھەميا د  
 فى گەردوونى بەرفەھدا د پىش چافن، و ھندەك كەس بەرامبەر نىشانىت  
مەزناھىيما خودىپرا دبۈرن، و د كەپ و كۆرەنە، و ژ بلى خۆشىيەت كورت و  
شەھوەتىت حەرام چو دى نابىين، و ئەو كافر و ئىمان لاوازن، و ھندەك ژ وان  
دانپىيدانى ب شىyan و مەزناھىيما خودى دكەن، كو ئەوه خودان شىyan و ھەمى  
تشت دايىن و ب رېقە دېت، و د گەل وان ھەست و ھزران.. باوهرييما وان زىدە  
دبىت و موکوم دبىت، ئەو ئەون يىت خودى بەحسى وان كرى:  
**﴿وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾**آل عمران: ۱۹۱. ئانكۇ: و ھزرا خۆ  
د چىكىندا ئەرد و ئەسماناندا دكەن. ھەروھسا بەحسى وان دېبىزىت:

﴿وَالَّذِينَ إِذَا دُعُواً إِلَيْهِمْ لَمْ يَخْرُجُوا عَلَيْهَا صُمَّاً وَعُمَيَّانًا﴾ الفرقان:

٧٣. ئانکو: و ئهون ئهونیت کافا ب ئایه‌تیت قورئانی هاتنه شیره‌تکرن يان بو هاتنه خواندن، خو لى كمېر و كوره ناكەن [گوھ و چاھیت خو بو فەدکەن]. و خودى به حسى بىت دى ژى دكەت و دېبىزىت:

﴿مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي أَسْتَوْقَدَنَا رَأْفَلَمَا أَضَاءَتْ مَاحَولَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِ وَتَرَكُهُمْ

فِي ظُلْمَتِ لَّا يُبَصِّرُونَ﴾<sup>١٧</sup> صُمُّوكُمْ عُمَيَّانُ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ﴾ البقرة: ١٧-١٨. ئانکو: مەتهلا وان وەکى مەتهلا وي كەسييە ئهوى ئاگرەك ھەلکرى [دۇرماندۇرەتتىخوبىيىت] گافا ئاگرى رۇناھى دايىيى، چار كناريت وي خودايى مەزن رۇناھىيىا وان بر و هيلىانە د تارىيەكىدا كۆ ئىيى ئەو نەبىين. ئەقە د كەپن، لالن، كۆرهنە، فيجا ئەو بەر ب پىكاكا راستە نازقىنەفە.

**ئەو پەرتوكىن ھاتىنە چاپىرن ژقى زنجىرى**

نافى وەرگىرى	نافى نقيسەرى	نافى پەرتوكى	ھ
خديجة عبدالخالق	د. يوسف القرضاوى	ئىسلام وەك مە باوهرى پى ھەى	1
اديب اسعد ريكاني	عمرو خالد	موجاهەدا نەفسى	2
نيچىرفن عبدالخالق	سعيد حوى	ياسايىن خىزانى موسىمان	3
احمد تمر ريكاني	محمد شفيق فاضل	پرۆزى رۆزا سېى	4
ئدرىس غازى	د. محسن عبدالحميد	زانست نە گاوريە	5
	نجيب عبدالله	رەمەزانى بنياسە	6
سەنا بەروارى	عمرو خالد	ئەز دى جەڭرەكى ب سەر ئەردى ئىخىم	7
ئدرىس غازى	د. محسن عبدالحميد	دگەل پىيغەمبەرى خودى (سلاڭ لى بن)	8
خديجة عبدالخالق	د. صلاح الدين سلطان	خودانكىرنا ڙنى و دوزا يەكسانىي	9
اديب اسعد ريكاني	عمرو خالد	ھەفاليتىيا چاك	10
ناجي وحيد يونس	د. يوسف القرضاوى	گونەھ بىقەلەر زىن دلانە	11
دلفين عبدالخالق	جمال كوجر	زېرىن بۇ قورئانا پېرۋز	12

## باوه‌ری .. ستونیت وی، راستیبا وی

محمد صالح حجي	عصمت حسين ریکاني	چهوا پیغه‌مبه‌ری سه‌رده‌ری کریه	13
ئدریس غازى	د. محسن عبدالحميد	سیسته‌می روھی د ئیسلاممیدا	14
نیچیرقان عبدالخالق	عبدالله ناصح علوان	براينيا ئیسلامى	15
فرست زبیر	عمرو خالد	خو روزیل نه‌که	16
هشیار عادل	عمرو خالد	حەزىكىنا خودى بۇ بهندەرى	17
هشیار عادل	جمال كوجر	ھەيغا رەمه‌زانى هات	18
ابراهيم جبرائيل	محمد محمود	رېدارا پشتەفان بۇ تەجويدا رەوان	19
محمد صالح حجي	محمود شيت خطاب	ترازيما خودى	20
ئدریس غازى	د. محسن عبدالحميد	پەيرەۋى تەڭگەر د تىكەھشتىنا ئیسلاممیدا	21
فرست زبیر	عمرو خالد	ئافاكەريت ژيانى	22
يوسف كەشانى	مجدى الھالى	چەوا دى مفای ۋ قورئانى وەرگرىن؟	23
ئدریس غازى	د. محمد راتب النابلي	كارتىكىنا باوهريي د ژيانا مرۆڤىدا	24
	دلفين عبدالخالق	زارى دلا	25

**باوهرى .. ستونیت وى، راستیا وى**

محمد صالح حجي	جمال كوجر	چەوا دى پەياما مزگەفتى بۇ زەپەنین؟	26
ئدریس غازى	سعید النورسي	چەند پەيغەمكىن كورت ل دۆر پەرسىنى و عەقىدى	27
خديجة عبدالخالق	د. صلاح الدين سلطان	میراتى ئىنى و دۆزا يەكسانىيى	28
محمد صالح حجي	صالح شيخو	ھزرکرن د ئايەتىن قورئانىيىدا	29
	دادغان گابىرىكى	گەنج و عەقىدە	30
فرست زىير	عمرو خالد	لىتپۈرىنا خودى	31
هشيار عادل	عمرو خالد	تۆبە و زەپەن بۇ خودى	32
	ئدریس غازى	باوهرى و زانست	33
	عابد جمیل	چىرۆكىن رەوشتى	34
دلزار امين صالح	محمد عبدالله الدويش	چەوا دى بەرانبەر شەھەوتى راوهستى؟	35
	نېچىرەن عبدالخالق	زىانناما پېغەمبەرى بۇ زارۆكان	36
ئدریس غازى	محمود غريب	كۈرى من: ئەفەيە پېغەمبەرى تە	37
ئدریس غازى	نجيب عبدالله	چەند ويستگەھەك دىگەل كەسايەتى و زىانناما پېغەمبەرى	38

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـى، رـاسـتـيـاـ وـى

	ملا حسين کواشى	پـهـيـاماـ رـدهـهـ زـانـى	39
محمد صالح حجي	محمود شيت خطاب	فـهـدـهـراـ خـودـى	40
	جمال کوجر	لـ دـيـوانـاـ خـوـشـقـيـ خـودـى	41
ئـدـريـسـ غـازـى	دـ يـوسـفـ الـقرـضاـوى	هـهـبـوـونـاـ خـودـى	42
محمد صالح حجي	دـ فـرـسـتـ مـرـعـى	ديـرـوـكـاـ ئـيـسـلـامـىـ ياـ كـورـدـىـ گـومـانـ	43
فرست زبير	عمرو خالد	ثـيـاناـ ئـيـسـلـامـىـ	44
ئـدـريـسـ غـازـى	مـحـمـودـ غـرـيبـ	باـوـهـرـياـ مـهـ بـ خـودـىـ دـنـافـبـهـراـ هـزـراـ رـهـاـ وـ قـورـئـانـاـ پـيرـۋـزـداـ	45
محمد صالح حجي	محمد حامد سرحان	دىـ چـهـواـ ژـيـ خـوـ يـىـ بـهـرـهـ مـدارـ درـيـزـكـهـىـ؟	46
	نجيب عبدالله	بـوـچـىـ ئـهـمـ مـوـسـلـمـانـىـنـ؟	47
ئـدـريـسـ غـازـى	دـ مـحـمـدـ رـاتـبـ الـنـابـلـسـىـ	شـرـينـيـاـ باـوـهـرـيـ	48
جابـرـ طـاهـرـ طـولـ	عمـروـ خـالـدـ	ژـ جـوـانـيـيـنـ شـارـسـتـانـيـاـ مـهـ	49
	تحـسـينـ اـبـراهـيمـ دوـسـكـىـ	چـلـ حـهـدـيـسـيـنـ ئـيـمامـىـ نـهـوـدـوـىـ	50
خـباتـ كـورـكـىـ	فـرـيدـونـ اـسـلامـ نـياـ	هـهـرـ دـهـهـيـنـ مـزـگـيـنـيـاـ بـجـهـشـتـىـ بـوـ	51

## باوهرى .. ستوييٽ وى، راستييا وى

		هاتى	
هشيار عادل	عمرو خالد	پەيامىن خودايى	52
سعيد مصطفى	عبدالرحمن ميواتى	رەوشت و سونەتىن ژيانى	53
ايانز ميرسيدى ئدريس ميرسيدى	عمرو خالد	كەنج و هافىن	54
نازى محمد شريف	د. مصطفى السباعي	رەوشت و جقاك	55
ئدريس غازى	سمير حلبى	ستوييٽين باوهرى	56
محمد صالح حجي	عامر تحسين	پاراستنا چافا ژ بەرىخودانا حەرام	57
ماجد خواجة كولى	د. عمر عبدالكاف	سوپاسيا نىعەمەتىت خودى	58
ئدريس غازى	محمود غريب	کورى من ئەفھىيە عەقىدا تە	59
حسين عصمت	د. عمر عبدالكاف	شىرتا مرنى	60
	ردوان گولى	چىرۆكىت ژيانى	61
	احمد جلال الدين	نياسينا خودى و باوهرى پى	62
	عبدالرحيم بهريهارى	ناف و سالۇخەتىن قيامەتى	63
ئدريس غازى	د. محمد راتب النابلسى	پىغەمبەرە نە بلىمەتە	64

## بـاـوـهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـى، رـاسـتـيـاـ وـى

ثـدـرـيـسـ غـازـى	مشـيرـ اـحـمـد	پـاـيـهـ وـ بـهـاـيـ مـرـؤـقـىـ دـئـيـسـلـامـيـدا	65
محمد صالح حجى	د. يوسف القرضاوى	راسـتـيـاـ تـاـكـپـهـ رـاسـتـيـ	66
ثـدـرـيـسـ غـازـى	محـمـوـ غـرـبـىـ	کـورـپـ منـ: ئـەـقـىـيـهـ پـەـرـتـوـکـاـ خـودـىـ	67
	نيـهـادـ سـهـعـدـولـلاـ	موـحـمـمـدـ نـهـوـ كـەـسـاتـيـ جـيـهـانـ	68
	رـدـوانـ گـولـ	گـۆـتـنـيـتـ زـاناـ وـ نـاـفـدارـانـ دـەـرـبـارـەـ	69
	جمـالـ كـوـچـەـرـ	ئـيـسـلـامـيـ وـ پـيـغـەـمـبـرـىـ	70
	احـمـدـ جـالـالـ الدـينـ	رـەـمـزـانـ وـيـسـتـگـەـھـەـكـەـ بـوـ	71
		بـەـرـدـەـوـامـبـوـونـ لـ سـەـرـ پـەـرـسـتـنـىـ	
شـيـروـانـ نـافـخـوشـ	دـ.ـ مـحـمـدـ رـاتـبـ النـابـلـسـىـ	ئـەـگـەـرـىـنـ چـۈـنـاـ بـەـحـاشـتـىـ	72
محمد صالح حجى	پـ.ـ دـ.ـ عـهـلـىـ قـەـرـدـاغـىـ	ئـەـمـ وـ يـىـ دـىـ	73
فـهـرـسـتـ زـوبـىـرـ	عـمـرـوـ خـالـدـ	چـاكـياـ دـگـەـلـ دـەـبـابـاـ	74
جابـرـ طـاهـرـ گـولـ	لـئـنـاـ جـيـهـانـىـ بـوـ بـ	100ـرـىـكـ بـوـ پـشتـهـقـانـىـكـرـناـ	75
	پـشتـهـقـانـىـكـرـناـ دـويـماـھـىـيـ	پـيـغـەـمـبـرـىـ (ـسـلاـفـيـنـ خـودـىـ لـ بـنـ)	
محمد صالح حجي طاهر	صـفـىـ الرـحـمـنـ الـبـارـكـفـورـىـ	دـۆـقـەـيـاـ سـەـرـ مـۆـرـ	76
ثـدـرـيـسـ غـازـىـ	دـ.ـ عـمـادـ الدـينـ خـلـيلـ	دـ رـاسـتـاـ ئـيـسـلـامـيـداـ هـاتـيـهـ گـۆـتـنـ	77
	ثـدـرـيـسـ غـازـىـ	زـيـانـنـامـاـ زـانـايـقـ كـورـدـ سـهـعـيدـ نـوـورـسـىـ	78
ثـدـرـيـسـ غـازـىـ	سعـيدـ الـنـورـسـىـ	دـلـسـوزـىـ وـ بـرـايـهـتـىـ	79

## بـاوهـرـى .. سـتوـنـيـتـ وـى، رـاسـتـيـسـاـ وـى

د. ئىسماعىل سـگـىـرى	الامام التـوـوى	مـىـرـگـا كـىـرـهـاتـى و رـاسـتـكـارـان	80
يوسف سـليم كـەـشـانـى	د. عمر عبدـالـكافـى	چـەـوا دـئـ بـىـيـه بـەـخـتـه وـەـرـتـرـىـن مـرـقـفـ؟	81
شـەـنـ مـزـوـيرـى (پـىـيارـكـرـن و بـەـرـھـەـفـکـرـن)	مـلا زـاـهـد اـسـعـد (بـەـرـسـقـدانـ)	كـىـلـىـنـ زـانـيـتـى	82

## **ناڻه رووک**

### **لاپهار**

3.....	دھستپیاک
6.....	ستوننيت باوهريبي
8.....	باوهريبيا ب خودي
38.....	باوهري ب ملياکه تان
40.....	سالوچه تيٽ ملياکه تان
53.....	ھرثمارا ملياکه تان
59.....	كارتيڪرنا باوهريبيا ب ملياکه تان سه رڙيانا مرؤشي
62.....	باوهري ب پيغه مبهه ر و هنارتنييٽ خودي
66.....	ئه رکي مه به رامبهه ر هنارتنييٽ
73.....	باوهري ب پيغه مبهه ر مه موچه ممه دي (سلاف لى بن)
84.....	باوهري ب په رتوکيٽ خودي
95.....	باوهري ب روزا دوبماهبي
166 .....	باوهري ب قه را وقه دهرا خودي
192.....	راستيما باوهريبي
199.....	ڇ گرنگترین ريٽ وئه گه ريٽ زينده بيوونا باوهريبي

### **بابهت**